

OPEL ASTRA

Manual De Utilizare



O P E L

Cuprins

Introducere.....	2
Cunoașterea vehiculului.....	5
Instrumente de bord și control.....	75
Sistemul Infotainment.....	106
Pornirea și utilizarea.....	115
Sistemele avansate de asistență pentru șoferi (ADAS).....	155
În caz de urgență.....	202
Întreținerea și îngrijirea vehiculului.....	218
Specificații tehnice.....	239
Informații pentru client.....	248

Introducere

Link către aplicația și site-ul web al companiei.....	2
Cum se utilizează acest manual	3
Legenda simbolurilor	3
Mesajele de siguranță	3
Tipul de propulsie	4
Motor cu ardere internă (ICE).....	4
Vehicul hibrid de 48 V.....	4
Vehicul electric hibrid plug-in (PHEV).....	4
Vehicul cu baterie electrică (BEV).....	4

Autovehiculul dumneavoastră a fost creat ca o combinație de tehnologii avansate, siguranță, grijă față de mediu și economicitate.

Acest Manual de utilizare vă asigură toate informațiile necesare pentru a vă permite să conduceți autovehiculul în siguranță și eficient.

În plus, se pot vizualiza video tutoriale pentru unele funcții ale vehiculului din afișajul Infotainment.

Unele circuite electrice sunt funcționale exclusiv când contactul este cuplat, când funcționează motorul cu ardere sau când motorul electric este pregătit.

Asigurați-vă că pasagerii sunt conștienți de posibilele riscuri de accidentare și rănire care pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare a autovehiculului. Trebuie să respectați întotdeauna legile și reglementările specifice ale țării în care vă aflați. Aceste legi pot diferi de informațiile din acest Manual de utilizare. Ignorarea descrierii din acest manual vă poate afecta garanția.

Atunci când acest manual de utilizare se referă la o vizită la atelier, contactați un atelier calificat care are informațiile tehnice, abilitățile și echipamentele necesare. Vă recomandăm partenerului dvs. de service Opel.

Pachetul de documentație destinat clientului va fi păstrat permanent la îndemână, în autovehicul.

Vă dorim să petreceți multe ore plăcute la volanul autoturismului dumneavoastră.

Echipa Opel

Link către aplicația și site-ul web al companiei

Puteți accesa și descărca versiunea digitală completă a Manualului de utilizare în portalul web myOpel sau în Service Box utilizând următorul link: <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

Pentru acces direct la Manualul de utilizare, folosiți codul QR de mai jos.



De asemenea, puteți găsi mai multe detalii și informații în aplicația myOpel.

Instalarea aplicației cu următorul cod QR:



Cum se utilizează acest manual

- Prezentul manual descrie toate dotările opționale și funcțiile disponibile pentru acest model. **Este posibil ca anumite descrieri, inclusiv cele pentru afișaj și funcțiile de meniu, să nu fie aplicabile pentru autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor din țara respectivă, echipamentelor speciale sau accesoriilor.**
- Cuprinsul de la începutul manualului și din cadrul fiecărui capitol vă indică modul de structurare a informațiilor.
- Indexul vă permite să căutați informații specifice.

- Manualul de utilizare se referă la autovehiculele cu volan pe stânga. Utilizarea autovehiculelor cu volan pe dreapta este similară.
- Manualul de utilizare folosește codul pentru identificarea motorului. Denumirile comerciale și codurile de inginerie aferente se regăsesc în capitolul „Specificații tehnice”.
- Indicațiile legate de direcție din descrieri, de exemplu la dreapta sau la stânga, în față sau în spate, sunt în raport de sensul de deplasare.
- Este posibil ca ecranele de afișaj să nu fie compatibile cu limba utilizată de dumneavoastră.
- Mesajele afișate și etichetele interioare sunt scrise cu caractere **aldine**.

Legenda Simbolurilor

Referințele paginilor sunt indicate cu ⇒.
⇒ înseamnă „vedeți pagina”.
Referințele la pagini și intrările din index se referă la titlurile subliniate din secțiunea cuprins.

Mesajele De Siguranță

Pericol

Textul marcat cu **Pericol** oferă informații despre riscul de rănire mortală.
Nerespectarea acestor informații poate pune viața în pericol.

Avertizare

Textul marcat cu **Avertizare** oferă informații despre riscul de accident sau rănire.
Nerespectarea acestor informații poate duce la rănire.

Atenție

Textul marcat cu **Atenție** oferă informații despre posibilele daune ale vehiculului.
Nerespectarea acestor informații poate duce la deteriorarea vehiculului.

Tipul de propulsie

Motor Cu Ardere Internă (ICE)

Un vehicul ICE este propulsat exclusiv de un motor cu ardere internă - diesel sau benzină.

Vehicul Hibrid De 48 V

Un vehicul hibrid de 48 V este acționat atât de un motor cu ardere internă, cât și de un motor electric, care pot funcționa împreună sau independent, în funcție de condițiile de rulare.

Motorul electric este alimentat de o baterie de 48 de volți care este încărcată exclusiv prin frânare regenerativă și recuperarea energiei în timpul decelerării.

Vehiculul poate fi propulsat numai de motorul electric singur pe distanțe scurte și la viteze mici.

Vehicul Electric Hibrid Plug-In (PHEV)

Un PHEV este acționate de un motor cu ardere internă și de unul sau două motoare electrice. Motorul cu ardere internă și motorul electric pot funcționa împreună sau alternativ, în funcție de

condițiile de condus și de stilul de condus.

Bateria de înaltă tensiune poate fi încărcată în timp ce vehiculul este parcat folosind cablul de încărcare furnizat.

În plus, este încărcată prin frânare regenerativă și recuperarea energiei în timpul decelerării.

Vehicul Cu Baterie Electrică (BEV)

Un BEV este propulsat exclusiv de un motor electric.

Bateria de înaltă tensiune poate fi încărcată în timp ce vehiculul este parcat folosind cablul de încărcare furnizat.

În plus, este încărcată prin frânare regenerativă și recuperarea energiei în timpul decelerării.

Cunoașterea vehiculului

Cheile	6	Tetierele din față.....	20	Claxon	46
Cheia cu lamă pliabilă.....	6	Tetierele din spate.....	20	Contactul	46
Cheie electronică cu acces și pornire fără cheie.....	6	Scaune.....	21	Butonul de alimentare	47
Butucii încuietorilor	6	Poziția scaunului față	21	Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz.....	47
Funcția de telecomandă radio	7	Reglarea manuală a scaunelor față	21	Maneta de comandă a ștergătoarelor și spălătoarelor de parbriz	47
Sistemul cu cheie electronică	7	Reglarea scaunului electric față	23	Ștergătorul și spălătorul de lunetă	49
Sistemul de închidere centralizată	9	Încălzirea	25	Luminile exterioare	49
Înlocuirea bateriei.....	11	Ventilare	26	Comanda luminilor	49
Cheile de rezervă.....	12	Scaune cu masaj	26	Faza lungă	50
Sistemul de securitate al vehiculului.....	12	Cotiera	27	Semnalizarea cu farurile	50
Sistemul de blocare antifurt	12	Scaunele din spate.....	27	Reglarea înălțimii farurilor	50
Sistemul de alarmă antifurt	13	Centurile de siguranță	28	Lampă de semnalizare	51
Sistemul antidemaraj	14	Centura de siguranță cu fixare în trei puncte.....	29	Semnalele de urgență	51
Geamurile.....	14	Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță.....	30	Sistemul de control automat al luminilor	52
Geamurile acționate electric	14	Sistemul de airbaguri.....	31	Lumini anticeață față	52
Parbrizul.....	16	Scaunele pentru copii pe scaunul pasagerului din față cu sistem airbag	31	Lumini anticeață spate	52
Parasolarele.....	17	Airbaguri frontale	33	Luminile de poziție pe timp de zi.....	53
Oglinzile.....	17	Airbaguri laterale	34	Faza lungă automată	53
Oglinzile rabatabile	17	Airbaguri cortină	34	Luminile de parcare	53
Oglinzile încălzite	18	Dezactivarea airbagurilor	35	Lămpile de marșarier	54
Oglinzile convexe	18	Scaunele pentru copii.....	36	Lentilele farurilor aburite	54
Oglinzile retrovizoare	18	Introducere privind scaunele pentru copii	36	Faruri cu matrice de LED-uri	54
Reglarea electrică	19	Locuri de instalare a scaunelor pentru copii	39	Capota.....	73
Sistemul de asistență la parcare	19	Volanul	45		
Tetierele	19	Reglarea volanului	45		
Poziția tetierelor.....	19	Comenzile de pe volan	45		

Cheile

Cheia Cu Lamă Pliabilă

Atenție

Nu atașați obiecte grele sau voluminoase la cheia de contact.

⚠ Pericol

Nu scoateți niciodată cheia din contact în timpul conducerii, deoarece acest lucru va cauza, în funcție de versiune, blocarea volanului.

Atenție

Componentele electronice din interiorul cheii pot fi deteriorate dacă cheia este supusă la șocuri puternice. Pentru a asigura eficiența completă a dispozitivelor electronice din interiorul cheii, aceasta nu trebuie niciodată expusă la lumina directă a soarelui.



Apăsați butonul pentru a extinde lama cheii. Pentru a plia cheia, apăsați mai întâi butonul.

Cheie Electronică Cu Acces Și Pornire Fără Cheie



⚠ Avertizare

Cheia electronică poate afecta un stimulator cardiac. Nu păstrați cheia electronică în apropierea pieptului.

Apăsați clema pentru a scoate în totalitate cheia.

Butucii Încuietorilor

Proiectați să se rotească liber dacă sunt forțați cu o cheie neautorizată sau dacă nu s-a introdus complet cheia autorizată. Pentru resetare, introduceți cheia corectă numai jumătate cursă și rotiți butucul încuietorii până când fanta este verticală, scoateți cheia, apoi o reintroduceți. Dacă butucul încuietorii se rotește în continuare roată-liberă, introduceți cheia numai jumătate cursă, rotiți cheia cu 180 ° și repetați operația.

Funcția De Telecomandă Radio



-  deblochează autovehiculul
-  blochează autovehiculul
-  o apăsare lungă deblochează și deschide hayonul

Activează funcționarea următoarelor funcții prin intermediul butoanelor de pe telecomandă:

- Sistemul de închidere centralizată
⇒ pagina9
- Sistemul de blocare antifurt
⇒ pagina12
- Sistemul de alarmă antifurt
⇒ pagina13

- Funcționarea hayonului ⇒ pagina70
- Geamurile acționate electric
⇒ pagina14
- Oglinzi pliabile ⇒ pagina17
- Sistemul de iluminare pentru localizarea vehiculului ⇒ pagina57

Telecomanda are o rază de acțiune de până la 50 m, dar această distanță se poate micșora mult din cauza influențelor externe. Luminile de avarie confirmă acționarea telecomenzii.

Utilizați telecomanda cu grijă, protejați-o de umezeală și temperaturi ridicate și evitați folosirea inutilă a acesteia.

Sistemul Cu Cheie Electronică

Avertizare

Cheia electronică poate afecta un stimulator cardiac.
Nu păstrați cheia electronică în apropierea pieptului.



Permite operarea fără cheie a următoarelor funcții:

- sistemul de închidere centralizată
⇒ pagina9
- hayonul acționat electric ⇒ pagina70
- cuplarea contactului și pornirea motorului ⇒ pagina116

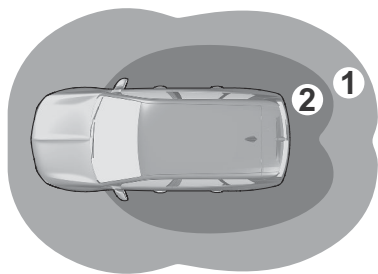
Trebuie doar ca șoferul să poarte asupra sa cheia electronică.

Din motive de securitate, cheia electronică poate fi echipată cu un senzor de mișcare. În acest caz, pornirea autovehiculului nu este posibilă când cheia electronică fost deplasată pentru un anumit timp.

Când încercați să porniți autovehiculul, un mesaj corespunzător apare pe tabloul

de bord. Deplasați cheia electronică și încercați să porniți autovehiculul din nou. Suplimentar, cheia electronică include funcționalitatea telecomenzii radio
⇒ pagina 7.

Utilizați telecomanda cu grijă, protejați-o de umezeală și temperaturi ridicate și evitați folosirea inutilă a acesteia.



Zona 1: iluminat de primire la apropierea de vehicul (între 2 și 5 metri de vehicul).

Zona 2: deblocare automată la apropierea de vehicul (între 1 și 2 metri de vehicul).

Notă

În cazul în care cheia electronică rămâne mai mult de 15 minute în zona 1, deblocarea automată este dezactivată.

Deblocați autovehicul prin apăsarea  sau  de pe telecomandă sau atingând

senzorul din mânerul portierei șoferului pentru a debloca autovehiculul.

Blocarea și deblocarea automată sunt activate din nou.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103

Deblocare

Treceți cu mâna în spatele mânerului unei portiere față pentru a debloca vehiculul sau apăsați butonul hayonului. Modul de descuiere poate fi setat în afișajul pentru informații. Este posibilă selectarea a două setări:

- Numai portiera șoferului și clapeta rezervorului de combustibil vor fi descuiate prin trecerea mâinii prin spatele mânerului portierei șoferului.
- Toate portierele, portbagajul și clapeta rezervorului de combustibil vor fi descuiate prin trecerea mâinii prin spatele mânerului portierei pasagerului sau prin apăsarea butonului hayonului.
- Numai hayonul va fi descuiat prin apăsarea butonului hayonului.

Blocarea

Apăsați marcajul de pe mânerul portierelor față.

Întregul vehicul va fi descuiat.

Dacă vehiculul nu este închis corect sau cheia electronică rămâne în autovehicul sau contactul nu este decuplat, încuierea

nu va fi permisă și se va auzi un semnal de avertizare.

Stați cu mâna în spatele mânerului portierei sau mențineți apăsat butonul hayonului pentru a închide geamurile.

Deblocarea și deschiderea hayonului

Hayonul poate fi descuiat și deschis hands-free prin apăsarea butonului de sub ornamentul hayonului când cheia electronică se află în raza de acțiune. Portierele rămân blocate ⇒ pagina 9

Blocarea automată după plecare

Acest sistem permite blocarea automată de îndată ce viteza vehiculului depășește 10 km/h.

În cazul în care vehiculul nu este închis în mod corespunzător, blocarea automată nu are loc. Această situație este semnalizată de sunetul încuietorelor care se desfac, însoțite de

iluminarea  din blocul de instrumente, un semnal sonor și afișarea unui mesaj de alertă.

Activare sau dezactivare



Cu contactul pus, apăsați  și se afișează un mesaj corespunzător. Starea sistemului rămâne în memorie la oprirea contactului.

Blocarea automată după deblocare

Această funcție reblochează automat vehiculul la scurt timp după deblocarea cu telecomanda sau cheia electronică, cu condiția ca vehiculul să nu fi fost deschis.

Sistemul De Închidere Centralizată

Deblochează și blochează portierele, portbagajul și clapeta rezervorului de combustibil.

Portiera se deblochează și deschide prin acționarea mânerului interior al acesteia. Când este activată funcția numai portiera șoferului din setările de personalizare a autovehiculului, numai portiera șoferului se deblochează dacă este tras mânerul interior. Atunci când funcția este dezactivată se vor debloca toate portierele.

Indiferent de setarea de personalizare a autovehiculului, toate portierele se vor debloca atunci când mânerul interior al oricărei alte portiere decât portiera șoferului este tras.

Personalizarea autovehiculului
⇒ pagina 110

Notă

În cazul unui accident în care sunt declanșate airbagurile sau dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță, vehiculul se deblochează automat.

În cazul în care vehiculul nu este închis în mod corespunzător, sistemul de închidere centralizată nu va funcționa. Funcționarea sistemului de închidere centralizată este confirmată de luminile de avarie.

Butonul pentru închidere centralizată

Blochează sau deblochează din habitacul toate portierele, portbagajul și clapeta rezervorului de combustibil.



Apăsați  pentru blocare. LED-ul din buton se aprinde.

Apăsați  din nou pentru descuriere. LED-ul din buton se stinge.

Operarea cu cheia în cazul unei defecțiuni a sistemului de închidere centralizată

În cazul unei defecțiuni, de ex., bateria autovehiculului sau bateria telecomenzii / cheii electronice este descărcată, autovehiculul poate fi încuiat sau descuriat cu ajutorul cheii mecanice.

Deblocare manuală



Butucul încuietorii portierei șoferului este acoperit de un capac.

În funcție de versiune, pentru a scoate capacul, extrageți lama cheii încorporate din carcasă sau utilizați cheia pliabilă. Introduceți cheia în degajarea din partea inferioară a capacului și basculați cheia în sus.



Introduceți cheia în cilindrul încuietorii și rotiți-o în sens antiorar. După încuiere, acoperiți butucul încuietorii cu capacul: introduceți capacul cu partea inferioară în degajări, basculați și împingeți capacul până la cuplarea acestuia în partea superioară. Prin cuplarea contactului, se dezactivează sistemul de blocare antifurt. Celelalte portiere pot fi deschise trăgând mânerul interior de două ori. Este posibil ca portbagajul și clapeta rezervorului de combustibil să nu fie deschise.

Încuiere manuală



Blocați manual portierele față introducând și rotind cheia în butucul încuietorii.

Cu sistemul de închidere centralizată funcțional, vehiculul va fi încuiat



Pentru a bloca celelalte portiere, deschideți portierele din spate. Asigurați-vă că încuietoarea de siguranță pentru copii este dezactivată.

Introduceți cu atenție cheia și rotiți-o către partea interioară a portierelor. Apoi scoateți cheia.

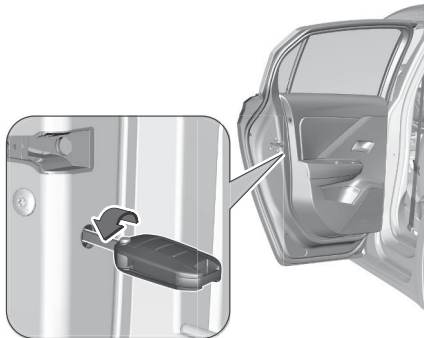
Închideți portierele.

Este posibil ca hayonul și clapeta rezervorului de combustibil să nu fie încuiate.

Sistemele de siguranță pentru copii

Avertizare

Utilizați încuietorile de siguranță pentru copii ori de câte ori aceștia ocupă locurile din spate.



Răsuciți încuietoarea de siguranță pentru copii din portiera spate spre exterior în poziția orizontală cu ajutorul unei chei. Portiera nu mai poate fi deschisă din interior.

Pentru a dezactiva, răsuciți încuietoarea de siguranță pentru copii în direcția opusă.

Înlocuirea Bateriei

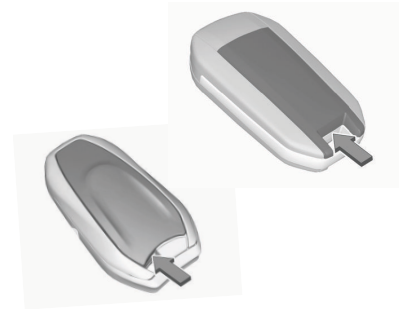
Dacă sistemul nu mai funcționează corespunzător sau dacă aria de acoperire scade, înlocuiți imediat bateria. În cazul unei baterii descărcate,  se aprinde și este afișat un mesaj de avertizare pe centrul de informații pentru șofer.

Centru de informații pentru șofer
⇒ pagina 103 .



Bateriile nu vor fi eliminate odată cu gunoiul menajer. Acestea vor fi eliminate

prin intermediul unui centru adecvat de reciclare.



1. Pentru a desprinde capacul, introduceți o șurubelniță mică între capacul din spate și telecomandă.
2. Scoateți capacul posterior de pe telecomandă.
3. Extrageți bateria descărcată din locul în care se află
4. Înlocuiți bateria cu o baterie de același tip. Acordați atenție poziției de instalare.
5. Prindeți în cleme pe poziție capacul.

Defecțiuni

Dacă închiderea centralizată nu funcționează sau motorul nu poate fi pornit, cauza poate fi una din următoarele:

- Defecțiuni la telecomanda radio.
- Cheia electronică se află în afara ariei de recepție.
- Tensiunea bateriei este prea scăzută.
- Tensiunea bateriei este prea ridicată.
- Acționarea frecventă a telecomenzii în afara ariei de acoperire.
- Supraîncărcarea sistemului de închidere centralizată prin utilizare la intervale foarte scurte duce la întreruperea pentru scurt timp a alimentării cu energie electrică. Interferența cu undele radio de mare putere din alte surse.

Deblocare manuală ⇒ pagina9 .

Cheile De Rezervă

Codul cheii este specificat pe eticheta detașabilă. Codul cheii trebuie precizat atunci când se comandă chei de rezervă, acesta făcând parte din sistemul de imobilizare.

Încuietorile ⇒ pagina6

Blocare centralizată deschideri ⇒ pagina9

Pornirea motorului ⇒ pagina46
Funcționarea telecomenzii ⇒ pagina7
Codul adaptorului pentru piulițele de roată cu blocare este specificat pe un card. Acesta trebuie menționat la comandarea unui nou adaptor.
Înlocuirea roții ⇒ pagina205

Sistemul de securitate al vehiculului

Sistemul De Blocare Antifurt

⚠ Avertizare

Nu utilizați sistemul dacă în vehicul sunt persoane! Portierele nu pot fi deschise din interior.

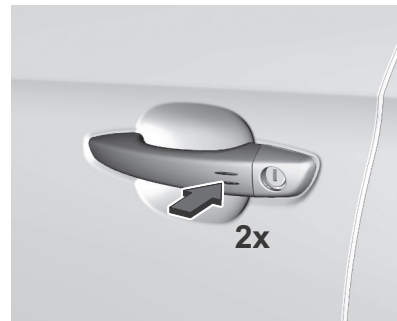
Sistemul blochează încuietorile tuturor portierelor.

Toate portierele trebuie să fie închise, iar cheia electronică trebuie să se afle în afara autovehiculului; în caz contrar sistemul nu poate fi activat. Deschiderea autovehiculului dezactivează sistemul mecanic de blocare antifurt. Aceasta nu se poate face prin intermediul butonului de închidere centralizată.

Activarea



Apăsați  pe telecomanda radio sau atingeți de două ori senzorul de pe mânerul portierei în interval de cinci secunde.



Sistemul De Alarmă Antifurt

Sistemul de alarmă antifurt este combinat cu sistemul de blocare antifurt.

Acesta monitorizează:

- portierele, hayonul, capota
- habitaculul, inclusiv portbagajul învecinat
- înclinarea autovehiculului, de exemplu în cazul ridicării acestuia
- contactul

Dacă trapa rămâne deschisă, habitaculul nu este monitorizat.

În timpul condiționării temperaturii, compartimentul pentru pasageri și înclinația autovehiculului nu sunt monitorizate.

Activarea

Toate portierele, portbagajul, compartimentul motorului și trapa trebuie să fie închise.

Cheia electronică trebuie să se afle în exteriorul vehiculului.

Sistemul este activat automat la 45 de secunde după blocarea autovehiculului.

Dacă o portieră sau hayonul nu sunt închise bine, vehiculul nu este încuiat. Cu toate acestea, alarma antifurt este activată automat după 45 de secunde.

Notă

Funcția de blocare automată a vehiculului nu activează sistemul de alarmă antifurt.

Pentru a activa sistemul de alarmă antifurt, blocați autovehiculul cu ajutorul telecomenzii radio sau prin atingerea zonei senzorului de pe mânerul portierei șoferului.

Sistemul de închidere centralizată

⇒ pagina 9.

Notă

Modificările la interiorul vehiculului, cum ar fi utilizarea huselor de scaun și a geamurilor deschise, ar putea afecta funcția de monitorizare a habitaculului.

Activarea fără monitorizarea habitaculului și înclinării autovehiculului



Dezactivați monitorizarea habitaculului și a înclinării autovehiculului atunci când lăsați animale în autovehicul, datorită volumului ridicat de semnale ultrasonice sau riscului de declanșare a alarmei din cauza mișcărilor.

Dezactivați, de asemenea, monitorizarea atunci când autovehiculul este transportat cu feribotul sau cu trenul.

1. Închideți hayonul, capota, geamurile.
2. Decuplați contactul și apăsați  în decurs de zece secunde, până când se aprinde LED-ul din butonul .
3. Ieșiți din vehicul și închideți portierele.
4. Activați sistemul de alarmă antifurt.

Indicație

LED-ul butonului  luminează intermitent dacă este activat sistemul de alarmă antifurt. Luminile de avertizare se aprind timp de câteva secunde.

Dezactivarea

Telecomanda radio: Deblocarea

autovehiculului prin apăsarea  de pe cheia dezactivează sistemul de alarmă antifurt.

Sistemul nu este dezactivat la deblocarea cu cheia încorporată a ușii

șoferului sau cu butonul pentru închidere centralizată din habitacul.

Alarmă

Când se declanșează, sirena de alarmă începe să sune și simultan, luminile de avarie încep să clipească. Numărul și durata semnalelor de alarmă sunt stabilite prin lege.

Alarma antifurt poate fi dezactivată

apăsând  sau cuplând contactul. O alarmă declanșată care nu a fost întreruptă de șofer va fi indicată de ledul din butonul .

Acestea vor clipi rapid de patru ori la următoarea deblocare a vehiculului cu telecomanda radio.

Dacă bateria vehiculului urmează să fie deconectată (de exemplu, pentru lucrări de întreținere), sirena de alarmă trebuie dezactivată după cum urmează: cuplați contactul, apoi opriți, apoi deconectați bateria vehiculului în 15 secunde.

Dacă bateria a fost reconectată (de ex. după lucrări de întreținere), așteptați zece minute pentru a reporni motorul.

Defecțiuni

Dacă LED-ul din butonul  luminează permanent la cuplarea contactului, solicitați asistență din partea unui atelier.

Încuierea vehiculului fără activarea alarmei antifurt

Încuiați autovehiculul prin încuierea portierei din față cu cheia.

Sistemul Antidemaraj

Sistemul este parte a contactului de aprindere și verifică dacă este permisă pornirea autovehiculului cu cheia folosită. Sistemul antidemaraj este activat automat.

Notă

Etichetele de identificare prin frecvență radio (RFID) pot cauza interferențe cu cheia. Evitați amplasarea lângă cheie atunci când porniți autovehiculul. Sistemul antidemaraj nu blochează portierele. Încuiați întotdeauna vehiculul după părăsire ⇒ pagina 9 .
 Porniți sistemul de alarmă antifurt ⇒ pagina 13 .
 Acționarea de urgență a cheii electronice ⇒ pagina 115 .

Geamurile

Geamurile Acționate Electric

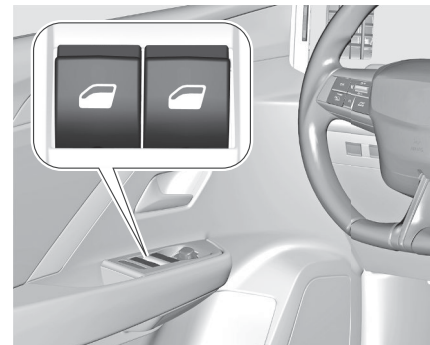
Avertizare

Aveți grijă când acționați geamurile acționate electric. Risc de rănire, în special pentru copii.

Dacă sunt copii pe scaunele din spate, activați sistemul de siguranță pentru copii pentru geamurile acționate electric.

Urmăriți cu atenție geamurile când le închideți.

Asigurați-vă că nimic nu rămâne prins în ele în timp ce se mișcă.



Cuplați contactul pentru a acționa electric geamurile.

Acționați butonul pentru geamul respectiv prin apăsare pentru deschidere, respectiv tragere pentru închidere.

Împingând sau trăgând ușor până la primul opritor: geamul coboară sau se ridică cât timp este acționat butonul. Apăsarea sau tragerea fermă până în a doua poziție de blocare, apoi eliberarea butonului: geamul se deplasează în sus sau în jos automat, cu funcția de siguranță activată. Pentru a opri deplasarea, acționați încă o dată butonul în același sens.

Funcția de protecție

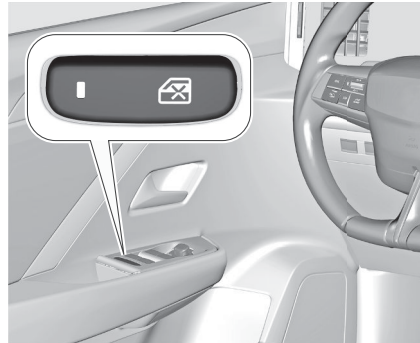
Dacă în timpul închiderii automate geamul întâmpină rezistență, acesta se oprește imediat și se redeschide.

Anularea funcției de siguranță

În cazul dificultăților la închidere datorită înghețului sau altor fenomene similare, porniți contactul, apoi trageți comutatorul către prima poziție și mențineți. Geamul se deplasează în sus fără funcția de siguranță activată.

Pentru a opri deplasarea trapei de acoperiș, eliberați butonul.

Sistemul de siguranță pentru copii la geamurile din spate

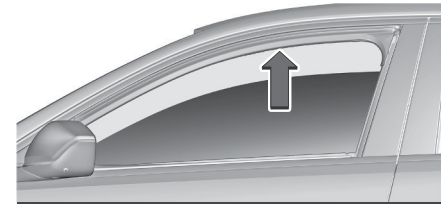


Apăsați  pentru a dezactiva geamurile electrice ale ușilor din spate; ledul se aprinde.

Pentru a activa, apăsați din nou .

Închiderea geamurilor din exterior

Geamurile pot fi închise cu telecomanda din exteriorul autovehiculului.



Apăsați și mențineți apăsat  pentru a închide geamurile.

Eliberați butonul pentru a opri mișcarea geamului.

Dacă geamurile sunt complet închise, luminile de avarie vor clipi de două ori. Această caracteristică închide, de asemenea, trapa de plafon + parasolarul dacă este deschis.

Notă

Deschiderea prin telecomandă nu este acceptată pentru a evita deschiderea neintenționată.

Suprasolicitarea

Dacă geamul este acționat repetat în intervale scurte de timp, funcționarea acestuia este dezactivată pentru o perioadă.

Inițializarea geamurilor acționate electric

Dacă geamurile nu pot fi închise automat (de exemplu, după deconectarea bateriei vehiculului), pe blocul de instrumente este afișat un mesaj de avertizare. Activați unitatea electronică de comandă a geamurilor astfel:

1. Închideți portierele.
2. Cuplați contactul.
3. Trageți butonul până când geamul este închis și mențineți-l tras încă două secunde.
4. Apăsați butonul până când geamul este complet deschis și mențineți-l împins încă două secunde.
5. Repetați acest procedeu pentru fiecare geam.
6. Închideți complet geamul trăgând butonul din nou.

Repetăți acest procedeu pentru fiecare geam.

Defecțiuni

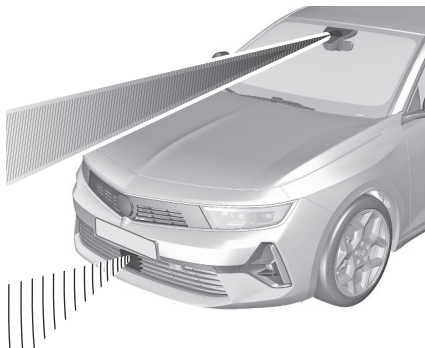
În anumite situații, geamurile acționate electric vor fi deschise în mod repetat sau pot să nu funcționeze corect. Procedați după cum urmează:

1. Închideți portierele.

2. Cuplați contactul.
3. Trageți butonul de trei ori în mai puțin zece secunde pentru a declanșa funcția de protecție.
4. Funcția de protecție nu mai este activă. Trageți butonul a patra oară până când geamul este complet închis.
5. Eliberați butonul și trageți-l din nou timp de cel puțin o secundă.
6. Deschideți complet geamul apăsând butonul.
7. Închideți complet geamul trăgând butonul din nou.

Parbrizul

Autocolante pe parbriz



Nu lipiți autocolante, cum ar fi autocolante pentru taxa de drum sau altele similare în zona oglinzii interioare. Păstrați senzorul neacoperit de praf, murdărie sau gheață. Altfel, zona de detecție a senzorului de ploaie / lumină și zona de vizualizare a camerei din carcasa oglinzii pot fi restricționate. ⇒ pagina 47

Înlocuirea parbrizului

Atenție

Dacă autovehiculul are un senzor de cameră frontală pentru sistemele de asistență a șoferului, este foarte important ca orice înlocuire a parbrizului să fie efectuată cu acuratețe conform specificațiilor producătorului. În caz contrar, este posibil ca aceste sisteme să nu funcționeze corect și există riscul unui comportament neașteptat și / sau mesaje de la aceste sisteme.

Funcția de protecție

Dacă în timpul închiderii automate geamul întâmpină rezistență, acesta se oprește imediat și se redeschide.

Parbriz cu încălzire



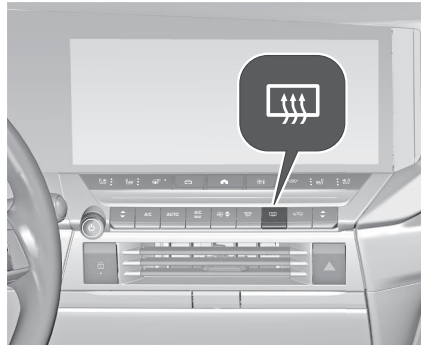
Se acționează prin atingerea . LED-ul se aprinde atunci când este activat parbrizul încălzit.

Încălzirea funcționează numai la temperaturi exterioare înghețate și se oprește automat după un anumit timp în funcție de temperatura exterioară. Atingeți  din nou, în timpul aceluiași ciclu de pornire, pentru a permite încălzirii să funcționeze din nou.

Luneta încălzită

Se activează prin apăsarea . Oglinzile retrovizoare exterioare încălzite vor fi de asemenea activate.

Sistemul de încălzire se oprește automat după un anumit timp, în funcție de temperatura exterioară.



Oglinzi încălzite ⇨ pagina 18 .

Parasolarele

Puteți preveni efectul de orbire prin rabatarea și rotirea parasolarelor în poziția dorită.

Dacă parasolarele sunt prevăzute cu oglinzi, capacele oglinzilor vor fi închise în timpul deplasării.

Un suport pentru bilete este amplasat pe spatele parasolarelor.

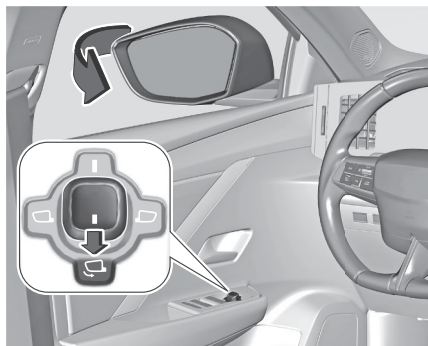
Oglinzile

Oglinzile Rabatabile



Pentru siguranța pietonilor, oglinzile retrovizoare exterioare își vor schimba brusc poziția în raport cu cea normală, dacă sunt lovite cu suficientă forță. Readuceți oglinzile în poziție apăsând ușor pe carcasa acestora.

Rabaterea electrică manuală



Pentru a plia sau a deplia ambele oglinzi retrovizoare exterioare, selectați funcția de rabatare rotind butonul de comandă în poziția

Dacă o oglindă retrovizoare rabatată electric este depliată manual, va fi depliată electric doar cealaltă oglindă.

Rabaterea electrică automată

Când autovehiculul este descuiat, oglinzile revin în poziția lor normală de montare. Când autovehiculul este blocat, oglinzile sunt rabatate în jos.

Oglinzile Încălzite

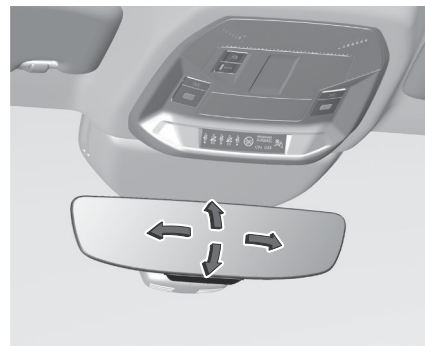


Se activează prin apăsarea . Sistemul de încălzire se oprește automat după un anumit timp, în funcție de temperatura exterioară. Luneta încălzită ⇨ pagina 17 .

Oglinzile Convexe

Forma oglinzii face ca obiectele să pară mai mici, ceea ce afectează capacitatea de estimare a distanțelor. Sistemul de avertizare unghi mort lateral ⇨ pagina 177 .

Oglinda Retrovizoare



Pentru reglarea oglinzii, deplasați carcasa oglinzii în direcția dorită.

Funcția manuală anti-orbire



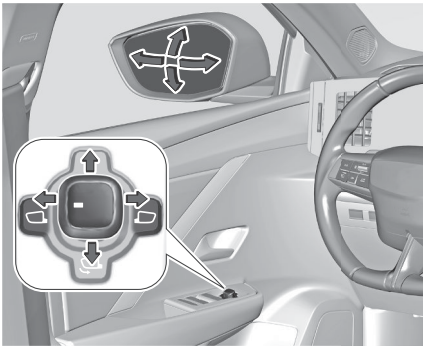
Pentru reducerea efectului de orbire, reglați pârghia din partea inferioară a carcasei oglinzii retrovizoare.

Funcția automată anti-orbire



Orbirea de la vehiculele din spate este redusă automat în timpul condusului pe întuneric.

Reglarea Electrică



Selectați oglinda exterioară relevantă rotind butonul de comandă.

Apoi înclinați butonul de comandă pentru a regla oglinda selectată.

Sistemul De Asistență La Parcare

Această funcție rabatează automat oglinzile în jos, pentru asistență la manevrele de parcare în marșarier. Cu motorul în funcțiune, la cuplarea treptei de marșarier, oglinzile se rabatează în jos. Oglinzile se rabatează la diferite unghiuri. Dacă este necesar, oglinzile pot fi rabatate și mai mult. Oglinzile revin în poziția lor inițială:

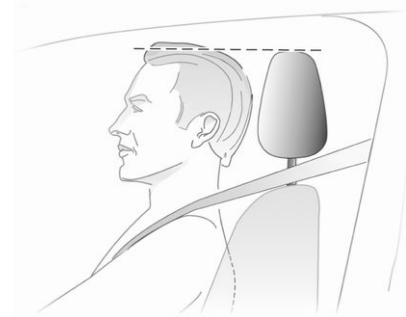
- după câteva secunde de la ieșirea din treapta de marșarier
- după ce viteza vehiculului depășește 10 km/h
- când motorul este oprit

Această funcție poate fi activată sau dezactivată din setările aplicației  de pe afișajul pentru informații.

Tetierele Poziția Tetierelor

Avertizare

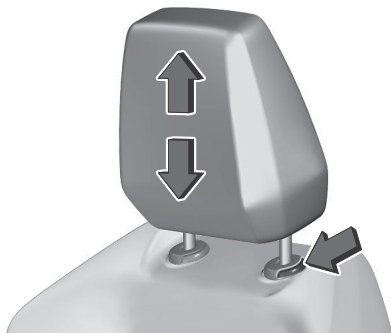
Conduceți numai cu tetiera reglată în poziția corectă.



Marginea superioară a tetierei trebuie să se afle la nivelul părții superioare a capului ocupantului. Dacă acest lucru nu este posibil, atunci tetierele vor fi reglate la înălțimea maximă pentru persoanele foarte înalte, și la înălțimea minimă pentru persoanele foarte scunde.

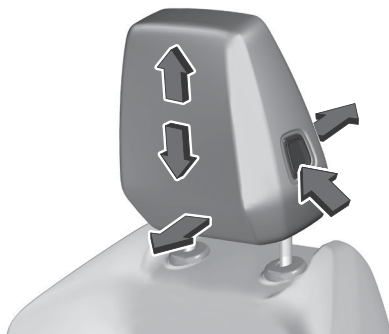
Tetierele Din Față

Reglarea pe înălțime



Trageți în sus tetiera sau apăsați siguranța pentru a o debloca și împingeți în jos tetiera.

Reglare longitudinală



Apăsați închizătoarea și deplasați tetiera în sus, în jos, spre înainte sau spre înapoi până când ajunge în poziția dorită reglată.

Demontarea

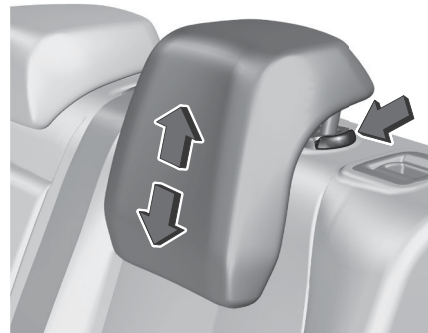
Trageți în sus tetiera, apăsați siguranța pentru a o debloca și trageți afară tetiera.

Montarea la loc

1. Introduceți tije tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător
2. Apăsați tetiera în jos, până la capăt
3. Reglați înălțimea tetierei

Tetierele Din Spate

Reglare pe înălțime



Trageți în sus tetiera sau apăsați siguranța pentru a o debloca și împingeți în jos tetiera.

Demontarea

De exemplu, la utilizarea unui sistem de siguranță pentru copii ⇒ pagina 31
Trageți în sus tetiera, apăsați siguranța pentru a o debloca și trageți afară tetiera.

Montarea la loc

1. Introduceți tije tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător
2. Apăsați tetiera în jos, până la capăt
3. Reglați înălțimea tetierei

Scaune

Poziția Scaunului Față

Avertizare

Conduceți numai cu scaunul reglat corespunzător.

Avertizare

Nu reglați niciodată scaunele în timpul deplasării, deoarece se pot mișca necontrolat.

Pericol

Nu ședeți mai aproape de 25 cm de volan, pentru a permite declanșarea în siguranță a airbagului.

Avertizare

Nu depozitați niciodată obiecte sub scaune.



- Așezați-vă cu spatele cât mai aproape de spătar. Reglați distanța scaunului față de pedale astfel încât picioarele să fie ușor flexate atunci când apăsați pedalele. Glisați scaunul pasagerului față înapoi cât mai mult posibil.
- Reglați pe înălțime scaunul astfel încât să aveți un câmp de vizibilitate suficient în toate direcțiile și asupra tuturor instrumentelor de bord. Se recomandă o distanță de cel puțin o palmă între cap și cadrul plafonului. Coapsele trebuie să fie sprijinite lejer pe perna scaunului, fără să fie presate pe aceasta.
- Așezați-vă cu umerii cât mai aproape de spătar. Reglați înclinarea spătarului astfel încât să puteți apuca ușor volanul cu brațele ușor flexate. Atunci

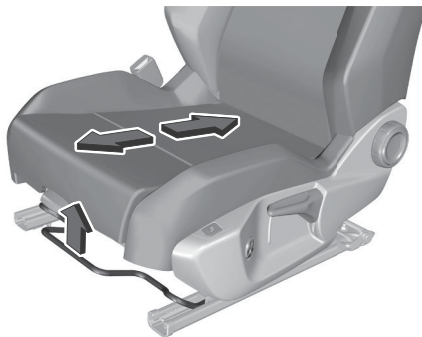
când rotiți volanul, mențineți contactul umerilor cu spătarul. Nu înclinați prea mult spătarul în spate. Vă recomandăm un unghi maxim de înclinare de circa 25°.

- Reglați scaunul și volanul astfel încât încheietura mâinii să se sprijine pe partea superioară a volanului, în timp ce brațul este complet extins, iar umerii se sprijină pe spătar.
- Reglați volanul → pagina 45 .
- Reglați tetiera → pagina 20 .
- Reglați pe înălțime centura de siguranță.
- Reglați suportul pentru coapse astfel încât să fie un spațiu de aproape două degete între marginea scaunului și scobitura genunchiului.
- Reglați suportul lombar astfel încât acesta să sprijine în mod natural coloana vertebrală.

Reglarea Manuală A Scaunelor Față

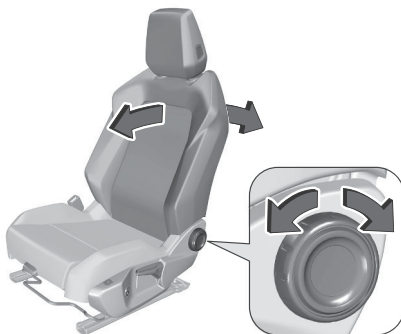
Conduceți doar cu scaunele și spătarele cuplate.

Reglare longitudinală



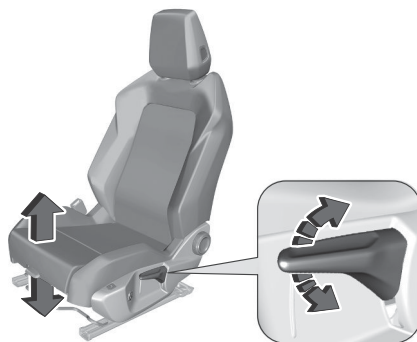
Trageți maneta de deblocare, glisați scaunul, eliberați maneta. Încercați să deplasați scaunul înainte și înapoi pentru a verifica dacă scaunul este blocat în poziție.

Înclinarea spătarului



Rotiți roata înainte sau înapoi pentru a înclina scaunul.

Înălțimea scaunului

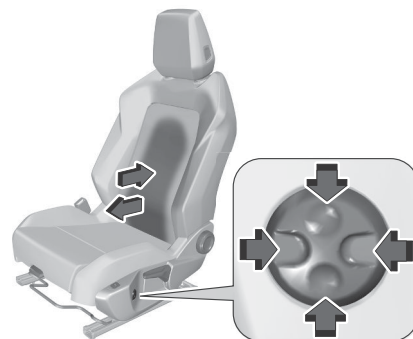


Acționarea repetată a manetei

în sus : scaun mai sus

în jos : scaun mai jos

Suportul lombar



Reglați suportul lombar cu ajutorul butonului cu patru poziții, pentru a-l adapta cerințelor personale. Apăsați și mențineți apăsată partea din față sau spate a comutatorului pentru a crește sau a reduce suportul lombar. Apăsați și mențineți apăsată partea de sus sau jos a comutatorului pentru a ridica sau a coborî suportul lombar.

Suport coapse



Trageți maneta și glisați suportul pentru coapse.

Reglarea Scaunului Electric Față

⚠ Avertizare

Trebuie avut grijă la utilizarea de scaune electrice. Există riscul de rănire, în special la copii. Obiectele ar putea rămâne prinse. Urmăriți cu atenție scaunele când le reglați. Pasagerii vehiculelor trebuie informați în consecință.

Atenție

Nu depozitați niciodată obiecte sub un scaun electric. Asigurați-vă că nu există obiecte care blochează zona în mișcare. Risc de deteriorare a comenzilor.

Reglare longitudinală



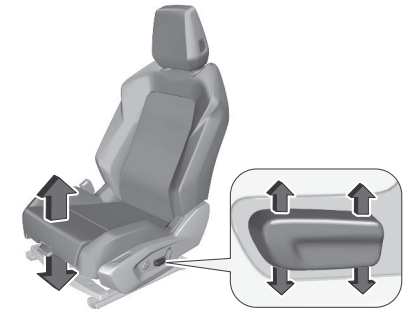
Trageți maneta de deblocare, glisați scaunul, eliberați maneta. Încercați să deplasați scaunul înainte și înapoi pentru a verifica dacă scaunul este blocat în poziție.

Înclinarea spătarului



Basculați comanda înainte sau înapoi.

Înălțimea și înclinarea pernei de șezut

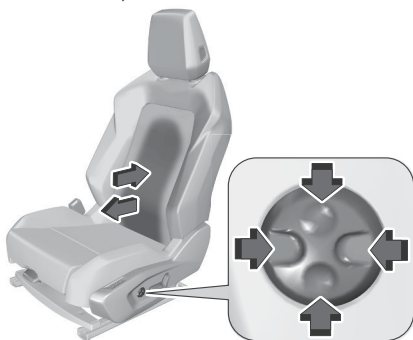


Basculați partea din spate a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înălțimea dorită.

Basculați partea din față a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înclinarea dorită.

Suportul lombar

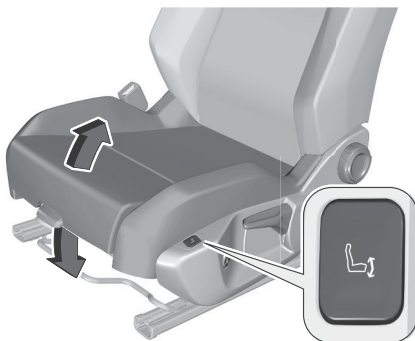
Reglați suportul lombar cu ajutorul butonului cu patru poziții, pentru a-l adapta cerințelor personale.



Țineți apăsată partea din față sau din spate a comenzii, pentru a mări sau a diminua suportul lombar.

Țineți apăsată partea de sus sau partea de jos a comenzii, pentru a urca sau a coborî suportul lombar.

Suport coapse

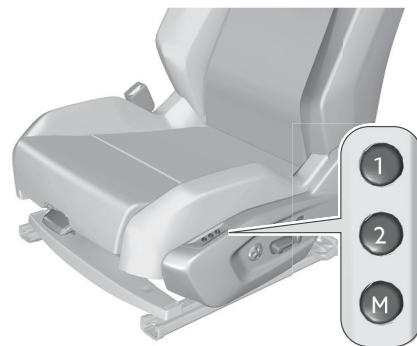


Apăsați și mențineți apăsată partea din față sau spate a butonului pentru a ridica sau a coborî suportul coapselor.

Setări de memorare

Fiind asociată cu scaunul de conducător cu reglaje electrice, această funcție permite memorarea a două poziții de conducere pentru a facilita reglajele în cazul schimbării frecvente a șoferului. Aceasta înregistrează reglajele electrice ale scaunelor și ale retrovizoarelor laterale.

Acest lucru ia în considerare și setările electrice pentru afișajul extins în câmpul de vedere.



Utilizarea butoanelor 1/2/M

- Intrați în vehicul și puneți contactul.
- Reglați scaunul, oglinzile retrovizoare exterioare și afișajul extins în câmpul de vedere.
- Apăsați pe butonul M, apoi într-un interval de 4 secunde, apăsați butonul 1 sau 2.

Un semnal sonor confirmă memorarea. Memorarea unei poziții noi o anulează pe cea precedentă.

Revenirea la o poziție memorată



Avertizare

În timpul deplasării scaunului, asigurați-vă că niciun pasager sau obiect

nu împiedică mișcarea automată a scaunului.

Contact pus sau motor pornit

- Apăsați pe butonul **1** sau **2** pentru a readuce scaunul în poziția respectivă.

Un semnal sonor este emis atunci când se termină reglarea.

Puteți întrerupe mișcarea curentă apăsând butonul **M**, **1** sau **2** sau utilizând una dintre comenzile de reglare a scaunului.

Solicitarea în timpul conducerii a unei poziții memorate este imposibilă. Solicitarea unei poziții memorate este dezactivată la 45 de secunde după taierea contactului.

Funcția de intrare confortabilă

Funcția de intrare confortabilă facilitează accesul și ieșirea din vehicul.

Pentru aceasta, la decuplarea contactului și deschiderea ușii șoferului, scaunul din față se deplasează automat înapoi și rămâne în această poziție pentru a facilita accesul ulterior în vehicul. La punerea contactului, scaunul față se deplasează către înainte pentru a se plasa în poziția de conducere memorată.



Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle**

(Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Încălzirea



Activare/Dezactivare

Apăsați butonul din centrul comenzii de reglare a scaunului sau apăsați comanda rapidă pentru controlul climatizării de sub ecranul Infotainment pentru a accesa aplicația.

În aplicația **Seats** (Scaune) de pe ecranul tactil , selectați fila **Funcții de încălzire**.

- Selectați scaunul șoferului sau al pasagerului.

Pagina corespunzătoare este afișată cu ultimele setări memorate.

Dacă setările sunt adecvate, apăsați



pentru a activa/dezactiva funcția în aplicația **Seats** (Scaune).

Dacă nu se întreprinde nicio acțiune, afișajul revine la starea inițială.

Starea funcției nu este memorată la decuplarea contactului. Încălzirea scaunului va începe întotdeauna la nivelul „3” (ridicat) atunci când este activat inițial și puteți reduce la „2” sau „1”.

Schimbarea setărilor

- Pe pagina **Heating Functions** (Funcții de încălzire), selectați scaunul relevant.
- Selectați una dintre cele trei trepte presetate de intensitate: „1” (Reduc), „2” (Normal) sau „3” (Ridicat). Setările sunt memorate la decuplarea contactului.

Restricție

Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.

Reduceți intensitatea încălzirii cât mai curând cu putință.

Atunci când scaunul și habitacul ating o temperatură satisfăcătoare, dezactivați funcția; reducerea consumului de electricitate scade consumul de energie.

Avertizare

Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să utilizeze mult timp scaunele încălzite.

Există riscul de arsuri pentru persoanele cu percepția căldurii afectată (de exemplu, boală, tratament).

Pentru a menține intactă folia de încălzire din scaun și pentru a preveni producerea unui scurtcircuit:

- Nu așezați pe scaun obiecte grele sau ascuțite.
- Nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare.
- Nu vărsați lichide pe scaun.
- Nu utilizați niciodată funcția dacă scaunul este ud.

Ventilare



Reglați ventilația la intensitatea dorită, apăsând o dată sau de mai multe ori  pentru scaunul vizat. Lampa de control integrată în buton indică intensitatea setată.

Setările sunt memorate când contactul este decuplat. Ventilația poate fi reglată cu ajutorul aplicației de opțiuni pentru scaun din afișajul pentru informații.

Atingeți  pentru a activa sau dezactiva ventilația. Reglați ventilația la intensitatea dorită, atingând lampa de control de pe ecran. Scaunul șoferului și scaunul pasagerului din față pot fi reglate independent.

Scaune Cu Masaj



Sistem de masaj cu alegerea tipului și reglarea intensității.

Acest sistem funcționează numai cu motorul pornit, cât și în modul STOP din Stop & Start.

Activare/Dezactivare

 În aplicația **Scaune** de pe ecranul tactil, selectați fila **Masaj**.

- Selectați scaunul șoferului sau al pasagerului. Pagina corespunzătoare este afișată cu ultimele setări memorate.

 Dacă setările sunt adecvate, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția în aplicația **Scaune**. Dacă nu se întreprinde nicio acțiune, afișajul revine la starea inițială. Starea funcției nu este memorată la decuplarea contactului.

Schimbarea setărilor

- În pagina **Massage** (Masaj), selectați scaunul dorit.
- Selectați una dintre cele trei trepte presetate de intensitate a masajului: „1” (Redus), „2” (Normal) sau „3” (Ridicat).
- Selectați un alt tip de masaj din cele disponibile.

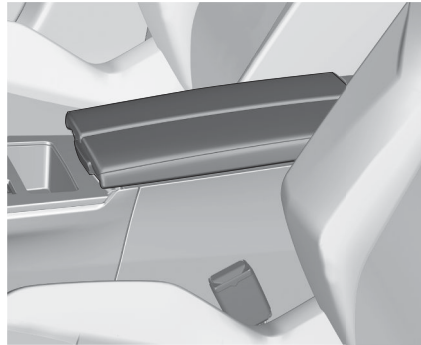
Modificările sunt aplicate imediat și sunt memorate la decuplarea contactului. După activare, sistemul începe un ciclu de masaj de o oră, compus din secvențe de câte 6 minute de masaj, urmate de 4 minute de pauză.

Sistemul se oprește automat la sfârșitul ciclului.

Funcția poate fi, de asemenea, modificată în zona widget din partea pasagerului a ecranului central.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103
În caz contrar, aplicația pentru scaun poate fi deschisă direct prin intermediul butonului de pe partea laterală a scaunului.

Cotiera



Compartiment de depozitare
⇒ pagina 61 .

Scaunele Din Spate

Conduceți doar cu scaunele și spătarele cuplate.

Avertizare

Nu reglați niciodată scaunele în timpul deplasării, deoarece se pot mișca necontrolat.

Spătare rabatabile. ⇒ pagina 27

Plierea scaunelor spate

Rabatarea spătarului stânga sau dreapta



Trageți maneta de degajare și rabatați în jos spătarele pe perna scaunului. Pentru rabatare, ridicați spătarele și ghidați-le în poziție verticală până când se fixează cu un declic. Asigurați-vă de poziționarea corectă a centurilor și nu vă apropiați de zona de rabatare.

Avertizare

Verificați în prealabil ca centurile de siguranță laterale să fie lipite vertical și la nivel lângă inelele de blocare a spătarelor.

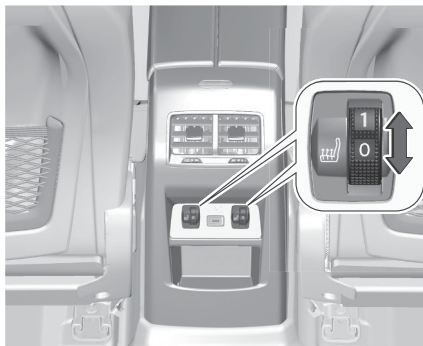


Spătarele sunt fixate corect numai când marcasele roșii de lângă manetele de deblocare nu mai sunt vizibile.

Avertizare

La rabatarea în poziție verticală, asigurați-vă că spătarele sunt bine blocate în poziție înainte de a porni la drum. Nerespectarea acestei recomandări poate duce la rănire sau la deteriorarea încărcăturii sau a autovehiculului în cazul unei frânări bruște sau al unui impact.

Încălzirea



Sistemul de încălzire poate fi reglat prin rotirea cu degetul a roților din consola centrală.

Încălzirea funcționează doar dacă temperatura exterioră este sub 20 °C. Nu este recomandată utilizarea prelungită a dispozitivului de încălzire la intensitatea maximă în cazul persoanelor cu pielea sensibilă.

Setările sunt memorate când contactul este decuplat.

Centurile de siguranță



Centurile de siguranță se blochează în cazul accelerării sau decelerării bruște a autovehiculului, reținând ocupanții în scaune. De aceea, riscul de rănire se reduce considerabil.

Avertizare

Fixați centura de siguranță înainte de fiecare călătorie.

În cazul unui accident, persoanele care nu poartă centura de siguranță își pun în pericol colegii și pe ei înșiși.

Centurile de siguranță sunt destinate utilizării doar de către o singură persoană.

Scaunele pentru copii ⇒ pagina 31 .

Verificați periodic integritatea, gradul de curățenie și funcționalitatea tuturor componentelor sistemului centurilor de siguranță.

Solicitați înlocuirea componentelor deteriorate. După un accident, solicitați înlocuirea centurilor de siguranță și a dispozitivelor de pretensionare declanșate la un atelier service.

Notă

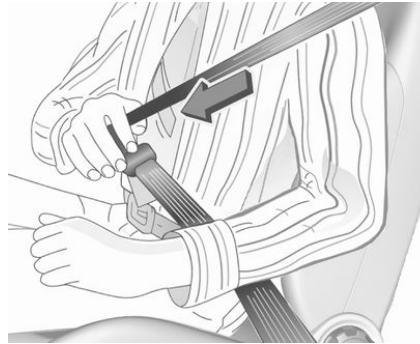
Asigurați-vă că centurile de siguranță nu sunt deteriorate de încălțăminte sau de obiecte cu muchii ascuțite și nici nu sunt blocate. Preveniți pătrunderea murdăriei în retractoarele centurilor de siguranță.

Notă

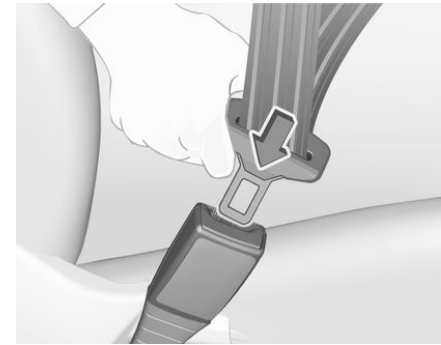
Utilizați catarama centurii de siguranță pentru centura de la scaunul respectiv când cuplați centura, pentru a asigura funcționarea corectă a acesteia.

Centura De Siguranță Cu Fixare În Trei Puncte

Cuplarea



Extrageți centura de siguranță din retractor, ghidați-o peste corp cu grijă pentru a nu se răsuci și cuplați clema metalică în cataramă. Asigurați-vă că centura de siguranță trece peste umăr și se potrivește strâns pe corp în timpul mersului.



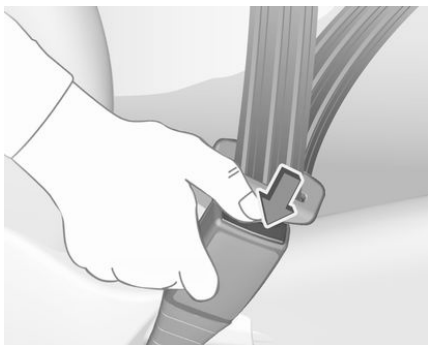
Hainele largi sau voluminoase împiedică fixarea corespunzătoare a centurii de siguranță. Nu așezați obiecte precum genți sau telefoane mobile între centura de siguranță și corpul dumneavoastră.

⚠ Avertizare

Centura de siguranță nu trebuie să se sprijine pe obiecte dure sau fragile din buzunarele hainelor.

Lampa de avertizare centură de siguranță . ➔ pagina 86
Reglarea înălțimii dacă este cazul.

Decuplarea



Pentru a decupla centura de siguranță, apăsați butonul roșu al cataramii centurii de siguranță și ghidați centura de siguranță spre spate.

Utilizarea centurilor de siguranță de către femeile însărcinate



⚠ Avertizare

Centura de siguranță ventrală trebuie să fie poziționată cât mai jos posibil pe bazin, pentru a preveni presiunea asupra abdomenului.

Dispozitivele De Pretensionare A Centurilor De Siguranță

În cazul unei coliziuni frontale, din spate sau laterale de o anumită gravitate, centurile de siguranță frontale și posterioare exterioare sunt tensionate cu

ajutorul dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță.

⚠ Avertizare

Manipularea incorectă (de exemplu, scoaterea sau montarea centurilor de siguranță) poate declanșa dispozitivele de pretensionare a centurilor.

Declanșarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță este indicată de aprinderea permanentă a lămpii de control  ⇒ pagina 87. După declanșare, dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță trebuie înlocuite la un atelier service. Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță se pot declanșa o singură dată.

Notă

Nu fixați și nu instalați accesorii sau alte obiecte care pot interfera cu funcționarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță. Nu modificați componentele dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță, deoarece aceasta poate conduce la anularea permisului de operare a autovehiculului dumneavoastră.

Limitatoare de sarcină ale centurilor de siguranță

Presiunea exercitată asupra corpului este redusă prin eliberarea graduală a centurii de siguranță în timpul unei coliziuni.

Memento centură de siguranță

Fiecare scaun este prevăzut cu o lampă de avertizare pentru centura de siguranță, indicată de o lampă de control

☞ pentru respectivul scaun, din consola de acoperiș ⇒ pagina 86.

Sistemul de airbaguri

Scaunele Pentru Copii Pe Scaunul Pasagerului Din Față Cu Sistem Airbag



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or

SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DO-DELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERI-MENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub PO-WAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AK-TİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta

olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛІ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBLJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okre-

nuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂ-TĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívejte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suuna- tud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud is- te, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħa- res lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit- TFAL.

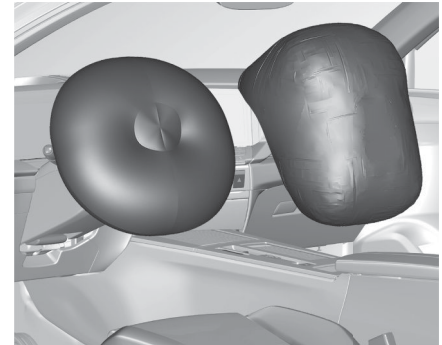
GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair.

Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

În plus, din motive de siguranță, un scaun pentru copii orientat cu fața în direcția de deplasare trebuie folosit numai conform instrucțiunilor și restricțiilor din tabelul ⇒ pagina 39. Eticheta airbagului se află pe ambele laturi ale parasolarului pasagerului față. Dezactivarea airbagului ⇒ pagina 35.

Airbaguri Frontale

Sistemul de airbaguri frontale este alcătuit dintr-un airbag încorporat în volan și unul încorporat în panoul de bord, pe partea pasagerului. Acestea sunt identificate prin cuvântul **AIRBAG**. Sistemul de airbaguri frontale se declanșează în cazul unui impact frontal de o anumită gravitate. Contactul trebuie să fie cuplat.



Airbagurile umflate amortizează impactul, reducând astfel considerabil riscul de rănire în zona toracelui și a capului pentru ocupanții scaunelor din față.

Avertizare

Protecția optimă este asigurată numai atunci când scaunul este în poziția corectă.

Fixați corect și cuplați bine centura de siguranță. Abia atunci airbagul poate proteja.

Poziția scaunului ⇒ pagina 21.

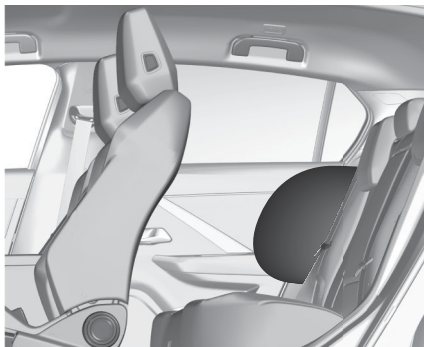
Airbaguri Laterale



Sistemul de airbaguri laterale este alcătuit din câte un airbag la fiecare spătar de scaun frontal și la spătarele locurilor laterale din spate. Acestea sunt identificate prin cuvântul **AIRBAG**. Sistemul de airbaguri laterale se declanșează în cazul unui impact lateral de o anumită gravitate. Contactul trebuie să fie cuplat.



Airbagurile umflate amortizează impactul, reducând astfel considerabil riscul de rănire în partea superioară a corpului și în zona pelvisului, în cazul unei coliziuni laterale.



Notă

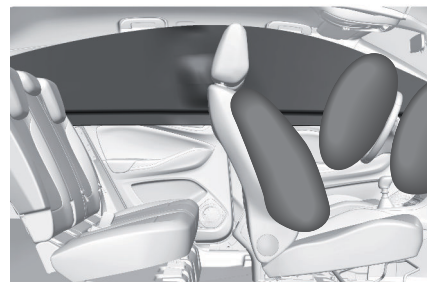
Utilizați numai huse de protecție pentru scaune care au fost aprobate pentru autovehicul.

Aveți grijă să nu acoperiți airbagurile.

Airbaguri Cortină

Sistemul airbag la nivelul capului constă dintr-un airbag încorporat în capitonajul plafonului, pe ambele laturi. Airbagurile sunt identificate prin cuvântul **AIRBAG** de pe stâlpii centrali.

Sistemul de airbaguri la nivelul capului se declanșează în cazul unui impact lateral de o anumită gravitate. Contactul trebuie să fie cuplat.



Airbagurile umflate amortizează impactul, reducând astfel considerabil riscul de

rănire la cap, în cazul unei coliziuni laterale.

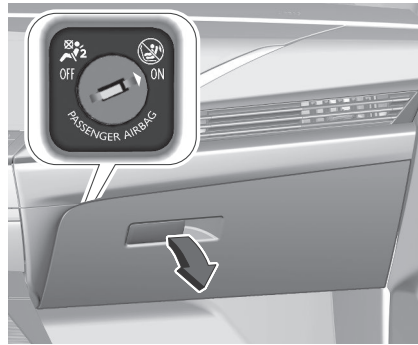
Avertizare

Cârligele de pe mânerele din cadrul acoperișului sunt potrivite doar pentru agățarea articolelor de îmbrăcăminte ușoare, fără umerase. Nu păstrați articole în aceste haine.

Dezactivarea Airbagurilor

Sistemul airbag al pasagerului din față trebuie dezactivat pentru scaunele pentru copii montate pe scaunul pasagerului, în conformitate cu instrucțiunile din tabelul . Sistemele airbag lateral și cortină, dispozitivele de pretensionare și toate sistemele airbag pentru șofer rămân active.

Sistemul airbag pentru pasagerul din față poate fi dezactivat de la comutatorul cu cheie din interiorul torpedoului.



Folosiți cheia de contact pentru alegerea poziției:

- OFF**  : airbagul pentru pasagerul față este dezactivat și nu se va umfla în cazul unei coliziuni, lampa de control **OFF**  luminează continuu în consola centrală.
- ON**  : airbagul frontal al pasagerului din față este activat

Notă

După răsucirea comutatorului cu cheie

în poziția **OFF**  continuați să răsuciți către această poziție până la scoaterea cheii.

Pericol

Dezactivați airbagul pasagerului numai în combinație cu utilizarea unui scaun pentru copii, în conformitate cu instrucțiunile și restricțiile din tabel. În caz contrar, există riscul de rănire mortală a persoanei care ocupă un scaun cu airbagul de pasager din față dezactivat.



Dacă lampa de control  se aprinde circa 60 de secunde după cuplarea contactului, sistemul airbagului frontal al pasagerului din față se va declanșa în cazul unui impact.

Dacă lampa de control  se aprinde după cuplarea contactului, sistemul airbag al pasagerului din față este

dezactivat. Acesta rămâne aprins cât timp este dezactivat airbagul.

Dacă ambele lămpi de control sunt aprinse simultan, există o defecțiune în sistem. Starea sistemului nu poate fi identificată, de aceea pe locul pasagerului din față nu se va așeza nicio persoană. Contactați imediat un atelier service.

Apelați imediat la un atelier service dacă niciuna dintre cele două lămpi de control nu este aprinsă.

Modificați starea numai când autovehiculul este oprit și contactul este decuplat.

Starea se păstrează până la următoarea modificare.

Lampă de control pentru dezactivare airbag

Scaunele pentru copii

Introducere Privind Scaunele Pentru Copii

Pericol

Asigurați-vă că în cazul copiilor sub dimensiunea și greutatea suficientă, aceștia sunt protejați folosind scaune pentru copii adecvate. Nu așezați niciodată un copil în poală.

Pericol

Dacă folosiți un scaun pentru copii orientat spre spate, montat pe scaunul pasagerului din față, sistemul airbag pentru scaunul pasagerului din față trebuie dezactivat. Acest lucru se aplică și anumitor scaune pentru copii orientate cu fața în direcția de deplasare, așa cum este indicat în tabelul cu scaune pentru copii.

Tabel cu scaunele pentru copii
⇒ pagina 39 .

Dezactivarea airbagului ⇒ pagina 35 .

Etichetă airbag ⇒ pagina 31 .

Vă recomandăm scaunele pentru copii proiectate special pentru acest tip de autovehicule. Pentru informații suplimentare, contactați atelierul service local.

În cazul în care există orice interferență a scaunului pentru copii cu tetiera scaunului autovehiculului, reglați sau scoateți tetiera corespunzătoare.

Dacă se folosește un scaun pentru copil, atenție la indicațiile de utilizare și instalare și totodată la cele furnizate odată cu scaunul pentru copil. Restricțiile din tabel se referă la o caroserie de testare, care este învelișul maxim al tuturor scaunelor pentru copii existente.

Asigurați-vă că scaunele din față nu

interferează cu scaunele pentru copii utilizate.

Respectați întotdeauna reglementările locale sau naționale. În unele țări, este interzisă instalarea scaunelor pentru copii pe anumite locuri.

Conduceți numai cu scaunul șoferului reglat corespunzător ⇒ pagina 21 .

Pericol

Pericol extrem!

Nu utilizați un scaun pentru copii orientat spre spate pe un scaun protejat de un airbag în fața acestuia.

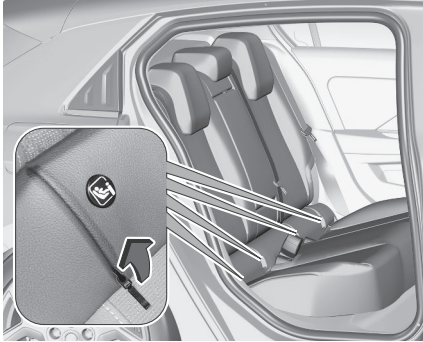
Scaunele pentru copii pot fi fixate cu:

- Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte
- Suporturi ISOFIX
- Ancora Top-tether

Centura de siguranță cu fixare în trei puncte

Scaunele pentru copii pot fi fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță cu fixare în 3 puncte. După fixarea scaunelor pentru copii, trebuie strânsă centura de siguranță.

Suporturi ISOFIX



Fixați sistemele de reținere pentru copii ISOFIX omologate pentru autovehicul de ISOFIX suporturi. Pozițiile de instalare ale scaunului ISOFIX pentru copii specifice autovehiculului sunt marcate în tabelul cu locația scaunelor pentru copii ⇒ pagina39 .

Suporturile ISOFIX sunt indicate cu o etichetă pe spătarul scaunului. Pentru a avea acces la suporturile ISOFIX, mai întâi, trageți de fermoar.

Un scaun pentru copii i-Size este un scaun pentru copii universal ISOFIX conform Regulamentului UN nr. 129. Toate scaunele pentru copii i-Size pot fi folosite la orice scaun adecvat pentru autovehicul pentru i-Size, tabelul

de instalare a scaunelor pentru copii ⇒ pagina39 .

La fixarea scaunelor pentru copii ISOFIX pe scaunele reglabile ale pasagerilor, mai întâi înclinați spătarul atât cât este necesar spre înapoi pentru a avea acces la suporturile ISOFIX.

După fixarea corectă a scaunului pentru copii ISOFIX, înclinați din nou spre înainte spătarul.

În plus față de suporturile ISOFIX trebuie să se folosească fie o chingă Top-tether, fie un suport pentru picioare.



Scaunele pentru copii i-Size și scaunele vehiculului cu aprobare i-Size sunt marcate cu simbolul i-Size, vezi ilustrația.

Ancorele Top-Tether



Ancorele Top-tether sunt marcate cu simbolul  pentru un scaun pentru copii.

În plus față de suporturi ISOFIX, atașați chinga de ancorare Top-Tether de ancorele Top-Tether.

Sistemele de siguranță pentru copii ISOFIX din categoria universală sunt marcate în tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii ⇒ pagina39 .

Alegerea sistemului adecvat

Cele mai potrivite locuri pentru montarea unui scaun pentru copii sunt locurile din spate.

Copiii trebuie poziționați cu spatele la sensul de mers atunci când acest lucru

este posibil. Astfel, coloana vertebrală a copilului, care este încă fragilă, va fi supusă unei tensionări minime în cazul unui accident.

Nu utilizați un scaun pentru copii orientat cu fața în direcția de deplasare la toate locurile când greutatea copilului este sub 13 kg sau dimensiunea corpului copilului este mai mică de 76 cm și până la vârsta de 15 luni.

Sunt adecvate scaunele pentru copii conforme cu reglementările în vigoare ale UN ECE. Verificați legislația și reglementările locale pentru utilizarea obligatorie a sistemelor de scaune pentru copii.

Următoarele scaune pentru copii sunt recomandate pentru următoarele clase de greutate:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size Dimensiune: 40 - 83 cm Vârsta: de la naștere până la 15 luni Greutate: până la 13 kg cu sau fără baza ISOFIX Potrivit doar pentru instalarea cu spatele la direcția de mers.
- RömerTriFix 2 i-Size Dimensiune: 76 - 105 cm Vârsta: de la 15 luni la 4 ani Greutate: de la 9 la 22 kg Se instalează cu puncte de fixare ISOFIX și Top-tether.
Adecvate doar pentru instalarea cu fața la direcția de mers.

- Römer Kidfix i-Size Dimensiune: 100 - 150 cm Vârsta: de la 3,5 la 12 ani Greutate: de la 15 la 36 kg cu sau fără suporturi ISOFIX Copilul este ținut de centura de siguranță.

Verificați dacă scaunul de copil pe care îl veți instala este compatibil cu acest autovehicul.

Scaun pentru copii în față: Reglați scaunul pasagerului din față la cea mai mare înălțime și în poziția longitudinală complet înapoi cu spătarul îndreptat.

Scaun pentru copii în spate: Deplasați scaunul din față a autovehiculului spre înainte și îndreptați spătarul astfel încât picioarele copilului așezat pe scaunul pentru copii „orientat cu fața în direcția de deplasare” sau „orientat cu spatele în direcția de deplasare” să nu atingă scaunul din față al autovehiculului.

În cazul în care există orice interferență a sistemului scaunului pentru copii cu tetiera scaunului autovehiculului, reglați sau scoateți tetiera corespunzătoare din scaun.

Vă rugăm să respectați instrucțiunile producătorului scaunului pentru copii pentru montarea corespunzătoare a scaunului pentru copii în autovehicul. Pentru scaunele pentru copii semi-universale sau specifice autovehiculului (ISOFIX sau scaune pentru copii fixate cu centura de siguranță), vezi lista de

autovehicule din manualul de utilizare a scaunului pentru copii.

Asigurați-vă că locul de montare a scaunului pentru copii în autovehicul este corect, vezi tabelul următor.

Nu lăsați copiii să intre sau să iasă din autovehicul decât pe partea opusă celei dinspre trafic.

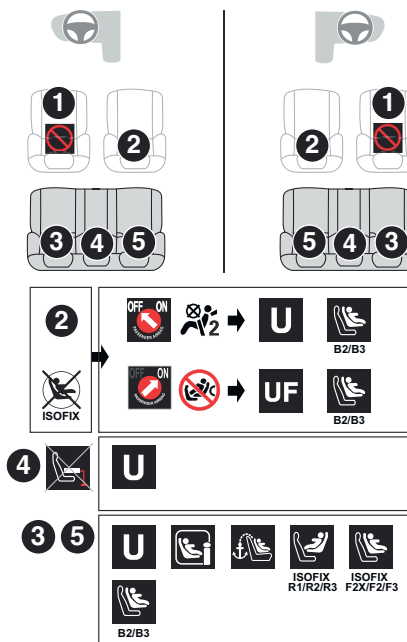
Când scaunul de copil nu este folosit, fixați-l cu o centură de siguranță sau scoateți-l din mașină.

Notă

Nu fixați nimic pe scaunele pentru copii și nu le acoperiți cu alte materiale.

Un scaun pentru copii care a fost supus la sollicitare într-un accident trebuie înlocuit.

Locuri De Instalare A Scaunelor Pentru Copii



Legendă



Loc în care este interzisă instalarea unui scaun pentru copii.



Airbagul pasagerului din față **dezactivat**.





Airbagul pasagerului din față **activat**.



Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru poziția „**cu spatele la direcția de mers**” și/sau „**cu fața la direcția de mers**” (**U**) pentru grupele **0, 0+, 1, 2** sau **3** sau dedicat copiilor între 40 și 150 cm.



Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și **omologat ca universal pentru poziția „cu fața la direcția de mers” (UF)** pentru grupele **1, 2** și **3** sau dedicat numai copiilor între 76 și 150 cm.



Loc aprobat pentru instalarea unui scaun **i-Size** pentru copii.



Loc aprobat pentru instalarea unui scaun pentru copii „**cu fața la direcția de mers**” **i-Size**



Loc neadecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii echipat cu suport.



Prezența unui punct de fixare **Top Tether** în spatele spătarului, autorizând fixarea unui **scaun pentru copii ISOFIX universal**.



Prezența unui punct de fixare **TOP TETHER** în spatele spătarului, autorizând fixarea unui scaun pentru copii „**cu fața la direcția de mers**” **ISOFIX universal**.



Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu spatele la direcția de mers”:

- **R1: scaun ISOFIX** pentru un **bebeluș**
- **R2: scaun pentru copii ISOFIX** de mărime mică.
- **R3: scaun pentru copii ISOFIX** de mărime mare



Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu fața la direcția de mers”:

- **F2X: scaun pentru copii ISOFIX**, pentru **copii între 1 și 3 ani**.

- **F2: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mică.**
- **F3: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mare.**



Scaun de înălțare pentru copii, folosind centura de siguranță sau puncte de fixare **ISOFIX**:

- **B2: scaun de înălțare cu lățime mică pentru copii.**
- **B3: scaun de înălțare cu lățime completă pentru copii.**



Loc în care este interzisă instalarea unui scaun **ISOFIX** pentru copii.

Pentru reglajele scaunelor, consultați tabelul rezumativ „**Instalarea scaunelor universale, ISOFIX și i-Size pentru copii**”.



Loc aprobat pentru instalarea unui scaun ISOFIX pentru copii.

Scaun pentru copii **ISOFIX** de tip „landou”:



- **L1: orientat spre stânga.**
- **L2: orientat spre dreapta.**

În conformitate cu reglementările europene, acest tabel indică opțiunile de instalare a scaunelor pentru copii fixate cu ajutorul centurii de siguranță și omologate ca universale, (a), precum și a celor mai mari scaune de copii ISOFIX și i-Size pentru locurile dotate cu puncte de fixare ISOFIX în vehicul.

Da : Adecvat pentru montarea categoriei prevăzute a scaunului pentru copii.

Nu : Nu este adecvat pentru montarea categoriei prevăzute a scaunului pentru copii.

	Scaunul pasagerului din față	Locurile laterale din spate	Locul central din spate
Poziție compatibilă cu un scaun universal pentru copii ⁽¹⁾	Da ^{(2), (3), (4)}	Da	Da ⁽⁵⁾
Loc compatibil cu un scaun i-Si-ze pentru copii	Nu	Da	Nu ⁽⁵⁾
Poziția prevăzută cu un suport Top-tether	Nu	Da	Nu
Scaun pentru copii tip coș pentru sugari	Nu	Nu	Nu
Scaun pentru copii orientat cu spatele la sensul de deplasare ISOFIX	Nu	R3 ^{(6), (8)}	Nu
Scaun pentru copii orientat cu fața la sensul de deplasare ISOFIX	Nu	F3 ⁽⁸⁾	Nu
Înălțător scaun pentru copii	B3 ^{(7), (8), (9)}	B3 ⁽⁸⁾	Nu

- (1)** Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care poate fi montat în orice autovehicul cu ajutorul centurii de siguranță.
- (2)** Pentru a monta un scaun pentru copil "orientat cu spatele la sensul de deplasare" în această poziție a scaunului, airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat OFF.
- (3)** Numai un scaun pentru copii "orientat cu fața" este autorizat în această poziție a scaunului cu airbagul pasagerului din față activat ON.
- (4)** Pentru un scaun cu reglare pe înălțime, reglați-l la cea mai mare înălțime și în poziția longitudinală complet înapoi.
- (5)** Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe locul pasagerului central spate.

- (6) În funcție de poziție, ajustați scaunul șoferului la înălțimea maximă sau reglați scaunul pasagerului din față spre față, atât cât este necesar.
- (7) Scaune nedotate cu puncte de fixare compatibile „ISOFIX”.
- (8) Dacă este necesar, reglați tetiera la înălțimea maximă.
- (9) Reglați scaunul pasagerului cu tetieră integrată la înălțimea maximă.

Reguli

- O poziție care este compatibilă i-Size este de asemenea compatibilă pentru R1, R2 și F2X, F2, B2.
- O poziție care este compatibilă R3 este de asemenea compatibilă pentru R1, R2 și R2X.
- O poziție care este compatibilă R2 este, de asemenea, compatibilă pentru R1.
- O poziție care este compatibilă F3 este, de asemenea, compatibilă pentru F2X și F2.
- O poziție care este compatibilă B3 este, de asemenea, compatibilă pentru B2.

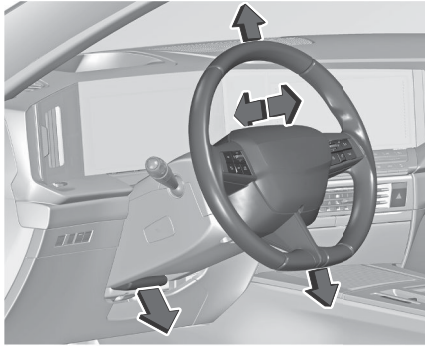
Dimensiunea suportului scaunului pentru copii (1, 2, 3):

- R1 înseamnă suportul scaunului pentru copii orientat cu spatele la sensul de deplasare pentru grupa de greutate 0 până la 10 kg și grupa de greutate 0+ până la 13 kg, vârsta de la zero la un an, dimensiunea între 40 cm și 85 cm.
- R2 înseamnă dimensiune redusă a suportului scaunului pentru copii orientat cu spatele la sensul de deplasare pentru grupa de greutate 0+ până la 13 kg și grupa de greutate 1 de la 9 kg la 18 kg, vârsta de la doi la patru ani, dimensiunea între 40 cm și 100 cm.
- R3 înseamnă dimensiune completă a suportului scaunului pentru copii orientat cu spatele la sensul de deplasare pentru grupa de greutate 0+ până la 13 kg și grupa de greutate 1 de la 9 kg la 18 kg, vârsta de la doi la patru ani, dimensiunea între 40 cm și 100 cm.
- F2, F2X înseamnă înălțimea redusă a suportului scaunului pentru copii orientat în sensul de deplasare pentru grupa de greutate 1 de la 9 kg până la 18 kg, vârsta de la unu la patru ani, dimensiunea între 75 cm și 100 cm.
- F3 înseamnă înălțimea completă a suportului scaunului pentru copii orientat în sensul de deplasare pentru grupa de greutate 1 de la 9 kg până la 18 kg, vârsta de la unu la patru ani, dimensiunea între 75 cm și 100 cm.
- B2 înseamnă scaun pentru copii cu înălțător și lățime mică, orientat în direcția de deplasare, pentru grupa de greutate 2 de la 15 kg până la 25 kg, vârsta în jur de 3,5 până la șapte ani, dimensiunea între 100 cm și 125 cm.

- B3 înseamnă scaun pentru copii cu înălțator și lățime completă, orientat în direcția de deplasare, pentru grupa de greutate 3 de la 25 kg până la 36 kg, vârsta în jur de șapte până la doisprezece ani, dimensiunea între 125 cm și 150 cm.

Volanul

Reglarea Volanului



Deblocați maneta, reglați volanul, apoi fixați în poziție maneta și asigurați-vă că s-a blocat complet.

Nu reglați volanul decât dacă autovehiculul este staționar și sistemul de blocare a volanului este dezactivat.

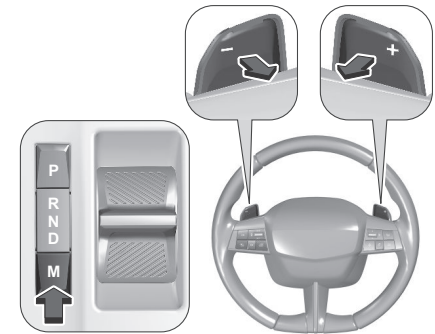
Comenzile De Pe Volan



Unele sisteme de asistență pentru șofer, sistemul Infotainment și telefonul mobil sincronizat pot fi acționate prin intermediul comenzilor de pe volan. Sistemul Infotainment ⇒ pagina 106 . Sistemul de control al vitezei de croazieră ⇒ pagina 159 . Limitator de viteză ⇒ pagina 158 . Sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră ⇒ pagina 162 .

Paletele de schimbare a vitezelor de pe volan

Trei niveluri de frânare regenerativă pot fi selectate cu ajutorul paletelor de pe volan:



- Trageți paleta din stânga (-) pentru a crește forța de frânare
- Trageți paleta din dreapta (+) pentru a reduce forța de frânare

Utilizați nivelul maxim de frânare în următoarele cazuri:

- Coborârea dealurilor abrupte
- În zăpadă adâncă
- Pe suprafețe noroioase
- În trafic aglomerat

Nivelul de frânare selectat este menținut la decuplarea contactului.



Nivelul de curent este indicat de unul până la trei segmente triunghiulare pe blocul de instrumente.

Încălzirea volanului



La temperaturi scăzute, această funcție încălzește partea circulară a volanului. Aceasta poate fi activată când temperatura exterioară este sub 20°C. În aplicația Climă de pe ecranul tactil, selectați fila Scaune și volan.

Apăsați  pentru a activa/dezactiva funcția. Funcția este memorată la fiecare decuplare a contactului.

Claxon

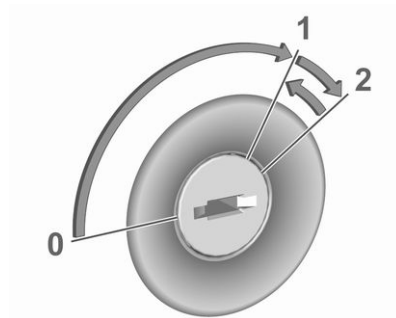


Avertizarea privind siguranța pietonilor

Sunetul sistemului de avertizare privind siguranța pietonilor este generat pentru a indica autovehiculului prezența pietonilor. Acesta este activ până la 30 km/h.

Contactul

Rotiți cheia:



- 0** contact decuplat: unele funcții rămân active până la scoaterea cheii sau deschiderea portierei șoferului în cazul în care contactul a fost cuplat anterior
- 1** modul alimentare electrică contact cuplat: contactul este cuplat, motorul diesel preîncălzește, lămpile de control se aprind, iar majoritatea funcțiilor electrice pot fi acționate
- 2** pornire motor: eliberați cheia după pornirea motorului

Sistemul de blocare volan

În funcție de versiune, autovehiculul poate fi prevăzut un sistem de blocare volan.

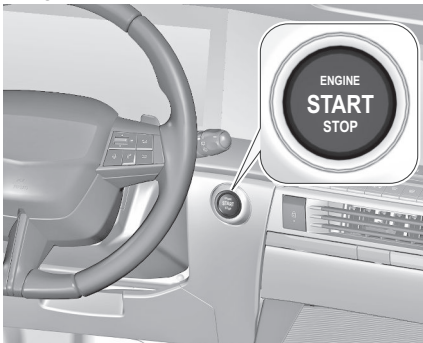
În acest caz, scoateți cheia din contact și răsuțiți volanul până când cuplează.

Avertizare

Nu scoateți niciodată cheia din contact în timpul conducerii, deoarece acest lucru va cauza, în funcție de versiune, blocarea volanului.

Butonul De Alimentare

Consultați Pornirea și oprirea motorului
⇒ pagina 115



Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz

Maneta De Comandă A Ștergătoarelor Și Spălătoarelor De Parbriz

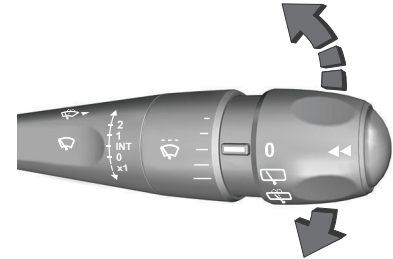
Notă

Cu maneta ștergătoarelor în poziția AUTO sau INT, 1 sau 2 și contactul cuplat după mai mult de un minut: Când temperatura exterioară este sub +3°C, ștergătorul de parbriz se activează numai la o viteză de peste 10 km/h. Când temperatura exterioară este peste +3°C, ștergătorul de parbriz se activează imediat.

Notă

În poziția 1 sau 2, frecvența de ștergere este redusă automat la o viteză sub 5 km/h și revine la frecvența inițială la o viteză peste 10 km/h.

Ștergător de parbriz cu frecvență de ștergere reglabilă



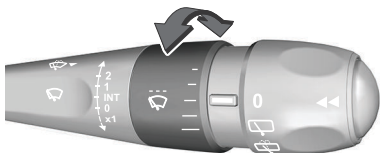
2	rapid
1	normal
INT	ștergere intermitentă
0	off
x1	o singură trecere

Nu utilizați ștergătoarele pe parbrizul înghețat.

Dezactivați ștergătoarele în spălătoriile auto.

Pentru a activa modul intervalului de ștergere la următoarea cuplare a contactului, apăsați maneta în jos spre poziția **OFF** și în spate la **INT**.

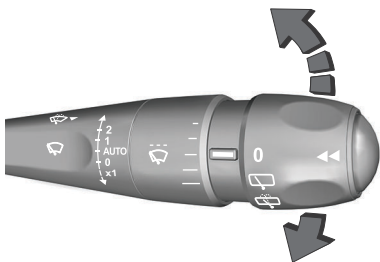
Frecvență de ștergere reglabilă



Maneta ștergătoarelor în poziția **INT**, este posibil să fie selectate cinci niveluri de frecvență prin rotirea inelului.

La selectarea unei frecvențe mai mici, va fi emis un semnal sonor de confirmare.

Ștergător de parbriz cu senzor de ploaie



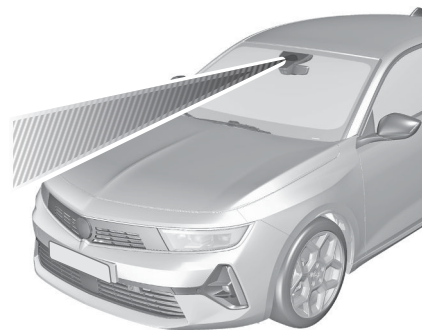
- 2 rapid
- 1 normal
- AUTO** ștergere intermitentă
- 0 off
- x1** o singură trecere

În poziția **AUTO**, senzorul de ploaie detectează cantitatea de apă de pe parbriz și reglează automat frecvența ștergătoarelor de parbriz.

În cazul în care contactul este oprit, modul de ștergere automată este dezactivat. Pentru activarea modului de ștergere automată la următoarea cuplare a contactului, apăsați maneta în jos spre poziția **OFF** și în spate la **AUTO**.

Nu utilizați ștergătoarele pe parbrizul înghețat.

Dezactivați ștergătoarele în spălătoriile auto.



Păstrați senzorul neacoperit de praf, murdărie sau gheață.

Sensibilitatea reglabilă a senzorului de ploaie

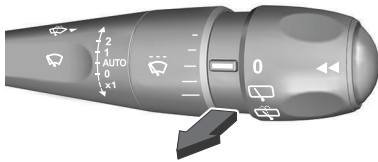


Răsuciți roțița dispozitivului de ajustare pentru reglarea sensibilității.

Liniuța cea mai lungă indică sensibilitatea cea mai ridicată și liniuța cea mai scurtă indică sensibilitatea cea mai scăzută de reglare.

Un ciclu de ștergere confirmă selecția.

Spălătorul de parbriz



Trageți maneta. Lichidul de spălare este pulverizat pe parbriz și ștergătoarele parcurg câteva curse.

Lichidul de spălare ⇒ pagina 224 .

Ștergătorul Și Spălătorul De Lunetă

Ștergătorul de lunetă



- 0 off
-  ștergere intermitentă
-  spălare parbriz

Nu utilizați dacă luneta este înghețată sau când se utilizează un suport pentru biciclete.

Dezactivați ștergătoarele în spălătoriile auto.

Ștergătorul de lunetă este activat în mod automat când ștergătoarele de parbriz sunt în funcțiune și este selectată treapta marșarier.

Această funcție poate fi activată sau dezactivată din setările aplicației de pe afișajul pentru informații ⇒ pagina 110 . Pentru a activa ștergătorul de lunetă la următoarea cuplare a contactului, aduceți

în poziția 0 și înapoi la .

Spălătorul lunetei

Selecția .

Lichidul de spălare este pulverizat pe lunetă și ștergătorul funcționează cât

timp  este selectat.

Camera video retrovizoare este spălată atunci când spălătorul lunetei este în funcțiune.

Lichidul de spălare ⇒ pagina 224 .

Sistem de vizualizare panoramică ⇒ pagina 189 .

Camera video retrovizoare ⇒ pagina 193 .

Luminile exterioare

Comanda Luminilor

 **Avertizare**

Nu priviți direct în direcția farurilor cu LED. Risc de afectare a ochilor.



Pentru a activa iluminatul exterior, rotiți butonul exterior de pe maneta multifuncțională din stânga într-una din următoarele poziții:

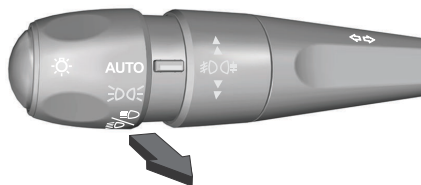
AUTO sistemul de control automat al luminilor comută automat între funcția lumini de timp de zi și faruri

 lămpile de poziție laterale

 faruri de fază scurtă / fază lungă

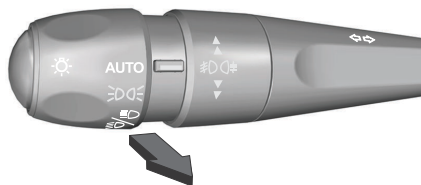
Lampa de control .

Faza Lungă



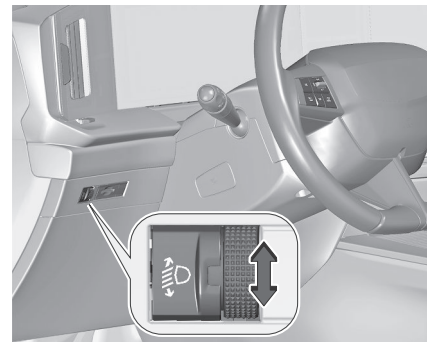
Pentru a activa sau dezactiva faza lungă, trageți maneta dincolo de punctul de rezistență.

Semnalizarea Cu Farurile



Pentru activarea semnalizării cu farurile, trageți scurt maneta, fără depășirea punctului de rezistență.

Reglarea Înălțimii Farurilor



Pentru a regla manual raza de acțiune a farurilor în funcție de încărcătura vehiculului și pentru a preveni orbirea, rotiți butonul de reglare în poziția corespunzătoare.

Pentru tipurile de propulsie PHEV, hibrid 48 V și ICE:

0 : scaunul șoferului ocupat

1 : toate scaunele ocupate

2 : toate scaunele ocupate și portbagajul încărcat

3 : scaunul șoferului ocupat și portbagajul încărcat

Numai pentru tipul de propulsie BEV:

0 : scaunul șoferului ocupat

1 : toate scaunele ocupate cu sau fără portbagajul încărcat

2 : scaunul șoferului ocupat și portbagajul încărcat

3 : neutilizat

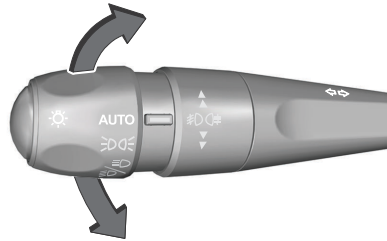
Farurile când conduceți în afara țării

La conducerea în țări în care traficul se desfășoară pe partea opusă a carosabilului, farurile nu trebuie reglate.

Luminile de poziție pe timp de zi

Utilizarea luminilor de poziție pe timp de zi mărește vizibilitatea autovehiculului în timpul zilei ⇒ pagina 52 .

Lampă De Semnalizare



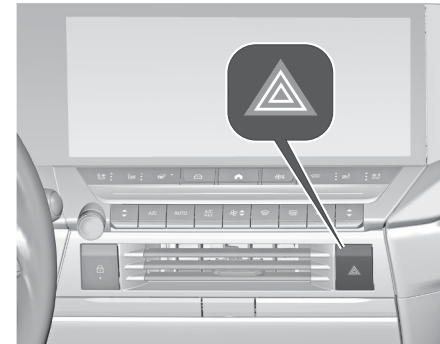
în sus : luminile de semnalizare dreapta

în jos : luminile de semnalizare stânga

La deplasarea manetei de semnalizare se poate simți un punct de rezistență. Clipirea constantă este activată la deplasarea manetei de semnalizare peste punctul de rezistență. Aceasta este dezactivată la deplasarea volanului în direcția opusă sau maneta de semnalizare este deplasată manual înapoi în poziția sa neutră. După 20 de secunde, volumul semnalului sonor va crește dacă viteza este mai mare de 80 km/h. Activați clipirea temporară ținând maneta de semnalizare chiar înainte de punctul

de rezistență. Semnalizarea va clipi până la eliberarea manetei de semnalizare. Pentru activarea a trei clipiri, loviți scurt maneta de semnalizare fără a trece de punctul de rezistență.

Semnalele De Urgență



Se activează prin apăsarea  . La frânarea în cazul unei urgențe, luminile de avarie sunt aprinse automat, în funcție de forța de decelerare. Acestea sunt stinse automat, imediat ce autovehiculul este accelerat din nou.

Sistemul De Control Automat Al Luminilor



Când este activată funcția de control automat al luminilor, sistemul trece automat de la luminile de poziție pe timp de zi la iluminatul cu fază scurtă, în funcție de condițiile de luminozitate externe și informațiile furnizate de sistemul de ștergătoare de parbriz.

Lumini Anticeață Față

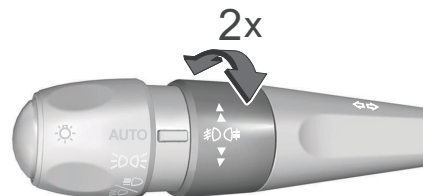


Rotiți butonul rotativ de reglare spre înainte / înapoi pentru activare / dezactivare.

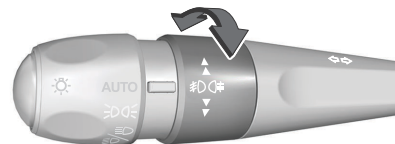
Comutatorul de lumini în poziția **AUTO**: aprinderea proiectoarelor de ceață va aprinde automat și farurile.

Lumini Anticeață Spate

În funcție de versiune:



Rotiți butonul rotativ de reglare spre înainte / înapoi pentru activare / dezactivare.



Rotiți butonul rotativ de reglare spre înainte / înapoi pentru activarea / dezactivarea luminilor de ceață față.

Rotiți de două ori butonul rotativ de reglare spre înainte / înapoi pentru activarea / dezactivarea luminii de ceață spate.

Comutatorul de lumini trebuie să fie în poziția **AUTO**:

aprinderea luminii de ceață spate va aprinde automat și farurile.

Comutatorul de lumini în poziția : lumina de ceață spate se poate aprinde numai împreună cu luminile de ceață față.

Lumina de ceață spate este dezactivată în timpul tractării unei remorci sau atunci când o fișă este conectată la mufă, de ex. când se folosește un suport pentru biciclete.

Luminile De Poziție Pe Timp De Zi

Utilizarea luminilor de poziție pe timp de zi mărește vizibilitatea autovehiculului în timpul zilei.

Controlul automat al luminilor
⇒ pagina 52 .

Faza Lungă Automată

Sistemul comută de la faza scurtă la faza lungă și invers pentru a preveni orbirea șoferilor autovehiculelor. După activare, funcția de asistență pentru faza lungă rămâne activă și pornește

și oprește faza lungă, în funcție de condițiile înconjurătoare. Ultima setare a funcției de asistență pentru faza lungă rămâne valabilă la următoarea cuplare a contactului.

Fază lungă fără orbire la farurile cu matrice de LED-uri.

Activarea

Funcția de asistență pentru faza lungă poate fi activată prin intermediul meniului de setări din Afișajul pentru informații.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .

Faza lungă este activată automat în medii întunecate la viteze mai mari de 45 km/h. Faza lungă este dezactivată la viteze mai mici de 35 km/h, dar funcția de asistență pentru faza lungă rămâne activă.

Lampa de control verde  se aprinde când funcția de asistență pentru faza lungă este activată, iar cea albastră  se aprinde când faza lungă este aprinsă.

Lampa de control **AUTO**, .

Funcția de asistență pentru faza lungă comută automat la faza scurtă când:

- Vă deplasați în zone urbane.
- Camera detectează ceață densă.
- Lumina de ceață spate este activată.

- Autovehiculele care vin din față sau se deplasează pe aceeași bandă, în față, sunt detectate de cameră.

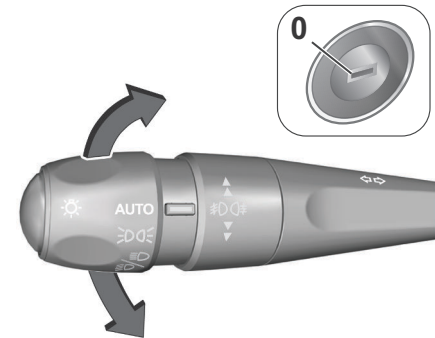
Dacă nu sunt detectate restricții, sistemul comută din nou la faza lungă.

Dezactivarea

Sistemul poate fi dezactivat prin intermediul meniului de setări din Afișajul pentru informații.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .

Luminile De Parcare



La parcare autovehiculului, pot fi activate luminile de parcare de pe o latură a autovehiculului:

1. Decuplați contactul.
2. Deplasați maneta complet în sus (lămpile de parcare de pe partea

dreaptă) sau în jos (lămpile de parcare de pe partea stângă).

Confirmare printr-un semnal și prin lampa de control a lămpilor de semnalizare de pe partea respectivă.

Lămpile De Marșarier

Lămpile de marșarier se aprind când treapta de marșarier este cuplată.

Lentilele Farurilor Aburite

Interiorul carcaselor farurilor se poate aburi ușor în condiții de umezeală și frig, ploaie puternică sau după spălare. Aburul dispare rapid de la sine. Pentru a ajuta acest proces, aprindeți farurile.

Faruri Cu Matrice De LED-uri Faruri

Sistemul de faruri cu LED matrice conține o varietate de LED-uri în fiecare far, care face posibil controlul funcțiilor farurilor adaptive.

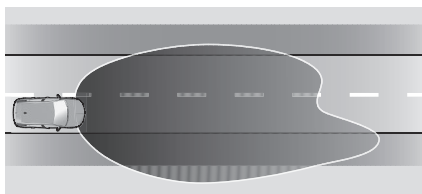
Distribuția și intensitatea luminii sunt declanșate variabil, în funcție de condițiile de iluminat, tipul carosabilului și situația de condus. Autovehiculul adaptează automat farurile la situație pentru a activa performanța optimă a luminii pentru șofer.

Funcțiile farurilor adaptive și ale farurilor Matrix-LED pot fi dezactivate sau activate

din afișajul pentru informații și prin oprirea sau pornirea funcției de comandă automată a luminilor.

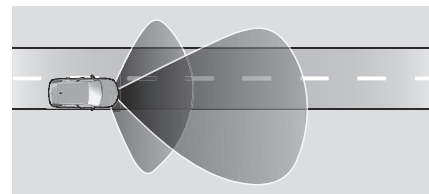
Afișajul pentru informații ⇨ pagina 103 . Funcția fază lungă fără orbire a farurilor LED cu matrice este disponibilă numai cu comutatorul de lumini în poziția **AUTO**.

Iluminat rural



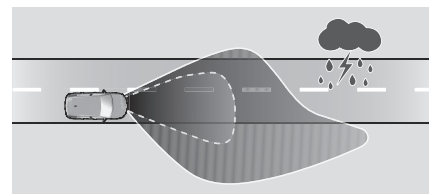
Se activează automat după o mică întârziere când depășește 50 km/h în timpul condusului în zonele rurale. Iluminatul benzii curente și al părții laterale a șoselei este adaptat. Șoferii autovehiculelor care vin din față și ai celor care se deplasează în față, în același sens, nu sunt orbiți.

Iluminat citadin



Fasciculul de lumină este lat pentru o mai bună recunoaștere a pericolelor de pe carosabil, de ex., pietoni, intersecții.

Sistem de iluminare pentru condiții meteo nefavorabile



Se activează automat când sunt îndeplinite condițiile de mai jos:

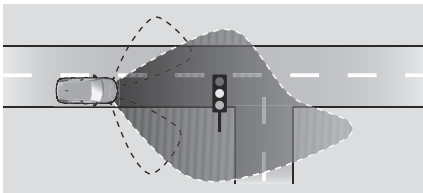
- viteza vehiculului este cuprinsă între 0 km/h și 70 km/h,
- lampa de ceață spate este stinsă,
- ștergătoarele de parbriz sunt activate timp de peste două minute.

Fasciculul de lumină este mai lat pentru o mai bună recunoaștere a marcajelor benzii de rulare, iar faza scurtă are intensitatea redusă pentru a evita orbirea șoferilor autovehiculelor care circulă din sens opus

Modul ceață

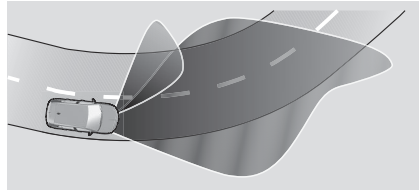
Se activează automat când lumina de ceață spate este activată. Acest mod este conceput pentru a îmbunătăți vizibilitatea șoferului în condiții de ceață.

Farul adaptiv



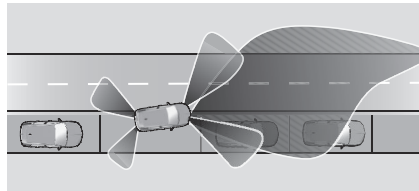
Se activează la o viteză maximă de aproximativ 40 km/h la schimbarea direcției. În funcție de unghiul de bracăș și luminile de semnalizare a direcției, este declanșată o anumită funcție de iluminat cu LED, care luminează direcția de mers.

Iluminat pentru viraje



LED-uri speciale, bazate pe unghiul de bracăș și pe viteză, declanșate suplimentar pentru a îmbunătăți iluminatul în timpul virajelor. Această funcție este activată la viteze de la 40 km/h până la 70 km/h.

Funcția de parcare cu spatele



Pentru a asista șoferul la orientare în timp ce parchează, ambele faruri adaptive și lampa de marșarier se aprind când sunt aprinse farurile și este cuplată treapta de marșarier. Farul adaptiv și lampa de marșarier rămân aprinse scurt

timp după decuplarea treptei marșarier sau la accelerarea la viteze mai mari de aproximativ 10 km/h.

Modul Eco

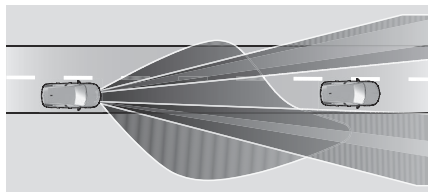
În timpul unei opriri automate, funcțiile farurilor sunt reduse pentru a economisi energie.

Fază lungă fără orbire

Avertizare

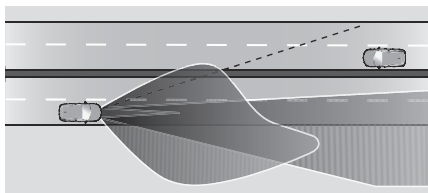
Faza lungă fără orbire îi poate deranja pe ceilalți participanți la trafic atunci când vehiculul este condus în țări în care traficul se realizează pe cealaltă parte a carosabilului. De exemplu, atunci când vehiculul a fost proiectat pentru trafic cu volan pe partea stângă și este condus într-o țară cu trafic cu volan pe partea dreaptă. Dezactivați funcția fază lungă fără orbire dacă vă aflați în timpul condusului în țările menționate mai sus!

Sistemul face posibilă faza lungă fără orbire în timpul condusului pe întuneric.



Fasciculul are o formă dinamică în funcție de condițiile de condus. Astfel, se obține distribuția optimă fără orbirea celorlalți participanți la trafic. Faza lungă fără orbire este activată automat la viteze mai mari de 45 km/h. Camera este dezactivată la viteze mai mici de 35 km/h dar sistemul rămâne activ.

Mod autostradă



Se activează automat la o viteză mai mare de 105 km/h. Iluminatul este adaptat vitezelor superioare, folosite pe autostrăzi. Dacă există trafic din sensul opus, sunt urmate vehicule înaintea sau

se depășește, iluminarea pe laterală a vehiculului este redusă.

Defecțiune la sistemul de faruri cu LED

Când sistemul detectează o defecțiune a sistemului de faruri cu LED, acesta selectează o poziție presetată pentru a evita orbirea șoferilor autovehiculelor care vin din față. Pe blocul de instrumente este afișată o avertizare. După reconectarea bateriei autovehiculului, sistemul trebuie recalibrat prin conducere pe o distanță scurtă.

Luminile interioare

Luminozitatea luminilor de urmărire poate

fi reglată din setările aplicației  pe afișajul pentru informații, când luminile exterioare sunt aprinse:

- iluminarea panoului de bord
- Afișajul pentru informații
- comutatoarele iluminate și elementele de funcționare

Lumini De Curtoazie

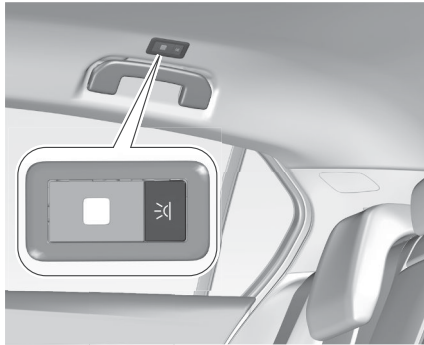


Se activează prin apăsarea .

Notă

În cazul unui accident cu declanșarea airbagului, luminile de curtoazie se aprind automat.

Lămpile De Lectură



Se activează prin apăsarea butonului .

În funcție de versiune, locațiile lămpilor de lectură sunt diferite.

Lămpile Din Parasolare

Se aprind când este deschis capacul.

Iluminarea Ambientală De Interior

Iluminarea consolei centrale

Un spot integrat în consola de deasupra capului luminează consola centrală când farurile sunt aprinse.

Luminile de întâmpinare

Unele sau toate dintre următoarele lămpi se aprind pentru o perioadă scurtă de timp la deblocarea autovehiculului cu telecomanda radio:

- farurile
- luminile interioare
- lămpi de semnalizare
- luminile pentru plăcuța de înmatriculare

Numărul de lumini activate depinde de condițiile de iluminat înconjurător.

Luminile se sting imediat când contactul este activat.

Demararea .

Această funcție poate fi activată sau

dezactivată din setările aplicației  de pe afișajul pentru informații.

Luminile de urmărire se vor aprinde suplimentar când este deschisă portiera șoferului:

- iluminarea unor comutatoare
- blocul de instrumente

Luminile de însoțire la ieșirea din autovehicul

Următoarele lămpi se aprind la decuplarea contactului:

- farurile

- luminile interioare
- iluminarea consolei centrale

Acestea se vor stinge automat după un timp. Această funcție este operațională numai pe întuneric.

Această funcție poate fi activată sau

dezactivată din setările aplicației  de pe afișajul pentru informații.

Sistemul de iluminare pentru localizarea vehiculului

Această funcție vă permite să vă localizați vehiculul, de ex. în condiții de iluminat slab cu ajutorul telecomenzii. Farurile se aprind, iar lămpile de semnalizare clipește timp de zece secunde.

Apăsați  de două ori pe telecomandă.

Protecția împotriva descărcării bateriei

Pentru a preveni descărcarea bateriei autovehiculului când motorul este oprit, unele lumini interioare se sting automat după un timp.

Trapa

Avertizare

Aveți grijă când acționați trapa. Risc de rănire, în special pentru copii. Urmăriți îndeaproape părțile mobile atunci când le utilizați. Asigurați-vă că nimic nu rămâne prins în ele în timp ce se mișcă.

Atenție

Nu acționați trapa dacă este montat un portbagaj de acoperiș. Nu așezați obiecte grele pe componentele mobile ale trapei.

Cuplați contactul pentru a acționa trapa.



Deschiderea Sau Închiderea

Mențineți apăsat  Trapa se deschide sau se închide atât cât este acționat butonul.

Apăsați ferm  și apoi îl eliberați: trapa de acoperiș se deschide sau se închide automat. În timpul închiderii este activată funcția de siguranță. Pentru a opri deplasarea trapei de acoperiș, acționați butonul încă o dată.

Parasolarul

Parasolarul este acționat manual. Închideți sau deschideți parasolarul glisându-l cu ajutorul mânerului. Când trapa este deschisă, parasolarul este întotdeauna deschis.

Indicații Generale

Funcția de protecție

Dacă trapa de acoperiș întâmpină rezistență în timpul închiderii automate, este imediat oprită și deschisă din nou.

Anularea funcției de siguranță

În cazul dificultăților la închidere, de exemplu din cauza gheții, mențineți apăsat . Trapa de acoperiș se închide cu funcție de siguranță dezactivată. Pentru a opri deplasarea trapei de acoperiș, eliberați butonul.

Închiderea trapei de acoperiș din exterior

Trapa de acoperiș poate fi acționată cu telecomanda din exteriorul autovehiculului.



Mențineți apăsat  mai mult de două secunde pentru a închide trapa. Eliberați butonul pentru a opri deplasarea trapei de acoperiș.

Inițializarea Trapei

În cazul în care funcționarea automată a trapei de acoperiș nu este posibilă, trapa trebuie inițializată:

1. Cuplați contactul.
2. Mențineți apăsat  pentru a închide trapa.

Atunci când acesta este complet închisă, are loc o scurtă mișcare de deschidere și de închidere.

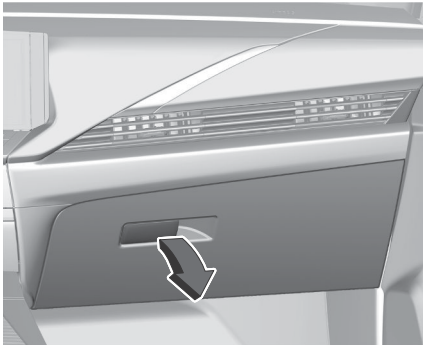
3. Eliberați  numai după o secundă de la încheierea acestei mișcări.

Depozitarea și caracteristicile de interior

Avertizare

Nu depozitați obiecte grele sau ascuțite în compartimentele de depozitare

Torpedoul

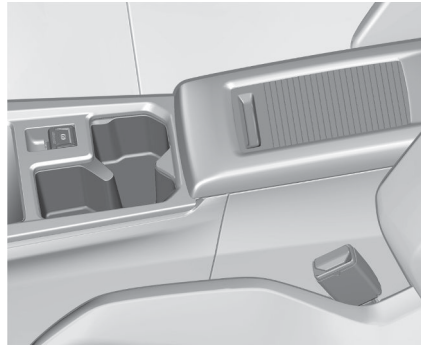


Trageți maneta pentru a deschide torpedoul.

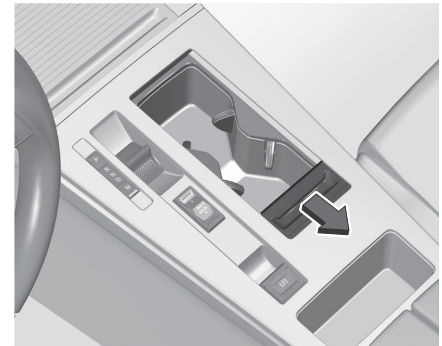
Torpedoul trebuie să fie închis în timpul deplasării.

Suporturile Pentru Pahare

În funcție de versiune, suporturile pentru pahare sunt amplasate în consola centrală:



- ca un spațiu de depozitare deschis înaintea cotierei din față

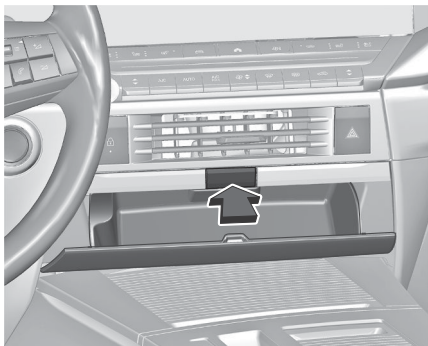


- într-un compartiment de depozitare închis printr-un capac glisant. Glisați capacul spre înapoi.

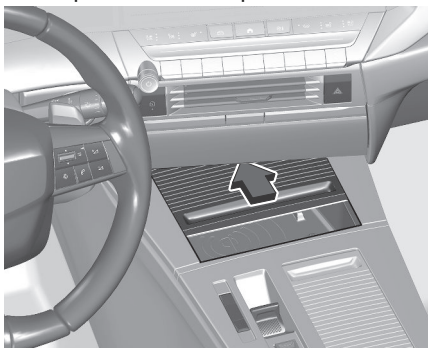


Un compartiment combinat pentru depozitare suporturi pentru pahare și dispozitivul mobil este amplasat în cotiera din spate. Rabateți în jos cotiera din spate.

Compartimentul Din Consola Centrală



La panoul instrumentelor de bord se află un compartiment de depozitare.



Un compartiment de depozitare pentru încărcare inductivă este situat sub tabloul de bord.

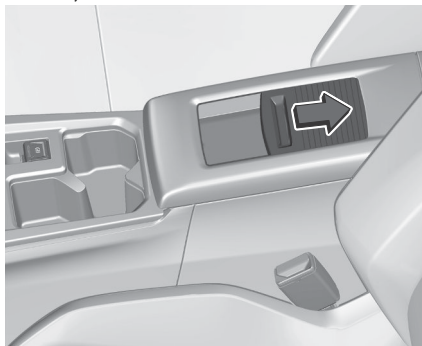
Încărcarea inductivă ⇒ pagina 62

În funcție de versiune, capacul compartimentului de depozitare poate avea un capac glisant.

Glisați capacul spre înainte.

Compartimente suplimentare de depozitare

În funcție de versiune, compartimente de depozitare suplimentare sunt disponibile în partea din spate a consolei centrale. Un compartiment de depozitare pentru încărcare inductivă și prize USB este situat sub tabloul de bord. Pe partea interioară a capacului din dreapta, există o clemă pentru depozitarea cardurilor de plastic și un suport pentru pixuri.



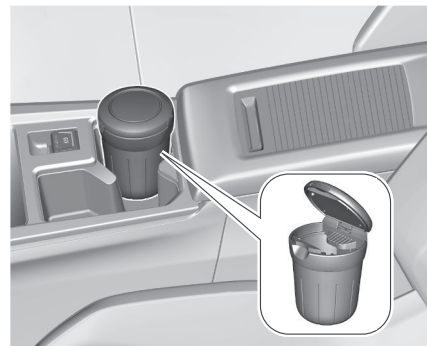
În funcție de versiune, compartimentul de depozitare poate avea un capac glisant și o trecere de cablu care oferă acces la spațiul de depozitare din consola centrală din rândul doi.

Glisați capacul spre înainte.

Scrumieră

Atenție

A se folosi numai pentru cenușă și nu pentru resturi combustibile.



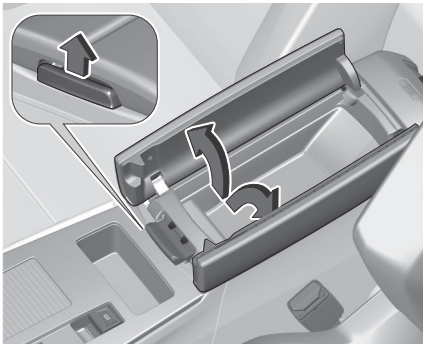
Scrumiera detașabilă poate fi amplasată în suporturile pentru pahare.

Suport de monede



În funcție de versiune, un suport pentru monede poate fi amplasat în partea stângă a panoului instrumentelor de bord.

Compartiment Cotieră



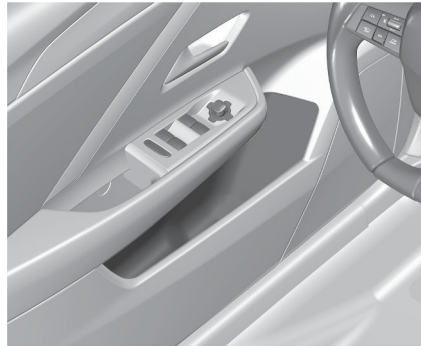
În funcție de versiune, compartimente de depozitare suplimentare sunt disponibile în partea din spate a consolei centrale. Un compartiment de depozitare pentru încărcare inductivă și prize USB este situat sub tabloul de bord. Pe partea interioară a capacului din dreapta, există o clemă pentru depozitarea cardurilor de plastic și un suport pentru pixuri. În funcție de versiune, compartimentul de depozitare poate avea un capac glisant și o trecere de cablu care oferă acces la spațiul de depozitare din consola centrală din rândul doi.

Glisați capacul spre înainte.

Încărcarea inductivă ⇒ pagina 62

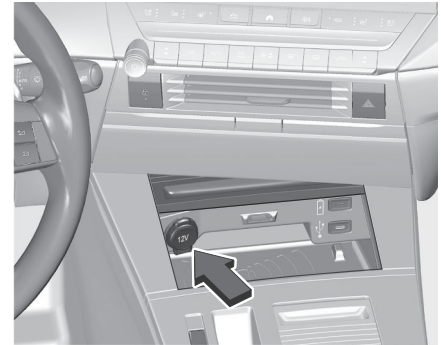
Mufă USB ⇒ pagina 62

Spațiu De Depozitare La Ușă



Un compartiment pentru stocare este amplasat în panourile portierelor față și spate.

Prizele De Alimentare De 12V



O priză de 12 V este amplasată în consola centrală.

În funcție de versiune, o altă priză de 12 V este amplasată în portbagaj.

Nu depășiți consumul maxim de putere de 120 W.

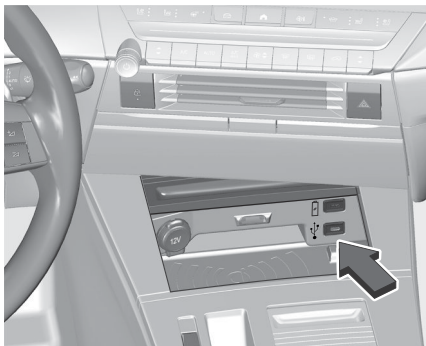
Priza de 12 V pentru accesorii este dezactivată și dacă încărcarea bateriei autovehiculului este slabă.

Accesoriile electrice conectate trebuie să respecte cerințele de compatibilitate electromagnetă stipulate de standardul DIN VDE 40 839.

Nu conectați accesorii care furnizează curent, cum ar fi încărcătoare electrice sau baterii.

Nu deteriorați priza utilizând fișe necorespunzătoare.

Porturi USB



Aceste simboluri determină tipul de utilizare a unei prize USB:



Alimentare și reîncărcare.



Pentru a conecta un dispozitiv portabil la sistemul Infotainment, utilizați acest port



Idem, plus utilizarea aplicațiilor smartphone-ului folosind ecranul tactil.

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu două prize USB în

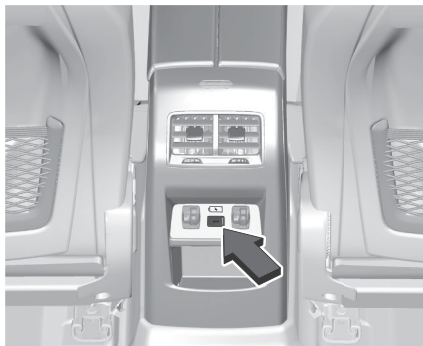
compartimentul de depozitare de sub tabloul de bord.

Două prize USB pe al 2-lea rând.

Notă

Prizele trebuie păstrate întotdeauna curate și uscate.

Portul USB din spate



Portul USB poate fi utilizat pentru a încărca un dispozitiv portabil.

Încărcătorul Wireless Pentru Telefon



Avertizare

Când utilizați aplicații mult timp în combinație cu încărcarea wireless, unele smartphone-uri pot comuta la

siguranța termică, conducând la oprirea unor funcții.



Avertizare

Lăsarea capacului glisant deschis va îmbunătăți funcționalitatea smartphone-ului.



Avertizare

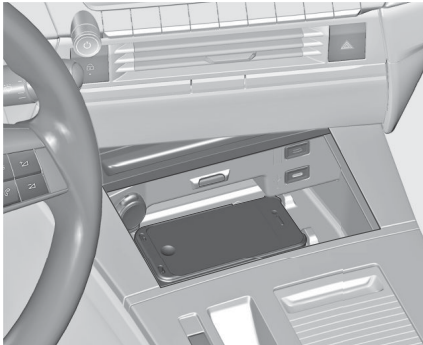
Încărcarea inductivă poate afecta funcționarea stimulatoarelor cardiace implantate sau a altor dispozitive medicale. Dacă este cazul, solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza dispozitivul de încărcare inductivă.



Avertizare

Îndepărtați orice obiect metalic de pe dispozitivul de încărcare înainte de a încărca un dispozitiv mobil, deoarece aceste obiecte pot deveni foarte fierbinți.

Pentru încărcarea unui dispozitiv mobil:



1. Scoateți toate obiectele din dispozitivul de încărcare
2. Așezați dispozitivul mobil pe zona de încărcare. Observați că dispozitivul mobil trebuie să fie plasat între elementele de poziționare

Dispozitivele mobile compatibile cu Qi pot fi încărcate inductiv.

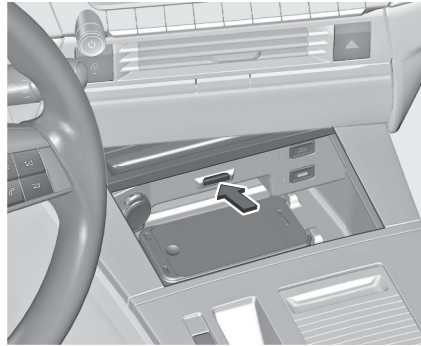
La unele dispozitive mobile, pentru a folosi încărcarea inductivă poate fi necesar un capac posterior cu o bobină integrată sau o manta.

Capacul de protecție pentru dispozitivul mobil poate influența încărcarea inductivă.

În cazul în care dispozitivul mobil nu se încarcă adecvat, rotiți-l cu 180° și

așezați-l din nou pe dispozitivul de încărcare.

LED-ul de stare



LED-ul indică starea încărcării curente.

Se aprinde în verde

Se încarcă dispozitivul mobil.

Clipește în galben

Dispozitivul mobil nu a fost centrat corect în zona de încărcare sau s-a detectat un obiect necunoscut în zona de încărcare.

Se aprinde în galben

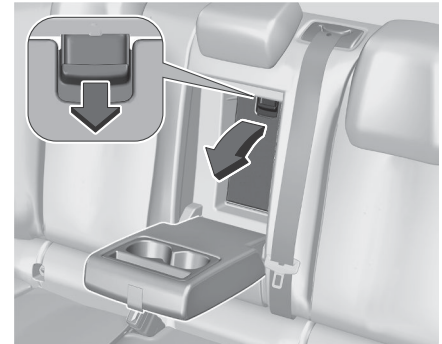
Există probleme la dispozitivul mobil sau s-a detectat o defecțiune a încărcătorului inductiv.

Dacă problema persistă, cereți asistența atelierului service.

Traversarea Scaunelor Spate



Rabateți în jos cotiera din spate.



Trageți de manetă și deschideți capacul. Adecvată pentru încărcarea obiectelor lungi, înguste.

Portbagajul

În funcție de versiune, spătarul banchetei din spate este împărțit în două sau trei părți. Toate părțile pot fi rabatate în jos individual, pentru a mări spațiul de depozitare.

Înainte de rabatarea spătarelor scaunelor din spate, executați următoarele dacă este necesar:

- Deplasați spre înainte scaunele față dacă este necesar.
- Scoateți copertina portbagajului
⇒ pagina 64 .
- Apăsați și țineți apăsată siguranța pentru a împinge în jos tetierele
⇒ pagina 19 .

Rabaterea în jos / ridicarea spătarelor scaunelor spate din habitacul

- Verificați dacă centurile de siguranță nu sunt fixate în cataramele centurii de siguranță, astfel încât spăarele pot fi deplasate.



- Trageți maneta de degajare și rabatați în jos spăarele pe perna scaunului.
- Pentru rabatare, ridicați spăarele și ghidați-le în poziție verticală până când se fixează cu un declic. Asigurați-vă de poziționarea corectă a centurilor și nu vă apropiați de zona de rabatare.



Spăarele sunt fixate corect numai când marcajele roșii de lângă manetele de deblocare nu mai sunt vizibile.

Avertizare

La rabatarea în poziție verticală, asigurați-vă că spăarele sunt bine blocate în poziție înainte de a porni la drum. Nerespectarea acestei recomandări poate duce la rănire sau la deteriorarea încărcăturii sau a autovehiculului în cazul unei frânări bruște sau al unui impact.

Rabaterea în jos a spătarelor scaunelor spate din portbagaj (Sports Tourer)



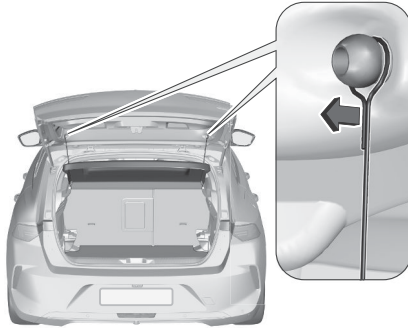
Pentru a rabata spre stânga sau spre dreapta spăarele scaunelor spate din portbagaj, trageți maneta de deblocare

din panoul din portbagaj de pe partea corespunzătoare.

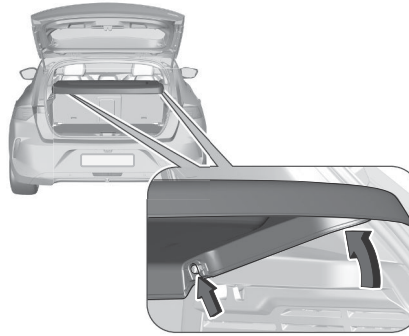
Spătarul central se rabatează în jos împreună cu spătarul din stânga.

Hatchback cu 5 portiere

Îndepărtarea capacului



Scoateți din cârlige benzile de fixare din hayon.



Ridicați capacul de partea din față și împingeți-l în sus în partea din spate. Scoateți capacul.

Fixarea capacului

Angrenați capacul în ghidajele laterale și îl rabatați în jos. Atașați curele de reținere de hayon.

Sports Tourer

Închiderea storului

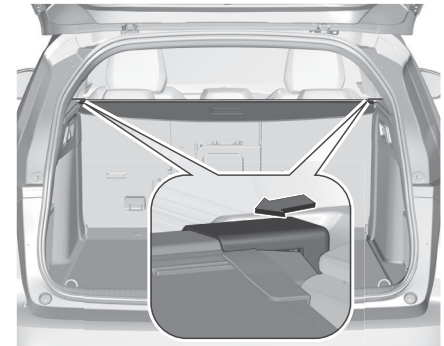
Cu ajutorul mânerelor, trageți storul către înapoi și în sus până când acesta se cuplează în suporturile laterale.

Deschiderea storului



Trageți către spate și în jos mânerul storului. Aceasta este retractată automat.

Demontarea storului



Deschideți storul.

Apăsați maneta din partea dreaptă și ridicați mai întâi partea dreaptă a storului și apoi din partea stângă. Demontați storurile din locaș.



Storul demontat poate fi depozitat sub podeaua portbagajului, conform ilustrației.



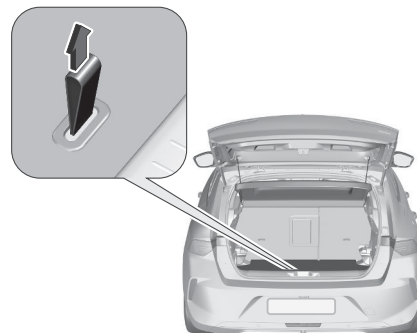
În funcție de versiune, storul trebuie depozitat inversat și transversal de la stânga la dreapta portbagajului. Ridicați capacul spațiului de depozitare din podeaua portbagajului și îndepărtați capacele de la ambele părți din portbagaj pentru a avea acces la locașuri. Așezați storul astfel încât să se potrivească în locașurile din ambele părți și fixați la loc capacele. Copertina portbagajului ⇒ pagina 66 .

Montarea storului

Introduceți partea stângă a storului în locaș, apoi apăsați mânerul și introduceți partea dreaptă a storului în locaș.

Capac Spațiu Depozitare Din Podeaua Portbagajului

Ridicați capacul din locaș pentru a avea acces la echipamentul de avarie în caz de urgență.



În funcție de versiune, include:

- Un triunghi reflectorizant de avertizare
- Un set de reparație temporară a anvelopelor cu trusa de scule
- O roată de rezervă cu trusa de scule
- Cablurile de încărcare a bateriei de tracțiune (electric)

Sugestie

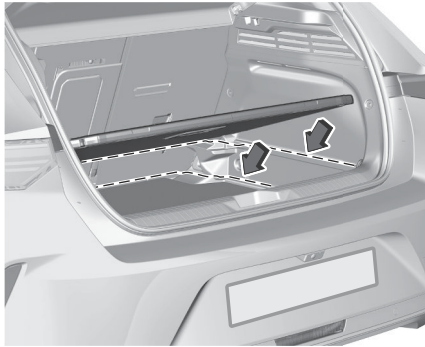
O curea de cauciuc se află pe partea stângă a portbagajului pentru a ajuta la securizarea articolelor în timpul transportului.

Setul pentru depanarea anvelopelor
⇒ pagina 209

Roata de rezervă ⇒ pagina 206

Podeaua compartimentului de încărcare dublu

Podeaua compartimentului de încărcare dublu poate fi introdusă în portbagaj în două poziții:



- poziția inferioară de deasupra capacului spațiu depozitare din podeaua portbagajului
- poziția superioară interblocată în capitonajul panoului posterior

Pentru demontare, utilizați deschiderea pentru a ridica capacul spațiului de depozitare din podeaua portbagajului și ridicați-o.

Dacă se montează în poziția superioară, spațiul dintre podeaua compartimentului de încărcare și capacul locașului roții de rezervă poate fi utilizat ca și compartiment de depozitare.

În această poziție și cu spătarele scaunelor spate rabatate, se creează un compartiment de depozitare aproape complet plat.

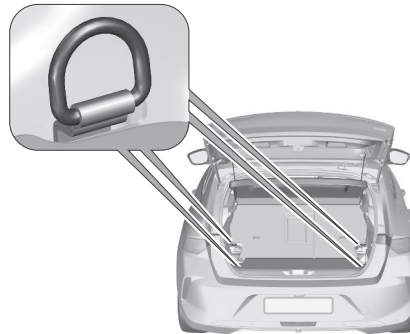
Hatchback cu 5 portiere

Încărcarea podelei compartimentului de încărcare dublu în poziția superioară este limitată la maxim 100 kg.

Sports Tourer

Încărcarea podelei compartimentului de încărcare dublu în poziția superioară este limitată la maxim 150 kg.

Inelele de ancorare



Ochiurile de prindere sunt concepute pentru fixarea obiectelor împotriva alunecării, cum ar fi benzile de fixare sau plasa de bagaje.

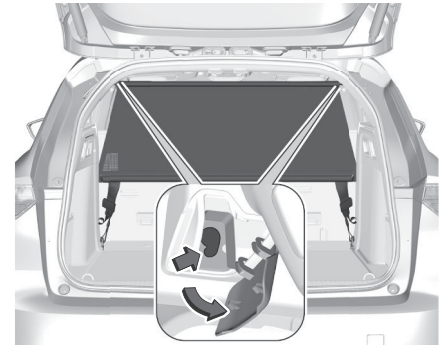
Plasa de protecție

Plasa de siguranță poate fi montată în spatele banchetei spate sau, dacă spătarele banchetei spate sunt rabatate, în spatele scaunelor față. Nu transportați pasageri în spatele plasei de protecție.

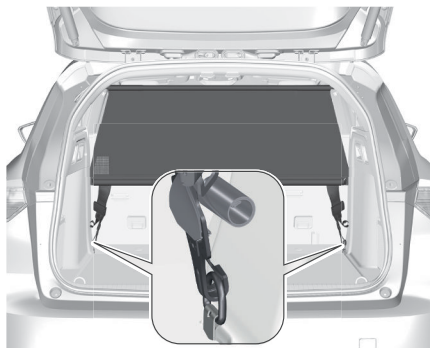
Instalare în spatele scaunelor din spate

- Îndepărtați storul.

Copertina portbagajului ⇨ pagina 238



- Există orificii pentru montare pe ambele părți ale cadrului acoperișului, deasupra scaunelor spate: suspențați și cuplați tija plasei pe o parte, comprimați tija și suspențați și cuplați pe partea cealaltă.

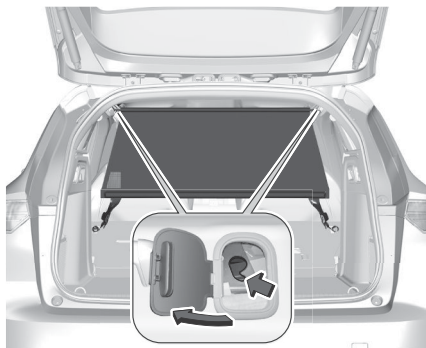


- Atașați cârligele chingilor plasei de siguranță în inelele de amarare din spatele banchetei spate.
- Tensionați ambele chingi trăgând de capătul liber.
- Spătarele scaunelor spate trebuie să fie în poziție verticală.

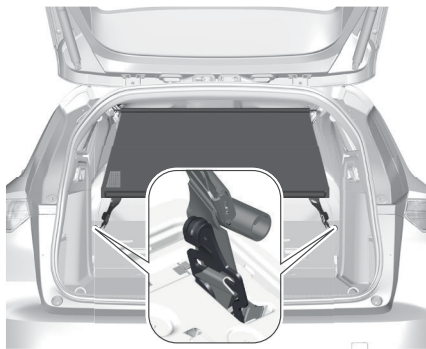
Instalare în spatele scaunelor din față

- Împingeți tetierele în jos și rabatați spătarele din spate

Portbagajul ⇨ pagina64



- Există orificii pentru montare pe ambele părți ale cadrului acoperișului, deasupra scaunelor față: suspențați și cuplați tija plasei pe o parte, comprimați tija și suspențați și cuplați pe partea cealaltă.



- Introduceți cârligele chingilor plasei de protecție în cataramele pe partea din spate a spătarelor spate.
- Tensionați ambele chingi trăgând de capătul liber.

Triunghiul reflectorizant

Hatchback cu 5 portiere

Depozitați triunghiul reflectorizant în spațiul din partea dreaptă, sub capacul spațiului de depozitare din podeaua portbagajului.



Sports Tourer

Depozitați triunghiul reflectorizant în spațiul din partea dreaptă, sub capacul spațiului de depozitare din podeaua portbagajului.

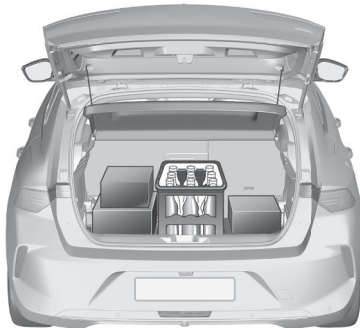
Trusa de prim ajutor

În funcție de versiune, trusa de prim-ajutor poate fi depozitată într-un spațiu liber de sub capacul spațiului de depozitare.

Instrucțiuni referitoare la încărcare

Avertizare

Asigurați-vă întotdeauna că încărcătura din vehicul este depozitată în siguranță. În caz contrar, pot fi aruncate obiecte în interiorul vehiculului și pot cauza vătămări corporale sau deteriorarea încărcăturii sau a mașinii.



- Obiectele grele din portbagaj vor fi plasate spre spătarele scaunelor. Asigurați-vă că spătarele sunt blocate corect în poziție. Dacă este necesar

ca obiectele să fie stivuite unele peste altele, cele grele vor fi așezate la bază.

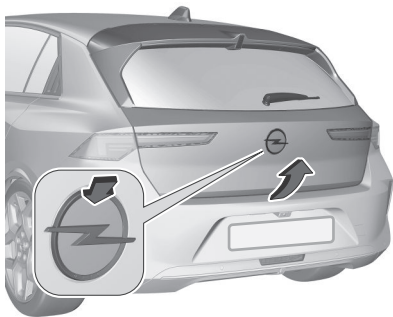
- Împiedicați glisarea obiectelor libere prin fixarea acestora cu chingi atașate la inelele de ancorare ⇒ pagina 67.
- Încărcătura nu trebuie să depășească marginea superioară a spătarelor.
- Nu amplasați niciun obiect pe copertina portbagajului sau pe planșa de bord și nu acoperiți senzorul din partea superioară a planșei de bord.
- Încărcătura nu trebuie să obstrucționeze acționarea pedalelor, a manetei frânei de mână și a selectorului de viteze și să nu limiteze libertatea de mișcare a șoferului. Nu așezați în interiorul autovehiculului obiecte neasigurate.
- Nu conduceți cu portbagajul deschis.
- Sarcina utilă reprezintă diferența dintre masa totală maximă autorizată (conform plăcuței de identificare ⇒ pagina 239) și greutatea proprie a vehiculului.
Pentru calcularea sarcinii utile, introduceți datele aferente autovehiculului dumneavoastră în tabelul cu masele de la începutul acestui manual.

Masa proprie a autovehiculului include valorile pentru greutatea șoferului (68 kg), bagaje (7 kg) și toate lichidele (rezervorul de combustibil 90% plin). Echipamentele opționale și accesoriiile măresc masa proprie a autovehiculului.

- Conducerea cu portbagaj de acoperiș crește sensibilitatea la vânt lateral și afectează manevrabilitatea autovehiculului datorită ridicării centrului de greutate. Distribuți încărcătura uniform și asigurați-o corespunzător cu ajutorul chingilor de amarare. Reglați presiunea în anvelope în concordanță cu încărcarea autovehiculului. Verificați și restrângeți frecvent chingile. Nu depășiți viteza de 120 km/h. Sarcina pe acoperiș reprezintă suma dintre masa portbagajului și masa încărcăturii de pe acesta. Sarcina admisibilă pentru acoperiș este de 75 kg. Sports Tourer cu șine de acoperiș: Sarcina admisibilă pentru acoperiș este de 85 kg.

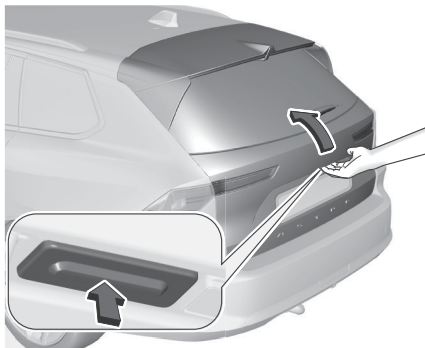
Funcționarea hayonului

Deschiderea Modelului Hatchback Cu 5 Uși



1. Apăsați emblema sau țineți apăsat  de pe telecomanda radio.
2. Deschideți hayonul.

Sports Tourer



După deblocare, apăsați butonul hayonului de sub profilul decorativ al hayonului și deschideți manual hayonul. Sistemul de închidere centralizată ⇨ pagina 9.

Închidere



Utilizați mânerul interior.
Sistemul de închidere centralizată
⇨ pagina 9.

Hayon Acționat Electric

Avertizare

Aveți grijă când acționați hayonul electric. Risc de rănire, în special pentru copii.
Urmăriți îndeaproape hayonul mobil în timpul funcționării.
Asigurați-vă că nu se prinde nimic în timpul acționării și că nu se găsește nimeni în zona de deplasare.

Notă

Hayonul electric va fi dezactivat dacă se conectează o remorcă la mufa cârligului de tractare.
Hayonul acționat electric poate fi acționat prin:

- Apăsarea  pe cheia electronică.
Pentru a împiedica deschiderea neintenționată a hayonului,  trebuie apăsat mai lung decât în timpul încuierii sau al descuierii
- Acționare hands-free cu senzorul de mișcare amplasat sub bara de protecție din spate.

- Butonul hayonului de sub profilul decorativ exterior al hayonului și  din hayonul deschis.
- Apăsarea de două ori  de lângă volan.

La modelele cu transmisie automată, hayonul poate fi acționat numai când autovehiculul staționează și **P** este acționat.

Hayonul electric poate fi reglat în Afișajul pentru informații.

Personalizarea vehiculului⇒pagina110 .

Notă

Acționarea hayonului electric nu influențează sistemul de închidere centralizată. Pentru a deschide hayonul de la butonul de la cheia electronică sau de la butonul hayonului sau cu funcția handsfree, nu este necesară deblocarea autovehiculului. Condiția prestabilită este poziționarea cheii electronice în afara autovehiculului, într-o rază de circa 1 m față de hayon.

Nu lăsați cheia electronică în portbagaj. Blocați autovehiculul după închidere, dacă acesta a fost deblocat anterior. Sistemul de închidere centralizată
⇒pagina9

Acționarea Cu Ajutorul Cheii Electronice



Apăsați și țineți apăsat  pentru a deschide sau închide hayonul. Pentru a împiedica deschiderea neintenționată a

hayonului,  trebuie apăsat mai lung decât în timpul încuierii sau al descuierii.

Acționare Hands-Free Cu Senzorul De Mișcare Amplasat Sub Bara De Protecție Din Spate



Pentru a deschide sau a închide hayonul, mișcați piciorul sub bara de protecție din spate în zona indicată în ilustrație. Nu mențineți piciorul sau nu îl mișcați prea încet sub bara de protecție.

Cheia electronică trebuie să se afle în afara autovehiculului, în raza de recepție a portierei corespunzătoare de aproximativ 1 m față de hayon.

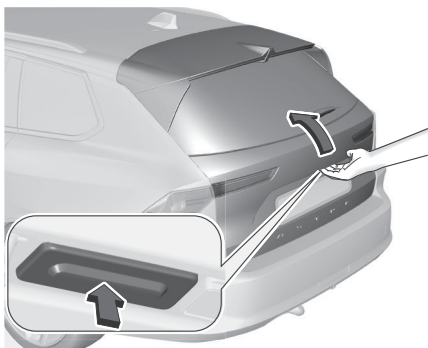
Lămpile de semnalizare se aprind intermitent pentru a indica mișcarea hayonului electric.

Funcționarea hands-free poate fi modificată în Afișajul pentru informații. Personalizarea vehiculului⇒pagina110 .

⚠ Pericol

În timpul utilizării handsfree, nu atingeți nicio componentă a autovehiculului de sub acesta. Există riscul să vă răniți de la piesele de motor fierbinți.

Acționarea De La Butonul Hayonului De Sub Profilul Decorativ Exterior Al Hayonului

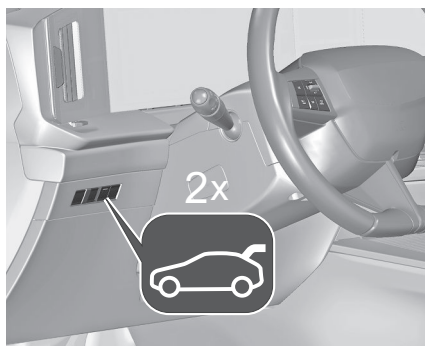


Pentru a deschide hayonul, apăsați butonul hayonului de sub bandoul hayonului, până când hayonul începe să se miște. Dacă vehiculul este blocat, cheia electronică trebuie să se afle în afara vehiculului, în raza de recepție de aproximativ 1 m față de hayon.



Pentru închidere, țineți apăsat  de pe hayonul deschis, până când hayonul începe să se miște.

Acționarea De La Butonul De Lângă Volan



Apăsați de două ori  pentru a deschide hayonul.

Oprirea sau modificarea direcției de mișcare

Pentru a opri imediat deplasarea hayonului:

- apăsați o dată  de pe cheia electronică sau
- apăsați butonul hayonului de sub profilul decorativ exterior al hayonului sau
- apăsați  de pe hayonul deschis sau
- apăsați  de lângă volan.

O nouă apăsare a unuia dintre aceste comutatoare va inversa direcția de deplasare.

Memorarea unei înălțimi de deschidere

Pentru memorarea unei înălțimi dorite de deschidere, mișcați hayonul în poziția dorită și apăsați unul dintre următoarele butoane mai mult de trei secunde:

-  din hayonul deschis
- butonul de sub bandoul de protecție al hayonului

Reglajul memorat este confirmat printr-un semnal sonor. O nouă memorare o anulează pe cea anterioară.

Notă

Reglarea înălțimii deschiderii trebuie programată la nivelul solului.

Funcția de protecție

Dacă hayonul electric întâlnește un obstacol în timpul închiderii sau deschiderii, direcția de mișcare se va inversa puțin, în mod automat. Obstacole multiple într-un ciclu de acționare vor dezactiva funcția. În acest caz, închideți sau deschideți hayonul manual pentru a reactiva hayonul acționat electric.

Hayonul electric are senzori de obstacol pe muchiile laterale. Dacă senzorii detectează obstacole între hayon și șasiu, hayonul se va deschide până când va fi din nou activat sau închis manual. Funcția de siguranță este indicată printr-un semnal sonor de avertizare.

Îndepărtați toate obstacolele înainte de a relua acționarea electrică normală.

Dacă autovehiculul este dotat cu echipament de tractare montat din fabrică și remorca este conectată electric, hayonul electric va putea fi deschis numai de la butonul hayonului sau închis de la  pe hayonul deschis.

Asigurați-vă că nu există obstacole în zona de deschidere a hayonului.

Suprasolicitarea

Dacă hayonul acționat electric este acționat în mod repetat la intervale scurte, funcția va fi dezactivată pentru o perioadă de timp.

Pentru a reseta sistemul, mișcați hayonul manual în poziția de parcare.

Indicații Generale Pentru Acționarea Hayonului

Pericol

Nu conduceți cu hayonul deschis sau întredeschis, de ex. la transportul de obiecte voluminoase, deoarece gazele de eșapament toxice, care nu pot fi văzute sau mirosite, pot pătrunde în vehicul.

Acest lucru poate provoca inconștiență și chiar moartea.

Atenție

Înainte de a deschide hayonul, verificați obstacolele deasupra capului, de ex. o ușă de garaj, pentru a evita deteriorarea hayonului. Verificați întotdeauna zona de mișcare deasupra și în spatele hayonului.

Atenție

Nu montați nici un suport de transport pe hayon.

Notă

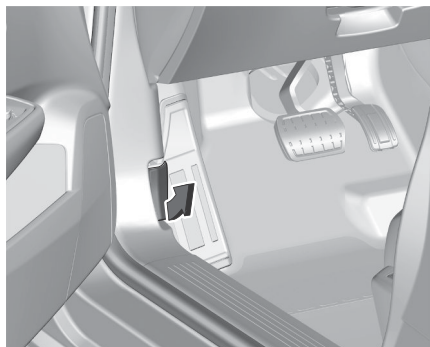
La temperaturi exterioare scăzute, hayonul poate să nu se deschidă complet de la sine.

În acest caz, ridicați hayonul manual în poziția finală normală.

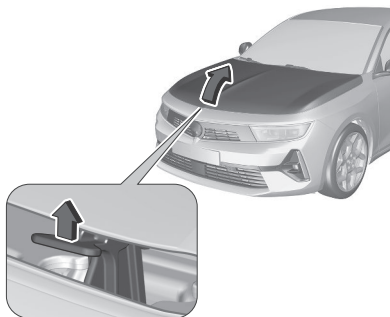
Capota

Deschidere

- Deschideți portiera stânga față.



- Trageți de două ori spre dvs. maneta de deblocare, amplasată în partea de jos a cadrului ușii, pentru delocarea capotei.
- Eliberați complet maneta.
- Trageți spre dvs. maneta de deblocare din interior a două oară pentru a debloca dispozitivul de siguranță.



- Ridicați capota.



- Desprindeți tija de susținere și introduceți-o în locașul de fixare pentru a ține capota ridicată.

Închidere

- Desprindeți tija de susținere de fanta de fixare a capotei și introduceți-o înapoi în locașul său.
- Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.
- Verificați închiderea.

Avertizare

Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

Instrumente de bord și control

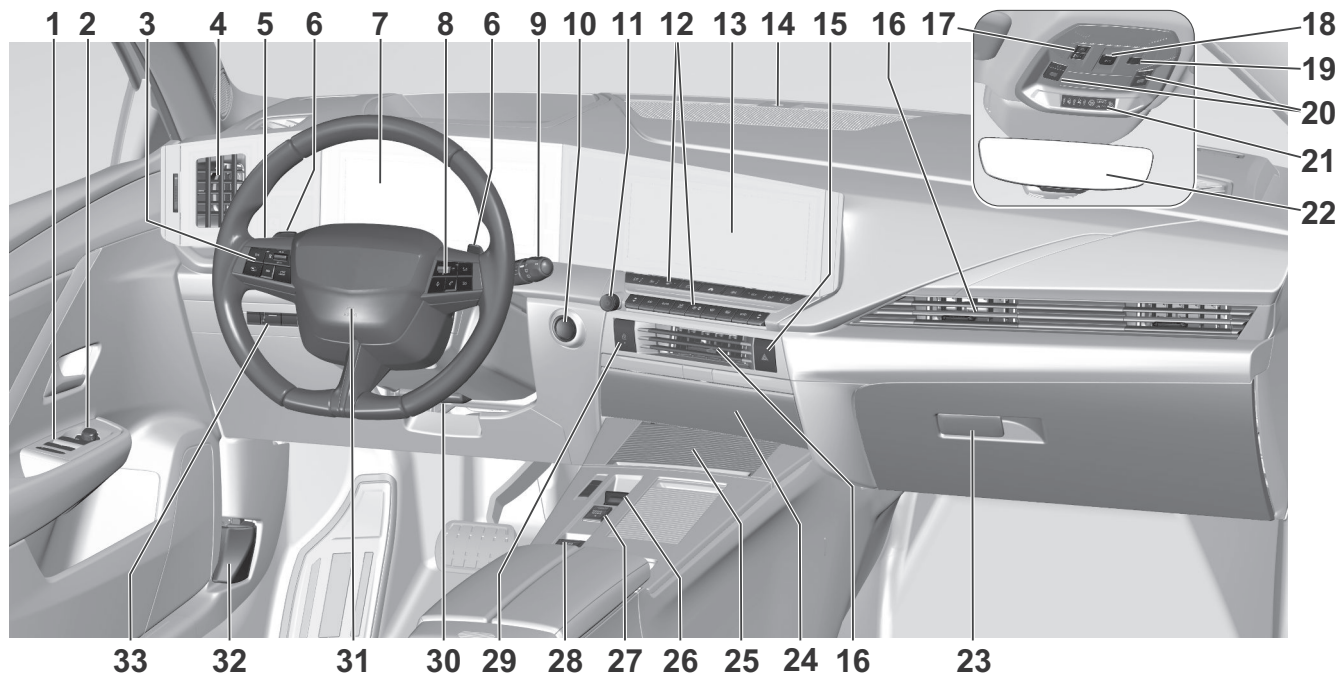
Privire de ansamblu a tabloului de bord	77
Grupul de instrumente	79
Funcția e-SAVE (PHEV)	79
Contorul de kilometraj	80
Vitezometrul	81
Turometrul	81
Starea de încărcare a bateriei de înaltă tensiune.....	81
Computerul de bord	81
Media - Radio - Informații despre telefon	82
Sistemele de asistență pentru șofer	82
Setările vehiculului.....	82
Monitorizarea nivelului uleiului de motor	83
Afișajul de service	84
Martori de avertizare, indicatoare și mesaje.....	84
Lămpile de control	84
Privire de ansamblu.....	85
Lămpi de semnalizare	86
Lampa de avertizare centură de siguranță.....	86
Sistemele airbag și dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță	87
Dezactivarea airbagurilor	87

Sistemul de încărcare	88
Lumina indicatoare de defecțiune....	88
Scadență verificare service autovehicul	88
Oprirea motorului	88
Verificarea sistemului.....	88
Defecțiune în sistemul hibrid	88
Frâna de parcare	88
Defecțiune frână de mână electrică	89
Lumina de avertizare frână.....	89
Sistemul antiblocare frâne (ABS)	89
Lumina de avertizare ușă deschisă	89
Lumina de avertizare defecțiune la servodirecția electrică (EPS).....	89
Avertizare activă la părăsirea benzii de rulare.....	89
Lumina de avertizare service.....	90
Lumina de avertizare privind sistemul de frânare cu antiblocare (ABS)	90
Schimbarea treptelor de viteză	90
Frâna de parcare	90
Lumina de avertizare parcare electrică	90
Lumina de avertizare privind sistemul de control electronic al stabilității (ESC) activ	90
Temperatura lichidului de răcire a motorului	91

Filtru de evacuare	91
Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope	91
Preîncălzirea	91
AdBlue	91
Lumina de avertizare a sistemului de asistență la menținerea benzii de rulare (LKA)	92
Sistemul avansat de asistență la menținerea benzii	92
Sistemul de asistență la parcare	92
Sistemul de control electronic al stabilității și antipatinare roți.....	92
Lumina de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil	93
Autovehicul gata	93
Puterea motorului este redusă	93
Cablul de încărcare conectat	93
Lumina de avertizare privind verificarea defecțiunilor motorului (MIL)	93
Lumina de avertizare privind sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS).....	93
Presiunea uleiului de motor	93
Lumina de avertizare privind recunoașterea semnelor de circulație (TSR).....	94
Alertă șofer	94
Portieră deschisă	94
Luminile exterioare.....	94

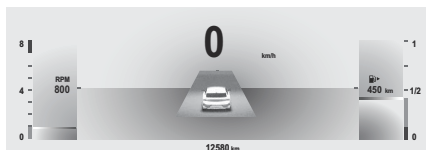
Lumina indicatoare de fază scurtă automată	94	Funcționarea normală a sistemului de aer condiționat	103
Lumina indicatoare Gata de condus.....	94	Service	103
Temperatură înaltă bateria de înaltă tensiune	94	Afișaje.....	103
Aplicați frâna de picior	94	Afișajul pentru informații	103
Oprire automată	95	Afișajul extins în câmpul de vedere	105
Lumina indicatoare de fază lungă automată.....	95		
Lumina indicatoare de fază lungă....	95		
Defecțiune la alerta privind siguranța pietonilor	95		
Lampa de ceață spate	95		
Senzorul de ploaie.....	95		
Frânarea activă în caz de urgență	95		
Sistemul de detectare a semnelor de circulație	95		
Detectarea stării de oboseală a șoferului.....	96		
Funcția E-SAVE	96		
Mesajele autovehiculului	96		
Semnalele de avertizare	96		
Controlul climatizării.....	97		
Sistemul electronic de climatizare	97		
Calitatea aerului.....	100		
Sistemul de încălzire a aerului	100		
Precondiționarea temperaturii	101		
Fantele de ventilație	102		
Fantele de ventilație fixe	102		
Întreținere.....	103		

Privire de ansamblu a tabloului de bord



- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">1. Geamurile acționate electric
⇒ pagina 142. Oglinzile retrovizoare exterioare, ecranul frontal ⇒ pagina 173. Sistemul de control al vitezei de croazieră, limitatorul de viteză, sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră ⇒ pagina 1594. Fantele de ventilație laterale
⇒ pagina 1025. Manetă multifuncțională stânga, inclusiv faza lungă, semnalizarea cu farurile, luminile de semnalizare, luminile de ceață, luminile de parcare. ⇒ pagina 496. Paletele de pe volan ⇒ pagina 457. Panoul de instrumente
⇒ pagina 798. Comenzile Infotainment
⇒ pagina 1069. Manetă multifuncțională dreapta, inclusiv ștergător și spălător parbriz, ștergător și spălător lunetă.
⇒ pagina 4710. Butonul de alimentare ⇒ pagina 116 | <ul style="list-style-type: none">11. Infotainment pornit / oprit și volum
⇒ pagina 10612. Luneta încălzită, parbrizul încălzit, scaunele încălzite, scaunele ventilate, volanul încălzit, personalizarea autovehiculului, sistemul electronic de climatizare
⇒ pagina 2513. Afișajul pentru informații
⇒ pagina 10314. LED pentru starea sistemului de alarmă anti-furt ⇒ pagina 1315. Luminile de avarie ⇒ pagina 5116. Fantele de ventilație centrale s
⇒ pagina 10217. Apel de urgență ⇒ pagina 20218. Trapa ⇒ pagina 5819. Sistemul de alarmă antifurt
⇒ pagina 1320. Luminile interioare ⇒ pagina 5621. Lampă de avertizare centură de siguranță, dezactivare airbag
⇒ pagina 3122. Oglină interioară ⇒ pagina 1823. Dezactivarea airbagului, torpedoul
⇒ pagina 35 | <ul style="list-style-type: none">24. Depozitarea în partea din față
⇒ pagina 6025. Compartimentul de depozitare din față, prizele de curent, încărcarea inductivă ⇒ pagina 6026. Selecția vitezei, maneta selectorului ⇒ pagina 12327. Modulurile de conducere
⇒ pagina 13128. Frână de parcare ⇒ pagina 12029. Butonul pentru închidere centralizată ⇒ pagina 930. Reglarea volanului ⇒ pagina 4531. Claxon ⇒ pagina 4632. Maneta de deblocare a capotei
⇒ pagina 7333. Hayonul cu acționare electrică
⇒ pagina 70 , suportul pentru monede ⇒ pagina 61 , reglarea fasciculului farurilor ⇒ pagina 50 , condiționarea temperaturii ⇒ pagina 101 , clapeta rezervorului de combustibil ⇒ pagina 137 |
|--|---|---|

Grupul de instrumente



În plus față lămpile de avertizare, aparatele de măsură și indicatoare, sunt disponibile următoarele informații:

- contorul de parcurs
- indicație a schimbării treptei de viteză
- informațiile de service
- mesajele autovehiculului și cele de avertizare
- mesaje de asistență pentru șofer
- mesaje pop-up
- informații aferente sistemului infotainment

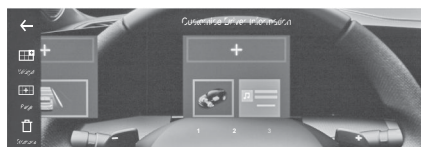
Pagini



Apăsați butonul pentru a parcurge paginile sau pentru a închide un mesaj pop-up.

Personalizare

Blocul de instrumente de pe bord poate fi personalizat prin intermediul meniului din afișajul pentru informații.



Mai multe pagini pot fi create prin alegerea widget-urilor care să fie afișate. Este posibilă memorarea a maximum

cinci pagini cu unul sau două widget-uri fiecare.

Funcția E-SAVE (PHEV)

Această funcție permite asigurarea energiei electrice a bateriei cu tensiune înaltă pentru utilizare ulterioară, de ex. pentru conducerea în zone restricționate pentru autovehiculele electrice. Este posibilă rezervarea completă a energiei electrice a bateriei sau a unei părți a acesteia.

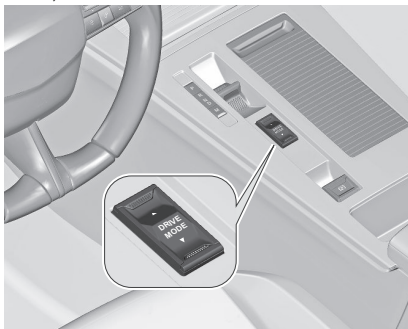
Notă

În cazul în care energia solicitată depășește energia bateriei cu tensiune înaltă, motorul cu ardere încarcă bateria. Acest lucru duce la pierderea performanțelor și la un consum mai mare de combustibil.

Funcția poate fi activată în afișajul pentru informații.

1. Apăsați .
2. Atingeți .
3. Selectați e-SAVE.
4. Selectați distanța pentru care trebuie rezervată energia electrică sau rezervați întreaga capacitate a bateriei de tensiune înaltă.

5. Apăsați pe ON.  se aprinde pe blocul de instrumente atunci când funcția este activată.



6. Pentru a utiliza energia electrică rezervată, treceți la modul electric.

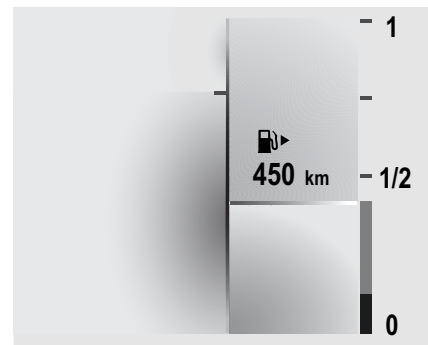
Setarea acestei funcții nu este memorată când contactul este decuplat.

Contorul de kilometraj



Distanța totală înregistrată este afișată în km.

Indicatorul de nivel combustibil



Nu permiteți golirea completă a rezervorului de combustibil. Cantitatea de completat poate fi mai mică decât capacitatea specificată a rezervorului de combustibil, din cauza combustibilului rămas în rezervor.

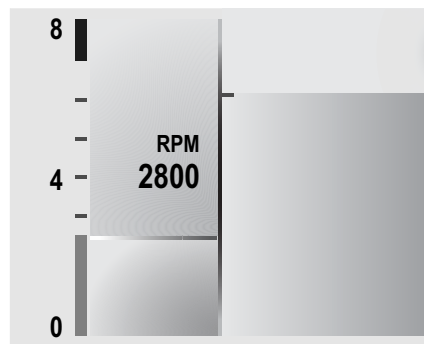
Vitezometrul



Indică viteza autovehiculului.
Vehicul hibrid de 48 V: Dacă vehiculul este condus în modul electric, viteza este indicată în albastru.

Tipuri de propulsie → pagina 4 .

Turometrul



Afișează turația motorului.

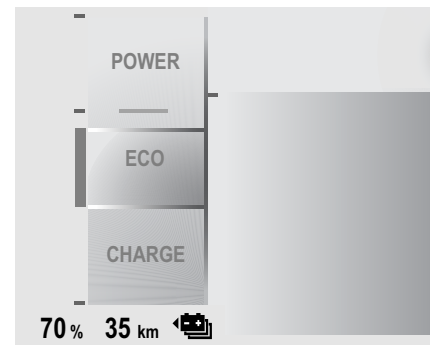
Dacă este posibil, conduceți în oricare viteză la limita de jos a turației.

Un indicator roșu indică începerea zonei de avertizare a rotațiilor excesive. Pentru motoare diesel, zona de avertizare începe la 5000 de rotații pe minut. Pentru motoare pe benzină, zona de avertizare începe la 6500 de rotații pe minut.

Atenție

Dacă indicatorul se află în zona roșie de avertizare, a fost depășită turația maximă admisă a motorului. Motorul poate fi avariât.

Starea de încărcare a bateriei de înaltă tensiune



Afișează starea de încărcare a bateriei de înaltă tensiune.

Computerul de bord

Computerul de bord afișează informații privind depasarea curentă de la ultima resetare.



Apăsarea butonului afișează următoarele clemene prin rotație:

- informații actuale
 - autonomie totală
 - consumul curent
 - contor de timp pentru modul stop-start
 - procent din cursa actuală parcursă în modul de conducere complet electric (PHEV, hibrid 48 V)
 - înregistrator distanță totală
- parcurs 1
 - viteza medie
 - consumul mediu de combustibil
 - distanța parcursă
- parcurs 2

- viteza medie
- consumul mediu de combustibil
- distanța parcursă

Contorul de timp este resetat de fiecare dată când contactul este cuplat. Pentru a reseta contorul de parcurs, apăsați butonul mai mult de două secunde după afișarea parcursului dorit.

Media - Radio - Informații despre telefon

Comportamentul autovehiculului poate fi personalizat prin schimbarea setărilor de pe Afișajul pentru informații. Unele funcții sunt afișate sau active numai când motorul funcționează.



Sistemele De Asistență Pentru Șofer

Pentru a afișa setările sistemelor avansate de asistență pentru șofer,

apăsați .

O comandă rapidă pentru fiecare sistem de asistență pentru șofer poate fi creată

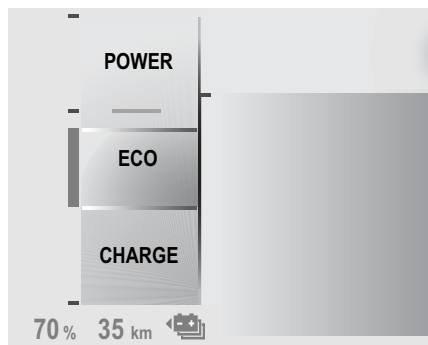
atingând . Toate sistemele de asistență pentru șofer cu o comandă rapidă sunt afișate în fila de comenzi rapide pentru activare sau dezactivare rapidă.

Setările Vehiculului

Setările autovehiculului pot fi afișate prin intermediul ecranului Acasă:

- Apăsați  pentru a afișa ecranul de pornire.
- Dacă este necesar, atingeți  și trageți cu degetul ecranul în jos și atingeți .
- Atingeți meniul Setările vehiculului din partea stângă.

Flux de energie



Indicatorul de control al alimentării electrice furnizează informații despre situația curentă din punctul de vedere al energiei autovehiculului.

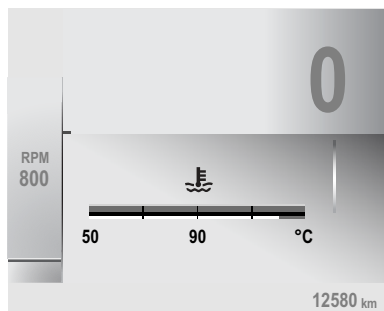
Energie : Consumul de energie în timpul cererii mari de energie. Vehicule hibride de 48 V: ICE și motorul electric funcționează combinat.

Eco : Energia optimă este accesibilă în toate modurile de conducere. Vehicule hibride de 48 V: utilizare optimă a ICE sau a motorului electric.

Încărcare : Bateria este încărcată cu energie rezultată din

frânarea sau decelerarea autovehiculului

Indicatorul de temperatură a agentului de răcire motor



Afișează temperatura lichidului de răcire.

marcaj gri / 90 : temperatura de funcționare normală

marcaj roșu : temperatură prea ridicată

Lampa de control  se aprinde în culoarea roșie dacă temperatura lichidului de răcire este prea ridicată.

Atenție

Dacă temperatura agentului de răcire este prea mare, opriți autovehiculul și decuplați motorul. Pericol pentru motor. Verificați nivelul agentului de răcire.

Monitorizarea nivelului uleiului de motor

Starea nivelului uleiului de motor este afișată pe tabloul de bord timp de câteva secunde, după informațiile de service, după cuplarea contactului.

O stare corectă a nivelului de ulei de motor este indicată prin intermediul unui mesaj.

Dacă nivelul uleiului de motor este

scăzut,  clipește și este indicat un

mesaj, însoțit de indicatorul .

Confirmați nivelul uleiului de motor cu ajutorul jojei și completați cu ulei de motor dacă este cazul.

Uleiul de motor.

O eroare de măsurare este indicată printr-un mesaj. Verificați manual nivelul uleiului de motor cu ajutorul unei joje.

Afișajul De Service

Sistemul de service informează când să schimbați uleiul de motor și filtrul sau când este necesară efectuarea service-ului asupra autovehiculului. Datorită condițiilor de rulare, numărul de kilometri parcurși între schimbările de ulei de motor și de filtru poate varia considerabil. Informațiile de service ⇒ pagina 221 .

Pe tabloul de bord se afișează operația de service care trebuie să fie efectuată curând, timp de câteva secunde după activarea contactului.

Dacă nu este necesară nicio operație de service în următorii 3000 km sau mai mult, pe afișaj nu apar informații despre service.

Dacă operația de service care trebuie efectuată este necesară în următorii 3000 km, sunt indicate timp de câteva secunde distanța rămasă până la următoarea intervenție service, distanța parcursă de la ultimul service sau perioada rămasă până la următoarea operație de service. Simultan, simbolul  se aprinde temporar ca reamintire. Dacă service-ul scadent este necesar în mai puțin de 1000 km, distanța rămasă până la următoarea intervenție service, distanța parcursă de la ultimul service sau perioada rămasă până la următorul service sunt indicate timp de

câteva secunde. Simultan, se aprinde permanent  ca reamintire. Operațiile de service care nu au fost efectuate la timp sunt indicate printr-un mesaj pe tabloul de bord, care indică distanța cu care s-a depășit termenul de scadență.  clipește intermitent și apoi se aprinde permanent, până la executarea lucrărilor de service.

Resetarea intervalului de service

După fiecare operație service, indicatorul de service trebuie resetat pentru asigurarea funcționalității corecte. Se recomandă solicitarea asistenței din partea unui atelier.

Dacă efectuați singuri operațiile de service, procedați după cum urmează:

- decuplați contactul



- țineți apăsat butonul

- cuplați contactul; indicația distanței începe numărătoarea inversă
- când afișajul indică =0, eliberați din nou butonul

Simbolul  dispăre.

Regăsirea informațiilor de service

Starea informațiilor service poate fi regăsită în orice moment, prin intermediul afișajului cu informații. Apăsați Verificare din meniul setărilor autovehiculului. Informațiile service sunt afișate timp de câteva secunde.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .
Informațiile de service ⇒ pagina 221 .

Martori de avertizare, indicatoare și mesaje

Lămpile De Control

Lămpile de control descrise în continuare nu sunt prezente în dotarea tuturor autovehiculelor. În funcție de echipament, poate varia poziția lămpilor de control. Atunci când este cuplat contactul, majoritatea lămpilor de control se vor aprinde scurt pentru efectuarea unei autoverificări.

Semnificație culori lămpi de control:

Roșu	: pericol, memento important
Galben	: avertisment, informare, defecțiune
Verde	: confirmare activare
Albas- tru	: confirmare activare
Alb	: confirmare activare
Gri	: sistem trecut în pauză, a fost detectată cel puțin o limitare a sistemului

Lămpile de control se află pe Centrul de informații pentru șofer.

Centru de informații pentru șofer
⇒ pagina 79.

Privire De Ansamblu

Numerele din tabelul cu prezentarea generală indică modul în care să procedați când lampa de control se aprinde sau clipește.

- 1** : numai pentru informații.
- 2** : informații și avertizare.
- 3** : apelați la un atelier service autorizat pentru asistență

- 4** : opriți motorul, ieșiți din vehicul și apelați la un atelier service pentru asistență.
- 5** : apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

	1	Lămpi de semnalizare
	2	Lampa de avertizare centură de siguranță
	5	Sistemele airbag și dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță
	2	Airbag activat
	2	Airbag dezactivat
	4	Sistemul de încărcare
	5	Lampa de control defecțiuni
	5	Scadență verificare service autovehicul
	4	Oprirea motorului
	5	Defecțiune la sistemul hibrid

	4	Sistemul de frână și de ambreiaj
	1 / 5	Frână de parcare
	5	Defecțiune frână de parcare electrică
	1	Sistemul de asistență la parcare
	2	Funcționarea automată frânei electrice de parcare dezactivată
	2	Sistemul antiblocare frâne (ABS)
	4	Direcție asistată
	2	Sistemul de asistență la menținerea benzii
	2	Sistemul avansat de asistență la menținerea benzii
	2	Sistem de asistență la parcare dezactivat
	2 / 5	Sistemul electronic de control al stabilității și sistemul de control al tracțiunii

	2	Sistemul electronic de control al stabilității și sistemul de control al tracțiunii
	4	Temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată
	1	Preîncălzirea
	1	AdBlue
	2 / 3	Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope
	4	Presiune ulei motor
	2	Nivel scăzut al combustibilului
	2	Cablul de încărcare conectat
	1	Autovehicul gata
	2	Puterea motorului este redusă
	4	Temperatură înaltă baterie de înaltă tensiune
	1	Aplicați frâna de picior
	1	Oprire automată
	1 / 3	Sistemul stop-start este dezactivat
	1	Luminile exterioare
	1	Fază scurtă
	1	Faza lungă
	1	Funcția de asistență pentru faza lungă
	1	Lumina de ceață spate
	3	Defecțiune avertizare privind siguranța pietonilor
	2 / 3	Frânarea activă în caz de urgență
	2 / 3	Sistemul de detectare a semnelor de circulație
	2 / 3	Alertă șofer
	2	Ușă deschisă

 1 e-SAVE este activată

Lămpi De Semnalizare

↔ clipește în culoarea verde.

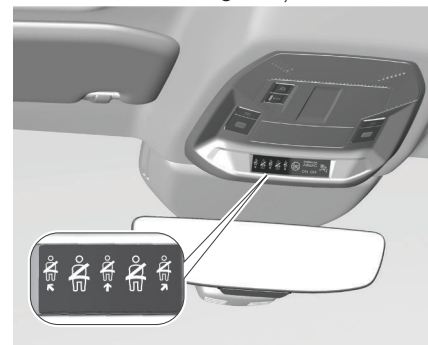
Clipește dacă este activată o lampă de semnalizare.

Când lămpile de semnalizare sunt activate, se aude un semnal de avertizare.

Lămpi de semnalizare ⇨ pagina 51.

Lampa De Avertizare Centură De Siguranță

 se aprinde sau clipește pe tabloul de bord, împreună cu lampa indicatoare din consola de deasupra capului pentru fiecare centură de siguranță.



 se aprinde în culori diferite în funcție de stare:

Roșu : centura de siguranță nu este cuplată

Verde : centura de siguranță este cuplată

Gri : scaunul nu este ocupat

- Când contactul este cuplat,  se aprinde pe consola de deasupra capului în culoarea corespunzătoare.
- După pornirea de pe loc,  clipește în culoarea roșie pe tabloul de bord și simbolul pentru scaunul respectiv din consola de deasupra capului clipește în culoarea roșie un anumit interval de timp, simultan cu emiterea unui semnal sonor dacă scaunul respectiv este ocupat, dar centura de siguranță nu este cuplată. După un anumit timp de condus,  se aprinde continuu în culoarea roșie până când a fost recuplată centura de siguranță a scaunului respectiv.
- Dacă orice pasager a decuplat centura de siguranță în timpul deplasării,  de pe tabloul de bord și simbolul pentru scaunul respectiv din consola de

deasupra capului clipește în culoarea roșie un anumit interval de timp, simultan cu emiterea unui semnal sonor. După un anumit timp de condus,

 se aprinde continuu în culoarea roșie până când a fost recuplată centura de siguranță a scaunului respectiv.

În funcție de versiune,  se poate aprinde în culoarea roșie atunci când

scaunul respectiv nu este ocupat sau  se poate stinge după un anumit timp, independent de stare.
Centurile de siguranță ⇒ pagina 28 .

Sistemele Airbag Și Dispozitivele De Pretensionare A Centurilor De Siguranță

 și  se aprind în galben.
La cuplarea contactului, lampa de control se aprinde câteva secunde. Dacă lampa nu se aprinde, nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune în sistemul airbag. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Este posibil ca airbagurile și dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță să nu se declanșeze în caz de accident.

Declanșarea dispozitivelor de pretensionare a centurilor de siguranță sau a airbagurilor este indicată de

iluminarea continuă a .

Avertizare

Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță ⇒ pagina 30 .
Sistemul airbag ⇒ pagina 31 .

Dezactivarea Airbagurilor



 se aprinde în galben.

Airbagul frontal al pasagerului din față este activat.



se aprinde în galben.

Airbagul frontal al pasagerului din față este dezactivat.

Dezactivarea airbagului ⇒ pagina 35.

Sistemul De Încărcare



se aprinde în roșu.

Se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Este aprinsă în timpul funcționării motorului

Oprii autovehiculul și motorul. Bateria autovehiculului nu se încarcă. Răcirea motorului poate fi întreruptă. Servofrâna poate înceta să funcționeze. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Lumina Indicatoare De Defecțiune



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde sau clipește în galben la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Este aprinsă în timpul funcționării motorului

Defecțiune la sistemul de control al emisiilor. Limitele de emisii permise pot fi

depășite. Solicitați imediat asistența unui atelier de service.

Clipește în timpul funcționării motorului

Sistemul de comandă a motorului are o defecțiune care ar putea duce la deteriorarea catalizatorului. Eliberați accelerația până când clipirea se oprește. Apelați imediat la un atelier de service pentru asistență.

Scadență Verificare Service Autovehicul



se aprinde în galben.

Se aprinde la scurt timp la cuplarea contactului.

Se poate aprinde împreună cu alte lămpi de control și un mesaj corespunzător, pe tabloul de bord.

Apelați imediat la un atelier service pentru asistență.

Oprirea Motorului



STOP se aprinde în roșu.

Se aprinde la scurt timp la cuplarea contactului.

Se aprinde împreună cu alte lămpi de control, însoțit de un semnal de avertizare și un mesaj corespunzător de pe tabloul de bord.

Oprii imediat motorul și apelați la un atelier service pentru asistență.

Verificarea Sistemului

se aprinde în galben sau roșu.

Se aprinde în galben

A fost detectată o defecțiune minoră a motorului.

Se aprinde în roșu

A fost detectată o defecțiune majoră a motorului.

Oprii motorul cât mai curând posibil și solicitați asistență din partea unui atelier.

Defecțiune În Sistemul Hibrid



se aprinde în roșu.

Sistemul hibrid are o defecțiune.

Oprii contactul și apelați la un atelier service pentru asistență.

Frâna De Parcare



se aprinde sau clipește în roșu.

Se aprinde

Frâna de parcare este cuplată

Clipește

Frâna de parcare electrică nu se cuplează automat. Cuplarea sau decuplarea funcționează defectuos.

Avertizare

Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

Defecțiune Frână De Mână Electrică

! se aprinde în galben.

Se aprinde

Frâna de mână electrică are o defecțiune
⇒ pagina 120 .

Avertizare

Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

Lumina De Avertizare Frână

 Când simbolul se aprinde în roșu, nivelul lichidului de frână și de ambreiaj este prea scăzut, când frâna de parcare nu este aplicată.

Avertizare

Opriți. Nu continuați călătoria. Apelați la un atelier service.

Se aprinde când frâna manuală de parcare este aplicată, iar contactul este cuplat.

Sistemul Antiblocare Frâne (ABS)

 Simbolul se aprinde în galben timp de câteva secunde după cuplarea contactului.

Sistemul este gata de funcționare după stingerea lămpii de control.

Dacă lampa de control nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune la sistemul ABS. Sistemul de frânare va funcționa în continuare, dar fără a beneficia de reglarea oferită de sistemul ABS.

Sistemul antiblocare frâne ⇒ pagina 177 .

Lumina De Avertizare Ușă Deschisă

 se aprinde în roșu.

O portieră sau hayonul sunt deschise.

Lumina De Avertizare Defecțiune La Servodirecția Electrică (EPS)

! se aprinde în culoare roșie sau galbenă.

Servodirecția prezintă o defecțiune. Conduceți cu atenție și cu viteză moderată și apelați la un atelier de service.

Avertizare Activă La Părăsirea Benzii De Rulare

 se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde în galben

Sistemul a fost dezactivat automat sau trecut în modul standby.

Dacă  și  se aprind, sistemul are o defecțiune. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Clipește în galben

Sistemul corectează schimbarea neintenționată a benzii de rulare. Avertizare activă la părăsirea benzii de rulare ⇒ pagina 179

Lumina De Avertizare Service

 se aprinde în galben.

Se aprinde la scurt timp la cuplarea contactului.

Se poate aprinde împreună cu alte lămpi de control și un mesaj corespunzător, pe blocul de instrumente.

Apelați imediat la un atelier service pentru asistență.

Lumina De Avertizare Privind Sistemul De Frânare Cu Antiblocare (ABS)

 se aprinde în galben.

Se aprinde timp de câteva secunde după cuplarea contactului. Sistemul este gata de funcționare după stingerea lămpii de control.

Dacă lampa de control nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune la sistemul ABS. Sistemul de frânare va funcționa în continuare, dar fără a beneficia de reglarea oferită de sistemul ABS.

Sistemul antiblocare frâne ⇒ pagina 177 .

Schimbarea Treptelor De Viteză

▲ sau ▼ împreună cu numărul treptei superioare sau inferioare de viteză, atunci când se recomandă selectarea unei trepte superioare sau inferioare de viteză pentru a economisi combustibil. La autovehicule cu transmisie automată, sistemul este activ numai în modul manual.

Modul manual ⇒ pagina 130 .

Frâna De Parcare

 se aprinde sau clipește în roșu.

Se aprinde

Frâna de mână este cuplată.

Clipește

Frâna de parcare electrică nu se cuplează automat. Cuplarea sau decuplarea funcționează defectuos.

Avertizare

Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

Lumina De Avertizare Parcare Electrică

 se aprinde în galben.

Se aprinde Frâna de parcare electrică are o defecțiune.

Avertizare

Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii.

Funcționarea automată frânei electrice de parcare dezactivată

 se aprinde în galben.

Se aprinde

Funcționarea automată este dezactivată sau defectă. În cazul unei defecțiuni, se sau aprinde împreună cu alte lămpi de control sau este însoțită de un mesaj corespunzător pe blocul de instrumente. Activați din nou funcționarea automată sau contactați un atelier pentru repararea defecțiunii.

Funcționarea automată ⇒ pagina 120 .

Lumina De Avertizare Privind Sistemul De Control Electronic Al Stabilității (ESC) Activ



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde

Există o defecțiune în sistem.

Este posibilă continuarea călătoriei.

Stabilitatea autovehiculului poate fi totuși afectată, în funcție de starea suprafeței carosabilului.

Apelați la un atelier service pentru remedierea defecțiunii.

După reconectarea bateriei autovehiculului, (de exemplu după lucrări

de întreținere), se aprinde timp de câteva secunde. După această perioadă,

se stinge. Aceasta este o procedura normală, autovehiculul nu are nevoie de asistență.

Clipește

Sistemul este cuplat activ.

Puterea motorului se poate reduce și autovehiculul poate fi frânat automat într-o mică măsură.

Sistemul electronic de control al stabilității și sistemul de control al tracțiunii ⇒ pagina 176 .

Temperatura Lichidului De Răcire A Motorului



se aprinde în roșu.

Se aprinde în roșu în timpul funcționării motorului. Opriți vehiculul și motorul.

Atenție

Temperatura lichidului de răcire este prea mare.

Verificați imediat nivelul lichidului de răcire ⇒ pagina 225 .

Dacă nivelul lichidului de răcire este insuficient, consultați un atelier service.

Filtru De Evacuare



Simbolul se aprinde în galben când filtrul de evacuare necesită curățare.

Continuați să vă deplasați până la stingerea lămpii de control.

Se aprinde temporar

Începerea saturării filtrului de evacuare.

Începeți procesul de curățare cât mai curând posibil prin condus la o viteză a autovehiculului de cel puțin 60 km/h.

Sistemul De Detectare A Pierderii De Presiune Din Anvelope



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde

Pierderea presiunii în anvelope la una sau mai multe roți. Opriți imediat și verificați presiunea în anvelope.

Clipește

Defecțiune în sistem. Apelați la un atelier service.

Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope ⇒ pagina 232

Preîncălzirea

se aprinde în galben.

Preîncălzirea motorului Diesel este activată. Se activează doar dacă temperatura exterioară este scăzută.

Porniți motorul la stingerea lămpii indicatoare de control.

Pornirea motorului ⇒ pagina 116 .

AdBlue

AdBlue



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde în galben

Autonomia rămasă este cuprinsă între 800 km și 2400 km.

Clipește în galben

Autonomia rămasă este cuprinsă între 0 și 800 km.

Nivelul de AdBlue este scăzut.

Completați cu AdBlue în curând pentru a evita prevenirea pornirii motorului.

AdBlue ⇒ pagina 133 .

Lumina De Avertizare A Sistemului De Asistență La Menținerea Benzii De Rulare (LKA)



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde în galben

Sistemul a fost dezactivat automat sau trecut în modul standby.

Dacă și se aprind, sistemul are o defecțiune. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Clipește în galben

Sistemul corectează schimbarea neintenționată a benzii de rulare.

Sistemul de asistență la menținerea benzii ⇒ pagina 179 .

Sistemul Avansat De Asistență La Menținerea Benzii



se aprinde în gri, verde sau galben.

Se aprinde în gri

Sistemul este în pauză. A fost detectată cel puțin o limitare a sistemului.

Se aprinde în verde

Sistemul este activat și gata de funcționare.

Se aprinde în galben

Sistemul are o defecțiune.

Sistemul avansat de asistență la menținerea benzii ⇒ pagina 179 .

Sistemul De Asistență La Parcare

P¹) clipește în galben, imediat ce autovehiculul se apropie de un obstacol.

Sistemul de asistență la parcare.



se aprinde în galben.

Sistemul este dezactivat.

Sistemul De Control Electronic Al Stabilității Și Antipatinare Roți



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde

Sistemul antipatinare roți este dezactivat (condiții de zăpadă sau gheață) sau există o defecțiune în sistem.

Este posibilă continuarea călătoriei.

Stabilitatea autovehiculului poate fi totuși afectată, în funcție de starea suprafeței carosabilului. Apelați la un atelier service pentru remedierea defecțiunii.

După reconectarea bateriei autovehiculului, (de exemplu după lucrări

de întreținere), se aprinde timp de câteva secunde. După această perioadă,

se stinge. Aceasta este o procedura normală, autovehiculul nu are nevoie de asistență.

Clipește

Sistemul este cuplat activ.

Puterea motorului se poate reduce și autovehiculul poate fi frânat automat într-o mică măsură.

Sistemul de control electronic al stabilității ⇒ pagina 176 .

Antipatinare roți ⇒ pagina 175 .

Lumina De Avertizare Privind Nivelul Scăzut De Combustibil



se aprinde în galben.
Nivelul combustibilului din rezervor este scăzut.
Alimentarea cu combustibil ⇒ pagina 137.
Aerisirea sistemului de alimentare cu motorină ⇒ pagina 225.

Autovehiculul Gata

READY se aprinde în culoarea verde.
Sistemul hibrid este activ.

Puterea Motorului Este Redusă



se aprinde în galben.
Nivelul de încărcare a bateriei cu tensiune înaltă este scăzut. Este disponibilă exclusiv putere redusă a motorului.

Cablul De Încărcare Conectat

se aprinde în roșu.
Fișa autovehiculului de la cablul de încărcare este în continuare conectată la portul de încărcare.
Vehiculul nu poate fi pornit.

Deconectați fișa autovehiculului de la portul de încărcare și închideți clapeta portului de încărcare.
Încărcarea ⇒ pagina 138.

Lumina De Avertizare Privind Verificarea Defecțiunilor Motorului (MIL)



se aprinde sau clipește în galben.
Se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Se aprinde în timpul funcționării motorului

Defecțiune în sistemul de control al emisiilor.
Este posibil ca limitele admise ale emisiilor de noxe să fi fost depășite.
Apelați imediat la un atelier service pentru asistență.

Clipește în timpul funcționării motorului

Există o defecțiune ce poate duce la avariarea catalizatorului. Reduceți apăsarea asupra pedalei de accelerație până când lampa nu mai clipește.
Apelați imediat la un atelier service pentru asistență.

Lumina De Avertizare Privind Sistemul De Monitorizare A Presiunii În Anvelope (TPMS)



se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde

Pierderea presiunii în anvelope la una sau mai multe roți. Opriți imediat și verificați presiunea în anvelope.

Clipește

Defecțiune la sistem. Apelați la un atelier service.
Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope ⇒ pagina 232.

Presiunea Uleiului De Motor



se aprinde în roșu.
Se aprinde la cuplarea contactului și se stinge la scurt timp după pornirea motorului.

Este aprinsă în timpul funcționării motorului

Atenție

Lubrifierea motorului poate fi întreruptă.

Acest lucru poate duce la deteriorarea motorului și / sau la blocarea roților de tracțiune.

1. Selectați poziția neutră.
2. Ieșiți din trafic cât mai repede posibil, fără a stânjeni circulația celorlalte autovehicule.
3. Decuplați contactul.

Avertizare

Când motorul este oprit, acționarea direcției și a frânelor necesită o forță considerabil mai mare.
În timpul unei opriri automate, servofrâna va fi încă operațională.
Nu scoateți cheia până când vehiculul este staționat, altfel blocarea volanului se poate activa în mod neașteptat.

Mențineți motorul oprit și permiteți tractarea autovehiculului la un atelier.

Lumina De Avertizare Privind Recunoașterea Semnelor De Circulație (TSR)

 se aprinde timp de câteva secunde sau permanent.

Aprins timp de câteva secunde

Dacă vehiculul depășește limita de viteză prezentată de sistemul de detectare a semnelor de circulație, limita de viteză afișată pe tabloul de bord clipește și se aude un semnal sonor. Dacă funcția de clipire și semnalul sonor sunt

dezactivate,  se aprinde timp de câteva secunde.

Aprins permanent

Dacă sistemul de detectare a semnelor de circulație are o defecțiune,  este aprins permanent.

Opriti vehiculul și verificați dacă trebuie

curățată camera. Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier de service autorizat. Sistemul de detectare a semnelor de circulație ⇒ pagina 198 .

Alertă Șofer

 se aprinde în galben.
Sistemul de alertă șofer este dezactivat.

Portieră Deschisă

 se aprinde în roșu.
O portieră sau hayonul sunt deschise.

Luminile Exterioare

 se aprinde în culoarea verde.
Luminile exterioare sunt aprinse.

Lumina Indicatoare De Fază Scurtă Automată

 se aprinde în culoarea verde.
Aprins când este activată faza scurtă.

Lumina Indicatoare Gata De Conduc

READY se aprinde în culoarea verde.
Autovehiculul este pregătit pentru deplasare.

Temperatură Înaltă Bateria De Înaltă Tensiune

 se aprinde în roșu.
Se aprinde la scurt timp la cuplarea contactului.
Se aprinde împreună cu alte lămpi de control, însoțit de un semnal de avertizare și un mesaj corespunzător de pe tabloul de bord.
Opriti imediat motorul și evacuați autovehiculul.

Aplicați Frâna De Picior

 se aprinde.

Presiune insuficientă sau lipsă la pedala de frână. Apăsați pedala de frână înainte de a degajarea frânei de parcare și deplasarea din **P**.

Oprire Automată

 se aprinde sau clipește în verde.

Se aprinde în verde

Motorul este într-o oprire automată.

Clipește în verde

Oprirea automată este temporar indisponibilă sau modul Oprire automată este invocat automat.

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118 .

 **Se aprinde în galben**

Vehicul **hibrid de 48 V**: comutarea automată numai la motorul electric a fost dezactivată manual.

Transmisia automată, **hibrid 48 V** caracteristici ⇒ pagina 126 .

Lumina Indicatoare De Fază Lungă Automată

 se aprinde în albastru.

Se aprinde când este aprinsă faza lungă sau în cursul semnalizării cu farurile.

Lumina Indicatoare De Fază Lungă

AUTO

 se aprinde în verde sau în galben.

Se aprinde verde când funcția de asistență pentru faza lungă este activată ⇒ pagina 53 .

Se aprinde în galben când este detectată o defecțiune. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Defecțiune La Alerta Privind Siguranța Pietonilor

(OFF)

 se aprinde în galben.

Avertizarea privind siguranța pietonilor nu funcționează.

Lampa De Ceață Spate

(OFF)

 se aprinde în galben.

Lumina de ceață spate este aprinsă.

Senzorul De Ploaie

AUTO

 Se aprinde în verde.

Se aprinde atunci când este selectată poziția senzorului de ploaie de pe maneta ștergătorului.

Ștergătoarele și spălătorul de parbriz ⇒ pagina 47 .

Frânarea Activă În Caz De Urgență

 se aprinde sau clipește în galben.

Se aprinde

Sistemul a fost dezactivat sau s-a detectat o defecțiune.

În plus, pe tabloul de bord se afișează un mesaj de avertizare.

Verificați cauza dezactivării ⇒ pagina 168 , iar în cazul unei defecțiuni a sistemului, solicitați asistență din partea unui atelier.

Notă

 se aprinde și dacă centurile de siguranță ale pasagerilor din față nu sunt fixate. În acest caz, frânarea activă în caz de urgență este dezactivată.

Clipește

Sistemul este cuplat activ și frânează automat autovehiculul.

Frânarea activă în caz de urgență ⇒ pagina 168 .

Sistemul De Detectare A Semnelor De Circulație

 se aprinde timp de câteva secunde sau permanent.

Aprins timp de câteva secunde

Dacă autovehiculul depășește limita de viteză prezentată de sistemul de

detectare a semnelor de circulație, limita de viteză afișată pe blocul de instrumente clipește și se aude un semnal sonor.

Dacă funcția de clipire și semnalul sonor

sunt dezactivate, /i\ se aprinde timp de câteva secunde.

Aprins permanent

Dacă sistemul de detectare a semnelor

de circulație are o defecțiune, /i\ este aprins permanent.

Opriti vehiculul și verificați dacă trebuie

curățată camera. Dacă /i\ încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier de service autorizat. Sistemul de detectare a semnelor de circulație ⇒ pagina 198.

Detectarea Stării De Oboseală A Șoferului

/i\ se aprinde în galben.

Detectarea stării de oboseală a șoferului este dezactivată.

Detectarea stării de oboseală a șoferului (DDD) ⇒ pagina 195.

Funcția E-SAVE

/i\ se aprinde în albastru.

Funcția e-SAVE este activată.

În funcție de situație, funcția permite stocarea energiei electrice pentru a fi utilizată atunci când este necesar (de exemplu, trecerea printr-o zonă urbană sau o zonă rezervată vehiculelor electrice).

Mesajele Autovehiculului

Mesajele sunt indicate pe blocul de instrumente, în unele cazuri împreună cu un semnal sonor.



Apăsați pentru a confirma un mesaj.

Mesajele autovehiculului și cele pentru service

Aceste mesaje ale vehiculului sunt afișate ca text. Respectați instrucțiunile date în mesaje.

Mesajele de pe afișajul pentru informații

Pe afișajul pentru informații pot apărea suplimentar câteva mesaje importante. Unele mesaje apar doar câteva secunde, ca mesaje pop-up.

Autovehicule cu sistem de navigație

Autovehiculul recunoaște zonele cu emisii scăzute. La intrarea sau la ieșirea dintr-o zonă cu emisii scăzute se emite un mesaj sonor și o pictogramă va fi afișată pe harta de navigație.

PHEV: La intrarea în zonele cu nivel scăzut de emisii, autovehiculul trece automat la modul de tracțiune electrică, dacă nivelul de încărcare al bateriei de tracțiune este suficient.

Modurile de conducere ⇒ pagina 131.

Semnalele De Avertizare

Semnalul de avertizare referitor la centurile de siguranță nefixate are prioritate față de orice alt semnal de avertizare.

Ori de câte ori se aude un semnal de avertizare, respectați mesajele afișate și lămpile de avertizare de pe blocul de instrumente.

Când se detectează o defecțiune la modulul de sunet, pe blocul de instrumente apare , însoțit de un mesaj pe afișaj.

Nu se va auzi un semnal de avertizare, nici pentru sistemele de asistență a șoferului.

Când este pornit motorul sau în timpul mersului

Un semnal de avertizare va suna în situații precum

- centura de siguranță nu este fixată
- o portieră și/sau hayonul nu sunt complet închise
- s-a depășit o anumită viteză cu frâna de parcare aplicată
- se dezactivează automat controlul vitezei de croazieră

Dacă apar simultan câteva avertismente, se va auzi un singur semnal de avertizare.

Când autovehiculul este parcat și / sau portiera șoferului este deschisă

Când luminile exterioare sunt aprinse.

În timpul unei opriri automate

- Dacă portiera șoferului este deschisă.
- Dacă nu este îndeplinită oricare condiție de repornire a motorului.

Controlul climatizării

Sistemul Electronic De Climatizare



Control climă pe zonă separată.



Control climă pe zonă dublă. Sistemul de climatizare dual permite temperaturi diferite pentru partea șoferului și partea pasagerului din față. Comenzile pentru:

- ▲ ▼ temperatura
- A/C răcirea
- AUTO modul automat
- A/C Max răcirea maximă
-  turația ventilatorului
-  dezaburirea și degivrarea



luneta încălzită și oglinzile retrovizoare exterioare încălzite



modul manual de recirculare a aerului



Luneta încălzită ⇒ pagina 17



Oglinzile retrovizoare exterioare încălzite ⇒ pagina 18



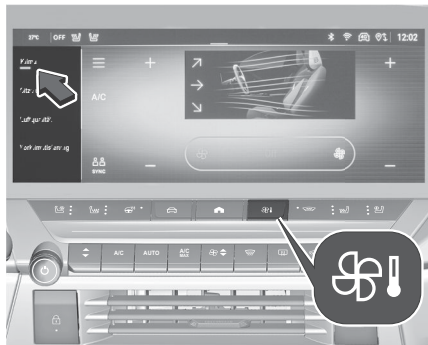
Parbriz cu încălzire ⇒ pagina 17



Scaunele încălzite ⇒ pagina 25

În modul automat, temperatura, turația ventilatorului și distribuția aerului sunt reglate automat. Funcțiile activate sunt indicate în bara de stare pe afișajul pentru informații sau cu LED-urile din butoane. Sistemul electronic de climatizare este complet funcțional numai cu motorul pornit.

Meniul setărilor controlului climatizării



Apăsați  pentru a deschide setările climatizării de pe afișajul pentru informații.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .

Modul automat AUTO

Setări de bază pentru confort maxim:

- Preselectare temperatură.
- Apăsați butonul **AUTO**, distribuția aerului și turația ventilatorului sunt reglate automat.
Pot fi selectate trei viteze presetate ale ventilatorului prin atingerea repetată pe **AUTO** fie pe panoul de climatizare sau pe afișajul pentru informații: lent, normal sau rapid. Setarea selectată este indicată pe Afișajul pentru informații.

- Deschideți toate fantele de ventilație pentru a permite distribuția optimizată a aerului în modul automat.
- Sistemul de aer condiționat trebuie activat pentru răcirea și dezaburirea optime. Apăsați **A/C** pentru activarea sistemului de aer condiționat. Activarea este indicată în bara de stare de pe afișajul pentru informații sau de LED-ul din buton.

Preselectarea temperaturii

Setați temperatura preselectată de pe afișajul pentru informații sau utilizând ▲ ▼ pe panoul de comandă climatizare. Temperatura preselectată este afișată în bara de stare din Afișajul pentru informații.

Control climă în zona dublă: Setări temperatura preselectată separat pentru șofer și pasagerul față la valoarea dorită de pe afișajul pentru informații sau utilizând butoanele din stânga și dreapta pe panoul de climatizare. Butonul de pe partea pasagerului schimbă temperatura pe partea pasagerului.

Butonul de pe partea șoferului schimbă temperatura pe partea șoferului sau pentru ambele părți, în funcție de activarea sincronizării **SYNC**.

Temperatura recomandată este de 22 °C.

Dacă s-a setat temperatura minimă, sistemul de climatizare funcționează la răcire maximă.

Dacă s-a setat temperatura maximă, sistemul de control climă funcționează la încălzire maximă.

Notă

Dacă **A/C** este pornit, reducerea temperaturii setate în cabină poate duce la repornirea motorului după o oprire automată sau la dezactivarea unei opriri automate.

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118 .

Sincronizarea temperaturii zonei duble SYNC

Atingeți **SYNC** în setările controlului climatizării pe afișajul pentru informații pentru a activa / dezactiva sincronizarea temperaturii pe partea pasagerului din față cu setarea temperaturii pe partea șoferului. Activarea sincronizării este afișată în bara de stare din Afișajul pentru informații.

Setări manuale

Setările sistemului de climatizare se pot modifica prin acționarea următoarelor funcții:

Aerul condiționat A/C

Apăsați **A/C** pentru a activa răcirea.

Răcirea funcționează numai când motorul este în funcțiune și ventilatorul de răcire este pornit. Activarea este afișată în bara de stare din Afișajul pentru informații.

Apăsați din nou **A/C** pentru a dezactiva răcirea.

Sistemul de aer condiționat răcește și elimină umiditatea din aerul admis (îl deshidratează) atunci când temperatura exterioară depășește un nivel specificat. De aceea se poate forma condens care va fi eliminat sub autovehicul.

Dacă nu este necesară răcirea sau uscarea aerului, opriți sistemul de răcire pentru a economisi combustibil.

A/C Max

Activați răcirea maximă printr-o apăsare de buton.

Funcția **A/C Max** setează o temperatură cât mai mică posibil și repartizează distribuția la toate fantele de ventilație. În plus, setează debitul de aer la maximum și activează recircularea aerului.

Notă

În cazul în care controlul climatizării este setat la răcirea maximă în timp ce temperatura ambiantă este ridicată, o oprire automată poate fi inhibată până la atingerea temperaturii necesare în habitacul.

În cazul în care controlul climatizării este setat la răcirea maximă în timp ce motorul este în starea de oprire automată, motorul poate reporni automat.

Turația ventilatorului

Reglați fluxul de aer prin apăsarea  în sus sau în jos la viteza dorită.

Viteza setată la nivelul cel mai scăzut: Ventilatorul și răcirea sunt dezactivate. Turația ventilatorului este afișată în bara de stare din Afișajul pentru informații. Pentru a reveni la modul automat, apăsați **AUTO**.

Distribuția fluxului de aer

Apăsați  pentru a deschide setările climatizării de pe afișajul pentru informații.

Selectați opțiunile de control climatizare din meniul de pe partea stângă a ecranului și setați distribuția fluxului de aer simultan cu turația ventilatorului și temperatura dorite.

Setările sunt afișate în bara de stare din Afișajul pentru informații.

Pentru a reveni la distribuirea automată a aerului apăsați **AUTO**.

Dezaburirea și degivrarea geamurilor

- Apăsați . Activarea este afișată în bara de stare din Afișajul pentru informații.
- Temperatura și distribuția fluxului de aer sunt reglate automat iar ventilatorul funcționează la turație maximă.
- Porniți sistemul de aer condiționat prin apăsarea **A/C** dacă este necesar.
- Activați dispozitivul de încălzire a lunetei .
- Activați parbrizul încălzit .
- Pentru a reveni la modul anterior, apăsați din nou . Pentru a reveni la modul automat, apăsați **AUTO**.

Luneta încălzită ⇒ pagina 17.

Oglinzile retrovizoare exterioare încălzite ⇒ pagina 18.

Parbriz cu încălzire ⇒ pagina 17.

Notă

Dacă  este apăsat în timp ce motorul este pornit, oprirea automată va fi inhibată până când butonul  este apăsat din nou.

Dacă butonul  este apăsat în timp ce motorul este în intervalul oprire automată, motorul va reporni în mod automat.

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118.

Recircularea manuală a aerului

Apăsați  pentru a activa modul de recirculare a aerului. Activarea este indicată de ledul din buton.

Apăsați  din nou pentru a dezactiva modul de recirculare a aerului.

Avertizare

Schimbul de aer proaspăt este redus în modul de recirculare a aerului.

La funcționarea fără răcire, umiditatea aerului crește, astfel încât geamurile se pot aburi din interior.

Calitatea aerului din habitacul se deteriorează, ceea ce poate provoca somnolență pasagerilor.

În condiții de aer ambiant cald și foarte umed, parbrizul ar putea să se aburească dinspre exterior, atunci când este orientat un flux de aer rece către acesta. Dacă parbrizul se aburește dinspre exterior, activați ștergătorul de parbriz și dezactivați fluxului de aer către partea din față.

Dezactivarea sistemului electronic de climatizare

Apăsați în jos  ulterior sau apăsați în jos și mențineți  până când sistemul electronic de climatizare este dezactivat.

Este posibilă și dezactivarea din meniul setărilor climatizării de pe afișajul pentru informații.

Activarea prin apăsarea **AUTO**, pornirea ventilatorului sau prin cuplarea altor funcții de control automat al climatizării.

Calitatea Aerului

Sistemul combină un filtru de aer interior de înaltă eficiență cu senzor de calitate a aerului și senzor de particule în consola de comandă.



Selecția Calitatea aerului din meniul din partea stângă a ecranului pentru a prezenta indicele de calitate a aerului și pentru a activa / dezactiva funcția.

Indicele de calitate a aerului

Prin utilizarea unui senzor de poluare exterioră, această funcție activează automat recircularea aerului când este

detectat un anumit nivel de poluare în aerul exterior. Când calitatea aerului revine la un nivel satisfăcător, recircularea aerului este dezactivată automat. Recircularea aerului este activată automat când se folosește spălătorul de parbriz sau la cuplarea treptei marșarier. Funcția este inactivă dacă temperatura exterioară este sub 5° C pentru a preveni aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.

Funcția de aer curat

Senzorul de particule din consola de control monitorizează calitatea aerului interior. Recircularea aerului este administrată automat pentru a face posibilă purificarea aerului din interior prin filtrare cu filtrul de înaltă eficiență. Dacă calitatea aerului pare să se reducă permanent, contactați un atelier calificat pentru a modifica filtrul de înaltă eficiență.

Sistemul De Încălzire A Aerului

Sistemul Quickheat este un încălzitor de aer electric auxiliar care încălzește habitacul mult mai repede.

Precondiționarea Temperaturii

Precondiționarea temperaturii vă permite să încălziți sau să ventilați interiorul vehiculului până la o temperatură predefinită automat. Zilele și orele de precondiționare a temperaturii pot fi programate.

Precondiționarea temperaturii poate fi programată prin intermediul afișajului cu informații sau al MyOpel App.

Notă

Precondiționarea temperaturii este activată numai dacă contactul este oprit și autovehiculul este blocat.

Dacă nivelul de încărcare al bateriei de înaltă tensiune este sub 30%, precondiționarea temperaturii nu este activată.

Când autovehiculul este conectat la priză, încărcarea bateriei are prioritate față de precondiționare.

În consecință, poate fi activat doar dacă bateria este încărcată peste un prag fixat la 80%.

Dacă se programează o încălzire / ventilare recurentă și se efectuează două proceduri de încălzire / ventilație fără a utiliza autovehiculul, programarea este dezactivată.

Setarea temporizatorului

Notă

Pot fi programate și salvate mai multe temporizatoare. Se recomandă programarea precondiționării temperaturii cu autovehiculul conectat, pentru a optimiza performanța pe termen lung a bateriei de înaltă tensiune.



Apăsați  pentru a deschide setările climatizării de pe afișajul pentru informații.

Selecționați setările de precondiționare din meniul de pe partea stângă a ecranului.

Selecționați  pentru a defini un nou temporizator sau atingeți  lângă un temporizator pentru a-l edita. Setați ora și zilele și confirmați. Activați temporizatorul.

Pentru a șterge un temporizator, selectați temporizatorul dorit și apăsați  în colțul din stânga jos a ecranului.

Procedura de încălzire / ventilare începe aprox. 45 de minute înainte de ora programată când vehiculul este conectat la priză sau cu 20 de minute înainte de ora programată când acesta nu este conectat și este întreținut zece minute după aceea.



LED-ul pe  indică starea de funcționare a sistemului de precondiționare a temperaturii:

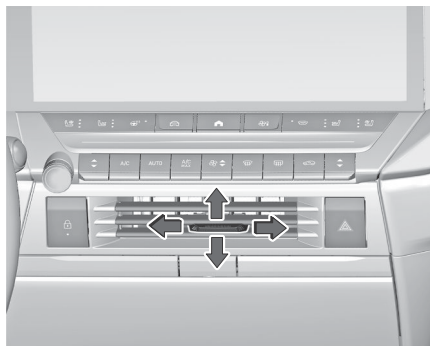
- LED-ul se aprinde: Temporizatorul a fost setat și activat.
- LED-ul clipește: Sistemul funcționează.

LED-ul se stinge la terminarea operației de încălzire/ventilație sau dacă sistemul

de condiționare a temperaturii este oprit de la telecomandă.

Fantele De Ventilație

Fantele de ventilație centrale din tabloul de bord



Direcționați fluxul de aer prin înclinarea și rotirea paletelor.

Pentru a închide fanta, răsușiți jaluzelele spre stânga.

Fantele de ventilație laterale din tabloul de bord



Direcționați fluxul de aer prin înclinarea și rotirea paletelor.

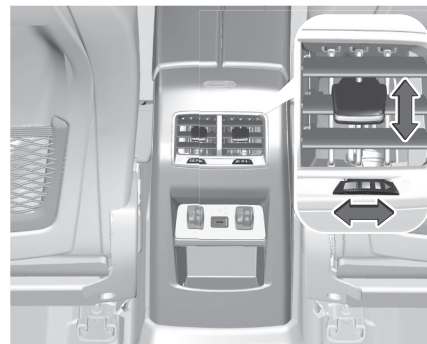
Pentru a închide fanta, răsușiți jaluzelele spre stânga.

Cel puțin două dintre fantele de ventilație trebuie să fie deschise atunci când răcirea este activată.

Avertizare

Nu atașați niciun obiect pe lamele fanțelor de ventilație. Risc de deteriorare și rănire în caz de accident.

Fantele de ventilație pentru pasagerul din spate



Direcționați fluxul de aer prin înclinarea și rotirea paletelor.

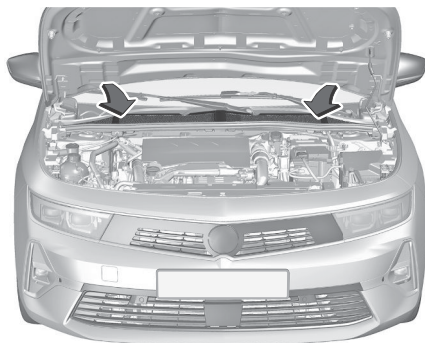
Închideți fanta de ventilare prin rotirea butonului.

Fantele De Ventilație Fixe

Fante de ventilație suplimentare sunt amplasate sub parbriz, sub geamurile laterale și în zona picioarelor.

Întreținere

Admisia aerului



Grila de admisie a aerului dintre capotă și parbriz trebuie menținută curată pentru a permite admisia aerului în habitacul. Îndepărtați praful, frunzele sau zăpada.

Funcționarea Normală A Sistemului De Aer Condiționat

Pentru a asigura permanența funcționării eficiente, sistemul de răcire trebuie pornit lunar timp de câteva minute, indiferent de vreme și anotimp. Funcționarea cu răcire nu este posibilă la temperaturi exterioare prea scăzute.

Service

Pentru a se asigura performanțe optime de răcire, vă recomandăm ca după scurgerea a trei ani de la înmatricularea autovehiculului sistemul de climatizare să fie verificat anual, incluzând:

- proba funcțională și proba sub presiune
- funcționalitatea încălzirii
- verificarea etanșeității
- verificarea curelelor de transmisie
- curățarea condensatorului și purjarea evaporatorului
- verificarea performanțelor

Afișaje

Afișajul Pentru Informații



Afișajele pentru informații pot indica:

- ora
- temperatura exterioară
- data
- sistemul Infotainment ⇒ pagina 106
- sistemul de navigație ⇒ pagina 113
- mesajele autovehiculului și cele pentru service ⇒ pagina 96
- setările pentru personalizarea vehiculului ⇒ pagina 110

Selectarea meniurilor și a setărilor

Există trei opțiuni pentru folosirea afișajului:

- prin intermediul butoanelor de sub afișaj
- prin atingerea ecranului tactil cu degetul
- prin intermediul sistemului de detectare vocală

Operarea de la buton și tactilă

Apăsați  pentru a afișa meniul pentru sistemele de asistență a șoferului.

Apăsați  pentru a afișa ecranul de pornire.

Apăsați  pentru a afișa meniul de climatizare.

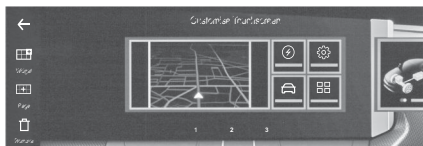
Atingeți cu degetul pictograma afișajului meniului sau o funcție.

Confirmați o funcție cerută sau o selecție prin atingerea cu degetul.

Sistemul Infotainment ⇒ pagina 106 .

Personalizare

Afișajul pentru informații poate fi personalizat prin intermediul meniului de personalizare



Mai multe pagini pot fi create prin alegerea widget-urilor care să fie afișate. Personalizarea ⇒ pagina 110 .

Flux de energie

Acest meniu afișează fluxul de energie curent în sistemul electric.

Componentele componente vor fi marcate atunci când sunt active.

1. Apăsați .
2. Atingeți .
3. Selectați **Fluxul de energie**.

Culorile diferite indică ce motor este utilizat și dacă energia este regenerată.

- verde: se regenerează energia
- portocaliu: funcționează motorul cu combustie internă (PHEV)
- albastru: funcționează motorul electric

Consumul mediu

Acest meniu afișează consumul mediu de putere și de combustibil în timpul cursei curente. Cursa curentă este

subdivizată în intervale de timp. Pentru fiecare interval de timp se afișează consumul mediu. Intervalele de timp pot fi modificate.

1. Apăsați .
2. Atingeți .
3. Selectați **Statistici**.
4. Apăsați **+** și - pentru a modifica intervalele de timp.

Consumul electric

Se afișează consumul de energie electrică în kWh/100 km.

- Graficul verde prezintă energia regenerată în timpul fazelor de decelerare și frânare pentru reîncărcarea bateriei de tensiune înaltă.
- Graficul albastru prezintă energia consumată direct de la bateria de tensiune înaltă.

Consumul de combustibil

Graficul portocaliu arată consumul mediu de combustibil pe cursa actuală în litri la 100 kilometri și valorile istorice.

Afișajul Extins În Câmpul De Vedere

Acest afișaj extins în câmpul de vedere proiectează informații pe parbriz, în câmpul vizual al șoferului, astfel încât acesta să nu fie nevoit să-și ia ochii de la drum.

Notă

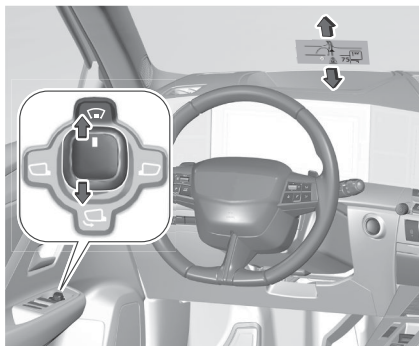
Afișajul extins în câmpul de vedere ar putea să nu fie lizibil când purtați ochelari cu polarizare.

Activarea

Afișajul extins în câmpul de vedere poate fi activat sau dezactivat prin intermediul meniului luminozitate din setările aplicației  din afișajul pentru informații. De asemenea, luminozitatea afișajului extins în câmpul de vedere poate fi reglată.
Meniul Setări ⇒ pagina 110 .

Reglarea pe înălțime

Înălțimea afișajului extins în câmpul de vedere poate fi reglată cu butonul de pe ușa șoferului.



Selectați afișajul extins în câmpul de vedere rotind butonul în poziția . Apoi înclinați butonul înainte sau înapoi până când este reglată înălțimea dorită. Îngrijirea interiorului ⇒ pagina 237 .

Personalizare

Conținutul afișajului extins în câmpul de vedere poate fi selectat prin meniul din afișajul pentru informații.



Pentru afișajul extins în câmpul de vedere poate fi ales un widget.
Personalizarea ⇒ pagina 110 .

Sistemul Infotainment

Sistemul Infotainment.....	106
Introducere	106
Panoul de control	106
Meniu.....	107
Profiluri	109
Actualizarea sistemului.....	110
Personalizarea	110
Media	111
Telefonul.....	112
Utilizarea aplicațiilor de pe smartphone	112
Conectivitate	113
Navigație	113
Comenzi vocale	114

Sistemul Infotainment

Introducere

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

Avertizare

Sistemul de Infotainment trebuie utilizat astfel încât vehiculul să poată fi condus în siguranță în orice moment. Dacă aveți îndoieli, opriți vehiculul și utilizați sistemul Infotainment în timp ce autovehiculul este staționat.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

Panoul De Control



: Apăsare scurtă: Activarea / dezactivarea sistemului sau trecere în surdina.

Apăsare lungă: comutare la modul standby.

Rotiți: reglați volumul sonor



: Afișează meniul sistemelor de asistență pentru șofer

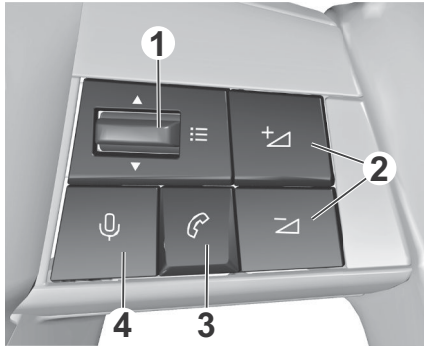


: Afișarea ecranului video Aca-să.



: Afișează meniul setărilor de climă ale vehiculului

Comenzile de pe volan



- 1** : Comutați în sus sau în jos: selectați postul de radio anterior / următor sau piesa sau răsfoiți prin lista de apeluri recente.
Apăsare scurtă: afișați un meniu sau validați o selecție.
- 2** : Apăsare scurtă: reglați volumul sau anulați surdina.
Apăsare lungă pe : dezactivați sunetul.
- 3** : Apăsare scurtă: acceptați un apel primit, încheiați, afișați lista de apeluri recente sau afișați ecranul de proiecție a telefonului.
Apăsare lungă: respingeți un apel.

- 4** : Apăsare scurtă: activați sistemul de detectare vocală al sistemului Infotainment.
Apăsare lungă: activați sistemul de detectare vocală al telefonului mobil conectat.

Meniu

Operații pe ecran

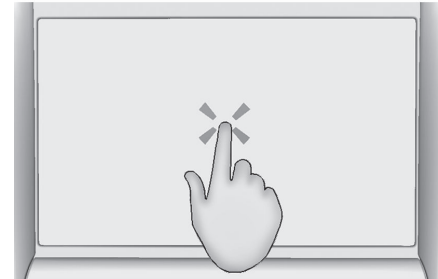
Afișajul sistemului Infotainment are o suprafață sensibilă la atingere care permite interacțiunea directă cu comenzile afișate ale meniului.

Atenție

Nu utilizați obiecte ascuțite sau dure, cum ar fi pixuri, creioane sau altele similare pentru utilizarea ecranului tactil.

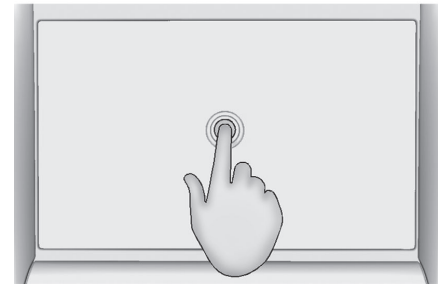
Folosiți următoarele gesturi cu degetul pentru a comanda sistemul Infotainment.

Atingeți



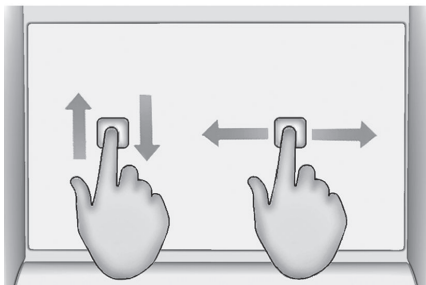
Atingerea este folosită pentru a deschide un meniu sau selectarea unei opțiuni.

Mențineți apăsat



Menținerea apăsată poate fi utilizată pentru salvarea posturilor de radio.

Ștergere



Ștergerea cu degetul este folosită pentru derularea printr-un meniu sau pentru panoramarea hărții.

Revenire la ecranul anterior într-un submeniu

Pentru a reveni la ecranul anterior, atingeți ← din partea de sus a ecranului.

Afișarea și ascunderea meniului

În cadrul unei aplicații, meniul poate fi afișat și ascuns atingând ≡.

Bara de stare

Bara de stare este bara superioară pe ecran. Aceasta poate indica următoarele:

- ora

- temperatura exterioară
- stadiul conexiunii Wi-Fi
- activarea dispozitivului Bluetooth
- recepția pe mobil
- funcțiile activate, de ex., volanul încălzit

Prezentarea generală a aplicațiilor



Pentru afișarea unei liste a tuturor aplicațiilor disponibile, atingeți 𐀀𐀀. Ca alternativă, prezentarea generală a aplicațiilor este afișată prin atingerea ecranului cu 3 degete.

Setările sistemului

Pentru a afișa meniul pentru setările sistemului, deschideți aplicația de setări

⚙️ și atingeți meniul pentru setările sistemului 𐀀.



Pot fi reglate următoarele setări ale sistemului:

- limbă
- data și ora, format oră, format dată
- unitatea pentru distanță și consum
- unitatea pentru temperatura exterioară
- restaurarea setărilor din fabrică
- vedere informații sistem

Luminozitatea

Pentru a regla luminozitatea iluminării tabloului de bord, a luminilor interioare și a afișajului head-up, deschideți aplicația

de setări ⚙️ și atingeți meniul pentru reglarea luminozității.

Luminile interioare și afișajul head-up pot fi de asemenea activate sau dezactivate.

Conectivitate

Pentru a afișa meniul de conectivitate,

deschideți aplicația de setări ⚙️ și atingeți meniul pentru conectivitate.

Sunt reglabile următoarele setări:

- dispozitive wireless: afișarea tuturor dispozitivelor sincronizate, conexiuni sau deconexiuni un dispozitiv, alegeți preferințele de conectare pentru fiecare dispozitiv (Bluetooth sau proiecția telefonului) precum și căutarea dispozitivelor din vecinătate
- rețele Wi-Fi: activarea sau dezactivarea Wi-Fi, căutarea rețelilor apropiate Wi-Fi și conectarea sistemului la o rețea Wi-Fi
- setările de confidențialitate: activare sau dezactivare și partajarea locației pentru servicii autorizate

Actualizări sistem

Când este disponibilă o actualizare și este pregătită pentru instalare, se va afișa un mesaj la capătul unei călătorii după oprirea autovehiculului.

Ca alternativă, deschideți aplicația de

setări  și atingeți meniul pentru actualizări, pentru a verifica dacă este disponibilă o actualizare. Dacă sunt disponibile, sunt afișate pe ecran actualizările în așteptare. Este posibilă activarea descărcărilor automate ale actualizărilor, prin atingerea casetei de bifare. Dacă este activată, actualizările sunt descărcate în mod

automat când autovehiculul este conectat la o rețea Wi-Fi externă.

Instalarea unei actualizări continuă chiar dacă autovehiculul este părăsit și închis. La pornirea autovehiculului din nou, este afișat un mesaj pe ecran dacă instalarea actualizării a fost încheiată cu succes. Dacă instalarea a eșuat, pe ecran este afișat un mesaj corespunzător. Contactați un centru de asistență.

Confidențialitatea

Setările privind confidențialitatea pot fi stabilite pentru fiecare profil. Pot fi stabilite următoarele setări privind confidențialitatea:

- partajarea datelor și a locației
- partajarea datelor
- modul privat

Pentru a folosi toate serviciile conectate disponibile fără restricții, este necesară partajarea datelor și a locației. Când este activat modul privat, serviciile conectate vor realiza prelucrarea la nivel local, exclusiv în interiorul autovehiculului, cu funcții limitate. Setările de confidențialitate pot fi setate prin meniul Conectivitate din aplicația

Setări . Ca alternativă, setările

de confidențialitate pot fi setate prin intermediul barei de stare, atingând .

Servicii conectate

Pentru a afișa meniul pentru serviciile conectate, deschideți aplicația de setări

 și atingeți elementul corespunzător din meniu.

Profiluri

Pot fi create mai multe profilurile utilizatori.

Datorită opțiunii de creare a profilurilor, sistemul Infotainment poate fi amplasat pe câteva driveere. Diverse setări, precum și posturile de radio și destinațiile salvate vor fi conectate la un profil specific. Prin urmare, setările nu trebuie modificate de fiecare dată când o altă persoană conduce vehiculul.

Pentru a afișa setările profilului,

deschideți aplicația de setări  și atingeți meniul pentru profil.

Crearea unui profil

Pentru a crea un nou profil, atingeți . Următoarele setări pot fi reglate pentru fiecare profil:

- numele profilului
- avatar

● dispozitive asociate

După ce se creează un profil nou, setările profilului pot fi modificate în orice

moment prin atingerea .

Ștergerea unui profil

Pentru a șterge un profil, atingeți  de lângă profilul corespunzător și selectați

. Profilul oaspete nu poate fi șters. Profilul oaspete este un profil implicit. Acesta este activ când nu este creat sau activ niciun alt profil.

Actualizarea Sistemului

Când este disponibilă o actualizare și este pregătită pentru instalare, se va afișa un mesaj la capătul unei călătorii după oprirea autovehiculului.

Ca alternativă, deschideți aplicația de

setări  și atingeți meniul pentru actualizări, pentru a verifica dacă este disponibilă o actualizare. Dacă sunt disponibile, sunt afișate pe ecran actualizările în așteptare. Este posibilă activarea descărcărilor automate ale actualizărilor, prin atingerea casetei de bifare. Dacă este activată, actualizările sunt descărcate în mod automat când autovehiculul este conectat la o rețea Wi-Fi externă.

Instalarea unei actualizări continuă chiar dacă autovehiculul este părăsit și închis. La pornirea autovehiculului din nou, este afișat un mesaj pe ecran dacă instalarea actualizării a fost încheiată cu succes. Dacă instalarea a eșuat, pe ecran este afișat un mesaj corespunzător. Contactați un centru de asistență.

Personalizarea

Blocul de instrumente de pe bord, afișajul extins în câmpul de vedere și afișajul pentru informații pot fi personalizate. Pentru a afișa meniul de personalizare,

deschideți aplicația de setări  și atingeți meniul pentru personalizare.

Culoarea ecranului

Culoarea de fundal a blocului de instrumente de pe bord și a afișajului pentru informații poate fi selectată. Culoarea de fundal aleasă va fi afișată imediat atât pe blocul de instrumente de pe bord, cât și pe afișajul pentru informații.

Culoarea interioară

Poate fi selectată culoarea iluminării elementelor funcționale interioare, de ex. mânerurile portierelor.

Ambianța sonoră

Poate fi activat sau dezactivat un sunet de sport activ pentru modul sport.

Animății

Pot fi activate sau dezactivate animații exterioare și interioare de bun venit și la revedere către șofer.

Pagini

Pot fi create mai multe pagini personalizate pentru blocul de instrumente de pe bord și afișajul pentru informații. Afișajul extins în câmpul de vedere aparține de pagina pentru blocul de instrumente de pe bord.



Fiecare pagină poate fi personalizată prin alegerea widget-urilor afișate.

Pentru a adăuga o pagină, atingeți .

Pentru a șterge o pagină, atingeți .

Widget-uri

Un widget este indicatorul unei informații specifice sau a unui aparat de măsură, de ex. informații radio, informații de

navigație sau de temperatură a agentului de răcire motor.



Blocul de instrumente de pe bord poate afișa două widget-uri, iar afișajul extins în câmpul de vedere poate afișa un widget. Afișajul pentru informații poate conține câteva widget-uri.

Pentru a adăuga un widget la o pagină,

atingeți .

Unele widget-uri sunt disponibile în diferite mărimi. Cu cât este mai mare un widget, mai puține widget-uri pot fi afișate pe o pagină.

Media

Afișați ecranul audio atingând  din prezentarea generală a aplicațiilor.

Atingeți  pentru a comuta între radio și un dispozitiv extern conectat ca sursă audio.



Comutarea posturilor radio

Atingeți scurt  pentru a efectua o căutare automată a postului de radio succesiv.

Mențineți apăsat  pentru a efectua o căutare rapidă a posturilor de radio succesive.

Atingeți scurt  pentru a efectua o căutare automată a postului de radio anterior.

Mențineți apăsat  pentru a efectua o căutare rapidă a posturilor de radio anterioare.

Lista posturilor de radio

Toate posturile de radio disponibile vor fi afișate ca listă când se atinge elementul listă din meniul radio din partea stângă a ecranului.

Banda de frecvențe

Pentru a selecta banda de frecvențe, atingeți .

Acordul frecvenței

Pentru sintonizarea pe o anumită frecvență radio, atingeți .

Va fi afișată tastatura numerică.

Introduceți frecvența dorită și atingeți  pentru a confirma.

Salvarea posturilor de radio

Prin atingerea  se afișează posturile de radio salvate sau ascunse. Posturile de radio salvate sunt prezentate aliniate în partea inferioară a ecranului. Atingeți stația de radio dorită pentru reglare pe ea.

Pentru a salva postul de radio actual, atingeți și mențineți apăsat butonul dorit. Butoanele care sunt deja folosite pentru posturi radio pot fi suprascrise.

Butoanele neutilizate pentru salvarea

posturilor de radio sunt indicate de .

Ca alternativă, posturile radio pot fi salvate prin atingerea pictogramei inimă corespunzătoare în lista posturilor de radio.

Funcția mute (surdină)

Pentru a dezactiva sau a reactiva sunetul, atingeți .

Setările audio

Din meniul setărilor aplicației radio pot fi reglate următoarele setări:

- setările sunetului: sunetul ambiant, equalizer, înalte
- setări radio: lista posturilor, activarea sau dezactivarea urmăririi posturilor și a anunțurilor de trafic și știri
- setările de volum: sistem voce, ton de apel, apeluri telefonice sunetele de sistem

Telefonul

Conexiune Bluetooth

Atingeți  de pe afișajul pentru informații pentru a deschide aplicația de pe telefon. Odată ce un telefon mobil este conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth, sunt disponibile următoarele funcții prin aplicațiile telefonului:

- afișarea listei contactelor
- afișarea listei apelurilor recente
- formarea unui număr de telefon de la tastatură

Sincronizarea unui telefon mobil cu sistemul autovehiculului

Pentru a asocia un telefon mobil, deschideți meniul setărilor din aplicația telefonului din Afișajul pentru informații. Deschideți meniul Bluetooth de pe telefonul mobil și activați funcția. Selectați telefonul mobil din lista Afișajului pentru informații. Respectați instrucțiunile de pe telefonul mobil. După asocierea cu succes a telefonului mobil, acesta va fi conectat automat și prezentat ca fiind conectat. De asemenea, un al doilea telefon mobil poate fi conectat prin meniul de setări din aplicația pentru telefon.

Efectuarea unui apel

Pentru a efectua un apel, alegeți unul din contactele din lista de contacte, formați un număr de telefon prin intermediul tastaturii sau selectați unui număr din lista de apeluri recente.

Primirea unui apel

Un apel este anunțat de un semnal acustic și un mesaj pe afișajul pentru informații.

Pentru a accepta un apel primit sau pentru a închide un apel activ, atingeți butonul corespunzător de pe afișajul

pentru informații sau apăsați  de pe volan.

Pentru a respinge un apel primit, atingeți butonul corespunzător de pe afișajul

pentru informații sau țineți apăsat  de pe volan.

Utilizarea Aplicațiilor De Pe Smartphone

Proiecția telefonului

Aplicațiile de proiecție a telefonului Apple CarPlay și Android Auto afișează aplicațiile selectate pe smartphone-ul dvs. pe Afișajul pentru informații și permit utilizarea acestora direct de la comenzile Infotainment.

Verificați la producătorul dispozitivului dacă această funcție este compatibilă cu smartphone-ul și dacă această aplicație este disponibilă în țara dvs.

Pregătirea smartphone-ului

iPhone®: Asigurați-vă că telefonul are activată funcția Siri®.

Telefon Android: Descărcați aplicația Android Auto pe telefonul dvs., din Google Play™ Store.

Conectarea smartphone-ului

Conectați telefonul la portul USB

⇒ pagina 62 sau conectați telefonul prin Bluetooth.

Asigurați-vă că proiecția telefonului este activată în setările conectivitate

⇒ pagina 113.

Lansarea proiecției telefonului

Atingeți Apple CarPlay sau aplicația Android Auto pe afișajul pentru informații. Ecranul de proiecție a telefonului afișat depinde de smartphone și de versiunea de software.

Cu ajutorul sistemului de detectare vocală a smartphone-ului

Apăsăți și mențineți apăsat  de pe volan și roștiți comanda vocală corespunzătoare de activare a asistentului vocal al smartphone-ului, pentru a utiliza asistentul vocal al smartphone-ului prin intermediul sistemului de Infotainment.

Conectivitate

Pentru a afișa meniul de conectivitate,

deschideți aplicația de setări  și atingeți meniul pentru conectivitate.

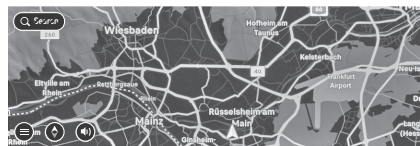
Sunt reglabile următoarele setări:

- dispozitive wireless: afișarea tuturor dispozitivelor sincronizate, conectați sau deconectați un dispozitiv, alegeți preferințele de conectare pentru fiecare dispozitiv (Bluetooth sau proiecția telefonului) precum și căutarea dispozitivelor din vecinătate
- rețele Wi-Fi: activarea sau dezactivarea Wi-Fi, căutarea rețelor apropiate Wi-Fi și conectarea sistemului la o rețea Wi-Fi
- setările de confidențialitate: activare sau dezactivare și partajarea locației pentru servicii autorizate

Navigație

Sistemul de navigație

Atingeți  din Afișajul pentru informații pentru a deschide aplicația de navigație.



Inițierea ghidării pe traseu

Pentru a începe o ghidare pe traseu, atingeți  pentru a introduce o adresă de la tastatură.

După tastarea primelor litere ale adresei, se afișează adresele care se potrivesc. După introducerea adresei, ar putea fi afișate pe hartă câteva trasee. Alegeți unul din ele înainte de a porni ghidarea în traseu.

Ghidare activă pe traseu

În timpul unei ghidări pe traseu activă, vor fi afișate pe ecran informații despre traseu, de ex. ora estimată a sosirii și distanța.

Pentru a activa sau dezactiva mesajele vocale ale ghidare pe traseu, atingeți . Pentru a schimba traseul, adăugați o oprire, de ex. un restaurant sau o stație de alimentare, sau pentru a vedea instrucțiuni, atingeți cele trei puncte ale barei laterale a ecranului.

Setările traseului

Pentru a deschide meniul de setări, atingeți cele trei puncte de pe bara laterală a ecranului și apoi atingeți meniul de setări .

Atingeți  pentru a vizualiza descărcările de hărți, pentru a seta culoarea hărții, pentru a seta punctele de interes

prezentate pe hartă și alte setări ale hărții, pentru a seta informațiile privind sosirea, pentru a seta bara laterală de pe ecranul de ghidare pe traseu, pentru a seta orientarea hărții sau pentru a afișa autonomia vehiculului pe hartă.

Atingeți  pentru a seta opțiunile de redirecționare, pentru a seta tipurile preferate de trasee (rapid, scurt, ecologic) sau pentru a evita anumite trasee (drumuri cu taxă, drumuri neasfaltate etc.).

Atingeți  pentru a seta tipuri de indicații vocale, avertizări și semnale acustice.

Atingeți  pentru a seta informațiile de confidențialitate (păstrați istoricul călătoriilor, destinațiile frecvente etc.).

Actualizările hărților

Când serviciile conectate sunt activate, harta regiunii curente va fi actualizată automat.

Când sistemul este conectat la o rețea Wi-Fi, hărțile tuturor celorlalte regiuni pot fi actualizate prin intermediul meniului de hărți și afișare  din meniul setări . Servicii conectate ⇨ pagina 113 .

Comenzi Vocale

Asistentul vocal integrat poate fi utilizat pentru a acționa sistemul afișajului pentru informații prin comenzi vocale.

Există trei moduri de activare a asistentului vocal:

- apăsați pe  de pe volan
- atingeți  din Afișajul de informații
- rostiți „Hey Opel”

După ce apăsați pe  pe volan sau

atingeți  din afișajul de informații, așteptați bipul înainte de a rosti o comandă vocală.

Pentru a afișa câteva exemple de comenzi vocale, deschideți meniul de

ajutor  din Afișajul de informații.

Exemplele sunt sortate după categorii, de ex. radio sau navigație.

Pornirea și utilizarea

Pornirea și oprirea motorului.....	115
Rodajul autovehiculului nou	115
Pornirea motorului	116
Sistemul de blocare al volanului	117
Funcția automată Stop & Start	118
Frânele.....	120
Frâna de parcare	120
Sistemul de asistență la frânare	122
Frânarea activă în caz de urgență	122
Frânarea regenerativă	122
Transmisia.....	123
Transmisia automată	123
Unitatea de tracțiune electrică	128
Transmisia manuală.....	130
Modul roată liberă.....	130
Selector mod de conducere.....	131
Modurile de conducere	131
ICE/Hibrid 48V.....	131
PHEV.....	131
BEV.....	131
Sistemul de evacuare al motorului ...	132
Filtru de evacuare.....	132
Catalizatorul	132
AdBlue	133
Combustibilul	135
Compatibilitatea combustibililor.....	135
Alimentare	137
Consumul de combustibil - Emisiile de CO	138
Încărcare.....	138

Informații generale	139
Tipurile de încărcare	140
Bateria de înaltă tensiune	143
Încărcare	143
Încărcarea programabilă	147
Starea încărcării	148
Încărcarea vehiculului.....	148
Sistemul portbagaj de acoperiș	148
Tractarea unei remorci	149
Dispozitivul de remorcare.....	149
Recomandare de remorcare.....	153
Sfaturi la conducere.....	153
Păstrarea controlului asupra autovehiculului	153
Situații de urgență	153

Pornirea și oprirea motorului

Rodajul Autovehiculului Nou

Nu frânați excesiv dacă nu este necesar în cursul primelor deplasări.

Tractați o remorcă numai după ce autovehiculul a fost condus cel puțin 1000 de kilometri.

La prima deplasare cu autovehiculul, este posibilă apariția fumului provenit de la ceara și uleiul care se evaporă din sistemul de evacuare.

Parcați autovehiculul în aer liber pentru o perioadă scurtă după efectuarea primei deplasări și evitați inhalarea fumului degajat.

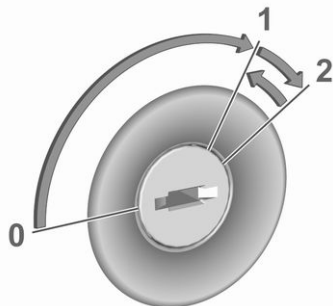
În timpul rodajului, consumul de combustibil și de ulei de motor poate să fie mai ridicat.

În plus, procesul de curățare a filtrului de evacuare poate avea loc mai des.

Filtru de evacuare ⇒ pagina 132

Pornirea Motorului

Autovehicule cu contact



- 0** : contact decuplat: unele funcții rămân active până la scoaterea cheii sau deschiderea portierei șoferului, în cazul în care contactul a fost cuplat anterior
- 1** : modul alimentare electrică contact cuplat: contactul este cuplat, motorul diesel este preîncălzit, lămpile de control se aprind, iar majoritatea funcțiilor electrice pot fi acționate
- 2** : pornirea motorului: eliberați cheia după ce motorul a pornit

Rotiți cheia în poziția 1 pentru a debloca volanul.

Transmisia manuală: apăsați pedala de ambreiaj și de frână.

Transmisia automată: acționați pedala de frână.

Nu acționați pedala de accelerație.
Motoare Diesel: așteptați până când

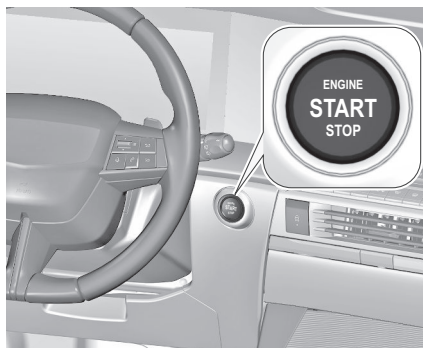
indicatorul de control  se stinge.

Răsuciți scurt cheia în poziția 2 și eliberați-o după pornirea motorului.

Transmisie manuală: în timpul unei opriri automate, motorul poate fi pornit prin apăsarea pedalei de ambreiaj
⇒ pagina 118 .

Transmisie automată: în timpul unei opriri automate, motorul poate fi pornit prin eliberarea pedalei de frână ⇒ pagina 118 .

Autovehicule cu buton de alimentare



Cheia electronică trebuie să se afle în interiorul autovehiculului.

Pornirea motorului

Acționați pedala de frână și apăsați Start/Stop.
BEV

- Apăsați pedala de frână
- Apăsați butonul **Start/Stop** timp de aproximativ două secunde
- Țineți pedala de frână apăsată până când se afișează READY (PREGĂTIT) în blocul de instrumente și este emis un semnal acustic

Aprinderea în modul alimentare fără pornirea motorului

Apăsați **Start/Stop**, fără acționarea pedalei de frână. Lămpile de control se aprind și cele mai multe funcții electrice pot fi utilizate.

Cu motorul și contactul oprite

Apăsați scurt **Start/Stop** în fiecare mod sau când motorul funcționează și autovehiculul staționează. Unele funcții rămân active până când portiera șoferului este deschisă.

Oprirea de urgență în timpul mersului

Dacă motorul trebuie oprit în timpul condusului în situații de urgență, apăsați Start/Stop timp de cinci secunde.

⚠ Pericol

Oprirea motorului în timpul conducerii poate cauza pierderea suportului de putere pentru sistemele de frânare și direcție. Sistemele de asistență și sistemele airbag sunt dezactivate. Iluminatul și luminile de frână se vor stinge. Prin urmare, opriți motorul și aprinderea în timpul conducerii numai atunci când este necesar în caz de urgență.

Pornirea autovehiculului la temperaturi joase

Pornirea motorului fără încălzitoare suplimentare este posibilă până la -25 °C pentru motoare diesel și -30 °C pentru motoare pe benzină. Sunt necesare: un ulei de motor de o vâscozitate corectă, combustibilul corect, efectuarea lucrărilor de service și o baterie a autovehiculului suficient de încărcată.

La temperaturi mai scăzute de -30 °C transmisia automată are nevoie de o fază de încălzire de aprox. cinci minute. **P** trebuie cuplat.

Încălzirea motorului turbo

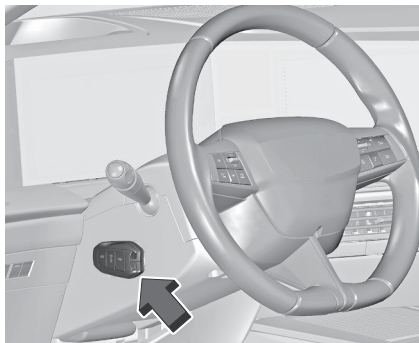
La pornire, cuplul motor disponibil poate fi limitat pentru un interval scurt de timp, în special atunci când temperatura

motorului este scăzută. Limitarea permite sistemului de lubrifiere să ofere protecție completă motorului.

Deplasarea inerțială

Alimentarea cu combustibil este decuplată automat în cursul deplasării inerțiale, de ex. atunci când autovehiculul este condus cu o treaptă de viteze cuplată, dar fără acționarea pedalei de accelerație.

În funcție de condițiile de condus, se poate dezactiva deplasarea inerțială

Funcționarea în caz de defecțiune

În cazul unei defecțiuni la bateria cheii, pentru a debloca volanul și a porni motorul, țineți cheia electronică în locul marcat de pe capacul coloanei de direcție, așa cum se arată în ilustrație.

Pentru vehiculele cu transmisie manuală, selectați poziția neutră, apăsați pedalele de ambreiaj și de frână, apoi apăsați butonul **Start/Stop**. Pentru vehicule cu transmisie automată, treceți selectorul de viteze în poziția de parcare (**P**), apăsați pedala de frână, apoi apăsați butonul **Start/Stop**.

Sistemul De Blocare Al Volanului

Scoateți cheia din contact și răsuciți volanul până când se cuplează.

⚠ Avertizare

Nu scoateți niciodată cheia din contact în timpul conducerii, deoarece acest lucru va cauza blocarea volanului.

Dacă servodirecția asistată se oprește din cauza opririi motorului sau a unei defecțiuni de sistem, autovehiculul poate fi direcționat dar ar putea fi necesar un efort sporit.

În funcție de versiune, sistemul de blocare a volanului se activează automat când:

- vehiculul staționează
- contactul a fost decuplat

Pentru eliberarea sistemului de blocare volan, deschideți și închideți portiera

șoferului și cuplați contactul la modul alimentare electrică sau porniți direct motorul.

Avertizare

Dacă bateria autovehiculului este descărcată, autovehiculul nu va fi tractat sau pornit prin tractare, deoarece volanul nu poate fi deblocat.

Avertizare

În cazul unei defecțiuni a bateriei principale, blocarea volanului rămâne cuplată. Nu încercați să porniți vehiculul împingându-l și nu îl remorcați.

Funcția Automată Stop & Start

Sistemul Stop & Start ajută la economisirea combustibilului și la reducerea emisiilor de gaze de eșapament. Atunci când condițiile permit acest lucru, sistemul oprește motorul imediat ce autovehiculul ajunge la o viteză scăzută sau este staționar, de ex. la semafor sau într-un ambuteiaj.

Activarea

În mod implicit, sistemul se activează la punerea contactului.

Sistemul poate fi activat manual în afișajul pentru informații.



Apăsați  și activați sistemul din Afișajul pentru informații.

Afișajul pentru informații ⇨ pagina 103 .

Activarea sistemului este confirmată printr-un mesaj.

Dezactivarea

Apăsați  și dezactivați sistemul din Afișajul pentru informații.

Dezactivarea este confirmată prin

iluminarea  pe blocul instrumentelor de bord și afișarea unui mesaj.

Oprire automată

Autovehicule cu transmisie manuală

Activați oprirea automată după cum urmează:

- Treceți maneta selectorului de viteze la punctul neutru.
- Eliberați pedala de ambreiaj.

Motorul va fi oprit în timp ce contactul rămâne cuplat.

Autovehiculele cu transmisie automată

Dacă autovehiculul este staționar cu pedala de frână apăsată, oprirea automată se activează automat.

Motorul va fi oprit în timp ce contactul rămâne cuplat.

Sistemul de oprire-pornire se va dezactiva pe pante abrupte.

Indicație

O oprire automată este indicată de lampa de control .

În timpul unei opriri automate, performanța încălzirii și a frânei vor fi menținute.

Condițiile pentru oprirea automată

Sistemul de oprire-pornire verifică dacă fiecare din condițiile de mai jos este îndeplinită:

- Sistemul stop-start nu este dezactivat manual
- Ușa șoferului este închisă sau centura de siguranță a șoferului este fixată
- Bateria vehiculului este suficient de încărcată și în stare bună
- Motorul este încălzit
- Temperatura lichidului de răcire a motorului nu este prea ridicată
- Temperatura ambiantă nu este nici prea scăzută, nici prea ridicată
- Sistemul de control al climatizării permite Oprirea automată
- Vacuumul de frână este suficient
- Funcția de autocurățare a filtrului de evacuare nu este activă
- Vehiculul a fost condus cel puțin la o viteză pentru mersul pe jos de la ultima oprire automată

Oprirea automată va fi inhibată dacă nu sunt îndeplinite aceste condiții.

În plus, oprirea automată poate fi inhibată:

- Prin anumite setări ale sistemului de climatizare ⇒ pagina 97
- Imediat după conducerea cu viteze mai mari
- În cazul rodajului vehiculului nou ⇒ pagina 115
- Prin dezaburirea activă
- În cazul urcării sau coborârii unei pante
- Dacă vehiculul nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului

În aceste cazuri, pictograma de pe blocul de instrumente ^(A) clipește câteva secunde și apoi se stinge.

Notă

Oprirea automată poate fi inhibată timp de câteva ore după înlocuirea sau reconectarea bateriei.

Funcția de protecție împotriva descărcării bateriei autovehiculului

Pentru a asigura reporniri eficiente ale motorului, au fost implementate mai multe funcții de protecție împotriva descărcării bateriei autovehiculului ca parte a sistemului de oprire-pornire.

Măsurile de economisire a energiei

În timpul unei opriri automate, mai multe funcții electrice, precum încălzitorul electric suplimentar sau încălzirea lunetei, sunt dezactivate sau comutate într-un mod de economisire a energiei. Turația ventilatorului sistemului de climatizare este redusă pentru a economisi energie.

Repornirea motorului de către șofer

După ce motorul a fost repornit, o oprire automată nu este disponibilă până când vehiculul nu atinge o viteză de 8 km/h.

Autovehicule cu transmisie manuală

Pentru a reporni motorul, apăsați pedala de ambreiaj fără a apăsa pedala de frână.

Autovehiculele cu transmisie automată

Motorul este repornit în următoarele cazuri:

- pedala de frână este eliberată în timp ce este selectată **D** sau **M**
- pedala de frână este eliberată și **N** este selectat atunci când selectorul de viteze este deplasat pentru a selecta **D** sau **M**
- pedala de frână este apăsată și **P** este selectat atunci când selectorul de

viteze este deplasat pentru a selecta **R, N, D** sau **M**

- **R** selectat

Repornirea motorului de către sistemul de oprire-pornire

Autovehicule cu transmisie manuală:
Pentru a permite o repornire automată, selectorul de viteze trebuie să fie în poziția neutră.

În cazul în care una din condițiile de mai jos se produc în timpul unei opriri automate, motorul va fi repornit automat de către sistemul de oprire-pornire:

- sistemul de oprire-pornire este dezactivat manual
- centura de siguranță a șoferului nu este fixată și portiera șoferului este deschisă
- temperatura motorului este prea scăzută
- nivelul de încărcare a bateriei autovehiculului este mai mic decât un nivel definit
- vacuumul de frână nu este suficient
- autovehiculul este condus sau se deplasează cel puțin la o viteză pentru mersul pe jos

- sistemul de climatizare solicită o pornire a motorului
- sistemul de aer condiționat este pornit manual
- capota este deschisă

Dacă un accesoriu electric, de ex., un CD player portabil, este conectat la priza de curent, o scurtă cădere de tensiune poate fi observată în timpul repornirii.

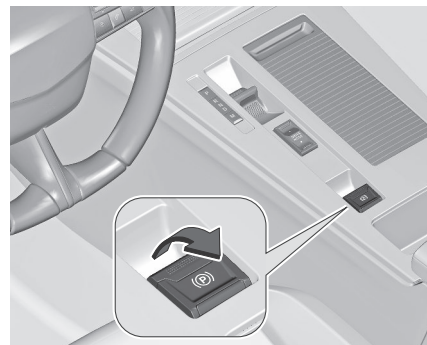
Frânele

Frâna De Parcare

Avertizare

Înainte de a ieși din autovehicul, verificați starea frânei de parcare.

Lampa de control (P) se aprinde constant atunci când frâna de parcare electrică este aplicată.



Se aplică numai atunci când autovehiculul este staționar

Trageți comutatorul (P). Dacă lampa de control (P) se aprinde, frâna de parcare electrică este aplicată.

Lampa de control (P) ⇒ pagina 88.

Frâna de parcare electrică poate fi activată întotdeauna, chiar când contactul este decuplat.

Nu operați sistemul frânei de mână electrice prea des cu motorul oprit, deoarece se va descărca bateria autovehiculului.

Eliberarea

Cuplați contactul. Mențineți pedala de frână apăsată și apoi apăsați butonul (P).

Dacă lampa de control (P) se stinge, frâna de parcare electrică este eliberată.

Funcția de asistență la demarare

Autovehicule cu transmisie manuală:
Apăsarea pedalei de ambreiaj și apoi eliberarea ușoară a pedalei de ambreiaj și apăsarea ușoară a pedalei de accelerație dezactivează automat frâna de parcare electrică. Este posibilă doar dacă este activată funcționarea automată a frânei electrice de parcare. Acest lucru nu este posibil dacă se trage concomitent butonul (P).

Autovehiculele cu transmisie automată:
Cuplați **R**, **D** sau **M** și apoi apăsați pedala de accelerație pentru a dezactiva automat frâna de mână electrică. Este posibilă doar dacă este activată funcționarea automată a frânei electrice de parcare. Acest lucru nu este posibil dacă se trage concomitent butonul (P).

Frânarea atunci când autovehiculul este în mișcare

Când autovehiculul este în mișcare și butonul (P) este menținut tras, sistemul frânei de parcare electrică va încetini autovehiculul. Imediat ce comutatorul (P) este eliberat, frânarea va fi oprită. Sistemul antiblocare frânare și Sistemul de control electronic al stabilității

stabilizează vehiculul în timp ce este menținut tras comutatorul (P). Dacă apare o eroare a frânei de parcare electrice, se afișează un mesaj de avertizare pe tabloul de bord. Dacă sistemul antiblocare frâne și sistemul de control electronic al stabilității se defectează, unul sau ambele indicatoare (ABS) și  se aprind pe blocul de instrumente. În acest caz, stabilitatea în timpul decelerării autovehiculului poate fi menținută numai prin trageri scurte, repetate ale comutatorului, până la imobilizarea vehiculului.

Funcționare automată

Funcționarea automată include cuplarea automată și decuplarea automată a frânei de parcare electrice. Frâna de parcare electrică poate fi cuplată și decuplată și manual, de la comutatorul (P).
Cuplarea automată:

- Frâna de parcare electrică se cuplează automat când autovehiculul este staționar și contactul este decuplat.
- (P) se aprinde pe blocul de instrumente, iar un mesaj este afișat pe ecran pentru a confirma cuplarea.

Decuplarea automată:

Notă

Eliberarea automată a frânei de parcare electrice este inhibată atâta timp cât ușa șoferului este deschisă.

- Frâna de parcare se eliberează automat după începerea deplasării.
- Se stinge (P) de pe tabloul de bord și apare un mesaj pe ecran, pentru a confirma eliberarea.

Dezactivarea funcționării automate

În anumite situații, de ex., în condiții meteo cu temperaturi foarte scăzute sau atunci când tractați, poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a frânei de parcare electrice.

1. Porniți motorul.
2. Dacă frâna de parcare este eliberată, trageți butonul (P) pentru a aplica frâna de parcare.
3. Ridicați piciorul de pe pedala de frână.
4. Apăsați comutatorul (P) cel puțin zece secunde și cel mult 15 secunde.
5. Eliberați comutatorul (P).
6. Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.

7. Trageți comutatorul  pentru două secunde.

Dezactivarea funcționării automate este confirmată de iluminarea  pe cluster. Acum, frâna de parcare electrică poate fi cuplată și decuplată numai manual. Pentru a reactiva funcționarea automată, repetați pașii descriși mai sus. Funcționarea automată poate fi de asemenea dezactivată temporar, de ex., până la următorul ciclu de aprindere:

1. Cu autovehiculul staționar și motorul în funcțiune, apăsați pedala de frână și aduceți selectorul de viteze în poziția neutră.
2. În timpul apăsării pedalei de frână, decuplați contactul.
3. Ridicați piciorul de pe pedala de frână și cuplați contactul.
4. Apăsați și mențineți apăsată pedala de frână și apăsați frâna de mână electrică pentru a o elibera.
5. Ridicați piciorul de pe pedala de frână și decuplați contactul.

Pentru a reveni la funcționarea normală, apăsați pedala de frână și porniți motorul. Transmisia automată ⇒ pagina 123 . Transmisia manuală ⇒ pagina 130 .

Defecțiuni

Modul de defectare a frânei electrice de parcare este indicat de o lampă de control  și de un mesaj afișat pe tabloul de bord.

Mesajele autovehiculului ⇒ pagina 96 .

Lampa de control  clipește: frâna de parcare electrică nu este complet aplicată sau eliberată. Dacă lampa clipește permanent, eliberați frâna de parcare asistată electronic și reîncercați să o aplicați.

Sistemul De Asistență La Frânare

Dacă pedala de frână este apăsată rapid și în forță, se aplică automat forța maximă de frânare.

Funcționarea sistemului de asistență la frânare poate acționa aparent ca un impuls în pedala de frână și o rezistență mai puternică când se apasă pedala de frână.

Exerciții o presiune constantă asupra pedalei de frână atâta timp cât este necesară frânarea de urgență. Forța maximă de frânare este redusă automat la eliberarea pedalei de frână.

Frânarea Activă În Caz De Urgență

Acest sistem reduce distanța opririi de urgență optimizând presiunea de frânare. Se declanșează în funcție de viteza la care este apăsată pedala de frână. Acest lucru se traduce printr-o diminuare a rezistenței pedalei și o mărire a eficienței frânării ⇒ pagina 168 .

Frânarea Regenerativă

Avertizare

În cazul temperaturilor extreme sau dacă bateria de înaltă tensiune este aproape complet încărcată, forța de frânare a motorului poate fi redusă temporar. Dacă forța de frânare nu este suficientă, șoferul trebuie să fie pregătit să folosească pedala de frână.

Avertizare

Luminile de frână sunt aprinse în funcție de forța de frânare a motorului.

BEV/PHEV: Frânarea regenerativă generează energie electrică rezultată din frânarea motorului pentru a încărca bateria cu tensiune înaltă.

Unitatea de tracțiune electrică

⇒ pagina 128 .

Transmisia automată **PHEV**

⇒ pagina 125 .

Vehicul **hibrid 48 V**: Frânarea regenerativă generează energie electrică rezultată din frânarea motorului pentru a încărca bateria de 48 V.

Transmisia automată **hibrid 48 V**

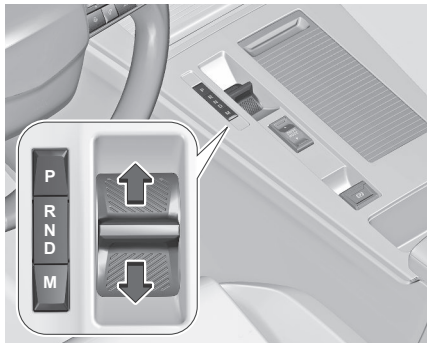
⇒ pagina 126 .

Transmisia

Transmisia Automată

Transmisia automată permite schimbarea automată a vitezelor (modul automat) sau schimbarea manuală a vitezelor (modul manual).

Transmisia automată ICE



Mutați selectorul sau apăsați butoanele respective.

P : modul parcare

R : modul marșarier

N : modul neutru

D : modul de acționare (automat)

M : modul manual

După deplasarea selectorului, el revine în poziția centrală. Modul cuplat este indicat pe tabloul de bord.

Deplasarea selectorului de viteze peste punctul de rezistență sare peste modul neutru **N**.

Nu apăsați niciodată pedala de accelerație simultan cu pedala de frână. Atunci când se cuplează **D** sau **R**, la eliberarea frânei, vehiculul începe să se miște încet.

Modul parcare P

Pentru a activa **P**, apăsați butonul **P** când vehiculul este staționat. În modul **P**, roțile din față ale vehiculului sunt blocate. Pentru a decupla **P**, apăsați pedala de frână și selectați modul dorit. **P** este cuplat automat când:

- contactul este oprit

- portiera șoferului este deschisă în timp ce viteza autovehiculului este mai mică de 5 km/h

- **N** s-a selectat de ceva timp Dacă vehiculul se deplasează prea repede, **P** nu s-a cuplat.

Modul marșarier R

Pentru cuplarea sau decuplarea **R**, autovehiculul trebuie să fie staționat și pedala de frână trebuie să fie apăsată.

Atenție

Cuplarea **R** în timp ce vehiculul merge înainte poate deteriora transmisia automată. Selectați **R** doar după ce autovehiculul a fost oprit.

Modul neutru N

În acest mod, sistemul de propulsie nu transferă cuplu la roți.

Modul automat D

Notă

În condiții alunecoase, acționați autovehiculul în **D** pentru performanțe îmbunătățite la condus și manevrare. Acest mod este pentru conducerea normală.

Modul manual M

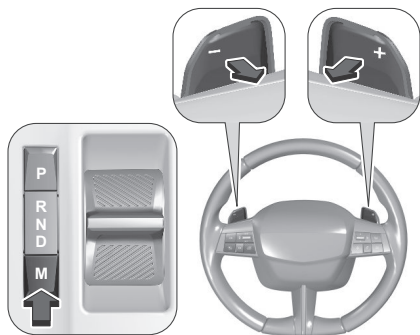
În acest mod, este posibilă schimbarea manuală a treptelor de viteză cu ajutorul manetelor de la volan.

Modul manual **M** poate fi selectat numai dacă se cuplează **D**.

Treapta de viteză selectată este indicată pe tabloul de bord.

Dacă se selectează o treaptă superioară de viteze când viteza de deplasare este prea redusă, sau o treaptă inferioară de viteze la o viteză de deplasare prea ridicată, schimbarea treptei de viteze nu are loc. Aceasta poate cauza un mesaj pe tabloul de bord.

În modul manual, nu are loc comutarea automată la o treaptă superioară de viteze la turații ridicate ale motorului.



Apăsați butonul **M**.

Trageți manetele de pe volan pentru a selecta manual treptele de viteză. Trageți padela din dreapta **+** pentru a trece la o treaptă de viteze superioară. Trageți padela din stânga **-** pentru a trece la o treaptă de viteze inferioară. Prin trageri multiple, se face salt peste trepte de viteză. Apăsați din nou **M** pentru a reveni în **D**.

Dezactivarea funcționării automate a frânei de mână electrice

Pentru această procedură, consultați descrierea frânei de mână automate.

Frâna de parcare ⇒ pagina 120.

Indicația de schimbare a treptei de viteză

Simbolul ▲ sau ▼ cu un număr alături apare la schimbarea treptei de viteză; este recomandat pentru reducerea consumului de combustibil. Indicația de schimbare a treptei de viteză apare numai în modul manual.

Frâna de motor

Frâna de motor este posibilă numai în modul manual.

Pentru a utiliza efectul frânei de motor, la coborârea unei pante selectați o treaptă de viteze inferioară.

Programele electronice de conducere

După o pornire la rece, programul pentru temperatura de regim crește turația motorului pentru a aduce rapid catalizatorul la temperatura necesară. Programele speciale adaptează automat punctele de schimbare a treptelor de viteze la conducerea în rampă sau în pantă.

În condiții de carosabil acoperit cu zăpadă sau gheață sau pe alte suprafețe alunecoase, controlul electronic al transmisiei permite șoferului să selecteze manual treapta întâi, a doua sau a treia pentru pornire.

Funcția kickdown

Apăsarea pedalei de accelerație dincolo de opritorul funcției de kickdown va duce la o accelerație maximă la condusul în poziția **D** sau **M**. Transmisia trece într-o treaptă inferioară în funcție de turația motorului.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni,  se aprinde și se va afișa un mesaj pe tabloul de bord. Mesajele autovehiculului ⇒ pagina 96. Comanda electronică a transmisiei activează numai treapta a treia. Transmisia nu mai comută treptele automat. Nu depășiți viteza de 100 km/h.

Apelați la un atelier service pentru asistență.

Înteruperea alimentării electrice

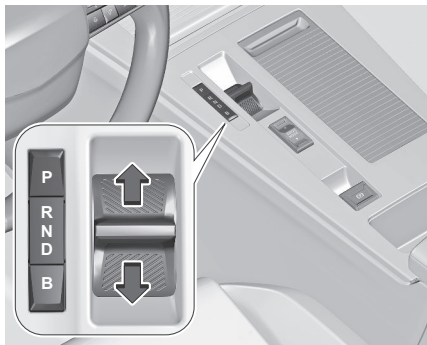
În cazul unei întreruperi a alimentării electrice, nu este posibilă selectarea altui mod atunci când se cuplează **P**.

Tractarea vehiculului ⇨ pagina 215 .

Dacă bateria vehiculului s-a descărcat, apelați la pornirea asistată a vehiculului ⇨ pagina 214 .

Dacă bateria autovehiculului nu este cauza defecțiunii, apelați la un atelier service pentru asistență.

Transmisia automată PHEV



P modul parcare

R modul marșarier

N modul neutru

D modul de acționare (automat)

B modul de frânare (modul automat cu condus cu o pedală)

După deplasarea selectorului, el revine în poziția centrală. Modul cuplat este indicat pe tabloul de bord.

Deplasarea selectorului de viteze peste punctul de rezistență sare peste modul neutru **N**.

Nu apăsați niciodată pedala de accelerație simultan cu pedala de frână. Atunci când se cuplează **D** sau **R**, la eliberarea frânei, vehiculul începe să se miște încet.

Modul parcare P

Pentru a activa **P**, apăsați butonul **P** când vehiculul este staționat. În modul **P**, roțile din față ale vehiculului sunt blocate. Pentru a decupla **P**, apăsați pedala de frână și selectați modul dorit.

P este cuplat automat când

- contactul este oprit
- portiera șoferului este deschisă în timp ce viteza autovehiculului este mai mică de 5 km/h
- **N** a fost selectat pentru o perioadă de timp

Dacă autovehiculul se deplasează prea repede, **P** nu a fost cuplată.

Modul marșarier R

Pentru cuplarea sau decuplarea **R**, autovehiculul trebuie să fie staționar și pedala de frână trebuie să fie apăsată.

Atenție

Cuplarea **R** în timp ce vehiculul merge înainte poate deteriora transmisia automată. Selectați **R** doar după ce autovehiculul a fost oprit.

Modul neutru N

În acest mod, sistemul de propulsie nu transferă cuplu la roți.

Modul automat D

Notă

În condiții alunecoase, acționați autovehiculul în **D** pentru performanțe îmbunătățite la condus și manevrare. Acest mod este pentru conducerea normală.

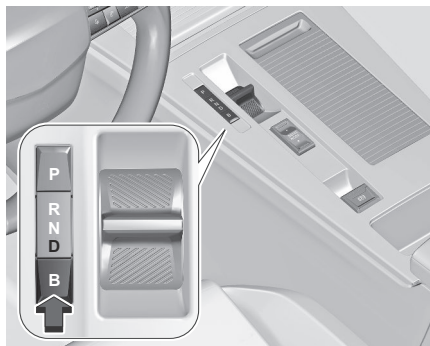
Modul automat B cu conducere cu o pedală

În acest mod, viteza autovehiculului scade semnificativ prin eliberarea pedalei de accelerație, fără a acționa pedala de frână.

Utilizați **B** la coborârea pantelor abrupte, în zăpadă adâncă, în noroi sau în trafic cu porniri și opriri.

Avertizare

În cazul temperaturilor extreme sau dacă bateria cu tensiune înaltă este aproape complet încărcată, forța de frânare regenerativă poate fi temporar redusă. Dacă forța de frânare nu este suficientă, șoferul trebuie să fie pregătit să folosească pedala de frână.



Pentru a activa **B**, selectați **D** și apăsați butonul **B**.

Pentru a dezactiva **B**, apăsați butonul **B**.
Frânarea regenerativă ⇒ pagina 122 .

Dezactivarea funcționării automate a frânei de mână electrice

Pentru această procedură, consultați descrierea frânei de mână automate.
Frâna de parcare ⇒ pagina 120 .

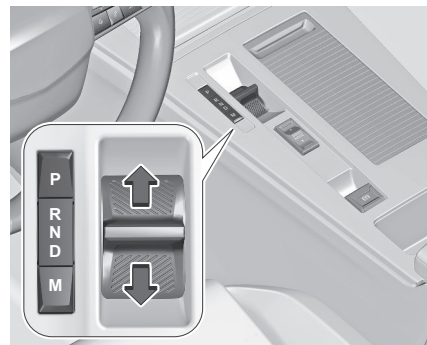
Caracteristicile PHEV

Motorul electric este integrat în transmisia automată.

De câte ori este posibil, autovehiculul este acționat de motorul electric. În plus, poate fi selectat modul de conducere. Modurile de conducere ⇒ pagina 131 .
Bateria cu înaltă tensiune este încărcată cu ajutorul unui cablu de încărcare și, în plus, de frâna de motor.

Transmisia automată Hybrid 48 V

Transmisia automată permite schimbarea automată a vitezelor (modul automat) sau schimbarea manuală a vitezelor (modul manual).



Mutați selectorul sau apăsați butoanele respective.

- P** modul parcare
- R** modul marșarier
- N** modul neutru
- D** modul de acționare (automat)
- M** modul manual

După deplasarea selectorului, el revine în poziția centrală. Modul cuplat este indicat pe tabloul de bord.

Deplasarea selectorului de viteze peste punctul de rezistență sare peste modul neutru **N**.

Nu apăsați niciodată pedala de accelerație simultan cu pedala de frână.

Atunci când se cuplează **D** sau **R**, la eliberarea frânei, vehiculul începe să se miște încet.

Modul parcare P

Pentru a activa **P**, apăsați butonul **P** când vehiculul este staționat. În modul **P**, roțile din față ale vehiculului sunt blocate.

Pentru a decupla **P**, apăsați pedala de frână și selectați modul dorit.

P este cuplat automat când

- contactul este oprit
- portiera șoferului este deschisă în timp ce viteza autovehiculului este mai mică de 2 km/h
- **N** a fost selectată de ceva timp
Dacă autovehiculul se deplasează prea repede, **P** nu a fost cuplată.

Modul marșarier R

Pentru cuplarea sau decuplarea **R**, autovehiculul trebuie să fie staționar și pedala de frână trebuie să fie apăsată.

Atenție

Cuplarea **R** în timp ce vehiculul merge înainte poate deteriora transmisia automată. Selectați **R** doar după ce autovehiculul a fost oprit.

Modul neutru N

În acest mod, sistemul de propulsie nu transferă cuplu la roți.

Modul automat D

Notă

În condiții aluneoase, acționați autovehiculul în **D** pentru performanțe îmbunătățite la condus și manevrare. Acest mod este pentru conducerea normală.

Modul manual M

Treapta de viteză selectată este indicată pe tabloul de bord.

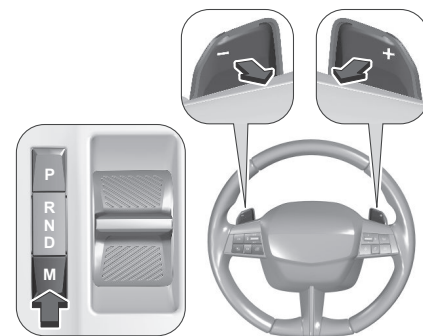
În acest mod, este posibilă schimbarea manuală a treptelor de viteză cu ajutorul padelelor de la volan.

Modul manual **M** poate fi selectat numai dacă se cuplează **D**.

Treapta de viteză selectată este indicată pe tabloul de bord.

Dacă se selectează o treaptă superioară de viteze când viteza de deplasare este prea redusă, sau o treaptă inferioară de viteze la o viteză de deplasare prea ridicată, schimbarea treptei de viteze nu are loc. Aceasta poate cauza un mesaj pe tabloul de bord.

În modul manual, nu are loc comutarea automată la o treaptă superioară de viteze la turații ridicate ale motorului.



Apăsați butonul **M**.

Trageți manetele de pe volan pentru a selecta manual treptele de viteză.

Trageți padela din dreapta + pentru a trece la o treaptă de viteze superioară.

Trageți padela din stânga - pentru a trece la o treaptă de viteze inferioară.

Prin trageri multiple, se face salt peste trepte de viteză.

Apăsați din nou **M** pentru a reveni în **D**.

Dezactivarea funcționării automate a frânei de mână electrice

Pentru această procedură, consultați descrierea frânei de mână automate. Frâna de parcare ⇨ pagina 120.

Indicația de schimbare a treptei de viteză

Simbolul ▲ sau ▼ cu un număr alături apare la schimbarea treptei de viteză;

este recomandat pentru reducerea consumului de combustibil.
Indicația de schimbare a treptei de viteză apare numai în modul manual.

Frâna de motor

Frâna de motor este posibilă numai în modul manual.
Pentru a utiliza efectul frânei de motor, la coborârea unei pante selectați o treaptă de viteze inferioară.

Programele electronice de conducere

După o pornire la rece, programul pentru temperatura de regim crește turația motorului pentru a aduce rapid catalizatorul la temperatura necesară. Programele speciale adaptează automat punctele de schimbare a treptelor de viteze la conducerea în rampă sau în pantă.
În condiții de carosabil acoperit cu zăpadă sau gheață sau pe alte suprafețe alunecoase, controlul electronic al transmisiei permite șoferului să selecteze manual treapta întâi, a doua sau a treia pentru pornire.

Funcția kickdown

Apăsarea pedalei de accelerație dincolo de opritorul funcției de kickdown va duce la o accelerație maximă la condusul în poziția **D** sau **M**. Transmisia trece într-

o treaptă inferioară în funcție de turația motorului.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni, se va afișa un mesaj pe blocul de instrumente.
Mesajele autovehiculului ⇒ pagina 96 .
Comanda electronică a transmisiei activează numai treapta a treia.
Transmisia nu mai comută treptele automat.
Nu depășiți viteza de 100 km/h.
Apelați la un atelier service pentru asistență.

Întreruperea alimentării electrice

În cazul unei întreruperi a alimentării electrice, nu este posibilă selectarea altui mod atunci când este selectată P.
Tractarea vehiculului ⇒ pagina 215 .
Dacă bateria vehiculului s-a descărcat, apelați la pornirea asistată a vehiculului ⇒ pagina 214 .
Dacă bateria autovehiculului nu este cauza defecțiunii, apelați la un atelier service pentru asistență.

Caracteristicile hibrid 48 V

Motorul electric funcționează în timpul pornirii și al accelerării. Deplasarea prin propulsia asigurată exclusiv de motorul electric este posibilă numai la viteză mică, de exemplu, în timpul manevrelor

de parcare sau în traficul cu opriri și porniri repetate. În cazul în care conduceți pe autostrăzi în pantă la o viteză mai mică de 145 km/h, **ICE** este dezactivat automat, când este posibil, și vehiculul este acționat de motorul electric pe o distanță scurtă.

Unitatea De Tracțiune Electrică

Autovehiculul utilizează o unitate de tracțiune electrică cu o transmisie cu 1 treaptă de viteze.

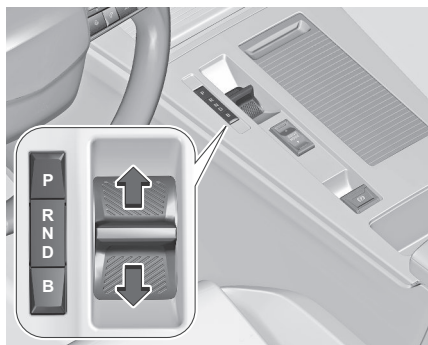
Atenție

Dacă vehiculul pare să accelereze încet sau să nu răspundă atunci când încercați să mergeți mai repede, nu vă continuați călătoria. Unitatea de tracțiune electrică poate fi deteriorată. Consultați un atelier cât mai curând posibil.

Atenție

Învârtirea anvelopelor sau ținerea vehiculului într-un loc pe un deal folosind doar pedala de accelerație poate deteriora unitatea de tracțiune electrică. Dacă v-ați blocat, nu învârtiți anvelopele. Când opriți pe un deal,

utilizați frânele pentru a ține vehiculul pe loc.



Mutați selectorul sau apăsați butoanele respective.

P : modul parcare

R : modul marșarier

N : modul neutru

D : modul de acționare (automat)

B : modul de frânare (modul automat cu condus cu o pedală)

După deplasarea selectorului, el revine în poziția centrală. Modul cuplat este indicat pe tabloul de bord.

Deplasarea selectorului de viteze peste punctul de rezistență sare peste modul neutru **N**.

Nu apăsați niciodată pedala de accelerație simultan cu pedala de frână. Atunci când se cuplează **D** sau **R**, la eliberarea frânei, vehiculul începe să se miște încet.

Modul parcare P

Pentru a activa **P**, apăsați butonul **P** când vehiculul este staționat. În modul **P**, roțile din față ale vehiculului sunt blocate. Pentru a decupla **P**, apăsați pedala de frână și selectați modul dorit. **P** este cuplat automat când

- contactul este oprit
- portiera șoferului este deschisă în timp ce viteza autovehiculului este mai mică de 5 km/h
- **N** a fost selectat pentru o perioadă de timp

Dacă autovehiculul se deplasează prea repede, **P** nu a fost cuplată.

Modul marșarier R

Pentru cuplarea sau decuplarea **R**, autovehiculul trebuie să fie staționar și pedala de frână trebuie să fie apăsată.

Atenție

Cuplarea **R** în timp ce vehiculul merge înainte poate deteriora transmisia automată. Selectați **R** doar după ce autovehiculul a fost oprit.

Modul neutru N

În această poziție, sistemul de propulsie nu transferă cuplu la roți.

Modul automat D

Acest mod este pentru conducerea normală.

Modul automat B cu conducere cu o pedală

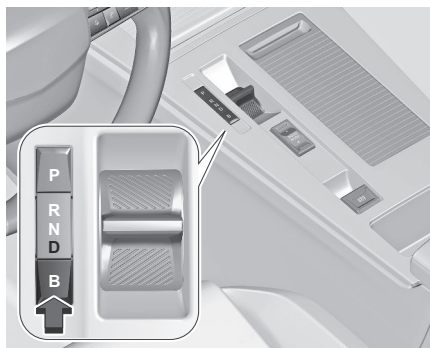
În acest mod, viteza autovehiculului scade semnificativ prin eliberarea pedalei de accelerație, fără a acționa pedala de frână.

Utilizați **B** la coborârea pantelor abrupte, în zăpadă adâncă, în noroi sau în trafic cu porniri și opriri.

⚠ Avertizare

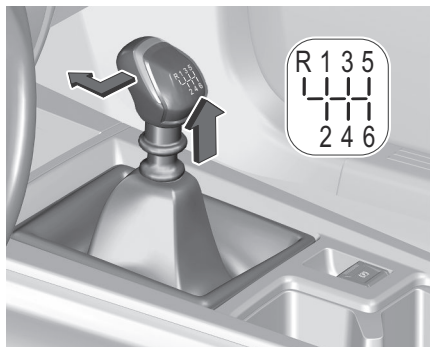
În cazul temperaturilor extreme sau dacă bateria de înaltă tensiune este aproape complet încărcată, forța de frânare a motorului poate fi redusă temporar. Dacă forța de frânare nu este

suficientă, șoferul trebuie să fie pregătit să folosească pedala de frână.



B poate fi activat numai dacă este selectat **D**. Apăsăți butonul **B** Pentru a dezactiva **B**, apăsați butonul **B**.
Frânarea regenerativă ⇒ pagina 122 .

Transmisia Manuală



Pentru a cupla marșarierul, cu autovehiculul staționar și motorul la ralanti, apăsați pedala de ambreiaj, trageți inelul de sub maneta selectorului de viteze și cuplați treapta de viteze. Dacă treapta respectivă nu este cuplată, aduceți maneta selectorului de viteze la punctul neutru, eliberați și apăsați din nou pedala de ambreiaj. Apoi repetați selectarea vitezelor.

Nu permiteți patinarea inutilă a ambreiajului.

Când o acționați, apăsați complet pedala de ambreiaj. Nu utilizați pedala pe post de sprijin pentru picior.

Când se detectează patinarea ambreiajului pentru un anumit interval de timp, puterea motorului va fi redusă. Pe tabloul de bord este afișată o avertizare. Eliberați ambreiajul.

Atenție

Nu este indicat să conduceți cu mâna sprijinită pe maneta selectorului.

Indicația de schimbare a treptei de viteză ⇒ pagina 123 .

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118

Modul Roată Liberă

În anumite situații, de ex. într-o spălătorie auto automată etc., este necesar ca roțile

să se poată mișca liber atunci când motorul este oprit.

Pentru activarea roților libere, autovehiculul trebuie să rămână staționar, motorul trebuie pornit și portiera șoferului trebuie să fie închisă.

ICE și BEV

1. Apăsăți pedala de frână și selectați **N**.
2. În interval de cinci secunde, apăsați și mențineți apăsată pedala de frână, decuplați contactul și deplasați maneta selectorului de viteze înainte sau înapoi.
3. Eliberați pedala de frână și cuplați contactul.
4. Apăsăți și mențineți apăsată pedala de frână și apăsați butonul (P).
5. Eliberați pedala de frână și decuplați contactul.

Pe tabloul de bord se afișează un mesaj care indică faptul că roțile nu sunt blocate pentru următoarele 15 minute.

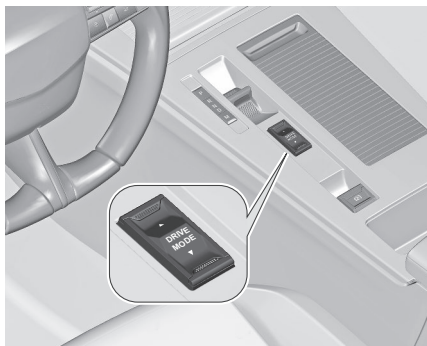
Pentru a reveni la funcționarea normală, apăsați și mențineți apăsată pedala de frână, porniți motorul și apăsați **P**.

Hibrid 48 V

Fără rotire liberă a roților cu motorul oprit.

Selector Mod De Conducere

Modurile de conducere



Pentru a selecta modul de conducere respectiv, utilizați comutatorul basculant. Tipuri de propulsie ⇨ pagina 4.

ICE/Hibrid 48V

Pot fi selectat următoarele moduri de conducere.

Mod Normal

Setările în acest mod sunt setate implicit. De fiecare dată când contactul este cuplat, acest mod este selectat.

Modul Sport

Autovehicule cu transmisie manuală:

Acest mod permite realizarea unei conduceri mai dinamice cu acțiune asupra servodirecției, acceleratorului și posibilitatea afișării setărilor dinamice ale vehiculului pe panoul instrumentelor.

Autovehiculele cu transmisie

automată: Acest mod permite realizarea unei conduceri mai dinamice cu acțiune asupra servodirecției, acceleratorului și schimbării treptelor de viteză. În funcție de versiune, este posibilă afișarea setărilor dinamice ale autovehiculului pe panoul de bord și activarea / dezactivarea afișajului.

Modul Eco

Acest mod reduce consumul de combustibil prin optimizarea funcționării sistemului de încălzire și de aer condiționat.

În timpul deplasării inerțiale autovehiculului, motorul este la ralanti, cu frâna de motor redusă.

PHEV

Pot fi selectat următoarele moduri de conducere.

Modul Sport

Acest mod îmbină puterea motorului cu ardere internă cu cea a motorului electric. Acest mod înseamnă condus complet electric la viteze sub 30 km/h.

Modul hibrid

Acest mod optimizează consumul de combustibil a autovehiculului prin funcționarea simultană sau alternantă a motorului cu ardere și motorului electric în funcție de condițiile de rulare și stilul de conducere.

În acest mod, conducerea 100% electrică este posibilă dacă nivelul de încărcare a bateriei de înaltă tensiune este suficientă și cerințele de accelerație sunt modeste.

Modul electric

În acest mod, autovehiculul este condus numai de motorul electric.

Propulsia electrică este disponibilă pentru viteze sub 135 km/h.

Acest mod este selectat implicit la pornirea autovehiculului. În cazul în care condițiile nu permit acest mod, se afișează un mesaj și este selectat modul hibrid.

BEV

Pot fi selectat următoarele moduri de conducere.

Modul Sport

Setările în acest mod permit un condus mai dinamic. Parametrii dinamici ai autovehiculului pot fi afișați în blocul instrumentelor de bord.

Acest mod permite puterea maximă rezultată a motorului electric.

Mod Normal

Setările în acest mod sunt setate implicit. De fiecare dată când contactul este cuplat, acest mod este selectat.

Pentru a optimiza autonomia, puterea rezultată a motorului electrică este redusă.

Modul Eco

Reduce consumul de combustibil prin optimizarea funcționării sistemului de încălzire și de aer condiționat și, în funcție de versiune, pedala de accelerație, transmisia automată și lampa de control pentru schimbarea treptelor de viteză.

În timpul deplasării inertiiale autovehiculului, motorul este la ralanti, cu frâna de motor redusă.

Pentru a optimiza autonomia, puterea motorului electric și încălzirea sunt reduse.

Sistemul de evacuare al motorului

Pericol

Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon otrăvitor, care este incolor și inodor și poate fi fatal dacă este inhalat.

Dacă gazele de eșapament intră în interiorul vehiculului, deschideți geamurile.

Apelați la un atelier service autorizat pentru remedierea defecțiunii.

Evitați să conduceți cu un portbagaj deschis, altfel gazele de eșapament ar putea pătrunde în vehicul.

Filtru De Evacuare

Procesul automat de curățare

Filtrul de evacuare elimină particulele de funingine din gazele de eșapament.

Începerea înfundării filtrului de evacuare este indicată de aprinderea temporară a

 sau , însoțite de un mesaj pe tabloul de bord.

Imediat ce condițiile de trafic permit, regenerați filtrul conducând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea lămpii de control.

Notă

La un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de evacuare pot fi însoțite de un miros de ars, ceea ce este normal. După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză foarte mică sau la ralanti, la accelerare pot fi emiși vapori de apă la evacuare. Acest lucru nu afectează comportamentul vehiculului sau mediul înconjurător.

Procesul de curățare nu este posibil

Dacă  sau  sau rămâne aprins, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj, aceasta indică faptul că nivelul aditivului din filtrul de evacuare este prea scăzut.

Rezervorul trebuie completat fără întârziere. Apelați la un atelier service pentru asistență.

Catalizatorul

Catalizatorul reduce nivelul noxelor din gazele de eșapament.

Notă

Combustibilii de calitate diferite de cele precizate pot deteriora convertorul catalitic sau componentele electronice. Combustibilul nears va duce la supraîncălzirea și avariarea catalizatorului.

De aceea, evitați utilizarea excesivă a demarorului, funcționarea rezervorului de

combustibil uscat și pornirea motorului prin împingere sau remorcare.

În cazul unor probleme legate de aprindere, funcționarea neuniformă a motorului, reducerea evidentă a performanțelor motorului sau al altor probleme neobișnuite, apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii. În caz de urgență, conducerea poate fi continuată pentru scurt timp, cu menținerea vitezei autovehiculului și a turației motorului la niveluri reduse.

AdBlue

Generalități

Reducerea catalitică selectivă (BlueInjection) este o metodă de reducere substanțială a oxizilor de azot din emisiile de evacuare. Aceasta se obține prin injectarea lichidului de evacuare motorină (DEF) în sistemul de evacuare. Amoniacul eliberat de lichid reacționează cu gazele azotoase (NOx) din evacuare și îl transformă în azot și apă.

Denumirea acestui lichid este AdBlue®.

Acesta este un lichid netoxic, neinflamabil, incolor și inodor, care constă în 32% uree și 68% apă.

Avertizare

Evitați contactul ochilor sau al pielii cu AdBlue®.

În caz de contact cu pielea sau ochii, clătiți cu apă.

Atenție

Evitați contactul vopselei cu AdBlue®.

În caz de contact, clătiți cu apă.

AdBlue îngheață la o temperatură de aprox. -11 °C. Deoarece autovehiculul este echipat cu preîncălzitor AdBlue, se asigură reducerea emisiilor la temperaturi scăzute. Preîncălzitorul AdBlue funcționează automat. În anumite situații sub temperatura menționată, apare un mesaj de eroare pe blocul de instrumente. În acest caz, parcați autovehiculul într-un loc cu temperatură ambiantă mai mare până la lichefierea AdBlue.

Notă

AdBlue congelat și din nou lichefiat este utilizabil fără pierderi de calitate.

Consumul obișnuit de AdBlue este de aprox. 2 l per 1.000 km, dar poate fi mai mare în funcție de stilul de condus (de ex., sarcină mare sau tractare).

Avertizări de nivel

În funcție de autonomia calculată de AdBlue, se afișează diverse mesaje pe blocul de instrumente. Mesajele și restricțiile reprezintă o cerință legală.

1. Primul nivel de avertizare este introdus când autonomia estimată de AdBlue este cuprinsă între 2.400 km și 800 km.
La cuplarea contactului, se va afișa o dată, scurt, această avertizare, împreună cu autonomia calculată.
Suplimentar, lampa de control  se va aprinde și se va auzi un semnal sonor. Conducusul este posibil fără restricții.
2. Următorul nivel de avertizare este introdus când autonomia estimată de AdBlue este mai mică de 800 km. Mesajul cu autonomia curentă va fi afișat întotdeauna la pornirea contactului. Suplimentar, lampa de control B va clipi și  se va auzi un semnal sonor. Completați cu AdBlue înainte de a intra în următorul nivel de avertizare.
3. Următorul nivel de avertizare este introdus cu o autonomie sub 100 km. Mesajul cu autonomia curentă va fi afișat întotdeauna la pornirea contactului.

Suplimentar, lampa de control  va clipi și se va auzi un semnal sonor. Alimentați cu AdBlue cât mai curând posibil, înainte de golirea completă a rezervorului de AdBlue. În caz contrar, nu va fi posibilă repornirea motorului.

4. În ultimul nivel de avertizare se intră atunci când este gol rezervorul de AdBlue.
Repornirea motorului nu este posibilă. Pe blocul de instrumente apare un mesaj. Suplimentar, lampa de control  va clipi și se va auzi un semnal sonor.
Umpleți complet rezervorul de AdBlue; în caz contrar repornirea motorului nu este posibilă.

Avertismente pentru nivel înalt al emisiilor

În cazul unei defecțiuni cu sistemul de control al emisiilor, pe blocul de instrumente se afișează diverse mesaje. Mesajele și restricțiile reprezintă o cerință legală. Mesajele de avertizare sunt

însoțite de lămpile de control  și .

În plus, se va auzi un semnal sonor. Respectați instrucțiunile mesajelor de avertizare. Dacă este împiedicată

pornirea, apălați la un atelier service pentru asistență.

Reumplerea cu AdBlue

Atenție

Utilizați exclusiv AdBlue® conform cu standardele europene DIN 70 070 și ISO 22241-1.
Nu folosiți aditivi.
Nu diluați AdBlue®.
În caz contrar, sistemul de reducere catalitică selectivă s-ar putea deteriora.

Rezervorul de AdBlue trebuie umplut complet. Acest lucru trebuie făcut dacă mesajul de avertizare referitor la prevenirea repornirii motorului este deja afișat.

Capacitatea de umplere cu AdBlue
⇒ pagina 246.

Notă

Ori de câte ori nu este disponibilă la stația de alimentare cu combustibil o pompă de umplere cu duză pentru automobile, folosiți numai sticle sau canistre AdBlue cu adaptor de umplere sigilat pentru a împiedica împoșcarea și deversarea și pentru a vă asigura că gazele din rezervorul de AdBlue sunt captate și nu ies în atmosferă.

Deoarece AdBlue are durabilitate limitată, verificați data expirării înainte de a alimenta.

Notă

Umpleți rezervorul de AdBlue la un nivel de cel puțin 10 l pentru a vă asigura că noul nivel de AdBlue este detectat.

În cazul în care completarea cu AdBlue nu a fost detectată cu succes:

1. Conduceți continuu autovehiculul timp de zece minute, asigurându-vă că viteza autovehiculului este întotdeauna mai mare de 20 km/h.
2. Dacă se detectează cu succes completarea cu AdBlue, vor dispărea avertismentele sau limitările impuse de alimentarea cu AdBlue.
În cazul în care completarea cu AdBlue nu este detectată în continuare, solicitați asistență din partea unui atelier.
Dacă trebuie realimentat cu AdBlue la temperaturi sub -11 °C, este posibil ca realimentarea cu AdBlue să nu fie detectată de sistem. În acest caz, parcați autovehiculul într-un loc cu temperatură ambiantă mai mare până la lichefierea AdBlue.

Notă

La deșurubarea capacului de protecție de la ștuțul de umplere, pot apărea vapori de amoniac. Nu inhalați deoarece vaporii

au un miros înțepător. Vaporii nu sunt nocivi prin inhalare.

Autovehiculul trebuie parcat pe o suprafață plană.

Ștuțul de umplere pentru AdBlue este amplasat în spatele clapetei rezervorului de combustibil.

Clapeta rezervorului de combustibil poate fi deschisă numai când autovehiculul este deblocat.

1. Decuplați contactul.
2. Închideți toate ușile pentru a evita pătrunderea gazelor de amoniac în interiorul autovehiculului.
3. Deblocați clapeta rezervorului de combustibil apăsând-o.



4. Deșurubați capacul de protecție de la ștuțul de umplere.
5. Deschideți canistra de AdBlue.

6. Montați un capăt al furtunului la canistră și înșurubați celălalt capăt la ștuț.
7. Ridicați canistra până când este goală sau până la oprirea debitului din canistră.
8. Așezați canistra pe sol pentru a goli furtunul, așteptați 15 secunde.
9. Deșurubați furtunul de la ștuțul de umplere.
10. Montați capacul de protecție și răsușiți în sens orar până când se cuplează.

Notă

Eliminați recipientul de AdBlue în conformitate cu cerințele de mediu. Furtunul poate fi reutilizat după spălarea cu apă curată înainte ca AdBlue să se usuce.

Combustibilul Compatibilitatea Combustibililor

Combustibilul pentru motoarele pe benzină

E5

E10

Utilizați exclusiv benzină fără plumb conformă cu standardul european EN 228 sau E DIN 51626-1 sau echivalent. Motorul poate funcționa cu combustibil care conține maximum 10% etanol (de ex. denumit E10).

Utilizați benzine având cifra octanică recomandată. O cifră octanică mai mică poate reduce puterea motorului și cuplul și crește ușor consumul de combustibil.

Notă

Singurii aditivi pentru benzină autorizați pentru utilizare sunt aceia care se conformează standardului B715001.

Atenție

Nu utilizați combustibil sau aditivi pentru combustibil care conțin compuși metalici, cum ar fi aditivii pe bază de mangan. Acest lucru poate cauza deteriorarea motorului.

Atenție

Utilizarea combustibilului cu o valoare octanică mai mică decât cea mai mică valoare posibilă poate duce la combustie necontrolată și deteriorarea motorului.

Cerințele specifice pentru motor în ceea ce privește cifra octanică sunt date în prezentarea generală a motorului ⇒ pagina 242.

O etichetă specifică pentru țara respectivă lipită pe clapeta rezervorului de combustibil poate înlocui acea cerință. În anumite țări, utilizarea unui anumit combustibil, de ex. cu o anumită cifră octanică, poate fi necesară pentru asigurarea funcționării corecte a motorului.

Combustibilul pentru motoarele diesel

Motoarele diesel sunt compatibile cu combustibilii bio care se conformează cu standardele europene prezente și viitoare și care poate fi cumpărat de la stațiile de combustibil:



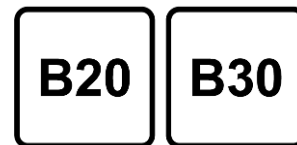
Motorina conformă cu standardul EN590 amestecată cu un combustibil bio care este conform cu standardul EN14214 (care conține posibil maximum 7% acid gras metil ester).



Motorina conformă cu standardul EN16734 amestecată cu un combustibil bio care este conform cu standardul EN14214 (care conține posibil maximum 10% acid gras metil ester).



Motorina parafinică conformă cu standardul EN15940 amestecată cu un combustibil bio care este conform cu standardul EN14214 (care conține posibil maximum 7% acid gras metil ester).



Folosirea combustibilului B20 sau B30 conform cu standardul EN16709 este posibilă pentru motorul dvs. diesel. Cu toate acestea, utilizarea acestora, chiar și ocazională, necesită aplicarea strictă a condițiilor speciale de service denumite „Condiții grele”.

Pentru mai multe informații, adresați-vă atelierului de service.

Atenție

Utilizarea oricărui alt tip de combustibil (bio) (uleiuri vegetale sau animale, pure sau diluate, combustibil de uz casnic etc.) este strict interzisă (risc de avariere a motorului și a sistemului de alimentare cu combustibil).

Notă

Singurii aditivi pentru motorină autorizați pentru utilizare sunt aceia care se conformează standardului B715000.

Funcționarea la temperaturi scăzute

La temperaturi mai mici de 0 °C, unele produse diesel cu amestecuri biodiesel

pot produce înfundarea, înghețarea sau gelificarea, ceea ce poate afecta sistemul de alimentare cu combustibil. Este posibil ca pornirea și operarea motorului să nu funcționeze corect. Atunci când temperaturile ambiante sunt mai mici de 0 °C, utilizați motorină de iarnă.

La temperaturi mai mici de -15 °C, se recomandă să parcați autovehiculul într-un garaj încălzit.

Motorina de calitate arctică poate fi folosită la temperaturi de frig extrem, mai mici de -20 °C. Folosirea acestei calități a uleiului în climat cald sau foarte cald nu este recomandată și poate produce blocarea motorului, pornirea slabă sau avariarea sistemului de injecție a combustibilului.

Alimentare

⚠ Pericol

Înainte de realimentare, opriți contactul și orice încălzitoare externe cu camere de ardere.

Respectați instrucțiunile de utilizare și de siguranță ale stației de alimentare.

⚠ Pericol

Combustibilul este inflamabil și exploziv.

Fumatul interzis. Fără flăcări deschise sau scânteii.

Dacă simțiți miros de combustibil în autovehicul, solicitați imediat remedierea cauzei la un atelier.

O etichetă cu simbolurile, aflată pe clapeta rezervorului de combustibil, indică tipurile de combustibil permise. În Europa, duzele pompelor de la stațiile de carburanți sunt marcate cu aceste simboluri. Alimentați exclusiv cu combustibil de tipul permis.

Atenție

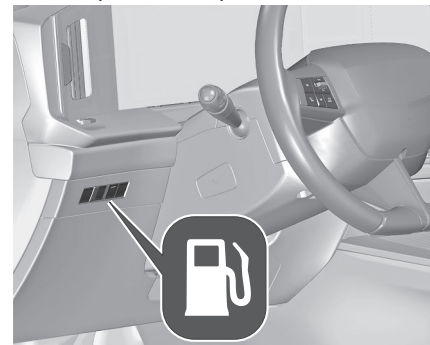
În caz de alimentare greșită, nu puneți contactul.

Clapeta rezervorului de combustibil se află în partea stânga spate a vehiculului.



Clapeta rezervorului de combustibil poate fi deschisă numai când autovehiculul este deblocat. Deblocați clapeta rezervorului de combustibil apăsând-o. Pentru a deschide clapeta rezervorului de combustibil a unui autovehicul PHEV, este necesară o fază de depresurizare pentru a evita emisiile de vapori de combustibil.

Aceasta poate dura până la un minut.



Apăsați . După depresurizare, clapeta rezervorului de combustibil este deblocată și se deplasează puțin.

Alimentarea cu benzină și motorină

Pentru a deschide, răsuțiți încet bușonul în sens antiorar.



Bușonul rezervorului de combustibil poate fi fixat la cârligul de pe clapeta rezervorului de combustibil.

Așezați duza în poziție verticală la ștuțul de umplere și apăsați-o ușor pentru a o introduce.

Pentru alimentarea cu combustibil, activați duza pompei.

După întreruperea automată a alimentării cu combustibil, rezervorul poate fi completat prin acționarea duzei pompei de cel mult două ori.

Atenție

Ștergeți imediat orice combustibil care se revarsă.

Pentru a închide, rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sens orar până ce cuplează.
Închideți clapeta și lăsați-o să se cupleze.

Bușonul rezervorului de combustibil

Utilizați exclusiv bușoane originale pentru rezervorul de combustibil.

Autovehiculele echipate cu motor diesel sunt prevăzute cu un bușon de rezervor special.

Consumul De Combustibil - Emisiile De CO₂

Toate valorile sunt valori combinate în conformitate cu condiția WLTP.

ICE

Consumul de combustibil se încadrează în domeniul 6,5 până 4,2 l/100 km.
Nivelul emisiilor de CO₂ se încadrează în domeniul de 148 până la 111 g/km.

PHEV

Consumul de combustibil se încadrează în domeniul 1,2 până 1,0 l/100 km.
Nivelul emisiilor de CO₂ se încadrează în domeniul de 28 până la 22 g/km.
Tipuri de propulsie ⇨ pagina 4 .

Generalități

Pentru valorile specifice autovehiculului dumneavoastră, consultați Certificatul de conformitate care însoțește autovehiculul sau alte documente de înregistrare naționale.

Stabilirea consumului de combustibil este reglementată prin Directiva R (CE) nr. 715/2007 și nr.

2017/1151 (în cea mai nouă versiune). Specificațiile privind emisiile de CO₂ sunt de asemenea o componentă a acestei directive.

Cifrele date nu pot fi luate drept garanție pentru consumul de combustibil al unui anumit autovehicul.

În plus, consumul de combustibil este dependent de stilul personal de conducere, precum și de condițiile de trafic și de drum.

Toate valorile se bazează pe modelul de bază UE cu echipare standard.

Calculul consumului de combustibil ia în considerare masa proprie a autovehiculului, evaluată în concordanță cu aceste reglementări. Dotările opționale pot determina o ușoară creștere a consumului de combustibil și a emisiilor de CO₂ și o reducere a vitezei maxime.

Încărcare

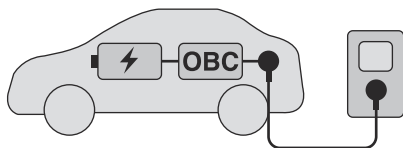
Informații Generale

⚠ Avertizare

Persoanele care au un stimulator cardiac sau dispozitive similare trebuie să consulte un medic pentru eventuale măsuri de precauție.

Dacă aveți îndoieli, în timpul încărcării nu rămâneți în interiorul sau lângă vehicul, lângă cablul de încărcare sau unitatea de încărcare.

Încărcarea bateriei cu tensiune înaltă a autovehiculului depinde de mai mulți factori:



- bateria cu tensiune înaltă a autovehiculului
- încărcătorul intern la bord (OBC)

- cablu de încărcare
- dispozitiv de încărcare extern

Cablul de încărcare conectează bateria autovehiculului cu un dispozitiv de încărcare extern care furnizează energie electrică. Aceasta se poate face cu o priză electrică de uz casnic, o priză **Green'Up**, un panou de perete sau o stație publică de încărcare.

Bateria cu tensiune înaltă poate fi încărcată exclusiv cu curent continuu (CC).

La încărcarea de la o priză electrică de uz casnic, un panou de perete sau o stație de încărcare cu curent alternativ (c.a.), c.a. trebuie transformat în c.c. Acest lucru este realizat de încărcătorul de bord al autovehiculului.

PHEV: Încărcătorul de bord (monofazic) este disponibil cu 3,7 kW sau 7,4 kW.

BEV: Încărcătorul de bord (trifazic) este disponibil în varianta de 11 kW.

Tipuri de propulsie ⇒ pagina 4.

Viteza de încărcare a bateriei cu tensiune înaltă a autovehiculului depinde de elementul cel mai slab al lanțului de încărcare. Pentru a obține viteză maximă de încărcare, cablul de încărcare și dispozitivul de încărcare trebuie reglate unul la celălalt.

Notă

Verificați cablul de încărcare utilizat să se potrivească cu încărcătorul de bord al vehiculului.

Tipuri de încărcare ⇒ pagina 140.

Cablul de încărcare ⇒ pagina 140.

⚠ Avertizare

În caz de lovire chiar și ușoară a trapei de încărcare, nu o utilizați.

Nu demontați sau modificați conectorul de încărcare - pericol de electrocutare și/sau de incendiu!

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Consumul de energie electrică și autonomia electrică

Consumul de energie electrică (combinat în condiții WLTP) se încadrează în domeniul 15,0 până la 14,0 kWh/ 100 km.

Autonomia complet electrică este până la 67 km

(PHEV Gen 1) / 85 km

(PHEV Gen 2) / 418 km (BEV).

Pentru valorile specifice autovehiculului dumneavoastră, consultați Certificatul de conformitate care însoțește autovehiculul sau alte documente de înregistrare naționale.

Stabilirea consumului de energie electrică este reglementată prin Directiva R (CE) nr. 715/2007 și nr. 2017/1151 (respectiv în cea mai nouă versiune).

Tipurile De Încărcare

În autovehicul există tipuri diferite încărcare a bateriei cu tensiune înaltă a autovehiculului.

Orele de încărcare se referă la încărcarea unei baterii goale, până când aceasta este complet încărcată.

Încărcarea de la panourile de perete/ stațiile de încărcare AC

Un panou de perete / o stație de încărcare AC poate sau nu să asigure un cablu de încărcare care trebuie conectat la portul de încărcare al autovehiculului.



PHEV: Încărcarea durează aproximativ trei ore și 25 de minute cu încărcătorul de bord de 3,7 kW și 16 A. Pentru încărcătorul de bord de 7,4 kW cu 32 A, timpul de încărcare este de aproximativ o oră și 40 de minute.

BEV: Durata încărcării este de aproximativ cinci ore cu încărcătorul de bord de 11 kW.

Încărcarea cu c.c. la stațiile de încărcare



Până la aproximativ 80% din capacitatea bateriei poate fi încărcată în aproximativ 30 de minute la o putere de încărcare de 100kW. 30 de minute la o putere de încărcare de 150-160 kW, în funcție de tipul de baterie HV din vehicul.

Încărcarea la prize Green'Up

Bateria de înaltă tensiune poate fi încărcată la o priză **Green'Up**. Conectați cablul de încărcare la portul de încărcare al vehiculului și la priza Green'Up.

PHEV: Durata încărcării durează aproximativ trei ore și 55 minute.

BEV: Încărcarea durează aproximativ 16 ore și 35 minute.

Încărcare la prize electrice de uz casnic



Bateria cu tensiune înaltă a autovehiculului poate fi încărcată la o priză electrică de uz casnic. Conectați cablul de încărcare la portul de încărcare al vehiculului și la priza electrică de uz casnic.

PHEV: Durata încărcării durează aproximativ șapte ore și cinci minute.

BEV: Durata încărcării este de aproximativ 30 de ore.

Cablul de încărcare

În funcție de tipul de încărcare, se folosesc diferite cabluri de încărcare.

Avertizare

Utilizarea necorespunzătoare a cablurilor portabile de încărcare poate

provoca incendiu, șocuri electrice sau arsuri și poate duce la daune materiale, vătămări grave sau deces.

- Nu utilizați cabluri prelungitoare, prize multiple, splittere, adaptoare de împământare, dispozitive de protecție la supratensiune sau dispozitive similare.
- Nu utilizați o priză electrică care este uzată sau deteriorată sau una care nu va ține ștecherul ferm în poziție.
- Nu scufundați cablul de încărcare în niciun lichid.
- Nu utilizați o priză electrică care nu este împământată corespunzător.
- Nu utilizați o priză electrică care se află pe un circuit cu alte sarcini electrice.

Avertizare

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza acest produs. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și / sau vătămare gravă.

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați lângă vehicul în timp ce vehiculul se încarcă și nu permiteți

niciodată copiilor să se joace cu cablul de încărcare.

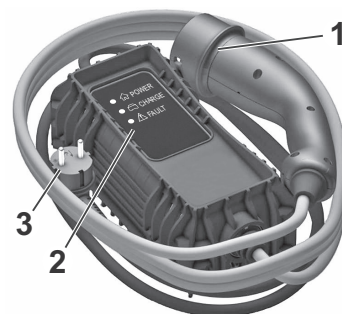
Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește cu priza electrică, nu modificați ștecherul. Aranjați ca un electrician calificat să inspecteze priza electrică. Nu introduceți degetele în conectorul vehiculului electric.

Pericol

Există riscul de electrocutare care poate provoca vătămări corporale sau deces.

Nu utilizați cablul de încărcare dacă o parte a acestuia este deteriorată. Nu deschideți și nu îndepărtați capacul cablului de încărcare. Lucrările de service trebuie efectuate numai de către personal calificat. Conectați cablul de încărcare la o priză împământată corespunzător, cu cabluri care nu sunt deteriorate.

Cablul de uz casnic simplu (modul 2) / cablu de uz casnic complex (modul 2)



- 1 Fișa autovehiculului
- 2 Indicatoare de stare
- 3 Fișa de perete

Cablurile de uz casnic simple (modul 2) sunt utilizate pentru încărcarea la prizele electrice de uz casnic. Un cablu de uz casnic simplu (modul 2) constă dintr-o fișă a autovehiculului, o cutie de comandă și o fișă pentru priza electrică de uz casnic. Cutia de comandă are un controler de încărcare integrat și câteva LED-uri care indică starea de încărcare. Cablurile de uz casnic complexe (modul 2) sunt similare cu cablurile de uz casnic simple (modul 2). Cu toate

acestea, performanța de încărcare a cablurilor de uz casnic complexe (modul 2 de încărcare) este mai bună decât performanța de încărcare a cablurilor de uz casnic simple (modul 2).

Cablurile de uz casnic complexe (modul 2) sunt folosite la prizele Green'Up care trebuie instalate de către un electrician certificate, la amplasamentul clientului.

Indicatoarele de stare a cablului de încărcare

După conectarea în cablul de încărcare, acesta va efectua un auto-test rapid, iar toate indicatoarele de stare se aprind un moment. Pentru funcțiile indicatoarelor de stare, consultați manualul producătorului cablului de încărcare.

Informații importante referitoare la încărcarea electrică portabilă a autovehiculului

- Încărcarea unui autovehicul electric poate solicita sistemul electric al unei clădiri mai mult decât un aparat obișnuit de uz casnic.
- Înainte de conectarea la orice priză electrică, apălați la un electrician calificat pentru a inspecta și verifica sistemul electric (priză electrică, conductori, joncțiuni, dispozitive de

protecție) pentru regim greu la o sarcină continuă de 10 A.

- Prizele electrice pot duce la uzura prematură prin utilizarea normală sau deteriorarea în timp, făcându-le să fie inadecvate pentru încărcarea autovehiculului BEV.
- Verificați priza electrică/ștecherul în timpul încărcării și întrerupeți utilizarea dacă priza/ștecherul sunt fierbinți, apoi apălați la un electrician calificat pentru repararea prizei electrice.
- În aer liber, conectați la o priză electrică rezistentă la intemperii în timpul utilizării.
- Montați cablul de încărcare pentru a reduce solicitarea la priza electrică/ștecher.

Cablul de încărcare mod 3



- 1 Fișă autovehiculului
- 2 Fișă pentru panoul de perete / stația de încărcare c.a.

Cablurile de încărcare modul 3 sunt utilizate pentru încărcarea la panouri de perete și stații de încărcare c.a. Un cablu de încărcare modul 3 furnizează fișă autovehiculului și o fișă pentru panoul de perete/stația de încărcare c.a. Panourile de perete/stațiile de încărcare c.a. pot furniza un cablu de încărcare modul 3 integrat. Pentru mai multe informații referitoare la cablul de încărcare mod 3, consultați manualul producătorului cablului de încărcare.

Cablul de încărcare modul 4

Notă

Utilizați numai cabluri de încărcare de c.c. mai scurte de 30 de metri. Cablurile de încărcare modul 4 sunt folosite pentru încărcare c.c. Deoarece cablurile de încărcare modul 4 sunt integrate în stațiile de încărcare c.c., acestea asigură numai o fișă a autovehiculului.

Bateria De Înaltă Tensiune

Avertizare

Deteriorarea bateriei de înaltă tensiune sau a sistemului de înaltă tensiune poate crea un risc de electrocutare, supraîncălzire sau incendiu. Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de un accident moderat până la sever, acesta trebuie inspectat cât mai curând posibil de către personal calificat. Până la efectuarea inspecției tehnice, vehiculul trebuie depozitat în exterior, la o distanță de minim 5 metri de orice structură sau alte obiecte inflamabile. Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de inundații sau incendii, acesta nu trebuie mutat deloc și trebuie inspectat de personal calificat cât mai curând posibil.

Pentru a proteja autonomia și durabilitatea bateriei de înaltă tensiune, se recomandă următoarele:

- Pe cât posibil nu încărcăți bateria de înaltă tensiune mai mult de 80%.
- Nu descărcați complet bateria de înaltă tensiune.
- Nu depozitați autovehiculului pentru o perioadă îndelungată de neutilizare (mai mult de douăsprezece ore) atunci când bateria de tensiune înaltă este la un nivel scăzut sau ridicat de încărcare. Este de preferat, în schimb, un nivel de încărcare între 20 și 40%.
- Limitați utilizarea încărcării rapide.
- Nu expuneți vehiculul la temperaturi sub -30°C și peste 60°C timp de peste 24 de ore.
- Evitați încărcarea autovehiculului la temperaturi scăzute (exceptând dacă vehiculul a rulat mai mult de 20 de minute) sau mai mari de 30 °C.
- Nu utilizați bateria de înaltă tensiune ca generator de energie.
- Nu utilizați un generator pentru reîncărcarea bateriei de înaltă tensiune.

Scurgeri

Deteriorarea bateriei de înaltă tensiune poate avea ca rezultat scurgerea de gaze toxice sau lichide imediat sau ulterior. Se recomandă următoarele:

- Informați imediat serviciile de incendiu și urgență în cazul unui incident, că autovehiculul este echipat cu o baterie de înaltă tensiune.
- Nu atingeți niciodată lichidele care se scurg din bateria de înaltă tensiune.
- Nu inhalați gazele emise de bateria de înaltă tensiune, care sunt toxice.
- Îndepărtați-vă de vehicul în cazul unui incident sau accident; gazele emise sunt inflamabile și ar putea provoca un incendiu.
- Un nivel prea scăzut de lichid de răcire trebuie completat și trebuie remediată cauza pierderilor de lichid de răcire la un atelier service.

Încărcare

Avertizare

Persoanele care au un stimulator cardiac sau dispozitive similare trebuie să consulte un medic pentru eventuale măsuri de precauție.

Dacă aveți îndoieli, în timpul încărcării nu rămâneți în interiorul sau lângă vehicul, lângă cablul de încărcare sau unitatea de încărcare.

Pentru a asigura compatibilitatea fișei și a prizei, sunt utilizate diferite etichete. Etichetele sunt amplasate pe partea interioară a clapetei portului de încărcare al autovehiculului. Asigurați-vă că conectați numai un cablu de același tip.



Fișa de tip 2 sau priza utilizate pentru încărcarea cu curent alternativ.



Fișa **FF** sau priza utilizate pentru încărcarea cu curent continuu

Avertizare

Evitați orice intrare de lichide în portul de încărcare al vehiculului, în ștecherul cablului de încărcare al vehiculului și în priza electrică de uz casnic.

La încărcarea la stațiile publice de încărcare c.a. / c.c., respectați instrucțiunile pentru utilizarea stației de încărcare respective. Este posibil ca stațiile publice de încărcare c.a. să nu vă pună la dispoziție un cablu de încărcare integrat. În acest caz, este necesar un cablu de încărcare portabil mod 3.

Avertizare

Când încărcați la o priză electrică de uz casnic, utilizați numai o priză care este împământată corespunzător și protejată de un comutator diferențial de 30 mA. Utilizați numai o priză electrică de uz casnic protejată de un întrerupător adaptat la amperajul circuitului electric. Solicitați unui electrician calificat să verifice instalația electrică care va fi utilizată. Instalarea trebuie să fie în conformitate cu standardele naționale și compatibilă cu vehiculul. Când utilizați o priză electrică de uz casnic dedicată, instalarea trebuie

efectuată de către un electrician calificat.

Asigurați-vă că priza electrică, ștecherul și cablul nu trebuie să sprijine greutatea cutiei de comandă.

Avertizare

Motorul nu pornește dacă cablul de încărcare este conectat la autovehicul. Pe tabloul de bord este afișată o avertizare.

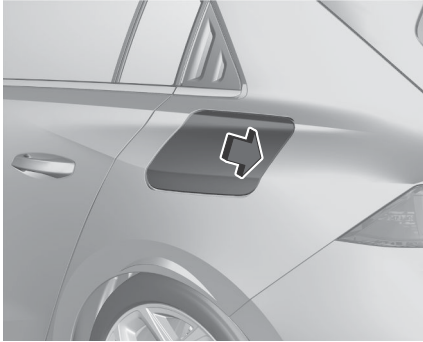
În timpul procesului de încărcare, deblocarea autovehiculului întrerupe încărcarea. Dacă nu este efectuată nici o acțiune pe hayon, portiere sau duza de încărcare, autovehiculul se blochează din nou după 30 de secunde și încărcarea se reia automat.

Nu funcționează în compartimentul motorului. Anumite zone rămân foarte fierbinți, chiar o oră după încărcare și ventilatorul poate porni în orice moment.

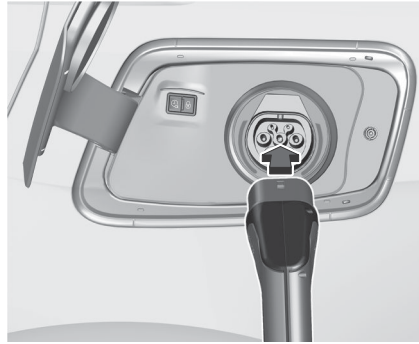
Avertizare

Asigurați-vă că este închisă clapeta portului de încărcare. Nu lăsați cablul de încărcare conectat la priza electrică de uz casnic.

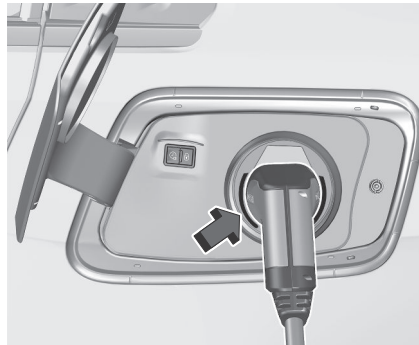
- 1 Comutați în **P** și opriți contactul autovehiculului.



- 2 Împingeți clapeta portului de încărcare spre cele două „caracteristici/dungi” din centrul din spate al clapetei.
- 3 Dacă este necesar, scoateți cablul de încărcare din portbagaj.
- 4 Dacă este necesar, conectați fișa cablului de încărcare în portul corespunzător al sursei de alimentare externe.
- 5 Dacă este necesar, scoateți capacul de protecție de pe fișa autovehiculului de la cablul de încărcare.



- 6 Cuplați fișa autovehiculului de la cablul de încărcare la portul de încărcare al autovehiculului.



Începerea încărcării este indicată de clipirea în culoare verde a indicatorului

de stare de la portul de încărcare și de la cutia de comandă a cablului de încărcare, dacă există.



După încărcare, fișa autovehiculului se va bloca la portul de încărcare și nu poate fi deconectată cât este activă încărcarea. Indicatorul  se aprinde.

Anularea procesului de încărcare

Notă

La stațiile publice de încărcare, anularea și reluarea ulterioară a procesului de încărcare poate cauza costuri suplimentare.

Odată ce procesul de încărcare a început, numai portiera șoferului poate fi deblocată fără a anula procesul de încărcare. Prin urmare, activați

doar funcția portierei șoferului la personalizarea vehiculului.

Apăsați  pe telecomandă pentru a anula procesul de încărcare în orice moment.

Apăsați  de două ori pentru anularea procesului de încărcare în orice moment dacă funcția doar portiera șoferului este actualizată din personalizarea autovehiculului.

Sistemul de închidere centralizată

⇒ pagina 9

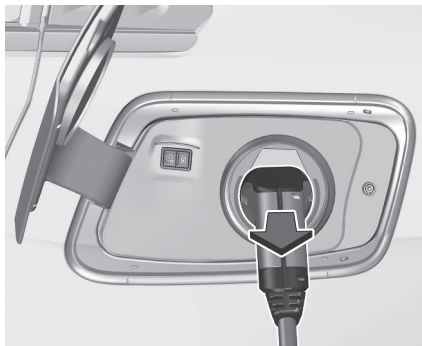
Personalizarea autovehiculului

⇒ pagina 110

Oprirea încărcării

Bateria de înaltă tensiune este complet încărcată dacă indicatorul de stare pe portul de încărcare se aprinde permanent în verde.

- 1 Deblocați autovehiculul înainte de a scoate fișa autovehiculului de la portul de încărcare.
Dacă autovehiculul este deja deblocat, încuiați-l și descuiați-l din nou.



- 2 Deconectați fișa cablului de încărcare al autovehiculului de la portul de încărcare într-un interval de 30 de secunde după deblocare.
- 3 Închideți clapeta portului de încărcare apăsând cu fermitate în partea centrală pentru o încuiere corespunzătoare.
- 4 Deconectați cablul de încărcare de la sursa de alimentare externă.
- 5 Dacă este necesar, depuneți cablul de încărcare în portbagaj.

Autovehiculul nu poate fi condus cât timp cablul de încărcare este conectat la acesta.

Limitarea încărcării bateriei

Funcția de limitare a încărcării bateriei face parte din sistemele concepute pentru a păstra integritatea și performanța bateriei pe întreaga durată de viață a vehiculului.

Această limită este setată la **80%** pentru utilizarea zilnică.

Dacă doriți în mod excepțional să modificați limita de încărcare, de exemplu pentru călătorii mai lungi, puteți dezactiva această limită și puteți încărca până la 100%.

Notă

Această limită nu va fi aplicată pentru încărcarea rapidă DC (modul 4).

Notă

La livrarea unui vehicul nou, este posibil ca limitatorul de încărcare să nu fie activat. Verificați și activați limitatorul, dacă este necesar.

Activarea

Dacă limita de încărcare a bateriei nu este activată, puteți să o activați manual.



- Deschideți aplicația **Energy**
- Accesați fila **Încărcare**
- Activați **limita de încărcare**.

Notă

Limita de încărcare de 80%, când este activată, se aplică numai modurilor 2 și 3. Încărcarea amânată este posibilă numai cu modurile 2 și 3.

Dezactivarea

- Deschideți aplicația **Energy**
- Accesați fila **Încărcare**
- Dezactivați **limita de încărcare**.

Avertizare

Nu este recomandat să lăsați limita de încărcare dezactivată, aceasta va avea un impact negativ asupra stării de sănătate a bateriei în timp și va reduce performanța generală.

Încărcarea Programabilă

Implicit, încărcarea începe imediat ce cablul de încărcare este conectat la portul de încărcare al autovehiculului. Este posibil, de asemenea, să se planifice de încărcarea cu ajutorul afișajului pentru informații. Încărcarea programabilă este posibilă numai la încărcarea la o priză electrică de uz casnic / priză **Green'Up** sau panou de perete.

Încărcarea programabilă este, de asemenea, disponibilă prin intermediul aplicației **MyOpel**.

Notă

La autovehiculele fără sistem de navigație integrat, încărcarea programabilă poate fi folosită numai prin intermediul **MyOpel App**.



1. Apăsați



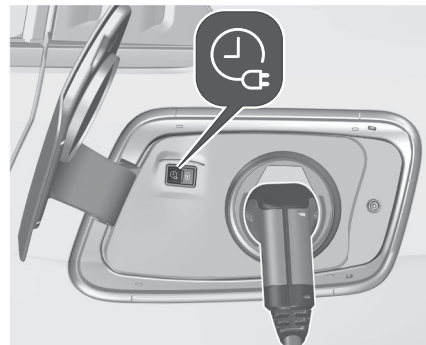
- 2 Atingeți
- 3 Selectați **Încărcare**

4 Atingeți

5 Definiți numărul de ore și minute după care începe procesul de încărcare.

6 Atingeți OK.

7 Conectați autovehiculul.



8 În interval de un minut, apăsați



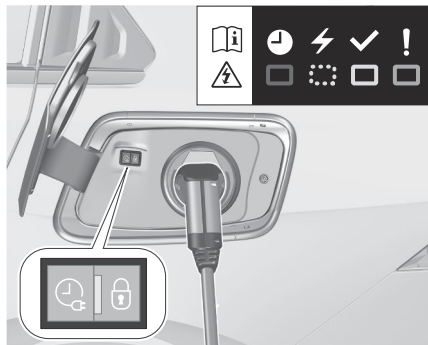
pentru a activa încărcarea programabilă.

9 În funcție de versiune, blocați autovehiculul.

Indicatorul de stare se aprinde în albastru, care indică faptul că încărcarea programabilă este activă.

Încărcarea ⇒ pagina 138 .
 Starea încărcării ⇒ pagina 148 .

Starea Încărcării



Dacă autovehiculul este cuplat, iar contactul este oprit, indicatorul de stare a încărcării arată următoarele:

- Se aprinde în culoarea alb: luminile de întâmpinare atunci când este deschisă clapeta portului de încărcare
- Se aprinde în verde: încărcare completă
- Clipește verde: încărcarea bateriei de înaltă tensiune este în curs de desfășurare, încărcarea dispozitivelor externe este în curs de desfășurare

- Se aprinde în albastru: încărcare programabilă activă
- Se aprinde în roșu: defecțiune

O defecțiune poate fi cauzată de vehicul sau de instalația electrică de la locația clientului.

Indicatoarele de stare a încărcării suplimentare sunt amplasate pe panoul de comandă al cablului de uz casnic de bază (modul 2)/cablului de uz casnic complex (modul 2).

Cablul de încărcare ⇒ pagina 140

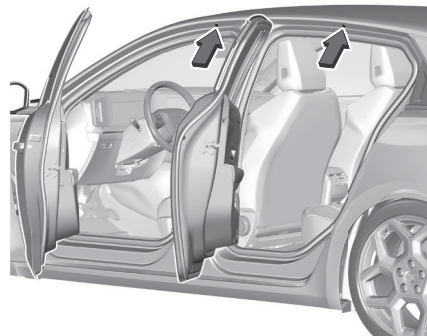
Încărcarea programabilă ⇒ pagina 147

Încărcarea vehiculului

Sistemul Portbagaj De Acoperiș

Bare de acoperiș

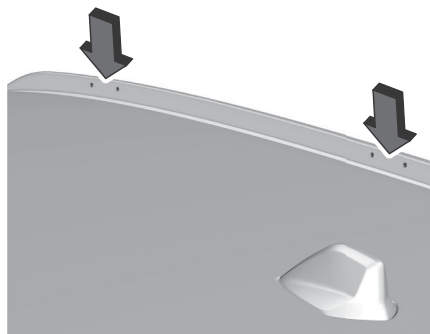
Din motive de siguranță și pentru a se preveni deteriorarea acoperișului, se recomandă utilizarea unui sistem omologat de portbagaj de acoperiș. Pentru informații suplimentare, contactați atelierul service local.



Deschideți toate portierele. Punctele de montaj sunt localizate pe fiecare ramă de ușă a autovehiculului. Fixați portbagajul de acoperiș conform instrucțiunilor de instalare livrate împreună cu portbagajul de acoperiș. Demontați portbagajul de acoperiș atunci când nu îl utilizați.

Sports Tourer

Portbagajul de acoperiș poate fi instalat numai pe vehicule cu șină de plafon.



Marcaje în șinele de acoperiș indică unde urmează să fie instalat portbagajul de acoperiș.

Tractarea unei remorci

Dispozitivul De Remorcare

Informații generale

Atenție

Pentru autovehiculele noi, tractați o remorcă numai după ce ați condus cel puțin 1.000 km.

Utilizați numai echipamente de tractare omologate pentru autovehiculul dumneavoastră.

Vă recomandăm să încredințați unui atelier service montarea echipamentului

de tractare. Ar putea fi necesare modificări ale sistemului de răcire, scuturilor termice sau ale altor echipamente.

Fixarea echipamentului de remorcare poate acoperi orificiul inelului de remorcare.

În acest caz, utilizați cuplajul sferic pentru tractare. Păstrați întotdeauna în vehicul cuplajul sferic de tractare pentru a îl avea la îndemână în caz de necesitate.

Caracteristici de conducere și sugestii referitoare la tractare

Înainte de atașarea unei remorci, gresați cuplajul sferic de tractare. Totuși, nu gresați cuplajul sferic de tractare dacă se utilizează un stabilizator care acționează asupra cuplajului sferic de tractare pentru a reduce mișcările oscilante.

În timpul tractării unei remorci, nu depășiți o viteză de 80 km/h. O viteză maximă de 100 km/h este considerată a fi adecvată numai dacă se utilizează un amortizor de vibrații și dacă greutatea brută maximă admisă a unei remorci nu depășește masa totală autorizată a autovehiculului.

Pentru remorcile cu stabilitate redusă în timpul condusului și pentru rulote, se recomandă insistent utilizarea unui amortizor de vibrații.

Dacă remorca începe să aibă mișcări oscilante, reduceți viteza, nu încercați să corectați din direcție, și frânați puternic dacă este necesar.

La abordarea unei pante, conduceți în aceeași treaptă de viteză cu care v-ați deplasa în rampă și mergeți cu o viteză similară.

Încărcătura remorcii

Atenție

BEV:

Utilizarea cârligului de tractare permite numai atașarea unor suporturi pentru biciclete compatibile. Nu utilizați cârligul de tractare pentru tractarea unei remorci.

Sarcina maximă autorizată a remorcii depinde de autovehicul și de motor, depășirea acestei valori nefiind permisă. Sarcina reală a remorcii reprezintă diferența dintre masa reală totală a remorcii și valoarea reală a sarcinii pe cupla de tractare când remorca este atașată.

Sarcinile autorizate pentru remorci sunt menționate în documentația autovehiculului. În general, se pot urca pante cu înclinație de maximum 12%. Sarcina permisă la remorcă se aplică până la panta specificată și

la nivelul mării. Având în vedere că puterea motorului scade odată cu creșterea altitudinii din cauza rarefierii aerului, masa totală maximă autorizată a ansamblului cu remorcă va trebui redusă cu 10% pentru fiecare 1.000 m altitudine. Masa totală maximă autorizată a ansamblului cu remorcă nu trebuie redusă la conducerea autovehiculului pe drumuri cu înclinație redusă (mai puțin de 8%, de ex., pe autostrăzi). Nu trebuie depășită masa totală maximă autorizată a ansamblului cu remorcă. Masa este specificată pe plăcuța de identificare ⇒ pagina 239.

Sarcina pe cupla de tractare

Avertizare

Dacă atașați accesorii la cârligul remorcii, cum ar fi suporturi de biciclete, cutii de tractare etc., respectați sarcina maximă admisă de cuplare verticală. Când utilizați un suport de biciclete, nu transportați mai mult de patru biciclete convenționale sau două biciclete electrice. Asigurați-vă că plasați cea mai grea bicicletă cât mai aproape de autovehicul.

Sarcina pe cupla de tractare este forța pe care o exercită remorca pe cuplajul sferic de tractare. Această sarcină poate

fi modificată prin distribuția încărcăturii din remorcă.

Sarcina maximă permisibilă a cuplajului vertical (70 kg / BEV: 60 kg) este specificată pe plăcuța de identificare a echipamentului de tractare și în documentele vehiculului.

Încercați să obțineți sarcina de cuplare verticală maximă, în special când tractați remorci grele. Sarcina pe cupla de tractare nu trebuie să fie niciodată mai mică de 25 kg.

Sarcina pe axa spate

În cazul tractării unei remorci cu autovehiculul complet încărcat, sarcina maximă autorizată pe axa spate (conform plăcuței de identificare sau documentelor autovehiculului) poate fi depășită cu 60 kg, iar masa totală maximă autorizată a autovehiculului nu trebuie depășită. Dacă sarcina maximă autorizată pe puntea spate este depășită, nu circulați cu viteză mai mare de 100 km/h.

Caracteristici de conducere și sugestii referitoare la tractare

Înainte de atașarea unei remorci, gresați cuplajul sferic de tractare. Totuși, nu gresați cuplajul sferic de tractare dacă se utilizează un stabilizator care acționează asupra cuplajului sferic de tractare pentru a reduce mișcările oscilante.

În timpul tractării unei remorci, nu depășiți o viteză de 80 km/h. O viteză maximă de 100 km/h este considerată a fi adecvată numai dacă se utilizează un amortizor de vibrații și dacă greutatea brută maximă admisă a unei remorci nu depășește masa totală autorizată a autovehiculului.

Pentru remorcile cu stabilitate redusă în timpul condusului și pentru rulote, se recomandă insistent utilizarea unui amortizor de vibrații.

Dacă remorca începe să aibă mișcări oscilante, reduceți viteza, nu încercați să corectați din direcție, și frânați puternic dacă este necesar.

La abordarea unei pante, conduceți în aceeași treaptă de viteză cu care v-ați deplasa în rampă și mergeți cu o viteză similară.

Corectați presiunea în anvelope la valoarea specificată pentru sarcină maximă.

Echipamentul de remorcă

Atenție

La utilizarea fără remorcă, îndepărtați cuplajul sferic de tractare.

Depozitarea cuplajului sferic de tractare

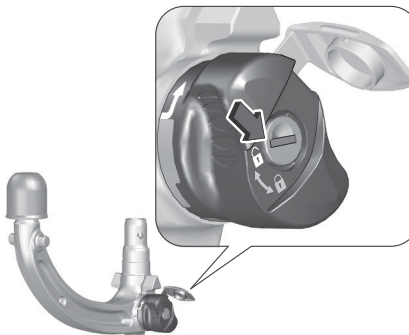


Geanta cu cuplajul sferic de tractare este depozitată pe capacul podelei din spate, în compartimentul de depozitare. Treceți chinga prin inelul de ancorare dreapta spate, înfășurați-o de două ori în jurul genții și strângeți-o pentru a asigura geanta.

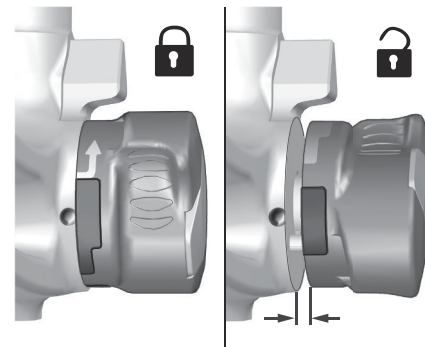
Montarea cuplajului sferic de tractare



Decuplați și rabatați în jos priza. Îndepărtați dopul de etanșare din alezajul pentru cuplajul sferic de tractare și depozitați-l. Verificarea tensionării cuplajului sferic de tractare



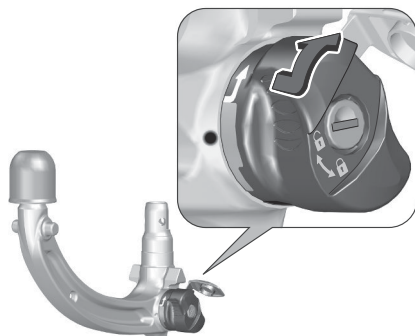
- Scoateți clapeta de protecție de la opritorul butonului rotativ și verificați dacă butonul rotativ este deblocat.



- Marcajul roșu de pe butonul rotativ trebuie să fie orientat către marcajul alb de pe cuplajul sferic de tractare.
- Interstițiul dintre butonul rotativ și cuplajul sferic de tractare trebuie să fie de circa 5 mm.

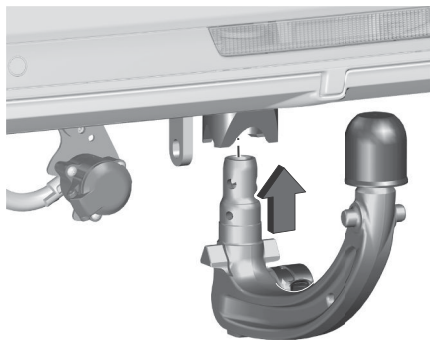
În caz contrar, cuplajul sferic de tractare trebuie să fie tensionat înainte de introducere:

- Deblocați cuplajul sferic de tractare rotind cheia în poziția 



- Trageți butonul rotativ în afară și rotiți-l la maximum în sens orar.

Introducerea cuplajul sferic de tractare



Introduceți cuplajul sferic de tractare tensionat în orificiu și împingeți puternic

în sus până când acesta se fixează în poziție cu un declic. Butonul rotativ revine în poziția inițială, sprijinindu-se de cuplajul sferic de tractare, fără interstițiu.

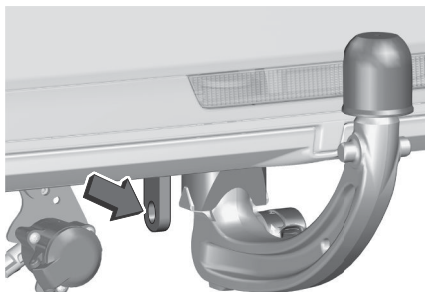
Avertizare

Nu atingeți mânerul rotativ în timpul introducerii.

Blocați cuplajul sferic de tractare rotind

cheia în poziția . Scoateți cheia și închideți clapeta de protecție.

Inelul pentru cablul de siguranță



Atașați cablul de siguranță la inel.

Verificarea corectitudinii montării cuplajului sferic de tractare

- Marcajul verde de pe butonul rotativ trebuie să fie orientat către marcajul alb de pe cuplajul sferic de tractare.
- Nu trebuie să existe niciun interstițiu între butonul rotativ și cuplajul sferic de tractare.
- Cuplajul sferic de tractare trebuie să fie fixat bine în alezaj.
- Cuplajul sferic de tractare trebuie să fie blocat în poziție și cheia să fie scoasă.

Avertizare

Tractarea unei remorci este permisă numai atunci când este montat corect un cuplaj sferic de tractare. În cazul în care cuplajul sferic de tractare nu se cuplează corect, solicitați asistența unui atelier de service.

Demontarea cuplajului sferic de tractare

Țineți ștecherul remorcii și deconectați-l din priza de alimentare prin un sfert de tură și tragere.

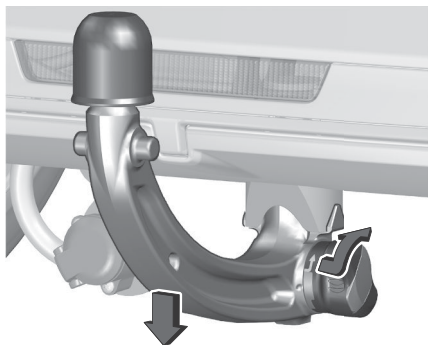
Deconectați cablul de siguranță al remorcii din inelul de siguranță de pe suport.

Detașați remorca de la cuplajul sferic de tractare.

Puneți capacul de protecție peste sfera de tractare.

Deschideți clapeta de protecție a

închizătorii și rotiți cheia în poziția  pentru deblocarea cuplajului sferic de tractare.



Trageți mânerul rotativ în afară și rotiți-l la maximum în sens orar. Trageți în jos cuplajul sferic de tractare.

Introduceți dopul de etanșare în alezaj. Rabatați la loc priza.

Sistemul de asistență la stabilizarea remorcii

În cazul în care sistemul detectează mișcări oscilante, puterea motorului este redusă și ansamblul autovehicul / remorcă este frânat selectiv până la

încetarea oscilațiilor. În timp ce sistemul funcționează, mențineți volanul cât mai stabil cu putință.

Sistemul funcționează de la 60 km/h până la 160 km/h.

Avertizare

În unele situații, este posibil ca sistemul să nu detecteze remorci oscilante, de ex., atunci când este tractată o remorcă ușoară. Pe suprafețe alunecoase sau slabe, sistemul poate fi incapabil să prevină oscilarea bruscă a remorcii.

Sistemul de asistență la stabilizarea remorcii este o funcție a sistemului de control electronic al stabilității
⇒ pagina 176 .

Recomandare De Remorcare

Atenție

Pentru modelele hibride (MHEV) în condiții de altitudine mare (>2500 m deasupra nivelului mării), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Sfaturi la conducere

Păstrarea Controlului Asupra Autovehiculului

Niciodată nu abordați pantele cu motorul oprit

Multe sisteme sunt nefuncționale când motorul este oprit, de ex. servofrâna, servodirecția. Conducerea în această manieră reprezintă un pericol pentru dumneavoastră și pentru ceilalți. Toate sistemele funcționează în timpul unei opriri automate.

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118 .

Pedalele

Pentru a asigura cursa nestingherită a pedalei, nu puneți piciorul sau covorașe în zona pedalelor.

Folosiți numai covorașe care se potrivesc corect și fin fixate prin elemente de prindere pe partea șoferului.

Covorașe ⇒ pagina 238 .

Situații De Urgență

Avertizare

Deteriorarea bateriei de înaltă tensiune sau a sistemului de înaltă tensiune

poate crea un risc de electrocutare, supraîncălzire sau incendiu.

Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de un accident moderat până la sever, acesta trebuie inspectat cât mai curând posibil de către personal calificat.

Până la efectuarea inspecției tehnice, vehiculul trebuie depozitat în exterior, la o distanță de minim 5 metri de orice structură sau alte obiecte inflamabile.

Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de inundații sau incendii, acesta nu trebuie mutat deloc și trebuie inspectat de personal calificat cât mai curând posibil.

Sistemele avansate de asistență pentru șoferi (ADAS)

Introducere în sistemele de asistență.....	155
Informații generale.....	155
Sistemul de asistență pentru controlul vitezei.....	158
Limitator de viteză	158
Controlul vitezei de croazieră	159
Controlul adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)	162
Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor.....	168
Frânarea activă în caz de urgență (AEB)	168
Avertizarea privind coliziunea frontală (FCW).....	173
Sistemul de frânare după coliziune (PCBS)	175
Sistemul de asistență pentru stabilitatea vehiculului.....	175
Antipatinare roți (ASR).....	175
Sistemul de control electronic al stabilității (ESC)	176
Sistemul de asistență pentru performanța frânării.....	177
Sistemul frânare cu antiblocare (ABS)	177
Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității.....	177

Avertizare unghi mort lateral (SBSA)	177
Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare.....	179
Lane Keeping Assist (LKA)	179
Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	182
Asistență la poziționarea pe banda de rulare (LPA).....	183
Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier.....	186
Sistemul automat de asistență la parcare	186
Vizibilitate panoramică	189
Alertă de trafic transversal spate ...	192
Camera video retrovizoare (RVC)	193
Sistemul de asistență pentru atenția șoferului.....	195
Detectarea stării de oboseală a șoferului (DDD).....	195
Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune.....	197
Asistență la pornirea din rampă	197
Funcții de asistență utilitară.....	198
Sistemul de detectare a semnelor de circulație (TSA).....	198

Introducere în sistemele de asistență

Informații Generale

Avertizare

Sistemele de asistență pentru șofer sunt dezvoltate pentru a sprijini șoferul și nu pentru a înlocui atenția șoferului. Șoferul își asumă întreaga responsabilitate atunci când conduce vehiculul. Când utilizați sisteme de asistență pentru șofer, aveți grijă întotdeauna la situația traficului curent.

Sugestie

Pentru a respecta reglementările generale europene de siguranță, unele sisteme de asistență pentru șofer pot fi dezactivate pe afișajul Infotainment doar până la următoarea reactivare a contactului.

Sistemul este activat automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit.

BEV

Șoferul trebuie să fie deosebit de atent întrucât vehiculul este foarte silențios în trafic.

Sugestie

Sistemul de asistare la conducere și manevră nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului. Șoferul are obligația de a respecta Codul rutier, trebuie să controleze în permanență vehiculul și să fie în măsură să păstreze controlul asupra acestuia în fiecare clipă. Șoferul trebuie să adapteze viteza la condițiile climatice, la trafic și la starea carosabilului.

Este responsabilitatea șoferului să monitorizeze constant condițiile de trafic, să evalueze distanța și viteza relativă a celorlalte vehicule și să le anticipeze manevrele înainte de a utiliza semnalizatorul de direcție și a schimba banda.

Aceste sisteme nu fac posibilă depășirea legilor fizicii.

Sugestie**Funcții de asistență la conducere.**

Trebuie să țineți volanul cu ambele mâini, să utilizați întotdeauna retrovizoarele interioare și exterioare, să mențineți mereu picioarele aproape de pedale și să luați o pauză la fiecare 2 ore.

Sugestie**Sisteme de asistență la manevrare.**

Șoferul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile vehiculului său înainte și pe parcursul întregii manevre, folosind îndeosebi oglinzile.

Informații afișate Obligații legale

Pentru a respecta reglementările europene și din motive de siguranță, aceste funcții nu pot fi dezactivate parțial sau total de către șofer:

- Informații privind limita de viteză în sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere
- Frânare de siguranță activă/Avertizare risc de coliziune
- Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare
- Avertizare privind atenția șoferului cu cameră
- Senzori de parcare

 Avertizare

Funcționarea radarului/radarelor, precum și a oricăror funcții asociate, poate fi afectată de acumularea de murdărie (de ex., noroi, gheață), în condiții meteo dificile (de ex., ploaie puternică, ninsoare), de mascarea

zonei de detectare prin lipirea de autocolante sau alte obiecte ori dacă barele de protecție sunt avariate. Dacă bara de protecție față sau spate trebuie vopsită, consultați un dealer sau un atelier calificat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarului/radarelor.

Nu mascați zonele de detectare de pe barele de protecție față și spate prin lipirea de autocolante sau alte obiecte; acest lucru riscă să afecteze buna funcționare a sistemului asociat.

 Avertizare**Cameră de asistare la conducere**

Această cameră și funcțiile sale asociate pot fi afectate sau pot să nu funcționeze dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită, înghețată, acoperită cu chiciură, deteriorată, sau mascată de autocolante.

Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.

Performanțele sistemului de detectare pot fi afectate și de vizibilitatea redusă (de exemplu, iluminat stradal necorespunzător, ploaie torențială, ceață densă, ninsoare), orbire (de

exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbră și lumini). În cazul înlocuirii parbrizului, contactați un dealer sau un atelier calificat pentru recalibrarea camerei; în caz contrar, funcționarea asistenței la conducere asociate poate fi afectată.

Sugestie

Alte camere. Imaginile de la camera sau camerele video, afișate pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord, pot fi deformate de relief.

Prezența zonelor de umbră, soarele puternic sau drumul insuficient iluminat pot genera imagini întunecate și cu contrast redus.

Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

Avertizare

Senzori

Funcționarea senzorilor, precum și funcțiile asociate, pot fi perturbate de interferențele sonore, precum cele emise de vehicule și utilaje zgomotoase (de ex. camioane, ciocane pneumatice), de acumularea de zăpadă sau frunze moarte pe șosea, în cazul

barelor de protecție și al oglinzilor deteriorate.

Când este cuplat marșarierul, un semnal sonor (bip lung) indică posibilitatea ca senzorii să fie murdari. O coliziune frontală sau din spate poate deranja reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurarea distanțelor nu va fi corectă. Senzorii nu detectează în mod sistematic obstacolele prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.). Unele obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei.

Unele materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.

Sugestie

Întreținere. Curățați barele și oglinzile retrovizoare exterioare și degajați câmpul vizual la intervale regulate.

La spălarea vehiculului la presiune ridicată, țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de radar, de senzori și de camere.

Avertizare

Covorașe / Ornamente de pedale

Utilizarea de covorașe sau ornamente de pedale neomologate poate împiedica funcționarea corespunzătoare a limitatorului sau a regulatorului de viteză.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- Asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului.
- Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Sugestie

Unități de viteză

Asigurați-vă că unitățile de măsură afișate pe tabloul de bord (mph sau km/h) sunt cele folosite în țara în care circulați.

În caz contrar, profitați de o oprire pentru a seta afișarea vitezei în unitățile autorizate local.

Dacă aveți nelămuriri, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sistemul de asistență pentru controlul vitezei

Limitator De Viteză

Limitatorul de viteză împiedică autovehiculul să depășească viteza maximă presetată. Viteza maximă poate fi setată la viteze între 30 km/h și 180 km/h.

Șoferul poate accelera autovehiculul până la viteza presetată. Abaterile de la viteza presetată pot apărea la coborârea pantelor. Viteza presetată poate fi depășită temporar prin apăsarea fermă a pedalei de accelerație. Starea și limita de viteză presetată sunt afișate pe tabloul de bord.

Activarea sistemului



Apăsați  o dată pentru a activa funcția de control al vitezei de croazieră.

Activarea funcționalității



Apăsați pe Limită de două ori pentru activarea limitatorului de viteză.

Setarea vitezei de către șofer



Se poate modifica viteza presetată prin mutarea comutatorului la  pentru a crește viteza sau la  pentru a o reduce. O apăsare scurtă modifică viteza cu 1 km/h, o apăsare lungă modifică viteza cu 5km/h.

Apăsați + sau - pentru a activa.

Apăsați  pentru a activa în cadrul aceluiași ciclu de aprindere.

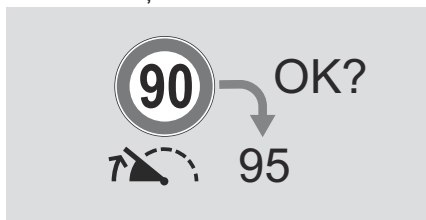
Adaptarea vitezei prin recunoașterea limitei de viteză

O limită de viteză detectată poate fi folosită ca valoare nouă de setare a vitezei pentru limitatorul de viteză.

Pentru a detecta semnele de limită de viteză, sistemul de detectare a semnelor de circulație trebuie să fie activat. Sistemul de detectare a semnelor de circulație → pagina 198.

La depășirea semnul limitării de viteză

OK? se va afișa automat.



Apăsați **OK** de pe volan pentru a salva viteza recomandată. Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

După depășirea semnului limitării de viteză

Apăsați **OK** de pe volan. Se afișează **OK?**. Apăsați **OK** pentru a memora viteza recomandată. Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

Depășirea limitei de viteză

În cazul unei urgențe, depășirea vitezei limită este posibilă prin apăsarea fermă a pedalei de accelerație la punctul final. În acest caz, valoarea vitezei presetate luminează intermitent.

Eliberați pedala de accelerație și funcționarea limitatorului de viteză va fi reactivată când se atinge o viteză mai mică decât cea limită.

Dacă depășirea vitezei presetate nu este cauzată de apăsarea pedalei de accelerație, de ex. la coborârea unei pante abrupte, se emite un semnal sonor.

Avertizare

În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza setată. Dacă este necesar, acționați frâna pentru a controla viteza vehiculului.

Dezactivarea funcționalității

Apăsați **II ▷**, limitatorul de viteză este în modul pauză și se afișează un mesaj. Autovehiculul este condus fără limitator de viteză.

Limitatorul de viteză este dezactivat, dar nu oprit. Ultima viteză memorată rămâne

în memorie pentru reluarea ulterioară a vitezei.

Pentru a reveni la viteza limită

Apăsați **II ▷**, va fi obținută limita de viteză memorată.

Dezactivarea sistemului

Apăsați **☺**, modul limitator de viteză este deselected, iar ecranul limitatorului de viteză este îndepărtat de pe blocul de instrumente.

Defecțiuni

Este posibil ca sistemul de recunoaștere a limitei de viteză să nu funcționeze corect dacă semnele de circulație nu sunt conforme cu prevederile Convenției de la Viena asupra semnelor și semnalizării rutiere.

În cazul unei defecțiuni a limitatorului de viteză, viteza este ștersă, având ca rezultat afișarea unor linii care clipesc. Apelați imediat la un atelier STELLANTIS pentru verificarea sistemului.

Controlul Vitezei De Croazieră

Sistemul de control al vitezei de croazieră poate stoca și menține viteze de peste 40 km/h.

Pentru autovehiculele cu transmisie manuală, trebuie selectată orice treaptă. La vehiculele cu transmisie automată, trebuie selectată poziția **D** sau treapta a doua sau o treaptă superioară în poziția **M**.

În cazul conducerii în rampă sau în pantă, pot apărea abateri de la vitezele memorate.

Sistemul menține viteza autovehiculului la viteza presetată de către șofer, fără nicio acțiune asupra pedalei de accelerație.

Viteza presetată poate fi depășită temporar prin apăsarea fermă a pedalei de accelerație.

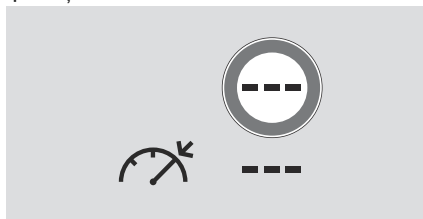
Starea și viteza presetată sunt afișate pe tabloul de bord.

Nu utilizați sistemul de control al vitezei de croazieră atunci când nu este recomandabilă menținerea unei viteze constante de deplasare.

Activarea sistemului



Apăsați .



Se afișează ecranul controlului vitezei de

croazieră.  este gri, indicând faptul că sistemul încă nu este activ.

Activarea funcționalității

Dacă toate condițiile de funcționare sunt îndeplinite, se afișează **OK**?

Apăsați **OK** pentru a memora viteza curentă a autovehiculului ca setare a vitezei și activați sistemul de control al

vitezei de croazieră.  se schimbă de la gri la verde, ceea ce indică faptul că sistemul este activ. Pedala de accelerație poate fi eliberată.

Ca alternativă, deplasați comutatorul la  pentru a crește sau  pentru a reduce viteza și memorați această viteză ca viteză setată. Sistemul de control al vitezei de croazieră este activat imediat dacă comutatorul este deplasat în sus

sau în jos.  se schimbă de la gri la verde.

Setarea vitezei de către șofer



Dacă sistemul este activ, se poate modifica viteza presetată prin rotirea comutatorului spre $\curvearrowright$ pentru a crește sau $\curvearrowleft$ pentru a reduce viteza. Deplasați repetat comutatorul pentru a schimba viteza în trepte mici, deplasați și țineți apăsat pentru a schimba viteza în trepte mari.

Adaptarea vitezei prin recunoașterea limitei de viteză

O limită de viteză detectată poate fi folosită ca valoare nouă de setare a vitezei pentru Controlul vitezei de croazieră.

Pentru a detecta semnele de limită de viteză, sistemul de detectare a semnelor de circulație trebuie să fie activat. Sistemul de detectare a semnelor de circulație $\Rightarrow$ pagina 198.

La depășirea semnul limitării de viteză

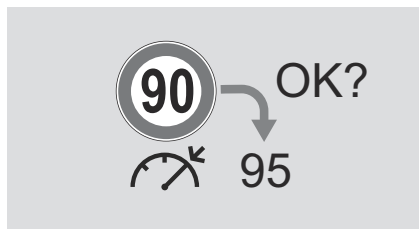
OK? se va afișa automat.

Apăsați **OK** de pe volan pentru a salva viteza recomandată.

Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

După depășirea semnelui limitării de viteză

Apăsați **OK** de pe volan.



Se afișează **OK?**

Apăsați **OK** pentru a memora viteza recomandată.

Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

Depășirea vitezei setate

Este posibil întotdeauna să vă deplasați mai rapid decât viteza setată, prin apăsarea pedalei de accelerație. La eliberarea pedalei de accelerație, vehiculul revine la viteza memorată. Dacă este depășită viteza setată, setarea vitezei setate clipește.

Dezactivarea funcționalității

Apăsați pe **II** controlul vitezei de croazieră este în modul pauză și se afișează un mesaj. Autovehiculul este condus fără controlul vitezei de croazieră.

Controlul vitezei de croazieră este dezactivat, dar nu oprit. Ultima viteză memorată rămâne în memorie pentru reluarea ulterioară a vitezei.

Controlul vitezei de croazieră este dezactivat automat atunci când:

- Pedala de frână este apăsată
- sistemul de control al tracțiunii sau controlul electronic al stabilității acționează
- treapta de marșarier cuplată, **N** selectat sau nici o treaptă de viteză cuplată
- pedala de ambreiaj este apăsată pentru mai mult de cinci secunde
- frâna de mână electrică cuplată

Revenire la viteza memorată

Apăsați **II** $\triangleright$

Dezactivarea sistemului



Apăsați , modul controlul vitezei de croazieră este deselected, iar ecranul controlului vitezei de croazieră este îndepărtat de pe blocul de instrumente.

Limitările sistemului

Nu utilizați niciodată sistemul în următoarele situații:

- În zone urbane, unde există riscul ca pietonii să traverseze carosabilul.

- În trafic aglomerat (cu excepția versiunilor dotate cu funcția Stop & Go).
- Pe drumuri sinuoase sau abrupte.
- Pe carosabil alunecos sau inundat.
- În condiții meteo dificile.
- În caz de vizibilitate limitată a șoferului.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.
- La utilizarea de lanțuri pentru zăpadă, huse antiderapante sau anvelope cu nituri.

La coborârea unei pante abrupte sistemul nu poate preveni depășirea vitezei setate de către autovehicul. Frânați dacă este necesar. La urcarea unei rampe abrupte sau la tractare, este posibil să nu fi atinsă sau menținută viteza setată.

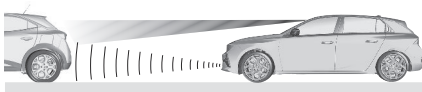
Defecțiuni

Este posibil ca sistemul de recunoaștere a limitei de viteză să nu funcționeze corect dacă semnele de circulație nu sunt conforme cu prevederile Convenției de la Viena asupra semnelor și semnalizării rutiere. În cazul unei defecțiuni a controlului vitezei de croazieră, viteza este ștearsă,

având ca rezultat afișarea unor liniițe care clipească. Apelați la un atelier service autorizat pentru verificarea sistemului.

Controlul Adaptiv Al Vitezei De Croazieră (ACC)

Controlul adaptiv al vitezei de croazieră este o îmbunătățire a controlului vitezei de croazieră cu caracteristica suplimentară de a menține o anumită distanță față de autovehiculul din față.



Acesta folosește camera amplasată în partea superioară a parbrizului și o unitate radar amplasată în bara de protecție față pentru detectarea vehiculelor din față. Dacă pe banda de deplasare nu se detectează niciun autovehicul, controlul adaptiv al vitezei de croazieră se comportă ca un control convențional al vitezei de croazieră. Controlul adaptiv al vitezei de croazieră decelerează automat la apropierea de un autovehicul care se deplasează mai încet. Acesta ajustează viteza autovehiculului pentru deplasarea în

urma autovehiculului din față la distanță selectată. Viteza autovehiculului crește sau scade pentru a urma autovehiculul din față, dar nu va depăși viteza selectată. Poate aplica frânarea limitată cu stopurile de frână activate. Dacă autovehiculul din față accelerează sau schimbă banda de deplasare, controlul adaptiv al vitezei de croazieră accelerează progresiv autovehiculul pentru a reveni la viteza programată. Dacă șoferul acționează semnalizarea pentru a depăși un vehicul care se deplasează cu viteză mai mică, controlul adaptiv al vitezei de croazieră permite vehiculului să se apropie temporar de vehiculul din față pentru a asista la depășirea acestuia.

Cu toate acestea, viteza setată nu va fi niciodată depășită. Dacă vehiculul din față se deplasează prea lent, iar distanța selectată față de vehiculul din față nu mai poate fi păstrată, se emite un semnal sonor și se afișează un mesaj. Mesajul solicită șoferului să preia la loc controlul asupra vehiculului. La vehiculele cu transmisie manuală, sistemul poate frâna vehiculul până la 30 km/h. La vehiculele cu transmisie automată, sistemul poate frâna vehiculul până la oprirea completă. În funcție de versiune, sistemul poate

acclera automat autovehiculul de la o oprire completă.

⚠ Avertizare

Lămpile de frână se aprind dacă autovehiculul este încetinit prin frânarea activă de urgență.

Dacă lămpile de frână sunt defecte, sistemul nu funcționează.

Activarea sistemului

Apăsați  și asigurați-vă că **Drive Assist** este activat în afișajul pentru informații.



Apăsați  succesiv până când este selectat modul Controlul adaptiv al vitezei de croazieră.

Se afișează Controlul adaptiv al vitezei de croazieră. Sistemul tot nu este încă activat.

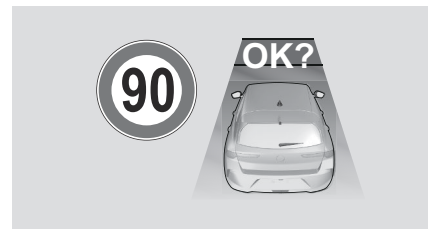
Condiții de funcționare

Sistemul poate fi activat numai dacă se respectă condițiile de mai jos:

- viteza vehiculului cuprinsă între 30 km/h și 180 km/h pentru vehicule cu transmisie manuală, între 0 km/h și 180 km/h pentru vehicule cu transmisie automată
- portiera șoferului închisă
- centura de siguranță a șoferului fixată
- D selectat sau treapta a doua sau o treaptă superioară de viteze cuplată
- frâna de mână eliberată
- pedala de frână apăsată dacă autovehiculul staționează

Activarea funcționalității

Dacă toate condițiile de funcționare sunt îndeplinite, se afișează **OK?**.



Apăsați **OK** pentru a memora viteza curentă a autovehiculului și activați sistemul de control al vitezei de croazieră.

Elementul de pe ecranul Controlul adaptiv al vitezei de croazieră, viteza setată și un element de drum sunt afișate în verde. Pedala de accelerație poate fi eliberată.

Ca alternativă, deplasați comutatorul la  pentru a crește sau  pentru a reduce viteza și memorați această viteză. Sistemul de control al vitezei de croazieră este activat imediat dacă comutatorul este deplasat în sus sau în jos. Elementul de pe ecranul Controlul adaptiv al vitezei de croazieră, viteza setată și elementul de drum sunt afișate în verde.

Setarea vitezei de către șofer

Se poate modifica viteza setată prin mutarea comutatorului la $\curvearrowright$ pentru a crește viteza sau la $\curvearrowleft$ pentru a o reduce. Deplasați repetat comutatorul pentru a schimba viteza în trepte mici, deplasați și țineți apăsat pentru a schimba viteza în trepte mari.

Adaptarea vitezei prin recunoașterea limitei de viteză

O limită de viteză detectată poate fi folosită ca valoare nouă pentru controlul adaptiv al vitezei de croazieră.

La depășirea semnul limitării de viteză

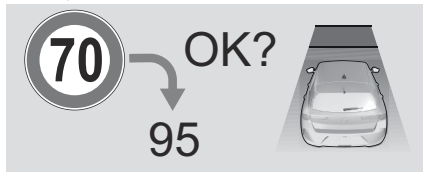
OK? se va afișa automat.

Apăsați OK de pe volan pentru a salva viteza recomandată.

Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

După depășirea semnului limitării de viteză

Apăsați **OK** de pe volan.



Se afișează **OK?** Apăsați **OK** pentru a memora viteza recomandată.

Viteza recomandată este prezentată ca noua setare de viteză.

Sistemul de detectare a semnelor de circulație $\Rightarrow$ pagina 198.

Depășirea vitezei setate

Este posibil întotdeauna să vă deplasați mai rapid decât viteza setată, prin apăsarea pedalei de accelerație. La eliberarea pedalei de accelerație, vehiculul revine la viteza memorată. Dacă în față se află un vehicul care se deplasează, este restabilită distanța față de autovehiculul din față selectată de către șofer.

În timp ce este depășită viteza setată, viteza setată clipește pe ecranul Controlul adaptiv al vitezei de croazieră.

⚠ Avertizare

Accelerarea de către șofer dezactivează frânarea automată de către sistem. Acest lucru este indicat ca o avertizare pop-up pe blocul instrumentelor de bord.

Revenirea la viteza memorată

Apăsați **II** sau **OK** pentru a reactiva controlul adaptiv al vitezei de croazieră la viteza memorată.

Controlul adaptiv al vitezei de croazieră la vehicule cu transmisie automată

Pentru vehicule cu transmisie automată, Controlul adaptiv al vitezei de croazieră permite menținerea distanței selectate în spatele unui vehicul care frânează, până la oprirea completă.

Dacă sistemul a oprit vehiculul în spatele

altui vehicul, lampa de control verde $\textcircled{A}$ se afișează în partea stângă a setării vitezei setate. Acest simbol înștiințează că vehiculul este menținut automat în poziția oprită.

În timp ce autovehiculul este menținut în poziția stop, trebuie respectate următoarele recomandări:

- Nu părăsiți autovehiculul.

- Nu deschideți portbagajul.
- Nu cuplați treapta marșarier.
- Nu coborâți sau urcați pasageri.

Într-un interval de trei secunde după ce vehiculul a fost oprit de sistem, vehiculul se deplasează din nou încet dacă traficul permite. După trei secunde

de oprire, apăsați (A) sau apăsați pedala de accelerație pentru a conduce în continuare. Fiți atenți la împrejurimile autovehiculului în timpul deplasării. Dacă autovehiculul rămâne oprit mai mult de cinci minute fără nicio acțiune din partea șoferului, frâna de mână electrică este aplicată. Lampa de control (P) se aprinde. Pentru eliberarea frânei de mână electrice, apăsați pedala de accelerație.

Frâna de parcare electrică ⇨ pagina 120 .

Avertizare

La dezactivarea sau anularea sistemului, autovehiculul nu va mai putea fi menținut oprit și poate începe să se deplaseze. Fiți întotdeauna pregătit(ă) să aplicați manual frâna pentru a menține staționar autovehiculul. Nu părăsiți autovehiculul în timp ce acesta este menținut oprit cu ajutorul controlului adaptiv al vitezei

de croazieră. Deplasați întotdeauna maneta selectorului de viteze în poziția de parcare (P) și opriți contactul înainte de a ieși din vehicul.

Setarea distanței din față

Când controlul adaptiv al vitezei de croazieră detectează un autovehicul care se deplasează cu viteză mai mică pe banda de deplasare, acesta va regla viteza autovehiculului pentru a menține distanța din față selectată de către șofer. Distanța față de autovehiculul din față poate fi setată la aproape (1 bar), normală (2 bari) sau îndepărtată (3 bari). Dacă motorul funcționează și este activat controlul adaptiv al vitezei de croazieră (gri) sau activ (verde), puteți modifica următoarea setare a distanței:



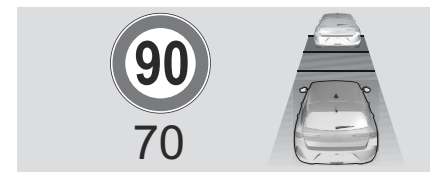
Apăsați butonul pentru a afișa setarea curentă a distanței următoare pe blocul instrumentelor de bord.

Apăsați butonul succesiv pentru a selecta setarea următoarei distanțe necesară. Distanța următoare selectată este indicată prin barele complete pe ecranul Controlului adaptiv al vitezei de croazieră.

Avertizare

Șoferul își asumă întreaga responsabilitate pentru distanța de urmărire adecvată, în funcție de trafic, vreme și condiții de vizibilitate. Distanța față de autovehiculul din față trebuie reglată sau sistemul trebuie oprit atunci când condițiile o cer.

Detectarea autovehiculului din față



Dacă sistemul detectează un autovehicul pe banda de rulare, ecranul controlului adaptiv al vitezei de croazieră se schimbă în conformitate cu aceasta.

Dezactivarea funcționalității

Apăsați .

Controlul adaptiv al vitezei de croazieră este dezactivat, dar nu oprit. Ultima viteză salvată rămâne în memorie pentru a fi utilizată ulterior.

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră este dezactivat automat în următoarele cazuri:

- pedala de frână apăsată
- sistemul de control al tracțiunii sau controlul electronic al stabilității acționează
- treapta de marșarier cuplată, **N** selectat sau nici o treaptă de viteză cuplată
- viteza scade sub 30 km/h pentru un vehicul cu transmisie manuală
- pericol de calare a motorului la un autovehicul cu transmisie manuală
- pedala de ambreiaj este apăsată pentru mai mult de zece secunde
- frâna de mână electrică cuplată
- centura de siguranță decuplată
- portiera șoferului este deschisă

Dezactivarea sistemului

Apăsați  de mai multe ori, până când este selectat modul dorit pentru dezactivarea asistenței.

Atenția șoferului

- Folosiți cu atenție controlul adaptiv al vitezei de croazieră în curbe sau pe drumuri de munte, deoarece sistemul poate pierde detectarea autovehiculului din față și este nevoie de timp pentru a îl detecta din nou.
- Nu folosiți sistemul pe drumuri alunecoase, deoarece poate crea modificări rapide ale tracțiunii anvelopelor (răsucirea roților), astfel încât veți putea pierde controlul asupra autovehiculului.
- Nu folosiți controlul adaptiv al vitezei de croazieră pe ploaie, zăpadă sau pe drumuri foarte murdare, deoarece senzorul radar poate fi acoperit de o peliculă de apă, praf, gheață sau zăpadă. Aceasta reduce sau suprimă complet vizibilitatea. În cazul blocării senzorului, curățați capacul senzorului.
- Nu folosiți sistemul când se folosește roata de rezervă.

Limitele sistemului

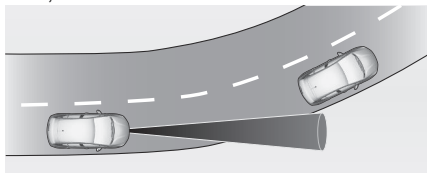
Avertizare

Forța de frânare automată a sistemului nu permite frânarea puternică, iar nivelul de frânare ar putea să nu fie suficient pentru evitarea unei coliziuni.

- După o schimbare bruscă a benzii, sistemul are nevoie de un anumit timp pentru a detecta următorul autovehicul din față, aflat în aceeași direcție de deplasare. Așadar, în cazul detectării unui nou autovehicul, sistemul ar putea accelera în loc de a frâna.
 - Controlul adaptiv al vitezei de croazieră ia în considerare numai traficul cu deplasare în aceeași direcție.
 - Controlul adaptiv al vitezei de croazieră nu ține cont de pietoni, cicliști și animale pentru frânare și începerea deplasării.
 - Controlul adaptiv al vitezei de croazieră nu ține cont de vehiculele staționate.
- Întrucât câmpul de detectare al radarului este relativ îngust, este posibil ca sistemul să nu detecteze:
- autovehiculele cu lățime mică, de ex. motociclete, scutere

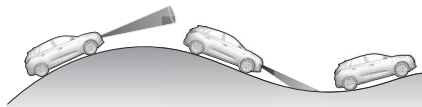
- autovehiculele care nu se deplasează pe mijlocul benzii
- autovehiculele care intră într-un viraj
- autovehiculele care trag brusc pe dreapta

Dezactivați sistemul în următoarele situații:



- în timpul deplasării într-o coloană strânsă
- când vă apropiați de un sens giratoriu
- când distanța față de vehiculul din față nu este detectată, de ex. o motocicletă
- când vehiculul din față decelerează brusc
- când un autovehicul se strecoară brusc între vehiculul dumneavoastră și vehiculul din față

Considerații referitoare la deplasarea pe dealuri



⚠ Avertizare

Nu folosiți controlul adaptiv al vitezei de croazieră pe drumuri în pantă.

Performanța sistemului pe dealuri depinde de viteza autovehiculului, sarcina autovehiculului, condițiile de trafic și panta șoselei. Acesta poate să nu detecteze un autovehicul aflat pe banda pe care vă deplasați în timpul deplasării pe dealuri. Pe dealuri abrupte, poate fi nevoie să folosiți pedala de accelerație pentru a menține viteza autovehiculului. La coborârea pantelor, poate fi necesară frânarea pentru menținerea sau reducerea vitezei. Observați că aplicarea frânei dezactivează sistemul.

Unitate radar



Unitatea radar este amplasată în mijlocul barei de protecție față.

⚠ Avertizare

Unitatea radarului a fost aliniată cu grijă în fabrica producătorului. Prin urmare, în cazul unui impact din față, nu folosiți sistemul. Bara de protecție față pare a fi intactă, cu toate acestea, senzorul din spate poate fi afectat și poate reacționa incorect. După un accident, adresați-vă unui atelier pentru a verifica și regla poziția unității radar.

 Avertizare

Utilizarea unui suport al plăcuței de înmatriculare pe bara de protecție față poate afecta funcționarea corectă a unității radar.

Când se utilizează un suport al plăcuței de înmatriculare, respectați marcajele și indicațiile de pe bara de protecție față

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni a controlului adaptiv al vitezei de croazieră, o lumină de avertizare și un mesaj de avertizare se afișează pe blocul de instrumente, însoțite de un semnal sonor.

Este posibil ca sistemul de recunoaștere a limitei de viteză să nu funcționeze corect dacă semnele de circulație nu sunt conforme cu prevederile Convenției de la Viena asupra semnelor și semnalizării rutiere.

Apelați imediat la un atelier STELLANTIS pentru verificarea sistemului.

Ca măsură de siguranță, nu folosiți sistemul dacă lămpile de frână sunt defecte.

Nu folosiți sistemul dacă bara de protecție față este avariata.

Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor **Avertizare**

Sistemele de asistență pentru șofer sunt dezvoltate pentru a sprijini șoferul și nu pentru a înlocui atenția șoferului. Șoferul își asumă întreaga responsabilitate atunci când conduce vehiculul.

Când utilizați sisteme de asistență pentru șofer, aveți grijă întotdeauna la situația traficului curent.

 Avertizare

Utilizarea unui suport al plăcuței de înmatriculare pe bara de protecție față poate afecta funcționarea corectă a unității radar. Când se utilizează un suport al plăcuței de înmatriculare, respectați marcajele și indicațiile de pe bara de protecție față.

Sugestie

Pentru a respecta reglementările generale europene de siguranță, unele sisteme de asistență pentru șofer pot fi dezactivate pe afișajul Infotainment

doar până la următoarea reactivare a contactului.

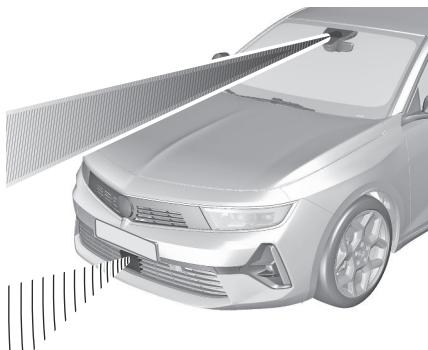
Sistemul este activat automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit.

Frânarea Activă În Caz De Urgență (AEB)

Frânarea activă în caz de urgență poate ajuta la reducerea avariilor și a rănilor cauzate de coliziunile cu un autovehicul, un pieton sau un ciclist aflat în față, când șoferul nu ia în mod activ măsuri, fie prin frânare manuală, fie prin direcție.

Înainte de acționarea frânării active în caz de urgență, șoferul poate fi avertizat de sistemul de alertă de coliziune frontală.

Funcția folosește diverse date de intrare (de ex. senzor al camerei, senzorul radar) pentru a calcula probabilitatea unei coliziuni frontale.



Avertizare

Acest sistem nu are rolul de a înlocui responsabilitatea șoferului pentru condusul autovehiculului și privitul înainte. Sistemul avertizează șoferul dacă autovehiculul este în pericol de coliziune cu un autovehicul aflat în față, un pieton sau un biciclist. Chiar înainte de coliziunea iminentă, sistemul reduce viteza autovehiculului pentru a evita coliziunea sau pentru a-i limita gravitatea.

Este posibil ca sistemul să reacționeze la animale. Cu toate acestea, este posibil ca animalele mai mici de 0,5 m sau obiectele de pe drum să nu fie detectate.

După o schimbare bruscă a benzii, sistemul are nevoie de un anumit timp pentru a detecta următorul autovehicul din față, aflat în aceeași direcție de deplasare.

Șoferul va fi întotdeauna pregătit pentru acțiune și pentru aplicarea frânelor și acționarea direcției pentru evitarea coliziunii.

Șoferul poate anula frânarea automată de urgență rotind puternic volanul și/sau apăsând ferm pedala de accelerație.

Pentru a asigura cursa nestingherită a pedalei, nu trebuie să existe mâncare sau covorașe în zona pedalelor.

Activare sau dezactivare

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere.

Sistemul poate fi activat sau dezactivat de pe afișajul pentru informații prin

intermediul setărilor vehiculului .

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103.

În funcție de versiune, dezactivarea este posibilă numai în staționare.

Avertizare privind coliziunea frontală (FCW) ⇒ pagina 173.

În cazul dezactivării,  se aprinde și se afișează un mesaj pe blocul instrumentelor de bord.

Funcționarea

În funcție de configurația autovehiculului și de obiectele detectate, există mai multe game de viteze operaționale.

Frânarea activă în caz de urgență acționează până la 80 km/h când se detectează un pieton sau un biciclist.

La autovehiculele prevăzute cu senzor radar și cameră față, frânarea activă în caz de urgență acționează până la 80 km/h când este detectat un autovehicul staționar sau un motociclist.

La autovehiculele prevăzute numai cu cameră față, frânarea activă în caz de urgență acționează de la 8 km/h până la 85 km/h când se detectează un autovehicul în mișcare.

La autovehiculele prevăzute cu senzor radar și cameră față, frânarea activă în caz de urgență acționează de la 8 km/h până la 140 km/h când este detectat un autovehicul în mișcare.

Sistemul include următoarele funcții:

- avertizarea privind coliziunea frontală
- sistemul de asistență la frânarea de urgență
- frânare automată

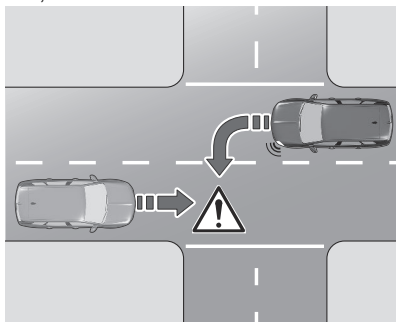
Avertizarea privind coliziunea frontală
⇒ pagina 173 .

Manevre de viraj

Sistemul poate funcționa și în timpul unei manevre de viraj, atunci când detectează un alt autovehicul, un motociclist sau un pieton.

Intersecție cu un alt autovehicul

La autovehiculele prevăzute cu senzor radar și cameră față: Sistemul poate funcționa când autovehiculul este în timpul unei manevre de viraj și detectează un alt autovehicul pe banda alăturată, care se apropie din sensul opus, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:



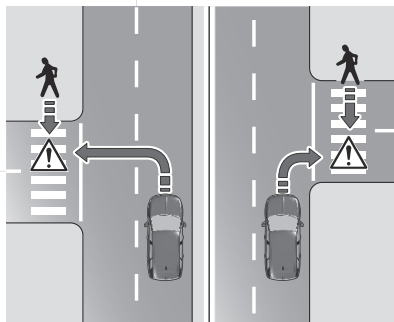
- lampa de semnalizare viraj de pe partea respectivă este activată

- autovehiculul tinde să calce banda de rulare a altui autovehicul
- viteza autovehiculului este cuprinsă între 8 km/h și 25 km/h
- este probabilă o coliziune cu un alt autovehicul

În plus, sistemul reacționează și la motocicliști.

Intersecție cu un pieton

Sistemul poate funcționa când autovehiculul este în timpul unei manevre de viraj stânga sau dreapta și detectează un pieton care traversează, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:



- pietonul traversează în fața autovehiculului
- pietonul poate fi clar detectat de senzori
- scena poate fi detectată de senzorii, de ex. strălucirea, contrastul față de fundal

Viteza autovehiculului este cuprinsă între 8 km/h și 25 km/h

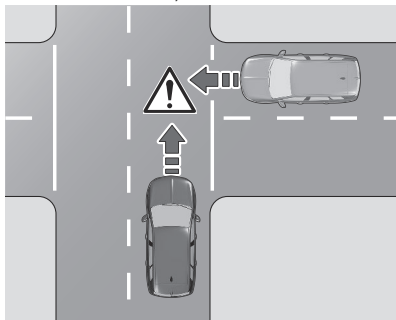
În plus, sistemul reacționează și la bicicliști.

Manevră de traversare

Autovehicul care traversează calea de deplasare

Sistemul poate funcționa când un autovehicul vizibil traversează calea dvs.

de deplasare, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:



- autovehiculul vizibil traversează calea dvs. de deplasare și poate fi clar detectat de senzori
- viteza autovehiculului este mai mică de 65 km/h
- viteza autovehiculului este sub 65 km/h

Frânare automată

Chiar înainte de coliziunea iminentă, această funcție aplică automat o frânare limitată pentru a reduce viteza de impact a coliziunii sau pentru a împiedica o coliziune.

Dacă se aplică frânarea activă în caz de urgență, (ⓘ) clipește pe tabloul de bord.

Dacă este încheiată frânarea activă în caz de urgență, (ⓘ) clipește timp de câteva secunde.

În acest timp, frânarea activă în caz de urgență nu poate fi aplicată în cazul în care există riscul unei alte coliziuni.

La viteze mai mici de 50 km/h, este posibil ca frânarea automată în situații de urgență să încetinească autovehiculul, până la oprirea completă. Dacă viteza depășește această limită, frânarea automată reduce viteza. Cu toate acestea, șoferul trebuie să aplice frâna pentru a opri complet autovehiculul. Dacă autovehiculul se oprește complet, frânarea automată este menținută un anumit timp.

Mențineți apăsată pedala de frână pentru a preveni repornirea vehiculului.

Controlul vitezei de croazieră va fi dezactivat când are loc o frânare automată.

În unele cazuri, șoferul poate să anuleze frânarea automată asigurată de sistemul de frânare activă în caz de urgență.

Aplicați cu fermitate pedala de accelerație sau rotiți ferm volanul pentru a anula frânarea automată în cazul în care situația și zona din jur permit acest lucru.



Avertizare

Nu vă bazați pe sistem pentru a frâna autovehiculul. Frânarea activă în caz de urgență nu va frâna automat în afara intervalului de viteză de funcționare.

Sistem de asistență la frânarea de urgență

În cazul în care șoferul frânează, dar nu suficient pentru a evita o coliziune, sistemul va suplimenta frânarea. Această asistență va fi asigurată numai în cazul în care șoferul apasă pedala de frână. Sistemul de asistență la frânarea de urgență va decupla automat la eliberarea pedalei de frână.

Condiții de funcționare

Frânarea activă în caz de urgență funcționează numai când:

- sistemul de frânare este funcțional
- Sistemul electronic de control al stabilității și sistemul de control al tracțiunii sunt activate
- centurile de siguranță ale scaunelor față și, în funcție de versiune, ale scaunelor spate sunt fixate
- la viteză constantă pe drumuri drepte

Frânarea activă în caz de urgență este dezactivată automat în următoarele cazuri:

- este detectată o roată de rezervă cu diametru mic
- este detectată o defecțiune la comutatorul pedalei de frână sau la lampa de frână stânga sau dreapta
- este detectată o defecțiune la sistemul de frânare activă în caz de urgență, la sistemul electronic sau la sistemul de frânare
- a fost detectată o coliziune gravă, de ex., cu declanșarea airbagului

Limitările sistemului

Performanțele sistemului pot fi degradate sau nu sunt disponibile în următoarele cazuri:

- senzor acoperit cu zăpadă, gheață, lapoviță, noroi sau murdărie
- parbriz avariat sau prăfuit, cu vedere neclară sau acoperit cu elemente străine, de ex. autocolante
- bară de protecție față deteriorată sau deformată sau bară de protecție față acoperită de elemente străine, de ex. autocolante

- unitate radar în afara poziției sale normale ca rezultat al unui impact asupra barei de protecție față
- camera frontală în afara poziției sale normale
- frânarea automată nu este disponibilă, de ex. procesul de răcire a discurilor de frână este în curs
- pedala de frână utilizată continuu pentru o perioadă mai lungă de timp, de exemplu, la coborârea unui drum lung în pantă
- drumuri sinuoase sau deluroase
- procesul de inițializare a sistemului după deconectarea bateriei
- lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucește direct în obiectivul camerei
- condiții nefavorabile de mediu, ca de ex., ploaie, ceață sau zăpadă
- autovehiculul din față aruncă stropi de apă de pe carosabil

După un impact sau când daunele sunt vizibile, autovehiculul trebuie verificat la un atelier STELLANTIS.

Funcționarea sistemului poate fi afectată de:

- Activitatea sistemului electronic de control al stabilității și a sistemului de control al tracțiunii
- tensiunea bateriei autovehiculului în afara domeniului
- carosabil umed care reflectă luminile
- autovehicule aflate aproape, în față
- tractoare, autovehiculele murdare sau autovehicule cu remorcă
- drumuri înclinate spre interior în curbe
- condiții slabe de iluminare
- schimbări bruște de iluminare
- modificările autovehiculului, de ex. anvelope
- autovehicul supraîncălzit

Șoferul nu trebuie să supraîncarce nici portbagajul, nici portbagajul de acoperiș al autovehiculului.

Dacă un senzor este acoperit, este afișat un mesaj care indică faptul că senzorii camerei trebuie curățați.

Dacă sistemul este temporar afectat și nu este necesară nicio acțiune din partea șoferului, nu se afișează niciun mesaj. Este întotdeauna necesară atenția completă în timpul condusului și fiți

pregătiți să interveniți pentru a evita impacturile.

Vă recomandăm să dezactivați sistemul din personalizarea autovehiculului în următoarele cazuri:

- la tractarea unei remorci sau a unei rulote
- la transportul obiectelor lungi pe bare de acoperiș sau pe portbagaj de acoperiș
- când vehiculul este tractat
- atunci când efectuați orice întreținere cu contactul cuplat
- când autovehiculul este prevăzut cu lanțuri antiderapante
- când este montată o roată de rezervă mai mică decât celelalte roți
- înainte de a utiliza o spălătorie auto automată
- înainte de a așeza vehiculul pe o bandă de rulare dintr-un atelier
- dacă parbrizul a fost deteriorat în apropiere de cameră
- dacă a fost avariata sau deformată bara de protecție față
- dacă unitatea radar este în afara poziției sale normale ca rezultat al unui impact asupra barei de protecție față

- dacă lămpile de frână nu funcționează

Defecțiuni

Dacă sistemul nu funcționează corect sau nu este disponibil, de exemplu, în cursul inițializării,  se aprinde pe blocul instrumentelor de bord.

În cazul unei defecțiuni a sistemului,  se aprinde pe tabloul de bord, este afișat un mesaj și este emis un semnal sonor. Apelați la un atelier STELLANTIS.

 se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un mesaj care indică faptul că senzorii sau camera pot fi acoperite. Opriți vehiculul și verificați dacă acestea trebuie

curățate. Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier STELLANTIS.

 se poate aprinde și în cazul în care sistemul afișajului pentru informații are o problemă.

Dacă  și  se aprind pe tabloul de bord după ce motorul a fost oprit și apoi repornit, apelați la un atelier STELLANTIS.
Mesajele autovehiculului ⇒ pagina 103 .

Avertizarea Privind Coliziunea Frontală (FCW)

Avertizarea privind coliziunea frontală alertează șoferul dacă există riscul de coliziune cu autovehiculul din față, cu un biciclist sau un pieton.

Avertizare

Avertizarea privind coliziunea frontală este doar un sistem de avertizare și nu acționează frânele. La apropierea prea rapidă de un vehicul din față, este posibil să nu fie suficient timp pentru a evita o coliziune.

Șoferul își asumă întreaga responsabilitate pentru distanța de urmărire adecvată, în funcție de trafic, vreme și condiții de vizibilitate.

Atenția completă a șoferului este întotdeauna necesară în timpul conducerii. Șoferul va fi întotdeauna pregătit pentru acțiune și pentru aplicarea frânelor.

Activarea

În funcție de configurația autovehiculului și de obiectele detectate, există mai multe game de viteze operaționale. Avertizarea privind coliziunea frontală acționează până la 80 km/h când este detectat un pieton sau un biciclist.

Avertizarea privind coliziunea frontală funcționează de la 8 km/h până la viteza maximă a vehiculului atunci când a fost detectat un vehicul.

Avertizarea șoferului

Șoferul este avertizat prin următoarele alerte:

- Nivelul 1: Se afișează un mesaj de avertizare pe tabloul de bord, atunci când distanța până la vehiculul din față devine prea mică.
- Nivelul 2: Se afișează un mesaj de avertizare pe tabloul de bord și se aude un semnal de avertizare atunci când este iminentă o coliziune și este necesară intervenția imediată a șoferului.
- Nivelul 3: În funcție de versiune, autovehiculul poate produce o scurtă frânare bruscă pentru a confirma riscul de coliziune. Este necesară intervenția imediată a șoferului.

Avertizare

La apropierea cu viteză prea mare de un autovehicul aflat în față, un nivel 2 de alarmă poate fi afișat fără un nivel 1 de alarmă prealabil.
Nivelul 1 de alarme depinde de sensibilitatea de avertizare setată.

Acest tip de alarmă este afișat numai în cazul autovehiculelor în mișcare. La viteze reduse este dezactivată.

Avertizare

Illuminarea color a acestui simbol nu corespunde cu legile locale de circulație privind distanța de urmărire. Șoferul poartă întreaga responsabilitate pentru menținerea distanței de urmărire în siguranță, în conformitate cu regulile de circulație aplicabile, condițiile meteorologice și rutiere etc.

Selectarea sensibilității avertizării

Notă

Dacă s-a setat sensibilitatea la alertă cu distanța cea mai lungă, sistemul avertizează mai devreme. Aceasta crește siguranța, dar mărește numărul de alerte dacă nu se menține distanța de siguranță legală. Pentru a reduce numărul de alerte, selectați o setare de sensibilitate mai scurtă.

Pot fi selectate trei sensibilități de alertă din meniul sisteme de asistență pentru șofer.

Personalizarea vehiculului ⇨ pagina 110 .
Setarea aleasă va fi memorată când contactul a fost decuplat. Sensitivitatea

avertizării va diferi în funcție de setarea alertei selectate.

Dezactivarea

Sistemul poate fi dezactivat numai prin dezactivarea frânării active în caz de

urgență în setările vehiculului  de pe afișajul pentru informații.

Ecranul tactil și afișajul pentru informații ⇨ pagina 103 .

Limitările sistemului

Avertizarea privind coliziunea frontală este destinată avertizării autovehiculelor, bicicliștilor și pietonilor, dar poate reacționa și la alte obiecte. Performanțele sistemului pot fi degradate sau nu sunt disponibile în următoarele cazuri:

- deplasarea se face pe drumuri cu viraje sau în pantă
- deplasarea în timpul nopții
- vremea limitează vizibilitatea, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada
- senzorul din parbriz este blocat de zăpadă, gheață, mocirlă, noroi, murdărie etc.
- parbrizul este avariat sau este afectat de obiecte străine, de ex. autocolante

Sistemul De Frânare După Coliziune (PCBS)

Dacă este detectat un accident, autovehiculul solicită frânarea automată post-coliziune. Scopul acestei funcții este de a reduce riscul producerii altor coliziuni dacă șoferul nu reacționează. Sistemul acționează în cazul coliziunii frontale, laterale și spate. Frânarea automată post-coliziune nu este funcțională dacă este indisponibilă capacitatea autovehiculului de a declanșa și executa frânarea automată post-coliziune cum este cazul în accidente distructive sau în alte scenarii de accident specifice.

Este posibilă anularea frânării automate prin apăsarea pedalei de accelerație sau a pedalei de frână.

Limitările sistemului

Sistemul acționează dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- airbagurile sau dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță s-au declanșat datorită coliziunii
- sistemul de frânare și funcțiile electrice rămân operaționale în mod continuu în timpul și după coliziune
- șoferul nu a apăsat pedala de frână sau pedala de accelerație

Defecțiuni

Dacă nu este disponibilă frânarea automată după coliziune, se aprinde

continuu lampa de control  sau , apare un mesaj corespunzător pe blocul instrumentelor de bord și este emis un semnal sonor de avertizare. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru remedierea defecțiunii.

Sistemul de asistență pentru stabilitatea vehiculului

Antipatinare Roți (ASR)

Antialunecarea (sau controlul tracțiunii) optimizează tracțiunea folosind frâna de motor și acționând frânele asupra roților motoare pentru a evita patinarea uneia sau mai multor roți. De asemenea, ea îmbunătățește stabilitatea direcțională a vehiculului.

Dacă există o diferență între traiectoria vehiculului și cea dorită de conducător, sistemul de control dinamic al stabilității folosește frâna de motor și acționează automat asupra uneia sau mai multor roți pentru a aduce vehiculul pe traiectoria dorită, în limitele legilor fizicii.

Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.



Aceste sisteme sunt activate în cazul unei probleme de aderență sau traiectorie (fapt confirmat de aprinderea intermitentă a acestui martor de avertizare pe tabloul de bord).

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

Avertizare

ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un plus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare sau să ruleze cu viteză prea mare.

În condiții de aderență redusă (ploaie, zăpadă, gheață) crește riscul pierderii aderenței. Prin urmare, pentru siguranța dumneavoastră este important să mențineți aceste sisteme activate în toate condițiile și în special în condiții dificile.

Funcționarea corectă a acestor sisteme depinde de respectarea recomandărilor producătorului referitoare la roți (anvelope și jante), la componentele de frânare și electronice, precum și a procedurilor de montare și reparație furnizate de dealeri.

Pentru a asigura eficiența acestor sisteme în condiții de iarnă, se recomandă utilizarea unor anvelope de iarnă sau pentru toate anotimpurile. Pe toate cele patru roți trebuie montate anvelope omologate pentru vehiculul dvs.

Toate specificațiile anvelopelor sunt indicate pe eticheta pentru anvelopă/culoare. Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul De Control Electronic Al Stabilității (ESC)

Sistemul de control electronic al stabilității (ESC) îmbunătățește stabilitatea autovehiculului atunci când este necesar, indiferent de tipul de drum sau de aderența anvelopelor. Imediat ce autovehiculul începe să derapeze (subvirare / supravirare), puterea motorului este redusă și roțile sunt frânate independent.

ESC acționează împreună cu sistemul de control al tracțiunii. Acesta previne patinarea roților de tracțiune. Sistemul de control al tracțiunii este o componentă a ESC. Sistemul de control al tracțiunii îmbunătățește stabilitatea autovehiculului când este necesar, indiferent de tipul suprafeței drumului sau de aderența anvelopelor, prin prevenirea patinării roților de tracțiune. Imediat ce roțile de tracțiune încep să patineze, puterea motorului este redusă și roata care patinează cel mai mult este frânată individual. Acest lucru îmbunătățește stabilitatea autovehiculului, în special pe carosabil umed și alunecos.

ESC și sistemul de control al tracțiunii sunt funcționale după fiecare pornire a motorului, imediat ce  se stinge. Atunci când ESC și sistemul de control al

tracțiunii funcționează,  clipește. După reconectarea bateriei autovehiculului, sistemul trebuie recalibrat prin conducere pe o distanță scurtă.

Avertizare

Prezența acestui sistem de siguranță special nu trebuie să vă tenteze

să adoptați o manieră riscantă de conducere.

Adaptați viteza la condițiile de drum.

Lampa de control → pagina 84 .

ESC și sistemul de control al tracțiunii pot fi dezactivate în personalizarea vehiculului din afișajul pentru informații,

accesând meniul cu .

Un mesaj de stare apare pe tabloul de bord când ESC și sistemul de control al tracțiunii sunt dezactivate.

ESC și sistemul de control al tracțiunii pot fi reactivate în personalizarea vehiculului pe tabloul de bord, prin acționarea frânei sau în cazul în care vehiculul este condus cu mai mult de 50 km/h.

 de pe tabloul de bord se stinge când ESC și sistemul de control al tracțiunii sunt reactivate. ESC și sistemul de control al tracțiunii se reactivează și la următoarea cuplare a contactului.

Defecțiuni

În cazul în care există o eroare la sistem,

 se aprinde continuu și un mesaj apare în blocul instrumentelor de bord. Sistemul nu este funcțional.

Apelați la un atelier STELLANTIS pentru remedierea defecțiunii.

Sistemul de asistență pentru performanța frânării

Sistemul Frânare Cu Antiblocare (ABS)

Sistemul antiblocare frâne (ABS) previne blocarea roților.

Sistemul ABS începe să regleze presiunea de frânare imediat ce o roată prezintă tendință de blocare.

Autovehiculul rămâne manevrabil, chiar în cursul frânărilor bruște.

Acțiunea sistemului ABS este semnalată printr-o vibrație a pedalei de frână și zgomotul caracteristic procesului de reglare.

Pentru frânare optimă, mențineți apăsată pedala de frână pe întreaga durată a procesului de frânare, neluând în considerare vibrația pedalei. Nu reduceți forța exercitată asupra pedalei de frână. La frânarea în cazul unei urgențe, luminile de avarie sunt aprinse automat, în funcție de forța de decelerare. Acestea sunt stinse automat prima dată când accelerați.

După demarare, sistemul efectuează o autotestare care poate fi sonoră.



Lampa de control  ⇒ pagina 90 .

Defecțiuni

Avertizare

Dacă există o defecțiune la ABS, roțile pot fi susceptibile să se blocheze din cauza frânării mai bruște decât în mod normal. Avantajele ABS nu mai sunt disponibile. În timpul frânării puternice, vehiculul nu mai poate fi condus și poate vira.

Apelați la un atelier service pentru remedierea defecțiunii.

Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității

Avertizare Unghi Mort Lateral (SBSA)

Sistemul de avertizare unghi mort lateral detectează și avertizează asupra autovehiculelor care se apropie din spate în benzile învecinate până la 75 m sau de un alt autovehicul în unghiul mort a autovehiculului.

Sistemul afișează o alertă vizuală în fiecare oglindă laterală retrovizoare la detectarea obiectelor care ar putea să nu fie vizibile în oglinzile retrovizoare interioare și exterioare.

Sistemul de avertizare unghi mort lateral utilizează doi senzori radar amplasați în bara de protecție spate, pe fiecare parte a autovehiculului.

Avertizare

Deteriorarea sau zgârieturile pe suprafața autovehiculului lângă senzorii radar poate afecta performanțele sistemului. Aceasta poate cauza avertizări greșite sau pierderea avertizărilor.

Apelați la un atelier service pentru asistență.

Avertizare

Sistemul de avertizare unghi mort lateral este doar un ajutor la schimbarea benzii și nu înlocuiește vederea șoferului. Sistemul de avertizare unghi mort lateral nu detectează:

- vehicule care se apropie foarte repede
- pietoni sau animale
- obiecte care nu se mișcă, de ex. vehicule staționare, lumini stradale, indicatoare rutiere etc.

Lipsa de grijă corespunzătoare la schimbarea benzii poate duce la deteriorarea vehiculului, rănirea sau moartea. Verificați întotdeauna oglinzile exterioare și oglinzile retrovizoare, priviți peste umăr și folosiți semnalizatorul înainte de a schimba benzile.

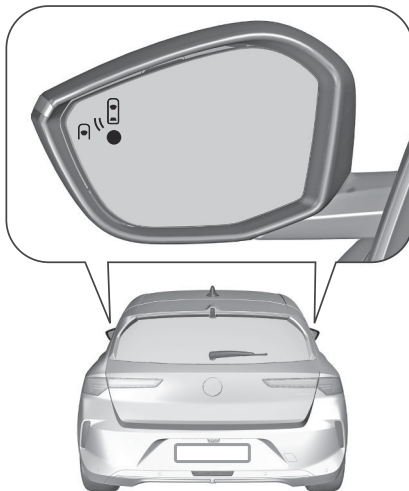
Activarea

Când este disponibil sistemul de avertizare unghi mort lateral, de ex. după ce motorul este pornit, LED-urile din fiecare oglindă retrovizoare sunt activate

timp de aproximativ trei secunde pentru afișare.

Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .

Funcționarea



Când sistemul detectează un autovehicul în zona unghiului mort în timpul deplasării înainte, un LED se va aprinde în oglinda retrovizoare respectivă. Dacă sunt activate lămpile de semnalizare de pe partea respectivă, LED-ul va ilumina intermitent. LED-ul se aprinde imediat sau când autovehiculul este depășit.

LED-ul se aprinde cu o întârziere la trecerea lentă a autovehiculului pe lângă un alt autovehicul.

Condiții de funcționare

Următoarele condiții trebuie îndeplinite pentru funcționarea corectă:

- toate autovehiculele se deplasează în aceeași direcție și pe benzi adiacente
- depășirea unui autovehicul cu o diferență de viteză mai mică de 15 km/h
- nu este conectată nicio fișă în priza de curent a cârligului de tractare
- senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă
- LED-urile din oglinzile laterale și radarele din spate nu sunt acoperite cu autocolante sau alte obiecte
- traficul este normal
- condusul pe carosabil drept sau ușor curbat

Nu va fi emisă nicio alertă în următoarele situații:

- în prezența obiectelor care nu sunt în mișcare, de ex. autovehicule parcate, bariere, stâlpi de iluminat stradal, semne de circulație

- conducerea în trafic intens, când autovehiculele în mișcare poate fi confundate cu un obiect staționar
- cu autovehicule care se deplasează în direcția opusă
- condusul pe carosabil cu curbe sau viraje strânse
- la depășirea (sau când autovehiculul este depășit de) unui autovehicul foarte lung, de ex. camion, autobuz, care este simultan detectat în partea din spate a unghiului mort și este prezent în câmpul de vizualizare din față al șoferului
- la depășirea prea rapidă

Funcția nu va funcționa corespunzător din cauza condițiilor meteo nefavorabile, ca de exemplu ploi abundente, avaria suprafeței de lângă senzorul radar sau când senzorii sunt acoperite cu noroi / murdărie din carosabil.

Avertizare

Dacă bara de protecție față sau spate urmează să fie revopsită sau reparată, adresați-vă unui atelier. Anumite tipuri de vopsea pot afecta funcționarea radarelor.

Dezactivarea

Sistemul poate fi dezactivat în personalizarea vehiculului de pe afișajul pentru informații, accesând meniul cu



Starea sistemului nu rămâne în memorie la oprirea contactului.

Sistemul este oprit automat atunci când se atașează o remorcă sau un suport de biciclete la cârligul de tractare.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni,  se aprinde pe blocul instrumentelor de bord. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare

Lane Keeping Assist (LKA)

Avertizare

Sistemul ajută șoferul numai în cazul în care există riscul ca vehiculul să depășească neintenționat banda pe care este condus. Nu gestionează

distanța sigură de condus, viteza vehiculului sau frânarea.

Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să mențină controlul atunci când condițiile nu mai permit intervenția sistemului (de ex. în cazul în care dispăre marcajul central de separare de pe suprafața drumului).

Sistemul de asistență la menținerea benzii ajută șoferul la evitarea părăsirii neintenționate a benzii de rulare. Camera frontală observă marginile drumului, precum și marcajele benzilor între care circulă vehiculul. Dacă autovehiculul se apropie de margine șoselei sau marcajul benzii, volanul este răsucit ușor pentru a readuce autovehiculul pe bandă. Șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.

Rotiți volanul în aceeași direcție, dacă direcția dată de sistem nu este suficientă. Rotiți volanul ușor în direcția opusă, dacă intenționați să treceți pe o altă bandă de rulare.

Când sistemul virează pentru a corecta

traectoria vehiculului,  clipește în galben în blocul instrumentelor de bord. Sistemul de asistență la păstrarea benzii nu conduce continuu pe direcție autovehiculul.

Părăsirea neintenționată a benzii de circulație nu este asumată de sistem atunci când luminile de direcție sunt acționate și timp de câteva secunde după ce luminile de direcție au fost stinse. Sistemul informează șoferul cu privire la un mesaj pe afișaj și un semnal sonor dacă există o corecție în curs timp mai mult de zece secunde. Dacă șoferul este în continuare în imposibilitatea de a păstra autovehiculul pe bandă, corecția se întrerupe după câteva minute. Când este detectată conducerea fără mâini în timpul unei corecții, apare un mesaj de avertizare pe tabloul de bord, însoțit de un semnal de avertizare. La fiecare detectare a conducerii fără mâini, durata semnalului de avertizare se prelungește.

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare alertează pe tabloul de bord atunci când sistemul nu poate reține autovehiculul pe banda de rulare și este necesară acțiunea imediată din partea șoferului.

Notă

Sistemul poate fi inactiv dacă detectează benzi prea înguste, prea largi sau prea curbate.

Pentru funcționarea corectă a sistemului, trebuie îndeplinite următoarele condiții preliminare:

- viteza vehiculului trebuie să fie cuprinsă între aproximativ 65 km/h și 180 km/h
- lămpile de semnalizare nu sunt activate
- sistemul de control electronic al stabilității este activat și nu este în funcțiune
- nu este conectată nicio fișă în priza de curent a cârligului de tractare
- nu se conduce în stil dinamic, adică cu presiune asupra pedalei de frână sau de accelerație
- limitele benzii pot fi clar detectate de sistem
- nu este utilizată roata de rezervă temporară
- vehiculul nu este condus la viraje strânse
- nu există nicio eroare de sistem care să împiedice corectarea

În funcție de versiune, numai sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare este activat, când este prezentă o defecțiune la sistem, sistemul de control

electronic al stabilității nu este activat, se folosește o roată de rezervă, sau, de ex. este atașată o remorcă. Dezactivați sistemul când vehiculul este remorcat.

Indisponibilitate după deconectarea bateriei

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare poate fi temporar indisponibil sau inactiv atunci când sursa de alimentare a vehiculului este reconectată.

Activarea

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere. Pentru mai multe informații consultați: ➞ pagina 89 .

Dacă sistemul este activat,  de pe tabloul de bord nu este aprins. Sistemul poate fi activat în personalizarea vehiculului de pe afișajul pentru informații, accesând meniul cu .

Dezactivarea

Sistemul poate fi dezactivat în personalizarea vehiculului de pe afișajul pentru informații, accesând meniul cu



Starea sistemului rămâne în memorie la oprirea contactului.

Conducerea fără mâini

Când este detectată conducerea fără mâini în timpul unei corecții într-un interval de rotație de 180 de secunde, sistemul intervine:

Intervenția 1:  clipește până la finalul intervenției.

Intervenția 2:  clipește și se aude un semnal de avertizare, până la finalul intervenției, dar cel puțin timp de o secundă.

Intervenții suplimentare:  clipește continuu și semnalul de avertizare se aude cu 10 secunde mai mult decât semnalul precedent.
Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare alertează pe tabloul de bord atunci când sistemul nu poate reține autovehiculul pe banda de rulare și este necesară acțiunea imediată din partea șoferului.

Limitările sistemului

Notă

Funcționarea sistemului poate fi afectată de curbele strânse și zonele de construcție.

Funcționarea sistemului poate fi afectată de:

- cameră video acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de obiecte străine, de ex. autocolante
- sarcini grele sau repartizate inegal
- autovehicule aflate aproape, în față
- drumuri înclinate spre interior în curbe
- drumuri sinuoase sau deluroase
- condiții de lumină slabă
- schimbări bruște de iluminare
- lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucește direct în obiectivul camerei
- condiții nefavorabile de mediu, ca de ex. ploaie torențială, ceață sau zăpadă
- modificările autovehiculului, de ex. anvelope
- presiune incorectă în anvelope
- șosele cu marcaje de calitate slabă a marcajelor

Un mesaj de avertizare poate apărea când autovehiculul se deplasează pe o bandă lungă, dreaptă, pe suprafețe carosabile uniforme, chiar dacă șoferul ține volanul corect.

Dezactivați sistemul dacă acesta este defectat de urme de gudron, umbre, fisuri ale șoselei, marcaje rutiere temporare sau pentru construcții sau alte imperfecțiuni ale carosabilului.

Avertizare

Concentrați-vă întotdeauna asupra șoselei și mențineți poziția corectă a autovehiculului pe bandă, în caz contrar se pot genera avariile autovehiculului, rănirea sau decesul. Este posibil ca sistemul să nu mențină autovehiculul pe carosabil sau să emită o alertă, chiar dacă se detectează un marcaj al benzii.

Direcția dată de sistem poate să nu fie suficientă pentru a evita o ieșire de pe banda de rulare.

Este posibil ca sistemul să nu detecteze condusul fără mâini din cauza influențelor externe (starea și suprafața carosabilului, condițiile meteo etc.).

Șoferul are deplina responsabilitate asupra controlului autovehiculului și i se cere întotdeauna să păstreze mâinile pe volan în timpul condusului.

Folosirea sistemului pe carosabil alunecos poate produce pierderea controlului asupra autovehiculului și accidente.

Defecțiuni

Dacă sistemul are o defecțiune, pe tabloul de bord se aprind  și , se

afișează un mesaj și se emite un semnal sonor. Apelați la un atelier STELLANTIS.

Se aprinde  pe tabloul de bord, însoțit de un mesaj care indică faptul că ar putea fi acoperită camera frontală. Opriti vehiculul și verificați dacă

trebuie curățată camera. Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier STELLANTIS.

Avertizare La Părăsirea Benzii De Rulare (LDW)

Avertizare

Sistemul ajută șoferul numai în cazul în care există riscul ca vehiculul să depășească neintenționat banda pe care este condus. Nu gestionează distanța sigură de condus, viteza vehiculului sau frânarea.

Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să mențină controlul atunci când condițiile nu mai permit intervenția sistemului (de ex. în cazul în care dispăre marcajul central de separare de pe suprafața drumului).

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii sprijină șoferul pentru evitarea părăsirii neintenționate a benzii de rulare. Camera frontală observă marginile drumului,

precum și marcasele benzilor între care circulă vehiculul. Dacă vehiculul traversează marginea drumului sau marcajul unei benzi, sistemul avertizează șoferul.

Părăsirea neintenționată a benzii de circulație nu este asumată de sistem atunci când luminile de direcție sunt acționate și timp de câteva secunde după ce luminile de direcție au fost stinse.

Nicio avertizare nu va fi emisă în cazul unei conduceri dinamice, adică presiunea asupra pedalei de frână sau de accelerație sau dirijarea intensă.

Când sistemul recunoaște o părăsire neintenționată a benzii, indicatorul de

control  clipește rapid în galben.

Condiții de funcționare

Pentru funcționarea corectă a sistemului, trebuie îndeplinite următoarele condiții preliminare:

- viteza vehiculului trebuie să fie cuprinsă între aproximativ 65 km/h și 180 km/h
- lămpile de semnalizare nu sunt activate
- fără condus dinamic, adică presiune pe pedala de frână sau de accelerație
- limitele benzilor pot fi detectate clar de sistem

- vehiculul nu este condus la viraje strânse
- nu există nicio eroare de sistem care să împiedice corectarea

Dezactivați sistemul când vehiculul este remorcat.

Avertizare

Sistemul are rolul de a asista la condus și nu poate, în niciun caz, să înlocuiască necesitatea ca șoferul să fie vigilent.

Activarea

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere.

Dacă sistemul este activat,  de pe tabloul de bord nu este aprins. Sistemul poate fi activat în personalizarea vehiculului de pe afișajul pentru informații, accesând meniul cu .

Dezactivarea

Sistemul poate fi dezactivat în personalizarea vehiculului de pe afișajul pentru informații, accesând meniul cu setările vehiculului .

Limitările sistemului

Funcționarea sistemului poate fi afectată de:

- cameră video acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de obiecte străine, de ex. autocolante
- vehicule apropiate în față
- drumuri înclinate spre interior în curbe
- drumuri sinuoase sau deluroase
- condiții de lumină slabă
- schimbări bruște de iluminare
- lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucește direct în obiectivul camerei
- condiții nefavorabile de mediu, ca de ex. ploaie torențială, ceață sau zăpadă
- modificările autovehiculului, de ex. anvelope
- șosele cu marcaje de calitate slabă a marcajelor

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni,  se aprinde pe blocul instrumentelor de bord, însoțit de un mesaj pe afișaj și de un semnal

de avertizare. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

Dacă un senzor este acoperit,  se aprinde pe blocul instrumentelor de bord și este afișat un mesaj care indică faptul că senzorii trebuie curățați.

Se aprinde  pe tabloul de bord, însoțit de un mesaj care indică faptul că ar putea fi acoperită camera frontală. Opriți vehiculul și verificați dacă

trebuie curățată camera. Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier STELLANTIS.

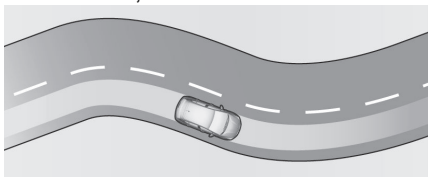
Asistență La Poziționarea Pe Banda De Rulare (LPA)

Avertizare

Sistemul ajută șoferul în gestionarea direcției, accelerare și frânare într-un interval de limitele legilor fizicii și capacităților autovehiculului. Unele elemente de infrastructură prezente pe șosea ar putea să nu fie corect văzute sau ar putea fi necorespunzător interpretate de cameră și radar, ceea ce poate duce la schimbări bruște ale direcției, o lipsă a corectării direcției și/sau gestionare inadecvată a accelerării sau frânării.



Sistemul activat de rulare urmărește marcasele benzii folosind camera amplasată în partea superioară a parbrizului. Acesta direcționează autovehiculul în interiorul benzii detectate. Șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.



Astfel, este menținută poziția curentă a autovehiculului pe banda de rulare. Această poziție nu este neapărat centrul benzii.

În cazul în care se deplasează autovehiculul la marginea exterioară a benzii, sistemul corectează traiectoria uniform către centrul benzii pe care se realizează în prezent deplasarea la depășirea unei viteze stabilite. Din nou, șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.

Când autovehiculul este direcționat de către sistem, se aprinde în culoarea verde  de pe tabloul de bord. Cu toate acestea, controlul asupra autovehiculului poate fi preluat în orice moment de către șofer.

Prin urmare, șoferul trebuie să aplice forță suplimentară suplimentar la răsucirea volanului.

Dacă sistemul detectează că șoferul nu ține volanul cu suficientă fermitate, se declanșează o serie de alerte treptate. Dacă întreruperea durează prea mult, sistemul va fi dezactivat.  se stinge pe blocul instrumentelor de bord.

Sistemul trebuie să fi reactivat din nou de către șofer. Asistarea la menținerea benzii de rulare funcționează numai în combinație cu controlul adaptiv al vitezei de croazieră.

Condiții preliminare necesare

- Controlul adaptiv al vitezei de croazieră trebuie activat.
- Șoferul trebuie să țină volanul.

- Lămpile de semnalizare nu sunt activate.
- Sistemul de control electronic al stabilității este activat și nu este în funcțiune.
- Nu este conectată nicio fișă în priza de curent a cârligului de tractare.
- Nu se detectează un stil de conducere dinamic, adică presiune asupra pedalei de frână sau de accelerație.
- Limitele benzii pot fi clar detectate de sistem.
- Nu se folosește roata de rezervă temporară.
- Vehiculul nu este condus la viraje strânse.
- Nu există o defecțiune în sistem care împiedică corecții.

Activarea



Apăsați  succesiv până când este selectat modul **Drive Assist**. Ecranul **Drive Assist** este afișat pe blocul instrumentelor de bord. Afișajul pentru informații ⇒ pagina 103.

Dezactivarea

Apăsați  până când este selectat modul pentru a dezactiva asistența.

Întreruperea / suspendarea sistemului

Notă

La utilizarea funcției de schimbare semiautomată a benzii de rulare, acționarea lămpilor de semnalizare inițiază o manevră de schimbare semiautomată a benzii de rulare.

Sistemul avansat de asistență la menținerea benzii poate fi trecut în pauză sau suspendat în următoarele situații:

- Sistemul de control electronic al stabilității este în funcțiune sau a fost dezactivat.
- Cel puțin unul dintre marcajele benzii nu este detectat de sistem timp de câteva secunde. Sistemul se va reactiva când condițiile de funcționare sunt restabilite.
- Șoferul activează lămpile de semnalizare și acționează volanul.
- Conducerea în afara limitelor benzii.
- Volanul este menținut prea strâns sau deplasat prea dinamic.
- Pedala de frână sau pedala de accelerație sunt aplicate.
- Controlul adaptiv al vitezei de croazieră este trecut în pauză.
- Carosabilul este prea îngust sau prea lat.
- Accelerația laterală în curbe este prea ridicată.

Limitările sistemului

Funcționarea sistemului poate fi afectată de:

- cameră video acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de obiecte străine, de ex. autocolante
- vehicule apropiate în față
- drumuri înclinate spre interior în curbe
- drumuri sinuoase sau deluroase
- condiții de lumină slabă
- schimbări bruște de iluminare
- lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucește direct în obiectivul camerei
- condiții nefavorabile de mediu, ca de ex. ploaie torențială, ceață sau zăpadă
- modificările autovehiculului, de ex. anvelope
- șosele cu marcaje de calitate slabă a marcajelor

Un mesaj de avertizare poate apărea când autovehiculul se deplasează pe o bandă lungă, dreaptă, pe suprafețe carosabile uniforme, chiar dacă șoferul ține volanul corect.

Dezactivați sistemul dacă acesta este defectat de urme de gudron, umbre, fisuri ale șoselei, marcaje rutiere

temporare sau pentru construcții sau alte imperfecțiuni ale carosabilului.

⚠ Avertizare

Concentrați-vă întotdeauna asupra șoselei și mențineți poziția corectă a autovehiculului pe bandă, în caz contrar se pot genera avariile autovehiculului, rănirea sau decesul. Este posibil ca sistemul să nu mențină autovehiculul pe bandă sau să emită o alertă, chiar dacă se detectează un marcaj al benzii. Schimbarea direcției de către sistem poate să nu fie suficientă pentru a evita o ieșire de pe banda de rulare. Este posibil ca sistemul să nu detecteze condusul fără mâini din cauza influențelor externe (starea și suprafața carosabilului, condițiile meteo etc.). Șoferul are deplina responsabilitate asupra controlului autovehiculului și i se cere să țină mâinile întotdeauna pe volan în timpul condusului. Folosirea sistemului pe carosabil alunecos poate produce pierderea controlului asupra autovehiculului și accidente. Oprirea sistemului

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni, pe tabloul de bord se aprind în galben  și .

Însoțite de un mesaj pe afișaj și de o sonerie de avertizare. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier

Sistemul Automat De Asistență La Parcare

Generalități

Sistemul din spate este dezactivat când este conectată o fișă în priza de curent a cârligului de tractare.

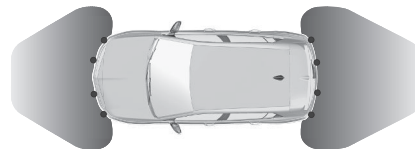
⚠ Avertizare

Șoferul poartă întreaga responsabilitate pentru manevra de parcare. Verificați întotdeauna zona înconjurătoare când conduceți înapoi sau înainte în timp ce utilizați sistemul de asistență la parcare.

Sistemul de asistență la parcare cu fața/cu spatele

Sistemul de asistență la parcare cu fața/cu spatele măsoară distanța dintre autovehicul și obstacolele din față și din spatele autovehiculului. Acesta

furnizează informații și avertizează șoferul prin intermediul semnalelor sonore și al unui mesaj de pe afișaj.



Sistemul funcționează cu senzori de parcare cu ultrasunete montați în bara de protecție spate și față.

Activarea

(În funcție de țară)



Apăsați  și activați **Detectarea obstacolelor apropiate**.

Când a fost cuplată o treaptă de viteze înainte, sistemul de asistență la parcare cu fața este activat imediat la detectarea unui obstacol în față atunci când viteza autovehiculului este mai mică de 10 km/h.

Când este cuplată treapta marșarier, sistemul de asistență la parcare cu spatele și sistemul de asistență la parcare cu fața sunt activate.

După cuplarea treptei marșarier, se aude un semnal sonor de la difuzoarele din spate și va apărea un mesaj pe afișaj. Dacă nu este emis un semnal sonor, mesajul de pe afișaj nu este afișat sau apare un mesaj de avertizare indicând că sistemul are o defecțiune.

Dezactivarea

(În funcție de țară)

Sistemul este dezactivat automat când treapta de marșarier este decuplată sau atunci când viteza autovehiculului este mai mare de 10 km/h.

Dacă autovehiculul este conectată electric o remorcă, un suport pentru biciclete etc., asistența spate este dezactivată automat. În acest caz, pe blocul de instrumente, în partea din spate a autovehiculului este afișat conturul unei remorci.

Pentru dezactivarea manuală a

sistemului, apăsați  și dezactivați

sistemul din afișajul pentru informații. ^{P₁}  se va aprinde pe blocul de instrumente.

Indicație

Imediat ce autovehiculul se apropie de un obstacol, se aude un semnal sonor și

este posibil ca simbolul ^{P₁}  să clipească. Intervalul de timp dintre semnale va scădea odată cu reducerea distanței față de acel obstacol. Când distanța scade sub aproximativ 30 cm, semnalul acustic va fi continuu.

Semnalele sonore sunt emise prin difuzoarele din față sau din spate, în funcție de locul în care este detectat cel mai apropiat obstacol.

Nu se emit semnale sonore:

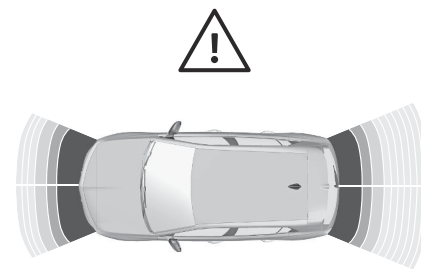
- dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde și dacă obstacolul nu se află în zona roșie (cea mai apropiată)
- dacă transmisia automată se află în poziția **P**
- dacă nu se detectează alte obstacole

Notă

Nu se emite un semnal sonor dacă sunetul a fost dezactivat sau dacă afișajul camerei video retrovizoare indicat pe blocul de instrumente a fost dezactivat.

În plus, distanța față de obiecte este afișată prin modificarea liniilor de distanță din afișajul pentru informații
⇒ pagina 103.

Când obstacolul este foarte aproape, se afișează  pentru pericol.



Dezactivarea sonorului/închiderea mesajului de pe afișaj

Dacă semnalul sonor este dezactivat sau afișajul camerei video retrovizoare este închis și autovehiculul se apropie de un

obstacol, numai ^{P₁}  clipește.

Când se cuplează o treaptă de viteză pentru deplasare înainte și autovehiculul se deplasează cu mai mult 10 km/h sonorul și afișajul se reactivează automat.

Limitările sistemului

În cazul unei erori sau dacă sistemul nu funcționează temporar, de ex., din cauza unui nivel al zgomotului exterior ridicat sau a altor factori de interferență,  și  se aprind pe blocul instrumentelor de bord, se afișează un mesaj și se aude un semnal de avertizare.

Notă

Asigurați-vă că plăcuța de înmatriculare frontală este montată corect, centrată vertical și orizontal și că senzorii sunt bine fixați. Performanța sistemului de asistență la parcare va fi redusă dacă plăcuța de înmatriculare este îndoită sau se folosește un suport pentru plăcuță de înmatriculare.

Avertizare

În anumite circumstanțe, diferite suprafețe reflectorizante de pe obiecte sau îmbrăcăminte, precum și sursele externe de zgomot pot face ca sistemul să nu detecteze obstacolele.

O atenție deosebită trebuie acordată obstacolelor joase care pot deteriora partea inferioară a barei de protecție.

Atenție

În cazul unei defecțiuni grave la nivelul autovehiculului, care vă impune să opriți autovehiculul, sistemul este dezactivat.

În cazul unei defecțiuni la cutia de viteze, sistemul de asistență la parcare nu este activ când este cuplată treapta de marșarier.

În cazul unei defecțiuni la difuzor, semnalele sonore pot să nu fie emise. Performanța sistemului poate fi redusă când senzorii sunt acoperiți, de ex., cu gheață sau cu zăpadă.

Dacă un senzor este acoperit , se aprinde și se afișează un mesaj care indică faptul că senzorii trebuie să fie curățați.

Performanța sistemului de asistență la parcare poate fi limitată sau funcționalitatea acestuia poate să nu fie disponibilă deloc, dacă se aprind .

și  sau dacă imaginea afișată pe afișajul de informații este blocată sau dacă ecranul este negru.

Atenție

Performanța sistemului de asistență la parcare poate fi redusă datorită supraîncărcării.

În cazul existenței în vecinătate a unor vehicule mai înalte (de exemplu, vehicule de teren, mini-furgonete, furgonete), se aplică anumite condiții speciale. Identificarea obiectelor și indicarea distanței corecte în partea superioară a autovehiculului nu poate fi garantată.

Obiectele cu secțiune transversală de reflexie foarte mică, cum ar fi materialele subțiri sau moi, s-ar putea să nu fie detectate de sistem.

Sistemele de asistență la parcare nu detectează obiectele aflate în afara razei de detecție, de ex. sub bara de protecție sau sub autovehicul.

În timpul unei manevre de parcare în marșarier, sistemul nu ia în considerare o bară de tractare cu cuplaj sferic.

Șoferul trebuie să țină cont de această lungime suplimentară.

Notă

Este posibil ca senzorul să detecteze un obiect inexistent cauzat de perturbarea ecoului de la zgomotul acustic extern sau alinierea greșită mecanică (pot apărea avertismente false sporadice).

Asigurați-vă că plăcuța de înmatriculare din față este montată corect (neîndoită și fără goluri în bara de protecție din stânga sau dreapta) și că senzorii sunt bine fixați. Performanța sistemului de asistență la parcare poate fi redusă dacă plăcuța de înmatriculare este îndoită sau se folosește un suport pentru plăcuță de înmatriculare.

Borduri joase și neregularități ale suprafeței, de ex. în zonele de construcție, nu sunt detectate de sistem. Șoferul își asumă responsabilitatea.

Vizibilitate Panoramică

Acest sistem permite ca vizualizarea împrejurimilor autovehiculului să fie afișată ca o imagine completă la 360° în afișajul pentru informații, ca o vedere de sus.

Avertizare

Sistemul de vizualizare panoramică nu înlocuiește vederea șoferului. Acesta nu va afișa copii, pietoni, bicicliști, traficul transversal, animale sau orice obiecte din afara zonelor de vizualizare ale camerei, de ex. mai jos de bara de protecție sau sub autovehicul. Nu deplasați sau parcați autovehiculul folosind numai sistemul de vizualizare panoramic.

Verificați întotdeauna împrejurimile vehiculului înainte și în timpul conducerii. Imaginile afișate pot fi mai îndepărtate sau mai apropiate decât par. Suprafața afișată este limitată, iar obiectele care sun aproape de oricare dintre marginile barei de protecție sau sub bara de protecție nu sunt afișate pe ecran. În funcție de sarcina vehiculului, înclinația acestuia poate fi modificată, inclusiv vederea camerei.

Sistemul folosește:

- camera din spate, deasupra plăcuței de înmatriculare din spate

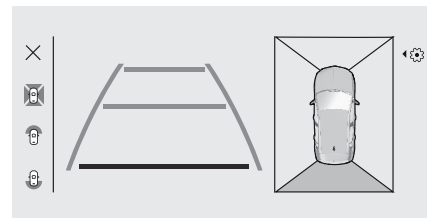


- cameră video frontală



- două camere laterale în oglinzile retrovizoare exterioare
- senzori de parcare cu ultrasunete în barele de protecție

Vizualizarea sistemului infotainment



Ecranul este divizat în patru zone, de la stânga la dreapta:

- vizualizările selectabile: standard, panoramică față, panoramică spate

- vedere vizualizare
- vederea superioară include patru vederi laterale selectabile (numai în vedere standard)
- setări

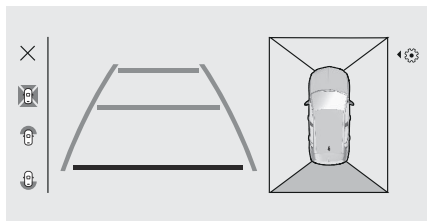
Senzorii de parcare completează informațiile din vederea de deasupra autovehiculului.

Activarea

Sistemul de vizualizare panoramică este activat prin:

- cuplarea treptei marșarier când motorul este pornit
- activarea manuală din afișajul pentru informații când viteza autovehiculului este mai mică de 16 km/h

Funcționarea



Din partea stângă a afișajului pot fi selectate diverse vederi. Schimbați tipul de vedere în orice moment în timpul unei

manevre prin selectarea unei vederi din partea stângă:

- vedere standard
- vedere panoramică
- vedere laterală

Afișajul este actualizat imediat cu tipul de vedere selectat.

În mod implicit, vizualizarea zoom este activată.

Această setare poate fi modificată din setările sistemului de vizualizare panoramică din Afișajul pentru informații. Starea sistemului este păstrată în memorie la oprirea contactului.

Vedere standard

Vederea standard constă dintr-o vedere spate și o vedere față.

Vizualizare spate

Zona din spatele autovehiculului este afișată pe ecran. Liniile verticale reprezintă lățimea autovehiculului cu oglinzile de pliate. Direcția liniilor se schimbă cu unghiul de direcție.

Prima linie orizontală reprezintă o distanță de aproximativ 30 cm sub marginea barei de protecție din spate a autovehiculului. Liniile orizontale superioare reprezintă distanțe de aproximativ 1 m și 2 m.

Această vedere este disponibilă în modul automat sau poate fi selectată din partea stângă a ecranului.

Vizualizare față

Zona din fața autovehiculului este afișată pe ecran. Liniile verticale reprezintă lățimea autovehiculului cu oglinzile de pliate. Direcția liniilor se schimbă cu unghiul de direcție.

Prima linie orizontală reprezintă o distanță de aproximativ 30 cm sub marginea barei de protecție din față a autovehiculului. Liniile orizontale superioare reprezintă distanțe de aproximativ 1 m și 2 m.

Această vedere este afișată automat sau poate fi selectată din partea stângă a ecranului.

Vedere panoramică

Vederea panoramică facilitează părăsirea unui loc de parcare, făcând posibilă vizualizarea autovehiculelor, pietonilor și a cicliștilor care se apropie.

Această vedere nu este recomandată pentru realizarea unei manevre complete.

Această vedere poate fi selectată din partea stângă a ecranului.

Vedere laterală

Această vedere permite vizualizarea împrejurimilor, de ex., un trotuar, un perete jos, autovehiculul parcat alături etc. la stânga sau dreapta autovehiculului.

Selecți vederea standard și atingeți partea necesară a autovehiculului. Partea selectată este evidențiată și se afișează vederea laterală.

Vizualizare zoom

Vizualizarea zoom nu poate fi selectată. Aceasta se afișează numai dacă distanța dintre autovehicul și obstacol este mai mică de 60-80 cm.

Zoom-ul oferă o vedere de sus a părții din spate sau față a vehiculului în împrejurimile sale imediate. Astfel, vehiculul poate fi manevrat în jurul obstacolelor din vecinătate. Afișarea automată a vizualizării zoom poate fi dezactivată de pe afișajul pentru informații:

Apăsați  sub afișajul pentru informații și selectați **Camera panoramică**.

Apăsați .

Activați **adaptare vizualizare**.

Setarea este memorată când contactul este decuplat.

Setări

Pot fi reglate următoarele setări:

- volumul semnalului sonor
- luminozitatea
- contrast

Dezactivarea

Sistemul de vizualizare panoramică este dezactivat la:

- conducerea la o viteză mai mare de 16 km/h într-o treaptă de viteze înainte
- prin apăsarea pictogramei **X** din colțul din stânga sus al ecranului tactil

Limitările sistemului

Atenție

Pentru funcționarea optimă a sistemului, este important să păstrați întotdeauna curată lentila camerei care este amplasată între luminile pentru plăcuța de înmatriculare. Camera video retrovizoare poate fi curățată cu o duză de spălare care este activată automat atunci când spălătorul lunetei este în funcțiune. Pentru a șterge picăturile de apă de pe lentilă, folosiți o lavetă moale.

Nu curățați lentila cu instalații de curățare cu jet de abur sau cu jet de mare presiune.

Sistemul pentru vizualizare panoramică ar putea să nu funcționeze corect când:

- Împrejurimile sunt întunecate.
- Soarele sau lumina farurilor bat direct în lentilele camerei.
- Vremea limitează vizibilitatea, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada.
- Lentilele camerei sunt blocate de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie.
- Vehiculul tractează o remorcă, un suport pentru biciclete etc., conectat electric.
- Vehiculul a avut un accident. Contactați un atelier.
- Există modificări extreme ale temperaturilor.

Avertizare

Este foarte important ca orice reparație a sistemului de vizualizare panoramică să fie efectuată cu acuratețe conform specificațiilor Opel. În caz contrar, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect și există riscul

unui comportament neașteptat și / sau mesaje de la sistem.

Alertă De Trafic Transversal Spate

Atenție

Șoferul trebuie să monitorizeze împrejurimile înainte dar și în timpul manevrei. Conduceți încet și cu grijă în marșarier în caz de vizibilitate redusă sau lipsă.

Este posibil să nu se emită avertizări sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat. Fiți pregătit să reacționați în orice moment pentru a evita unui accident.

Notă

Dacă se revopsește bara de protecție spate, adresați-vă unui atelier calificat deoarece anumite tipuri de vopsea pot afecta funcționarea unităților radar. În plus față de sistemul de avertizare a unghiului mort lateral, sistemul de alertă de trafic transversal spate avertizează asupra traficului transversal din stânga sau din dreapta la deplasarea în marșarier la o viteză până la 10 km/h. Acesta avertizează asupra apropierii de obiecte precum vehicule, camioane, pietoni, bicicliști și motociclete.

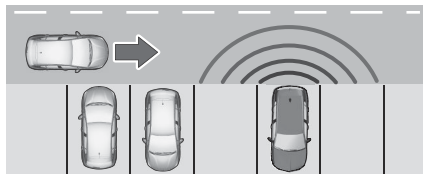
Pentru monitorizarea zonei din stânga și din dreapta din spatele autovehiculului, sistemul utilizează doi senzori radar amplasați în bara de protecție spate pe fiecare parte a autovehiculului.

Activare / dezactivare



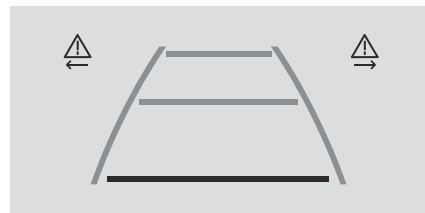
Apăsați  și activați / dezactivați sistemul din afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 .

Zona de detecție



Sistemul detectează obstacole în deplasare cu viteze mai mari de 3 km/h și la distanță maximă de 40 m.

Funcționarea



Dacă se detectează un obstacol care se apropie în timp ce vehiculul este în

treapta de marșarier,  sau  clipește pe blocul instrumentelor de bord. În plus, se aude un semnal sonor atunci când autovehiculul se deplasează spre înapoi.

Limitările sistemului

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corespunzător în următoarele situații:

- tractarea unei remorci
- un suport de bicicletă pe un dispozitiv de tractare
- modificări extreme ale temperaturilor
- bara de protecție spate deteriorată

- acumulare sau proiectare de elemente externe (de ex. noroi, gheață, zăpadă), autocolante.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni,  apare pe blocul instrumentelor de bord, însoțit de un mesaj și un semnal sonor de avertizare. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

Camera Video Retrovizoare (RVC)



Camera video retrovizoare asistă șoferul la deplasarea în marșarier, prin afișarea unei vederi a zonei din spatele autovehiculului. Ea permite ca vizualizarea împrejurimilor autovehiculului să fie afișată aproape

ca o imagine la 180° pe afișajul pentru informații, ca o panoramă.

Avertizare

Camera video retrovizoare nu înlocuiește vederea șoferului. Rețineți că obiectele care se află în afara câmpului vizual al camerei și a senzorilor de asistență la parcare, de ex. sub bara de protecție sau sub vehicul, nu sunt afișate. Nu mergeți în marșarier și nu parcați vehiculul folosind doar camera video retrovizoare. Verificați întotdeauna împrejurimile vehiculului înainte și în timpul conducerii.

Sistemul folosește:

- camera retrovizoare din spate, montată deasupra plăcuței de înmatriculare din spate.
- senzori de parcare cu ultrasunete în bara de protecție spate.

Ecranul afișajului pentru informații este împărțit în trei părți:

- Pe partea dreaptă există o vedere de deasupra a autovehiculului.
- Partea mediană constă dintr-o vedere contextuală.

- Partea stângă este alcătuită din selecția vederii precum și meniul de setări.

Senzorii de parcare completează informațiile din vederea de deasupra autovehiculului.

Zona afișată de camera video retrovizoare este limitată. Imaginile afișate pot fi mai îndepărtate sau mai apropiate decât par.

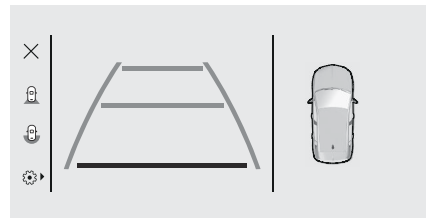
Sistemul selectează automat cea mai bună vedere de afișare conform informațiilor primite de la senzorii de parcare.

Starea sistemului nu este păstrată în memorie la oprirea contactului.

Activarea

Camera video retrovizoare este activată la cuplarea treptei de marșarier. De asemenea, poate fi activată manual în meniul Driver Assist.

Funcționarea



Din partea stângă a afișajului pot fi selectate diverse vederi.

Schimbați tipul de vedere în orice moment în timpul unei manevre prin selectarea vizualizării necesare de la selecția vederii în partea stângă a afișajului pentru informații:

- Vedere standard
- Vizualizare 180°

Afișajul este actualizat imediat cu tipul de vedere selectat.

Cu ajutorul camerei, împrejurimile apropiate ale autovehiculului sunt înregistrate în timpul manevrelor la viteze mici. O imagine de sus a vehiculului în împrejurimile sale imediate este creată în timp real (pe partea laterală a ecranului), pe măsura evoluției vehiculului.

Această vedere ajută la alinierea vehiculului în timpul parcurii și la observarea obstacolelor din apropiere. Aceasta se șterge automat dacă vehiculul rămâne imobil prea mult timp.

Vedere standard

Zona din spatele autovehiculului este afișată pe ecran. Liniile verticale reprezintă lățimea autovehiculului cu oglinzile de pliate. Direcția liniilor se schimbă cu unghiul de direcție. Prima linie orizontală reprezintă o distanță de aproximativ 30 cm sub

marginea barei de protecție din spate a autovehiculului. Liniile orizontale superioare reprezintă distanțe de aproximativ 1 m și 2 m. Această vedere este afișată automat sau poate fi aleasă din selecția vederilor. Banda traiectoriei autovehiculului este prezentată în funcție de unghiul de direcție.

Vizualizare 180°

Vederea la 180° facilitează deplasarea în marșarier dintr-un loc de parcare, făcând posibilă vizualizarea autovehiculelor, pietonilor și a cicliștilor care se apropie. Această vedere nu este recomandată pentru realizarea unei manevre complete.

Vizualizare zoom

Camera video retrovizoare înregistrează împrejurimile autovehiculului în timpul manevrei pentru a reconstrui o vedere de sus a părții din spate sau față a autovehiculului în împrejurimile sale imediate.

Este creată o imagine de sus a împrejurimilor apropiate ale autovehiculului pe măsură ce autovehiculul progresează. Astfel, vehiculul poate fi manevrat în jurul obstacolelor din vecinătate. Vizualizarea zoom nu poate fi selectată manual.

Aceasta este activată automat dacă distanța dintre autovehicul și obstacol este aproximativ 60-80 cm. Afișarea automată a vizualizării zoom poate fi dezactivată de pe afișajul pentru informații:

Apăsați  sub afișajul pentru informații și selectați Camera panoramică.

Apăsați  Activare adaptare vizualizare.

Setarea este memorată când contactul este decuplat.

Meniul Setări

Meniul setărilor vă permite să reglați următoarele setări:

- volumul semnalului sonor
- luminozitatea
- contrast

Dezactivarea

Camera video retrovizoare este dezactivată când:

- conducerea la o viteză mai mare de 10 km/h într-o treaptă de viteze înainte
- se apasă pictograma X în colțul din stânga sus al ecranului tactil

Limitările sistemului

Atenție

Pentru funcționarea optimă a sistemului, este important să păstrați întotdeauna curată lentila camerei care este amplasată între luminile pentru plăcuța de înmatriculare. Camera video retrovizoare poate fi curățată cu o duză de spălare care este activată automat atunci când spălătorul lunetei este în funcțiune.

Pentru a șterge picăturile de apă de pe lentilă, folosiți o lavetă moale.

Nu curățați lentila cu instalații de curățare cu jet de abur sau cu jet de mare presiune.

Camera video retrovizoare ar putea să nu funcționeze corect când:

- împrejurimile sunt întunecate
- soarele sau lumina farurilor bat direct în lentilele camerei
- vremea limitează vizibilitatea, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada
- lentilele camerei sunt blocate de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie. Curățați lentila folosind duza de spălare, conform descrierii
- hayonul nu va fi deschis

- autovehiculul este conectat electric la o remorcă, un suport pentru biciclete etc.
- autovehiculul a suferit un accident la partea din spate
- modificări extreme ale temperaturilor

Spălător și ștergător de lunetă

⇒ pagina 49 .

Sistemul de asistență pentru atenția șoferului

Detectarea Stării De Oboseală A Șoferului (DDD)

Sistemul de detectare a stării de oboseală a șoferului monitorizează timpul de condus și vigilența șoferului. Monitorizarea vigilenței șoferului se bazează pe variațiile traiectoriei autovehiculului în comparație cu marcajele benzilor.

Sistemul nu poate înlocui vigilența din partea șoferului.

Se recomandă să faceți pauze imediat ce vă simțiți obosit sau cel puțin după fiecare două ore. Nu conduceți când vă simțiți obosit.

Activare sau dezactivare

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere.

Sistemul poate fi activat sau dezactivat de pe afișajul pentru informații

prin intermediul setărilor vehiculului 

⇒ pagina 103 .

Când sistemul este dezactivat, este

posibil ca  să se aprindă pe tabloul de bord.

Alertă pentru timpul de condus

Șoferul este informat printr-un simbol de

reamintire pop-up  de pe tabloul de bord, simultan cu o alertă acustică, dacă nu a făcut o pauză după două ore de condus cu o viteză mai mare de 65 km/h. Alerta este repetată la fiecare oră, până la oprirea autovehiculului, indiferent de evoluția vitezei autovehiculului.

Contorizarea alertei pentru timpul de condus este resetată după ce contactul a fost oprit timp de câteva minute sau centura de siguranță a șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă.

Detectarea stării de oboseală a șoferului

În funcție de versiune, sistemul utilizează camere video diferite pentru a monitoriza nivelul de vigilență al șoferului:

- o cameră video frontală în afara vehiculului, în partea superioară a parbrizului
- o cameră video de monitorizare a șoferului în interiorul vehiculului, pe partea șoferului, lângă parbriz, cu fața spre șofer

Avertizare

Pentru a evita riscul de afectare a ochilor: Nu stați la mai puțin de 25 cm de volan.

Detectarea somnolenței șoferului cu camera video frontală

Sistemul monitorizează nivelul de vigilență a șoferului la viteze mai mari de 65 km/h.

Este posibil ca sistemul să efectueze o procedură de memorare timp de maximum 30 de minute după începerea monitorizării. În această perioadă se analizează comportamentul individual de condus al șoferului și nu se emite o alertă. Camera detectează variațiile

traectoriei în raport cu marcasele benzilor de circulație.

Dacă traiectoria vehiculului sugerează un anumit nivel de somnolență sau neatenție din partea șoferului, se declanșează o alertă.

În anumite condiții de condus cum ar fi carosabil de proastă calitate sau vânt puternic etc., sistemul poate emite alerte independent de nivelul de vigilență al șoferului.

Detectarea stării de oboseală a șoferului este reinițializată în următoarele situații:

- contactul a fost decuplat timp de câteva minute
- viteza rămâne sub 65 km/h timp de câteva minute
- centura de siguranță a șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă

Avertizarea șoferului

Șoferul este alertat printr-un mesaj și se emite un semnal sonor. În plus, se aprinde .

Dacă se detectează o distragere gravă a atenției sau o somnolență ridicată, de ex., microsomnia, evenimente de somn, șoferul este alertat imediat printr-un mesaj însoțit de  și un semnal sonor mai pronunțat.

Alertele de somnolență și microsomnia vor apărea numai după câteva minute de condus și peste o anumită viteză a vehiculului.

Detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului cu ajutorul camerei video de monitorizare a șoferului

Sistemul monitorizează nivelul de vigilență a șoferului la viteze mai mari de 20 km/h.

Sistemul monitorizează și analizează semnele vizuale de somnolență sau de distragere a atenției șoferului, prin monitorizarea mișcărilor feței, capului și ochilor. Sistemul nu înregistrează nicio înregistrare video și nici nu este capabil să identifice șoferul.

Semnele vizuale ale somnolenței sau ale distragerii atenției pot fi următoarele:

- șoferul își abate privirea mai mult sau mai frecvent de la trafic
- pleoapele se închid sau clipesc
- manifestări de microsomnia

Dacă sistemul detectează anumite mișcări faciale, de ex., închiderea completă a ochilor pentru o anumită perioadă de timp, sau dacă analizează un anumit nivel de somnolență sau de distragere a atenției, se declanșează o alertă.

Reinițializare

În funcție de versiune, detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului este reinițializată în următoarele situații:

- contactul a fost decuplat timp de câteva minute
- viteza rămâne sub 65 km/h timp de câteva minute
- centura de siguranță a șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă
- șoferul s-a schimbat
- sistemul este selectat din nou

Limitările sistemului

În următoarele situații, este posibil ca sistemul cu cameră video frontală să nu funcționeze corect sau chiar să nu funcționeze deloc:

- vizibilitate redusă cauzată de iluminarea necorespunzătoare a carosabilului, ninsoare, ploaie torențială, ceață densă etc., orbire cauzată de farurile vehiculelor care vin din sens opus, soare razant, reflexii pe drumuri umede, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbră și lumină etc.

- nu se detectează marcaje ale benzilor sau marcaje multiple ale benzilor din cauza lucrărilor asupra carosabilului
- vehicule apropiate în față
- șosele cu viraje sau șosele înguste
- sistemul avansat de asistență la menținerea benzii este activ
- camera video frontală acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie, sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de elemente străine, de ex. autocolante

În următoarele situații, este posibil ca sistemul cu cameră video de monitorizare a șoferului să nu funcționeze corect sau chiar să nu funcționeze deloc:

- camera video de monitorizare a șoferului acoperită de murdărie sau de elemente străine, de ex. autocolante
- conducătorul auto poartă ochelari de soare cu un coeficient de transmisie în infraroșu mai mic de 70%

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni a sistemului,  se aprinde pe tabloul de bord, este afișat un mesaj și este emis un semnal sonor. Apelați la un atelier service.

 se aprinde pe tabloul de bord însoțit de un mesaj care indică faptul că este posibil să fie acoperită camera video. Opriți vehiculul și verificați dacă trebuie curățată camera.

Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier de service autorizat.

Se aprinde  de pe tabloul de bord, însoțit de un mesaj care indică faptul că fața șoferului nu a fost detectată de camera video de monitorizare a șoferului, de exemplu, din cauza ochelarilor de soare.

Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune

Asistență La Pornirea Din Rampă

Sistemul ajută la prevenirea unei deplasări neintenționate la pornirea de pe loc din pantă.

La eliberarea pedalei de frână după oprirea în rampă, frânele rămân activate încă două secunde. Frânele se

eliberează în mod automat imediat ce autovehiculul este accelerat. Sistemul este activ numai dacă se respectă condițiile de mai jos:

- autovehiculul staționează
- pedala de frână apăsată
- portiera șoferului închisă

Funcții de asistență utilitară

Sistemul De Detectare A Semnelor De Circulație (TSA)

Avertizare

Semnul de trafic real are întotdeauna prioritate față de semnul de trafic afișat pe blocul de instrumente.

În funcție de versiune, sunt disponibile două tipuri de sisteme.

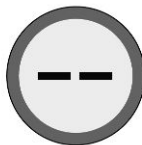
Asistență inteligentă la viteză

Folosind o cameră în partea superioară a parbrizului și sistemul de navigație integrat al autovehiculului, sistemul detectează și citește pe tabloul de bord indicatoarele de limită de viteză și de

sfârșit a limitei de viteză. Pe blocul instrumentelor de bord sunt afișate până la două semne de limită de viteză incluzând semne suplimentare. Dacă sunt recunoscute mai multe limite de viteză, autovehiculul va analiza și va afișa limita de viteză valabilă.

Când este recunoscut un semn de circulație pentru o anumită zonă, de ex. zonă urbană sau autostradă și vehiculul este echipat cu navigație integrată, se afișează și limita de viteză corespunzătoare.

Dacă sistemul este activat, dar nu detectează un semn de limitare a vitezei, va fi afișat următorul semn:



Dacă autovehiculul depășește limita de viteză cu cel puțin 5 km/h, limita de viteză afișată clipește timp de aproximativ zece secunde.

Limitator de viteză ⇒ pagina 158 .

Sistemul de control al vitezei de croazieră ⇒ pagina 159 .

Sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră ⇒ pagina 162 .

Activarea

Funcția de limitare a vitezei a sistemului de detectare a semnelor de circulație se activează prin **Drive Assist**.



Apăsați  sub afișajul pentru informații și activați **Drive Assist**.



Apăsați  pe volan succesiv până când este selectat Drive Assist. Ecranul **Drive Assist** este afișat pe blocul instrumentelor de bord
⇒ pagina 103 .

Dezactivarea



Apăsați  până când este selectat modul pentru a dezactiva asistența.

Actualizarea datelor privind hărțile de navigație

Pentru a menține performanțele sistemului, harta de navigație trebuie actualizată periodic. O actualizare a hărții de navigație este disponibilă de două ori pe an.

Informații suplimentare se găsesc în secțiunea privind sistemul afișajului pentru informații.

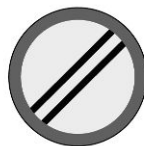
Sistemul de limitare a vitezei 2 (conform Regulamentului european privind siguranța generală)

Acest sistem afișează permanent informațiile referitoare la limita de viteză pe tabloul de bord, independent de viteză.

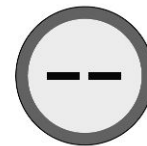
Prezentarea informațiilor referitoare la limita de viteză implică următoarele sisteme, în funcție de versiune:

- camera din partea superioară a parbrizului
- sistemul de navigație integrat al autovehiculului
- serviciul telematic

În cazul deplasării pe un drum fără restricții de viteză, de exemplu, pe autostrăzile din Germania, va fi afișat următorul semn:



Dacă nu pot fi prezentate informații referitoare la limita de viteză, va fi afișat următorul semn:



Dacă este prezentată o nouă limită de viteză, este emis un semnal sonor de confirmare. Semnalul sonor de confirmare poate fi activat / dezactivat de pe afișajul pentru informații ⇒ pagina 103 . În cazul în care conduceți la viteze de minim 20 km/h și depășiți limita de viteză, limita de viteză afișată pe blocul de instrumente clipește după un timp și se emite un semnal sonor după puțin timp. Numărul de repetări variază. Atât clipeirea, cât și semnalul sonor se opresc după câteva secunde. Din cauza reglementărilor legale, semnalul sonor poate fi dezactivat numai până la următoarea cuplare a contactului. Dezactivarea se poate face prin intermediul afișajului pentru informații sau prin apăsarea de 3

ori a comenzii rapide , dacă este configurată în setările vehiculului. Setările vehiculului ⇒ pagina 110 .

Dacă semnalul sonor este dezactivat,  se aprinde timp de câteva secunde.

Defecțiuni

În cazul unei defecțiuni a sistemului,  se aprinde pe tabloul de bord, este afișat un mesaj și este emis un semnal sonor. Apelați la un atelier STELLANTIS.

 se aprinde pe tabloul de bord însoțit de un mesaj care indică faptul că este posibil să fie acoperită camera video. Opriți vehiculul și verificați dacă trebuie curățată camera. Dacă  încă se aprinde după curățarea camerei, consultați un atelier STELLANTIS.

Condiții de funcționare

Pentru a prezenta informații referitoare la limita de viteză specifice țării, autovehiculul trebuie să identifice țara în care se află în momentul respectiv. Dacă în afișajul pentru informații este disponibilă o listă corespunzătoare de țări, țara respectivă trebuie selectată manual. În caz contrar, țara este selectată în mod automat.

Pentru a obține informații valide privind limita de viteză, poziția curentă a vehiculului este trimisă prin unitatea telematică și este imediat ștearsă după prelucrare.

Urmărirea poziției vehiculului nu este posibilă în niciun moment. Acest lucru nu este afectat de setările de confidențialitate de la Opel Connect.

Notă

Puteți raporta o informație greșită permanentă privind limita de viteză pe site-ul nostru.

Actualizarea datelor

Pentru a menține performanțele sistemului, software-ul autovehiculului și harta de navigație trebuie actualizate periodic.

O actualizare a hărții de navigație este disponibilă cel puțin o dată pe an. Informații suplimentare se găsesc în secțiunea privind sistemul afișajului pentru informații.

Pentru actualizarea software-ului autovehiculului apelați la un atelier service autorizat.

Alte semne de circulație

Sistemul detectează semnele de circulație și le afișează în anumite pagini de pe blocul de instrumente.



Dacă intrarea într-o bandă de circulație este interzisă prin indicatorul de circulație corespunzător și vehiculul intră pe sensul interzis, pe blocul de instrumente este afișat indicatorul de circulație și un mesaj.

Activare / dezactivare

Apăsați  și activați / dezactivați sistemul de pe afișajul pentru informații.

Limitările sistemului

Este posibil ca sistemul de detectare a semnelor de circulație să nu funcționeze corect când:

- Deplasarea se face pe drumuri cu viraje sau în pantă.
- Conducerea cu lanțuri antiderapante.
- Suprafața parbrizului pe care este localizată camera frontală nu este curată sau este afectată de elemente străine, de ex. autocolante.
- Vizibilitatea este limitată din cauza condițiilor meteo, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada.
- Autovehiculul din față stropește cu apă de pe carosabil.
- Lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucite direct în obiectivul camerei.

- Limitarea vitezei este vopsită pe suprafața carosabilului.
- Semnele de circulație sunt acoperite complet sau parțial cu praf sau zăpadă sau sunt greu lizibile.
- Semnele de circulație sunt instalate incorect sau deteriorate sau au fost demontate.
- Semnele de circulație nu respectă Convenția de la Viena privind semnele și semnalizările rutiere.
- În funcție de versiune, datele hărții de navigație pot fi expirate.

Atenție

Sistemul este destinat asistenței șoferului în recunoașterea semnelor de circulație, în limitele unui domeniu de viteză definit. Nu ignorați semnele de circulație care nu sunt afișate de sistem.

Prezența acestui sistem de siguranță nu trebuie să vă tenteze să adoptați o manieră riscantă de conducere.

Adaptați viteza de deplasare la starea carosabilului, condițiile de trafic și condițiile meteo.

Centrul de asistență pentru șofer nu exonerează șoferul de deplina

responsabilitate în conducerea autovehiculului.

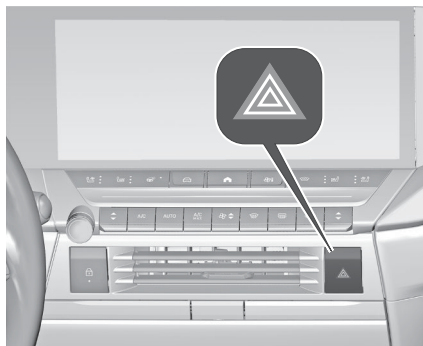
Când conduceți în afara țării, asigurați-vă că autovehiculul utilizează unitatea de viteză din țara respectivă. Dacă este necesar, selectați unitățile corecte din Afișajul pentru informații.

În caz de urgență

Lumini de avarie.....	202
Activarea luminilor de avarie	202
Lumini de avarie automate.....	202
Asistență și SOS.....	202
Efectuarea unui apel de urgență ...	202
Apel de asistență	203
Apel de urgență automat (eCall) ...	203
Triunghiul reflectorizant.....	203
Kit triunghi reflectorizant	203
Asamblarea triunghiului reflectorizant.....	204
Setul pentru repararea anvelopelor.....	209
Trusa de scule pentru repararea pneurilor	209
Procedura de reparare a anvelopelor.....	210
Verificarea - reglarea presiunii în anvelope.....	213
Pornirea asistată	214
Remorcă.....	215
Remorcarea vehiculului	215
Remorcarea altui vehicul	216

Lumini de avarie

Activarea Luminilor De Avarie



- Apăsarea acestui buton determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție.

Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Lumini De Avarie Automate

La frânarea de urgență, în funcție de rata de decelerare, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare. Luminile pot fi stinse apăsând butonul.

Asistență și SOS

Efectuarea Unui Apel De Urgență

Notă

Pentru a fi disponibil și funcțional, sistemul are nevoie ca sistemele electrice ale autovehiculului să fie funcționale, la fel și serviciile mobile și legătura la satelit GPS. În funcție de echipament, se folosește o baterie de rezervă.

Notă

Service-ul este disponibil numai pentru piețele pe care este impus prin lege. În plus, el depinde de disponibilitatea centrelor de urgență și de infrastructura țării respective.

LED-ul de stare din consola de deasupra capului

Luminează în verde și roșu și se stinge după un timp scurt, când contactul este activat: sistemul funcționează corect. Luminează în roșu: defecțiune în sistem. Contactați un atelier service. Clipește în roșu: bateria de rezervă trebuie înlocuită. Contactați un atelier service.

Apel de urgență

Funcția de apel de urgență va stabili o legătură cu cel mai apropiat punct de răspuns pentru siguranță publică (PSAP). Un set minim de date, inclusiv informații despre vehicul și locație, a fi trimis către PSAP.

În cazul unei situații de urgență, apăsați butonul roșu **SOS** din consola de deasupra capului timp de peste două secunde.

LED-ul verde clipește pentru a confirma stabilirea unei legături cu cel mai apropiat PSAP. LED-ul luminează continuu cât timp apelul este activ.

Apăsarea imediată a butonului **SOS** a doua oară va încheia apelul.

LED-ul se stinge.

Apel De Asistență

Opel Connect include mai multe servicii conectate accesibile prin aplicație, online sau în autovehicul.

Notă

Opel Connect nu este disponibil pentru toate piețele. Pentru informații suplimentare, contactați atelierul service local.

Notă

Funcționalitatea completă a Opel Connect depinde de înregistrarea și activarea corespunzătoare.

Serviciile conectate pot include sistemul de navigație live, cum ar fi serviciile online despre trafic și starea vehiculului și informațiile, cum ar fi alertele de întreținere.

Serviciile accesibile în autovehicul includ de asemenea apelul de urgență și funcția de apel în caz de defecțiune. Aceste funcții sunt activate automat. Sunt valabile termenii și condițiile.

Apel de urgență ➞ pagina 202 .

Funcția de apel în caz de defecțiune

Apăsarea butonului  din consola de deasupra capului timp de peste două secunde stabilește conexiunea la un furnizor de servicii de asistență rutieră. Pentru informații referitoare la acoperire și sfera serviciilor de asistență rutieră, vă rugăm să consultați informațiile furnizate de distribuitorul Opel pe formularul de comandă.

Setări de confidențialitate

Setările de confidențialitate ale Opel Connect pot fi configurate. Acest lucru va avea impact asupra setului de date trimis, de exemplu în cazul declanșării unui apel de defecțiune. Funcția de apel de urgență nu va fi afectată.

În funcție de versiune, setările de confidențialitate pot fi modificate prin apăsarea simultană a  și **SOS** în

consola de deasupra capului sau prin intermediul meniului de setări din afișajul pentru informații.

Apel De Urgență Automat (ECall)

În cazul unui accident cu declanșarea airbagului și fără deteriorarea componentelor necesare, se stabilește un apel automat de urgență, iar o notificare automată de impact va fi transmisă la următorul punct de răspuns pentru siguranță publică (PSAP).

Triunghiul reflectorizant

Kit Triunghi Reflectorizant

Acest dispozitiv reflectorizant și demontabil trebuie instalat pe marginea drumului atunci când un vehicul este în pană sau accidentat.

Avertizare

Înainte de a coborî din vehicul

Aprindeți luminile de avarie, apoi puneți-vă vesta de siguranță pentru a asambla și instala triunghiul.

Depozitare hatchback cu 5 uși

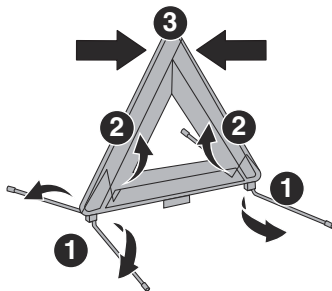
Triunghiul reflectorizant este depozitat în spațiul din partea dreaptă, sub capacul spațiului de depozitare din podeaua portbagajului.

Depozitare Sports Tourer



Triunghiul de avertizare este depozitat în spațiul din spatele portbagajului și fixat cu bandă de fixare Velcro®.

Asamblarea Triunghiului Reflectorizant



Pentru versiunile dotate cu triunghi ca echipare originală, consultați ilustrația de mai sus.

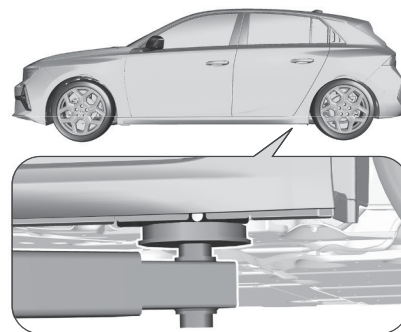
Pentru alte versiuni, consultați instrucțiunile de asamblare furnizate de producător împreună cu triunghiul.

Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților

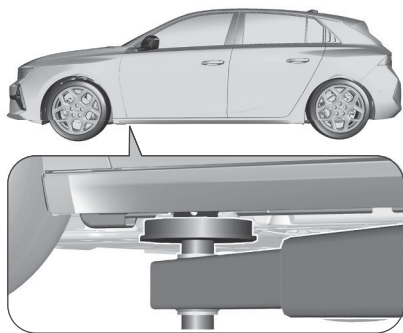
Poziții de ridicare cu cricul

Pozițiile de ridicare cu cricul prezentate se referă la utilizarea brațelor de ridicare

și a cricurilor auxiliare folosite pentru schimbarea anvelopelor de iarnă / vară.



Poziția brațului spate al platformei de ridicare este așezată central sub punctul de ridicare respectiv al autovehiculului. La vehiculele BEV, există un capac de protecție care trebuie îndepărtat mai întâi.



Poziția brațului față al platformei de ridicare este așezată central sub punctul de ridicare respectiv al autovehiculului.

Trusa De Scule Pentru Schimbarea Roților

Set de scule furnizate împreună cu vehiculul.

Avertizare

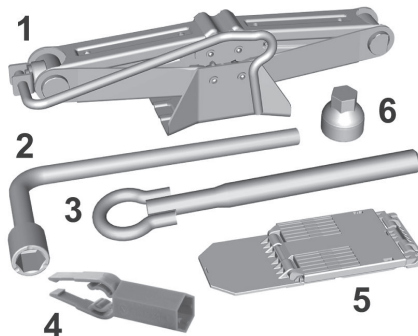
Setul de instrumente este specific vehiculului și poate varia în funcție de versiune.

Nu îl utilizați în alte scopuri.

În funcție de versiune, uneltele autovehiculului sunt amplasate într-o geantă de scule din compartimentul de încărcare sau sub capacul podelei.

Autovehiculele cu roată de rezervă

Deschideți podeaua portbagajului. Uneltele se află în geanta de scule.

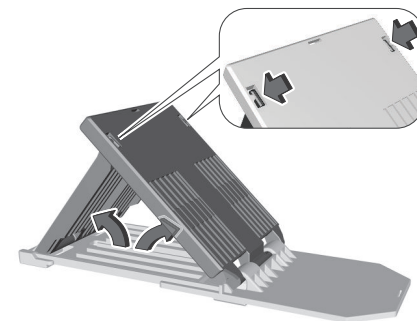


- (1) Cric cu manivelă integrată; pentru a ridica vehiculul
- (2) Cheie de roată; pentru a scoate șuruburile de roată
- (3) Inel de remorcare detașabil
- (4) Unealtă de scoatere a capacului șurubului (pentru jante din aliaj)
- (5) Cală pentru imobilizarea vehiculului (în funcție de echipare)
- (6) Adaptor pentru șuruburi antifurt pentru roți (se află în torpedou) (în funcție de echipament); pentru

adaptarea cheii de demontare roți la șuruburile speciale „antifurt”

În funcție de versiune, cala, inelul de remorcare și adaptorul pentru piulițele de blocare a roților pot fi puse într-o pungă împreună cu setul pentru depanarea anvelopelor ⇒ pagina 209 .

La vehiculele cu roată de rezervă, cricul și cheia pentru roată sunt amplasate într-o cutie de scule în interiorul roții de rezervă.

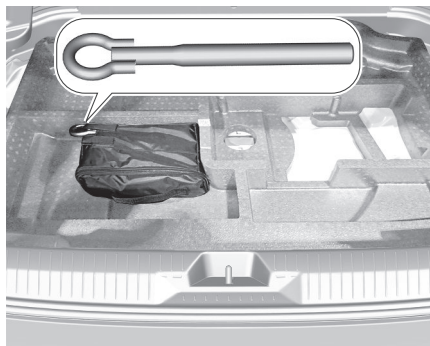


Pentru a utiliza pana de blocare roți, rabatați-o în afară și apropiați-o.

Autovehiculele fără roată de rezervă

Deschideți podeaua portbagajului.

Inelul de remorcare este păstrat separat într-o geantă ⇒ pagina 209 .



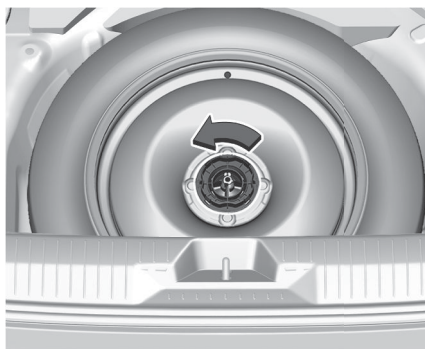
Roată De Rezervă

Roata de rezervă poate fi clasificată ca roată de rezervă de uz temporar în funcție de dimensiunile acesteia comparativ cu celelalte roți și cu reglementările în vigoare la nivel național. În acest caz se aplică o viteză maximă permisibilă, cu toate că nicio etichetă de pe roata de rezervă nu indică acest aspect.

Dacă există o etichetă pe roata de rezervă, viteza maximă autorizată depinde de reglementările naționale. Montați numai o roată de rezervă de uz temporar. Abordați virajele cu viteză redusă. Nu o utilizați timp îndelungat.

Atenție

Utilizarea unei roți de rezervă care este mai mică decât celelalte roți sau în combinație cu anvelopele de iarnă ar putea afecta manevrabilitatea. Solicitați înlocuirea anvelopei defecte cât mai curând posibil.



Roata de rezervă se găsește în portbagaj, sub mocheta. Pentru scoatere:

1. Deschideți podeaua portbagajului
⇒ pagina 66 .
2. Roata de rezervă temporară este fixată cu o piuliță-fluture. Deșurubați piulița și scoateți roata de rezervă.

3. Când, după schimbarea unei roți, în locașul pentru roata de rezervă nu mai este amplasată nicio roată, strângeți piulița cu aripi și închizând mocheta portbagajului.
4. După ce ați înlocuit roata cu o roată de dimensiuni normale, așezați roata de rezervă temporară în locașul aferent și fixați-o cu piulița fluture.

Viteza maximă permisibilă de pe eticheta roții de rezervă de uz temporar este valabilă numai pentru dimensiunea anvelopei montată din fabrică.

Demontarea Roților

Derulați următoarele operații pregătitoare și respectați următoarele instrucțiuni:

- Parcați autovehiculul pe o suprafață plană, stabilă și fără pericol de alunecare. Roțile din față trebuie să fie orientate înainte.
- Trageți frâna de mână și cuplați treapta 1 de viteză, marșarierul sau poziția P.
- Așezați o pană sub roata opusă pe diagonală roții care va fi înlocuite.
- Scoateți roata de rezervă.
- Nu înlocuiți niciodată mai multe roți simultan.

- Folosiți cricul numai la schimbarea roții în caz de pană, nu-l folosiți la schimbarea anvelopelor de iarnă sau de vară.
- Cricul nu necesită întreținere.
- Dacă terenul de sub autovehicul este moale, amplasați o placă stabilă (groasă de maximum 1 cm), sub cric.
- Înainte de a ridica autovehiculul pe cric, scoateți obiectele grele afară din autovehicul.
- Nu permiteți ca în autovehiculul ridicat pe cric să rămână persoane sau animale.
- Nu intrați niciodată sub un autovehicul ridicat pe cric.
- Nu porniți autovehiculul ridicat pe cric.
- Înainte de a înșuruba șuruburile roții, curățați-le.

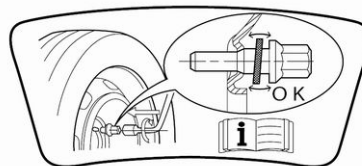
⚠ Avertizare

Nu ungeți șuruburile roților.

⚠ Avertizare

Asigurați-vă că folosiți întotdeauna șuruburile de roți corecte dacă schimbați roțile. La montarea roții de

rezervă pentru utilizarea temporară, se pot folosi de asemenea șuruburile pentru jantele din aliaj.



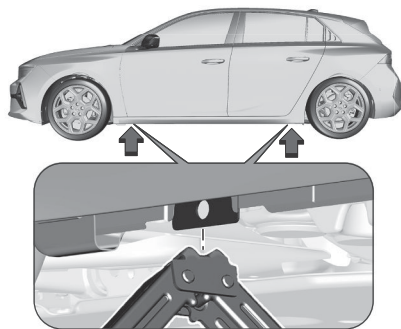
- Observați că roata de rezervă este fixată prin contactul conic al fiecărui șurub dacă se folosesc șuruburile roții pentru jantele din aliaj. În acest caz, șaibele nu intră în contact cu roata de rezervă.

Pentru scoaterea unei roți:

1. Decuplați capacele șuruburilor roții cu cheia pentru capacele șuruburilor de roți. Trusa de scule a autovehiculului ⇒ pagina 205 .
Jantele din oțel cu capac: Scoateți capacul roții.



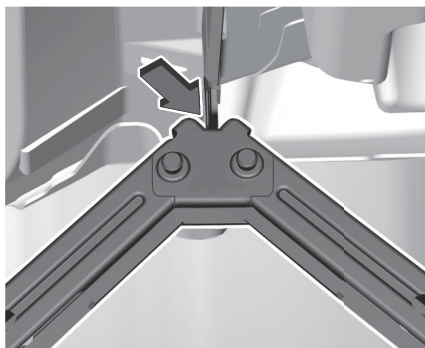
2. Atașați cheia de roți și slăbiți fiecare șurub al roții cu jumătate de tură. Roțile ar putea fi protejate prin blocarea piulițelor de roți. Pentru slăbirea acestor piulițe, mai întâi atașați adaptorul pe capul piuliței înainte de montarea cheii pentru roți. Adaptorul se găsește în cutia de scule.



3. Asigurați-vă că poziționarea cricului s-a făcut corect în punctul de ridicare adecvat.



4. Reglați cricul la înălțimea necesară. Poziționați-l direct sub punctul de ridicare, într-un mod care să prevină alunecarea acestuia.



5. Asigurați-vă că marginea caroseriei se potrivește cu adâncitura din cric.



6. Cu cricul corect aliniat, antrenați până când roata s-a ridicat de pe sol.
7. Deșurubați piulițele de roți.
8. Înlocuiți roata.
9. Înșurubați piulițele pe roți.
10. Coborâți autovehiculul și scoateți cricul.
11. Instalați cheia de roți asigurându-vă că este fixată bine și strângeți încrucișat șuruburile. Cuplul de strângere este de 115 Nm.

- 12 Depozitați roata înlocuită, trusa de scule și adaptorul pentru piulițele de roată cu blocare ⇒ pagina 205.
- 13 Verificați în cel mai scurt timp posibil presiunea în anvelopa instalată și cuplul de strângere a șuruburilor de roată.

Depozitarea unei roți de dimensiuni normale deteriorate în portbagaj

Spațiul pentru roata de rezervă nu este proiectat pentru alte dimensiuni ale roții decât cele ale roții de rezervă. O roată de dimensiune maximă deteriorată trebuie depozitată în portbagaj și asigurată corespunzător.

Instrucțiuni referitoare la încărcare ⇒ pagina 69.

Instalarea Roților

1. Înșurubați piulițele pe roți.
2. Coborâți autovehiculul și scoateți cricul.
3. Instalați cheia de roți asigurându-vă că este fixată bine și strângeți încrucișat șuruburile.
Cuplul de strângere pentru 15" este 100 Nm iar pentru 16" este 115 Nm. Dacă autovehiculul este prevăzut cu jante din aliaj, observați că șuruburile

roților pot fi folosite și pentru janta roții de rezervă din oțel. În acest caz, roata de rezervă este fixată prin contactul conic al fiecărui șurub.

4. Autovehicule cu capacul roții: Aliniați orificiul pentru ventil din capacul roții față de ventilul anvelopei înainte de a instala capacul.
Instalați capacele piulițelor de roată.
5. Așezați roata înlocuită și sculele autovehiculului în locașurile lor.
6. Verificați în cel mai scurt timp posibil presiunea în anvelopa instalată și cuplul de strângere a piulițelor de roată.

Setul pentru repararea anvelopelor



<https://shorturl.at/EVO-Si>

Trusa De Scule Pentru Repararea Pneurilor

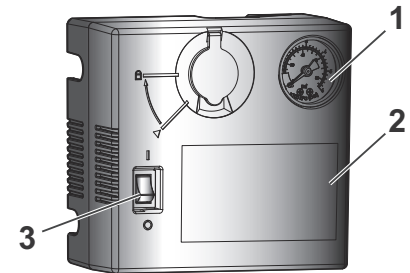
Deteriorările minore ale profilului căii de rulare pot fi reparate cu ajutorul setului pentru depanarea anvelopelor. Corpurile străine nu se vor îndepărta din anvelope.

Deteriorările anvelopei mai mari de 4 mm sau cele de pe flancuri nu pot fi reparate cu setul pentru repararea anvelopelor.

Avertizare

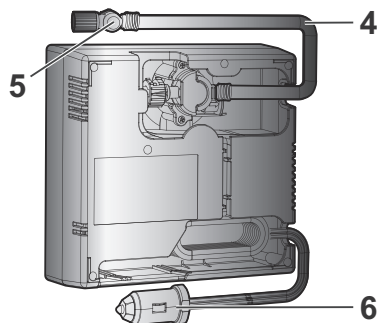
Nu depășiți viteza de 80 km/h.
Nu utilizați pentru o perioadă mai mare de timp.
Direcția și manevrarea pot fi afectate.

Setul de reparare a anvelopelor este alcătuit din:

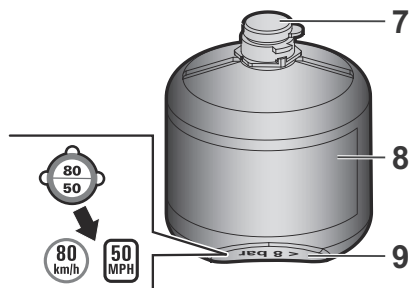


1. Manometrul

2. Etichetă de instrucțiuni
3. Comutator ON-OFF



4. Tub de aer
5. Buton de dezumflare
6. Cablu/fișă de alimentare electrică de 12 V



7. Capac pentru sticla de etanșare
8. Sticlă de etanșare și data de expirare
9. Etichetă de viteză

Este alcătuit dintr-un compresor și un cartuș cu material de etanșare și permite efectuarea unei **reparații provizorii** a anvelopei, astfel încât să puteți conduce până la cel mai apropiat service. Este conceput pentru a repara majoritatea penelor de pe banda de rulare.

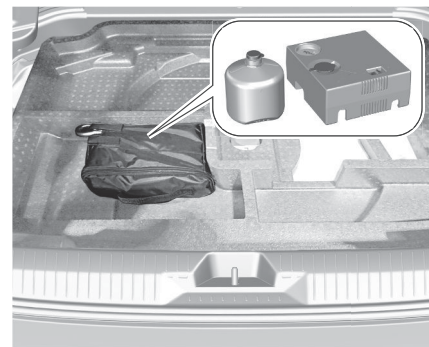
Sugestie

O deteriorare prezentă pe flancul pneului sau mai mare de 4 mm nu poate fi reparată folosind acest tip de kit.

Procedura De Reparaire A Anvelopelor

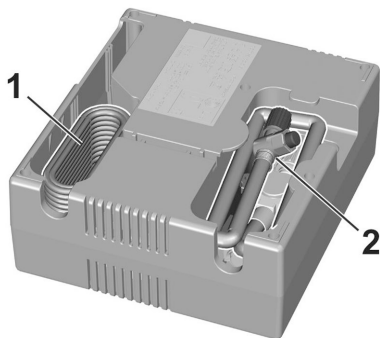
În cazul unei pene:

Trageți frâna de parcare și cuplați treapta întâia, treapta marșarier sau poziția **P**.

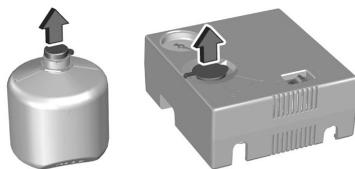


Setul pentru depanarea anvelopelor se află în portbagaj, sub podea. În funcție de versiune, locația setului pentru depanarea anvelopelor sub mocheta podelei diferă.

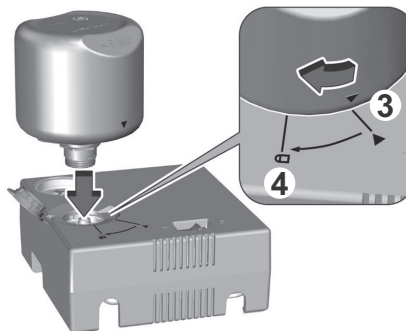
1. Luați setul pentru repararea anvelopelor aflat în portbagaj, sub podea.



2. Scoateți cablul electric **1** și furtunul de aer **2** din compartimentele de stocare de sub compresor.

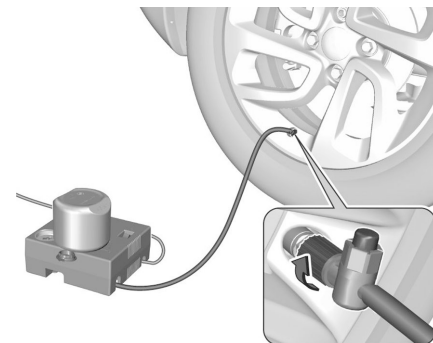


3. Scoateți capacul de la sticla cu agent de etanșare.
4. Ridicați capacul de protecție pe compresor înainte de a instala sticla cu agent de etanșare.



5. Introduceți sticla cu agent de etanșare în compresor prin alinierea simbolurilor triunghi **3** de pe sticlă cu cel de pe compresor.
6. Apăsați în jos sticla cu soluție de etanșare și rotiți până când ajunge în poziția de blocare **4**.
7. Puneți compresorul lângă anvelopă astfel încât sticla cu soluție de etanșare să stea vertical.

8. Deșurubați capacul ventilului de la anvelopa de reparat.



9. Conectați țeava de la compresor la ventilul anvelopei și strângeți ferm.
10. Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „0”.
11. Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
12. Îndepărtați eticheta cu limitele de viteză de pe sticla cu soluție de etanșare și așezați-o într-o zonă vizibilă pentru șofer.

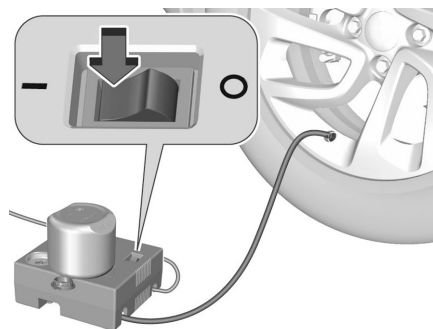


⚠ Avertizare

Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a-i aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.

13 Puneți contactul.

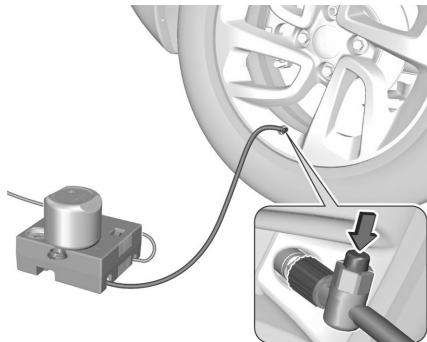
Pentru a evita descărcarea bateriei vehiculului, vă recomandăm să utilizați setul pentru repararea anvelopelor numai când motorul cu ardere este pornit sau când motorul electric este pregătit.



- 14 Porniți compresorul, trecând întrerupătorul în poziția „I”, până când presiunea din anvelopă ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în anvelopă; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).

⚠ Avertizare

Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, anvelopa nu poate fi reparată; apelați la un dealer STELLANTIS sau la un atelier calificat pentru asistență.



- 14 Porniți compresorul, trecând întrerupătorul în poziția „I”, până când presiunea din anvelopă ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în anvelopă; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).
- 15 Dacă este nevoie, evacuați presiunea excesivă din anvelope prin intermediul butonului de pe furtunul de aer.
Nu utilizați compresorul pentru mai mult de zece minute.
- 16 Puneți întrerupătorul în poziția „O”.
- 17 Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- 18 Detașați setul pentru repararea anvelopelor.
- 19 Puneți la loc capacul pe ventilul anvelopei.
- 20 Scoateți sticla cu agent de etanșare de la compresor și înșurubați furtunul de umplere la racordul liber al sticlei pentru a preveni scurgerea agentului de etanșare.

- 21 Ștergeți soluția scursă cu o lavetă.
- 22 Porniți cât mai repede pentru a facilita distribuirea uniformă a soluției în anvelopă. După ce ați condus aprox. 5 km dar nu mai mult de zece minute, opriți și verificați presiunea în anvelopă. În acest scop, cuplați furtunul de aer al compresorului direct pe ventilul anvelopei. Umflați anvelopa conform descrierii anterioare. Evacuați presiunea excesivă din anvelope prin intermediul butonului de pe furtunul de aer. Dacă presiunea în anvelope nu a scăzut sub 200 kPa (2,0 bar), reglați-o la valoarea corectă 3 262. În caz contrar, autovehiculul nu trebuie folosit. Apelați la un atelier service pentru asistență. Repetați procedura de verificare încă o dată după ce ați condus încă 10 km dar nu mai mult de zece minute pentru a verifica să nu mai existe pierdere de presiune. Dacă presiunea se situează sub 200 kPa (2,0 bar), autovehiculul nu mai trebuie utilizat. Apelați la un atelier STELLANTIS pentru asistență.

- 23 Depozitați setul pentru depanarea anvelopelor în portbagaj.

Notă

Caracteristicile de conducere ale anvelopei reparate sunt grav afectate, prin urmare înlocuiți această anvelopă. Dacă se aud zgomote neobișnuite sau compresorul devine fierbinte, opriți compresorul pentru cel puțin 30 de minute.

Supapa de siguranță încorporată se deschide la o presiune de 700 kPa (7 bar).

Notați data de expirare a setului. După această dată, capacitatea sa de etanșare nu mai este garantată. Respectați instrucțiunile de păstrare înscrise pe sticla cu soluție de etanșare. Înlocuiți sticla cu soluție de etanșare folosită.

Aruncați sticla în conformitate cu legile aplicabile.

Compresorul și soluția de etanșare pot fi utilizate de la circa -30 °C.

Verificarea - Reglarea Presiunii În Anvelope

Compresorul poate fi utilizat, **fără a injecta lichid de etanșare**, pentru a controla și, dacă este necesar, pentru a ajusta presiunea în anvelope.

- Scoateți capacul ventilului anvelopei care trebuie reparată și puneți-l într-un loc curat.
- Desfaceți țeava depozitată sub compresor.
- Înșurubați țeava pe ventil și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „O”.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- Puneți contactul.
- Porniți compresorul punând întrerupătorul în poziția „I” și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea din anvelope. Pentru dezumflare: apăsați butonul negru de pe țeava compresorului, în apropierea racordului pentru ventil.

Avertizare

Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, anvelopa nu poate fi reparată; apelați la un dealer STELLANTIS sau la un atelier calificat pentru asistență.

- După ce a fost atinsă presiunea corectă, treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- Îndepărtați și depozitați kitul.
- Puneți la loc capacul pe valvă.

Pornirea asistată

Nu porniți motorul cu ajutorul unui redresor rapid.

Un autovehicul cu bateria descărcată poate fi pornit asistat prin conectarea la bateria altui autovehicul.

Atenție

Porniți asistat alt autovehicul numai cu un autovehicul cu motor cu ardere internă.

⚠ Avertizare

Fiiți extrem de atenți la pornirea asistată a autovehiculului. Orice abatere de la următoarele instrucțiuni poate duce la răniri sau daune cauzate de explozia bateriei sau deteriorarea sistemelor electrice ale ambelor vehicule.

⚠ Avertizare

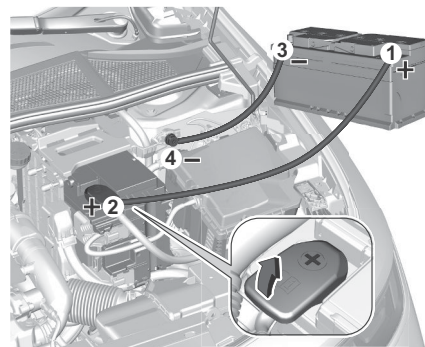
Evitați contactul bateriei cu ochii, pielea, țesăturile și suprafețele vopsite. Lichidul conține acid sulfuric care poate provoca răni și daune în cazul contactului direct.

Atenție

Conectați bornele cablului de asistență astfel încât să nu se activeze în contact cu unitățile de comandă. Selectați o poziție adecvată a bornei.

- Bateria autovehiculului nu va fi expusă niciodată flăcărilor deschise sau scânteilor.
- O baterie a autovehiculului descărcată poate îngheța deja la temperaturi de 0 °C. Înainte de conectarea cablurilor pentru pornirea asistată, dezghețați bateria.
- În cursul manipulării bateriei, purtați ochelari și echipament de protecție.
- Utilizați o baterie donoare cu aceeași tensiune nominală (12 V). Capacitatea nominală a acesteia (Ah) nu trebuie să fie considerabil mai mică decât cea a bateriei descărcate.

- Utilizați pentru pornirea asistată cabluri cu cleme izolate și cu secțiune de minim 16 mm² (25 mm² pentru motoare diesel).
- Bateria autovehiculului descărcată nu trebuie deconectată de la autovehicul.
- Opriți toți consumatorii electrici care nu sunt necesari.
- Nu vă aplecați deasupra bateriei în timpul pornirii asistate.
- Evitați contactul clemelor unui cablu cu ale celuilalt.
- Autovehiculele nu trebuie să se atingă în cursul procesului de pornire asistată.
- Aplicați frâna de mână, aduceți transmisia în poziția neutră, respectiv transmisia automată în poziția **P**.



Ordinea conectării bornelor:

1. Conectați cablul roșu la borna pozitivă a bateriei **1**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului roșu la borna pozitivă a bateriei **2**.
3. Conectați cablul negru la borna negativă a bateriei **3**.
4. Conectați celălalt capăt al cablului negru la un punct de masă al vehiculului din compartimentul motorului **4**.

Cablurile se vor așeza în așa fel încât să nu poată fi agățate de componentele în mișcare din compartimentul motor.

Pornirea motorului:

1. Porniți motorul autovehiculului donor.
2. După 5 minute, porniți celălalt motor. Durata tentativelor de pornire asistată nu trebuie să depășească 15 secunde la intervale de 1 minut.
3. Motoarele ambelor autovehicule vor fi lăsate să funcționeze la ralanti timp de aproximativ 3 minute cu cablurile pentru pornire asistată conectate.
4. Cuplați consumatorii electrici de ex., farurile sau încălzirea lunetei.
5. Cablurile trebuie deconectate în succesiune inversă față de conectare.

Remorcare

Remorcarea Vehiculului

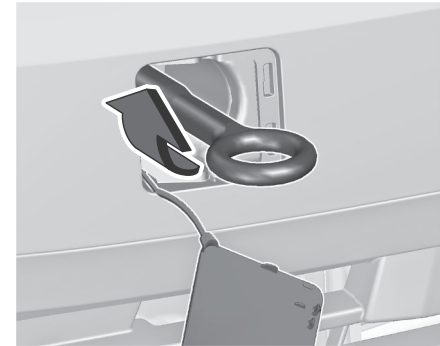
Acces la instrumente

Inelul de remorcare se află în trusa de scule a autovehiculului ⇒ pagina 205 . Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea vehiculului propriu



Scoateți capacul inelului de remorcare din față.



Înșurubați complet inelul de remorcare, până la blocarea acestuia în poziție orizontală.

Atașați bara de remorcare la inelul de remorcare.

Inelul de remorcare trebuie folosit numai pentru remorcare, nu și pentru recuperarea unui autovehicul.

Cuplați contactul pentru a permite funcționarea luminilor de frână, a claxonului, ștergătorul de parbriz și, în funcție de versiune, pentru a debloca volanul.

Atenție

Dezactivați sistemele de asistență pentru șofer, cum ar fi frânarea activă în caz de urgență, altfel vehiculul poate frâna automat în timpul remorcării.

Aduceți maneta selectorului la punctul neutru.

Eliberați frâna de parcare.

Atenție

Conduceți încet. Nu conduceți smucit. Forța de tracțiune excesivă poate deteriora vehiculul.

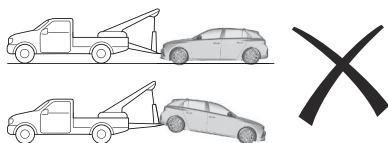
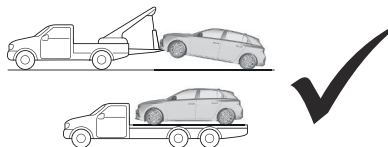
Când motorul este oprit, acționarea direcției și a frânelor necesită o forță considerabil mai mare.

Activați funcția de recirculare a aerului și închideți geamurile pentru a preveni intrarea în habitacul a gazelor de eșapament provenite de la autovehiculul tractor.

După remorcarea, deșurubați inelul de remorcarea.

Introduceți capatul cu flanșa în degajare și fixați capatul, împingându-l.

Remorcarea unui vehicul cu transmisie automată



La remorcarea unui vehicul **BEV, hibrid 48 V** sau a unui vehicul cu transmisie automată, transportați vehiculul pe platformă sau remorcați-l cu roțile din față ridicate.

Pentru mai multe informații despre **Tipurile de propulsie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea Altui Vehicul

Accesul la scule

Inelul de remorcarea se află în trusa de scule a autovehiculului ⇒ pagina 205 . Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea altui vehicul



Scoateți capatul inelului de remorcarea spate.



Înșurubați complet inelul de remorcare, până la blocarea acestuia în poziție orizontală.

Atașați cablul de remorcare – sau, și mai bine, bara de remorcare – la inelul de remorcare.

Inelul de remorcare va fi folosit numai pentru remorcare, nu și pentru recuperarea unui autovehicul.

Atenție
Conduceți încet. Nu conduceți smucit. Forța de tracțiune excesivă poate deteriora vehiculul.

După remorcare, deșurubați inelul de remorcare.

Introduceți capacul cu flanșa superioară în nișă și fixați capacul, împingându-l.

Întreținerea și îngrijirea vehiculului

Informații generale	218
Confirmări.....	219
Accesorii și modificările autovehiculului	219
Telefoanele mobile și echipamentul radio CB.....	219
Capacele de climă foarte rece	220
Eliminarea autovehiculului la sfârșitul duratei de utilizare	220
Întreținerea programată	221
Capotă	221
Verificări periodice	222
Ulei de motor	223
Lichidul de spălare	224
Lichid de frână	224
Lichid de răcire motor	225
Aerisirea sistemului de alimentare cu motorină	225
Bateria autovehiculului	225
Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate	227
Uleiul de motor	227
Lichidul de spălare	228
Lichide de frână și de ambreiaj	228
Lichid de răcire antigel.....	228
Întreținerea autovehiculului.....	229
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor	229
Siguranțe fuzibile	229

Înlocuirea unei siguranțe.....	230
Înlocuirea becurilor.....	230
Anvelope și roți	230
Informații despre siguranța pneurilor.....	230
Marcajele / denumirile anvelopelor.....	230
Anvelopele de iarnă	231
Presiunea pneurilor	231
Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope	232
Adâncimea profilului căii de rulare	233
Dimensiuni permise pentru anvelope și jante.....	233
Capacele de roți	233
Lanțuri antiderapante	234
Depozitarea autovehiculului.....	235
Depozitarea îndelungată a unui vehicul hibrid / electric	235
Îngrijirea interiorului	237
Interiorul și tapițeria	237
Piese din plastic și acoperite.....	237
Covorașele	238

Informații generale

Pentru a garanta o utilizare economică și sigură a autovehiculului și pentru a menține valoarea acestuia, este extrem de important ca lucrările de întreținere să fie efectuate la intervalele de timp corespunzătoare.

Programul de service pentru autovehiculul dumneavoastră, detaliat și actualizat, este disponibil la atelierul service.

Există condiții de funcționare grele dacă una sau mai multe dintre situațiile următoare apar frecvent: Pornire la rece, funcționare oprire și pornire, de ex. pentru taxiuri și autovehicule de poliție, funcționare cu remorcă, condus montan, condus pe suprafețe carosabile de calitate slabă și cu nisip, poluare crescută a aerului, prezența prafului aeropurtat și a conținutului ridicat de praf, condusul la altitudini mari și variațiile mari ale temperaturii.

În aceste condiții grele de funcționare, anumite lucrări de service pot fi necesare mai frecvent decât la intervalele de service obișnuite, ceea ce se va indica pe afișajul de service.

Adresați-vă unui atelier pentru programul de service personalizat.

Confirmări

Confirmarea intervențiilor service este înregistrată în Caietul de service și garanție.

Data și kilometrajul sunt completate cu ștampila și semnătura reprezentantului atelierului service.

Asigurați-vă că se completează corect Caietul de service și garanție, dovada permanentă a intervențiilor service fiind esențială pentru satisfacerea oricăror solicitări acoperite de garanție sau alte programe speciale, fiind de asemenea utilă atunci când autovehiculul este vândut.

Accesoriiile și modificările autovehiculului

Vă recomandăm să utilizați piese de schimb și accesorii originale și componente omologate special pentru autovehiculul dumneavoastră. Nu putem evalua sau garanta fiabilitatea altor produse - chiar dacă acestea sunt omologate conform standardelor de ramură sau în alt mod.

Orice modificare, transformare sau orice schimbare realizată asupra specificațiilor autovehiculului standard (inclusiv, dar

fără a se limita la modificări software, modificări ale unităților de comandă electronice) pot anula garanția oferită de Opel. În plus, asemenea modificări pot avea impact asupra sistemului de asistență pentru șofer, asupra consumului de combustibil, a emisiilor de CO₂ și a altor emisii ale autovehiculului și pot face ca autovehiculul să nu mai fie conform cu autorizația de funcționare, afectând valabilitatea înregistrării autovehiculului.

Atenție

Accesul la priza de diagnosticare asociată cu electronica de bord este rezervată tehnicienilor calificați și uneltelor aprobate.

Atenție

La transportul autovehiculului într-un tren sau pe un vehicul de recuperare, apărătorile de noroi se pot deteriora.

Telefoanele Mobile Și Echipamentul Radio CB

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al

sistemului hands-free. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare.

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către specialiști, pentru a se obține o rază de acțiune maximă.
- Puterea maximă de transmisie 10W.
- Așezarea telefonului într-un loc adecvat, luați în calcul zona în care se umflă airbagul ⇒ pagina 31 .

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10W.

Este admisă atașarea unui set hands-free fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2W în rețeaua GSM 900, respectiv 1W în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și utilizarea unui kit hands-free vă poate distra atenția în timpul conducerii.

⚠ Avertizare

Folosirea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă menționate mai sus este permisă numai folosind o antenă situată în afara vehiculului.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot duce la defecțiuni ale componentelor electronice ale autovehiculului atunci când sunt operate în interior fără antenă exterioară, cu excepția cazului în care sunt respectate reglementările menționate mai sus.

Capacele de climă foarte rece

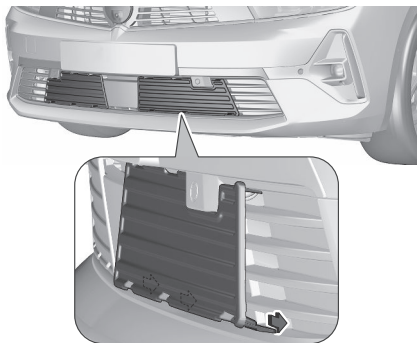
(În funcție de țară)

Se recomandă montarea la un atelier a capacelor de protecție la rece.

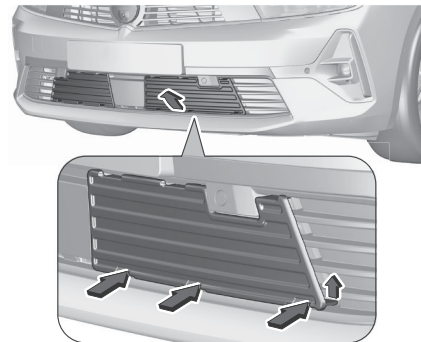
⚠ Pericol

Capacele de protecție la rece trebuie demontate când apare una dintre situațiile următoare:

- Temperatura ambientă depășește 10 °C.
- Autovehiculul tractează o remorcă.
- Autovehiculul este condus la viteze mai mari de 120 km/h.

Instalare

Apăsați capacele de protecție asupra canalul grilajului. Asigurați-vă de fixarea în siguranță a capacelor de protecție.

Dezinstalare

1. Aduceți toate fantele inferioare în sus pentru a desface capacele de protecție.
2. Trageți înapoi în față capacul de protecție și scoateți-l.

Eliminarea autovehiculului la sfârșitul duratei de utilizare

Informațiile despre centrele de recuperare a autovehiculelor la sfârșit-de-serviciu și de reciclare a autovehiculelor la sfârșit-de-serviciu sunt disponibile pe site-ul nostru, acolo

unde acest lucru este cerut de lege. Încredințați această activitate numai centrelor de reciclare autorizate.



Bateria de înaltă tensiune

Bateria de înaltă tensiune este proiectată pentru durata de viață a autovehiculului dacă se respectă recomandările. Dacă devine necesar să fie înlocuită bateria de înaltă tensiune, adresați-vă unui atelier pentru instrucțiuni privind eliminarea acestora. Eliminarea necorespunzătoare a materialelor prezintă riscul de arsuri grave, electrocutare și deteriorarea mediului înconjurător.

Informații service

Pentru a garanta o utilizare economică și sigură a autovehiculului și pentru a menține valoarea acestuia, este extrem

de important ca lucrările de întreținere să fie efectuate la intervalele de timp corespunzătoare.

Programul de service pentru autovehiculul dumneavoastră, detaliat și actualizat, este disponibil la atelierul service.

Există condiții de funcționare grele dacă una sau mai multe dintre situațiile următoare apar frecvent: Pornire la rece, funcționare oprire și pornire, de ex. pentru taxiuri și autovehicule de poliție, funcționare cu remorcă, condus montan, condus pe suprafețe carosabile de calitate slabă și cu nisip, poluare crescută a aerului, prezența prafului aeropurtat și a conținutului ridicat de praf, condusul la altitudini mari și variațiile mari ale temperaturii.

În aceste condiții grele de funcționare, anumite lucrări de service pot fi necesare mai frecvent decât la intervalele de service obișnuite, ceea ce se va indica pe afișajul de service. Adresați-vă unui atelier pentru programul de service personalizat.

Afișajul de service ⇒ pagina 103 .

Confirmări

Confirmarea intervențiilor service este înregistrată în Caietul de service și garanție.

Data și kilometrajul sunt completate cu ștampila și semnătura reprezentantului atelierului service.

Asigurați-vă că se completează corect Caietul de service și garanție, dovada permanentă a intervențiilor service fiind esențială pentru satisfacerea oricăror solicitări acoperite de garanție sau alte programe speciale, fiind de asemenea utilă atunci când autovehiculul este vândut.

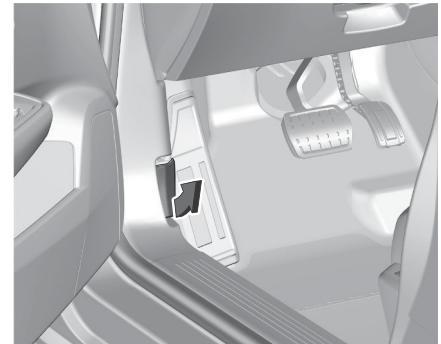
Afișajul de service ⇒ pagina 103 .

Întreținerea programată

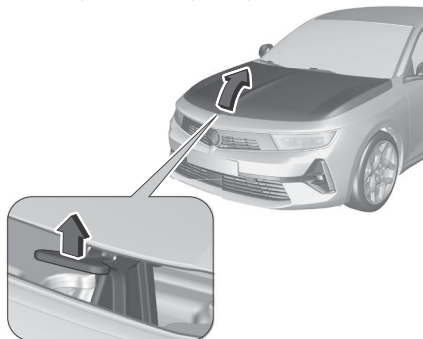
Capotă

Deschidere

Deschideți ușa stânga față.



Trageți maneta de deblocare și readuceți-o în poziția inițială.



Apăsăți maneta de siguranță în sus și deschideți capota.



Sprijiniți capota în tija de susținere.

Închidere

Înainte de închiderea capotei, fixați tija de susținere în suportul aferent.

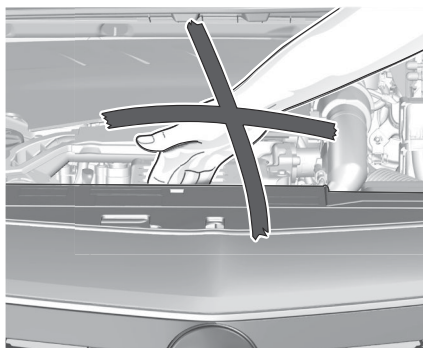
Coborâți capota și lăsați-o să cadă în închizătoare de la înălțime mică (20-25 cm).

Verificați dacă s-a blocat capota.

Atenție

Nu apăsați capota în zăvor pentru a evita loviturile

Verificări Periodice

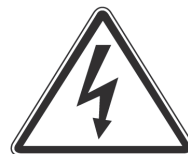


Avertizare

Efectuați verificări ale compartimentului motor numai când contactul este oprit. Ventilatorul de răcire poate începe să funcționeze chiar dacă contactul este oprit.

⚠ Pericol

Sistemul de aprindere folosește o tensiune extrem de ridicată. Nu atingeți.



⚠ Pericol

Versiunile electrice sau hibride:
Nu încercați niciodată să efectuați singur lucrări de întreținere la componentele de înaltă tensiune. Este posibil să fiți rănit și vehiculul poate fi deteriorat.

Lucrările de service și repararea acestor componente de înaltă tensiune trebuie efectuate numai de un tehnician de service instruit, cu cunoștințele și instrumentele corespunzătoare. Expunerea la tensiune înaltă poate provoca șocuri, arsuri și chiar moartea. Componentele de înaltă tensiune din vehicul pot fi întreținute numai de tehnicieni cu pregătire specială. Componentele de înaltă tensiune sunt identificate prin etichete. Nu îndepărtați,

nu deschideți, nu demontați și nu modificați aceste componente. Cablul sau cablurile de înaltă tensiune au acoperire portocalie. Nu încercați, nu modificați, nu tăiați și nu schimbați cablurile sau cablajul de înaltă tensiune.

⚠ Avertizare

Versiunile electrice sau hibride:
Derulați verificări în compartimentul motor numai cu vehiculul cu contactul decuplat.
Ventilatorul de răcire poate intra în funcțiune și când contactul este decuplat.

Atenție

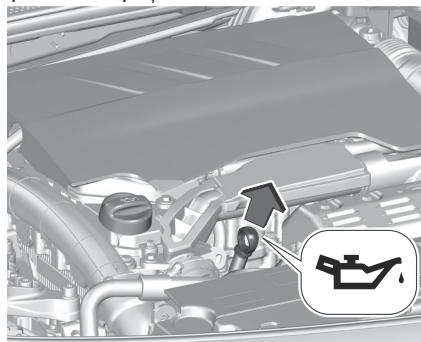
Versiunile electrice sau hibride:
Chiar și cantități mici de contaminare a lichidelor pot provoca daune sistemelor vehiculului.
Nu permiteți contaminanților să intre în contact cu fluidele, capacele de rezervor sau jojele.

Ulei De Motor Ulei De Motor

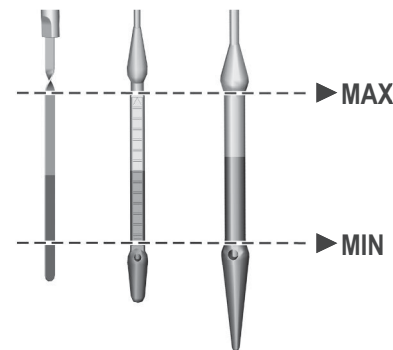
Verificați nivelul uleiului de motor manual, regulat, pentru a preveni deteriorarea motorului. Asigurați-vă că se utilizează ulei de motor conform specificațiilor. Lichide și lubrifianți recomandați
⇒ pagina 227 .

Consumul maxim de ulei al motorului este de 0,6 l la 1000 km.

Faceți verificarea cu autovehiculul oprit pe o suprafață plană. Motorul trebuie să se afle la temperatură de regim și să fie oprit de cel puțin 5 minute.



În funcție de varianta de motorizare, sunt utilizate diferite tipuri de joje de ulei.

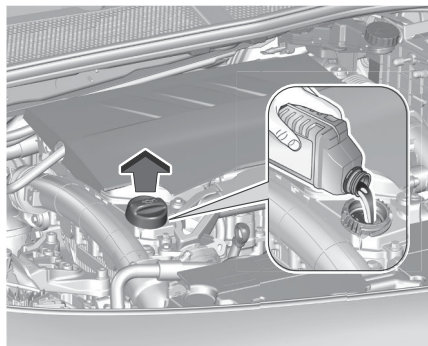


Scoateți joja, ștergeți-o pentru a o curăța, reintroduceți-o complet, scoateți-o și citiți nivelul uleiului de motor.

⚠ Avertizare

Introduceți joja complet până la opritorul de pe mâner.
Asigurați-vă că nu pătrunde ulei de motor în compartimentul motor, deoarece acest lucru crește riscul de incendiu.

Dacă nivelul uleiului de motor a scăzut până la marcajul **MIN**, completați cu ulei. Se recomandă utilizarea unui ulei de motor de aceeași clasă ca cel folosit la ultimul schimb de ulei.

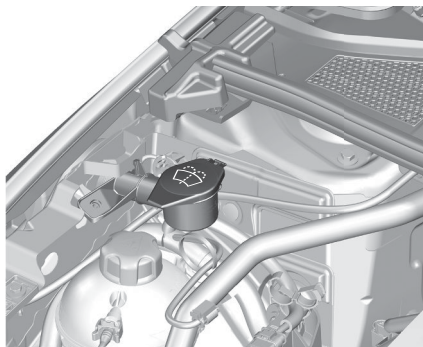


Nivelul uleiului de motor nu trebuie să depășească marcajul de **MAX** pe joja de ulei.

Atenție

Uleiul de motor umplut în exces trebuie golit sau aspirat. Dacă uleiul depășește nivelul maxim, nu porniți vehiculul și contactați un atelier.

Lichidul De Spălare



Completați cu apă curată în amestec cu o cantitate corespunzătoare de soluție de spălare pentru parbriz omologată cu conținut de antigel.

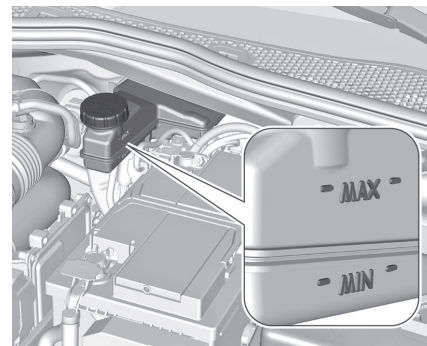
Atenție

Doar lichidul de spălare cu o concentrație suficientă de antigel oferă protecție la temperaturi scăzute sau o scădere bruscă a temperaturii.

Lichid De Frână

⚠ Avertizare

Lichidul de frână este otrăvitor și coroziv. Evitați contactul cu ochii, pielea, țesăturile și suprafețele vopsite.



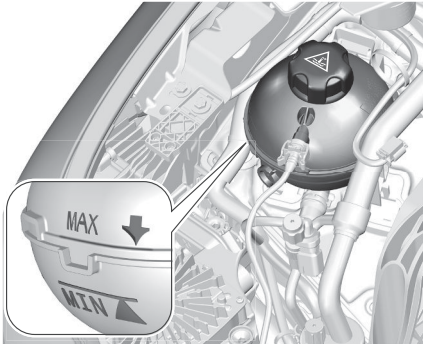
Nivelul lichidului de frână trebuie să se încadreze între marcasele **MIN** și **MAX**. Dacă nivelul lichidului este mai mic decât nivelul **MIN**, solicitați asistență din partea unui atelier de service.

Lichidul de frână și de ambreiaj

⇒ pagina 228 .

Lichid De Răcire Motor

Nivelul lichidului de răcire PHEV/BEV



Dacă nivelul de lichid de răcire este la marcajul **MIN** sau mai jos, apălați la un atelier service pentru a completa lichidul de răcire a motorului.

Atenție

Utilizarea unui lichid de răcire incorect poate cauza defecțiuni grave la bateria cu înaltă tensiune. Numai tehnicienii experimentați pot să deschidă rezervorul de lichid de răcire și să completeze cu lichid de răcire.

Nivelul de lichid de răcire ICE și hibrid 48 V

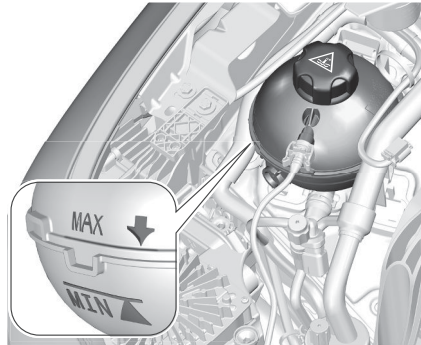
Lichidul de răcire adăugat din fabrică asigură o protecție împotriva înghețului până la circa -37 °C.

Atenție

Folosiți numai antigel aprobat.

Atenție

Un nivel prea scăzut al lichidului de răcire poate cauza avariarea motorului.



Dacă sistemul de răcire este rece, nivelul lichidului de răcire trebuie să se afle peste marcajul MIN. Completați cu lichid dacă nivelul este scăzut.

⚠ Avertizare

Lăsați motorul să se răcească înainte de a deschide capacul. Deschideți cu grijă capacul, eliberând presiunea încet.

Pentru completare, folosiți un amestec 1:1 de lichid de răcire concentrat omologat și apă potabilă. Dacă nu dispuneți de concentrat de lichid de răcire, completați cu apă de la robinet. Strângeți bine la loc capacul. Verificați concentrația lichidului de răcire și eliminați cauza pierderilor de lichid de răcire la un atelier service autorizat.

Aerisirea Sistemului De Alimentare Cu Motorină

Dacă rezervorul de combustibil s-a golit complet, sistemul de alimentare cu motorină trebuie aerisit. Alimentați cel puțin cinci litri de motorină. Cuplați contactul timp de circa 60 de secunde și opriți din nou. Porniți apoi motorul. Dacă motorul nu pornește direct, repetați procedura de câteva ori. Dacă motorul tot nu pornește, apălați la un atelier service pentru asistență.

Bateria Autovehiculului

Bateria vehiculului este fără întreținere, cu condiția ca modul de utilizare

să asigure încărcarea suficientă a bateriei. Conducerea pe distanțe scurte și pornirile frecvente pot duce la descărcarea bateriei. Evitați utilizarea de consumatori electrice inutili.



Bateriile nu vor fi eliminate odată cu gunoiul menajer. Acestea vor fi eliminate prin intermediul unui centru adecvat de reciclare.

Staționarea autovehiculului pentru o perioadă mai lungă de patru săptămâni poate provoca descărcarea bateriei. Deconectați borna negativă a bateriei autovehiculului.

Asigurați-vă că este decuplat contactul înainte de conectarea sau deconectarea bateriei autovehiculului. Funcția de protecție împotriva descărcării bateriei ⇒ pagina 57 .

Sistemul de alarmă antifurt ⇒ pagina 13 . Depozitarea autovehiculului ⇒ pagina 235 .

Înlocuirea bateriei autovehiculului

Notă

Orice abatere de la instrucțiunile date în această secțiune poate duce la dezactivarea temporară sau la perturbarea sistemului de oprire-pornire. Când este înlocuită bateria autovehiculului, asigurați-vă că nu există orificii de ventilație deschise în apropierea bornei pozitive. Dacă este un orificiu de ventilație deschis în această zonă, trebuie închis cu un capac fals și ventilația din apropierea bornei negative trebuie deschisă.

Asigurați-vă că bateria autovehiculului este înlocuită întotdeauna cu același tip de baterie.

Toate informațiile despre baterie pot fi găsite online la <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Bateria autovehiculului trebuie înlocuită la un atelier.

Sistemul de oprire-pornire ⇒ pagina 118 .

Încărcarea bateriei autovehiculului

Avertizare

La vehiculele cu sistem de oprire-pornire, asigurați-vă că potențialul de încărcare nu depășește 14,6 V atunci când utilizați un încărcător de baterie.

În caz contrar, bateria vehiculului poate fi deteriorată.

Pornirea asistată ⇒ pagina 214 .

Protecție împotriva descărcării

Tensiunea bateriei

În timpul deplasării autovehiculului, funcția de reducere a sarcinii dezactivează temporar anumite funcții, ca de exemplu sistemul de aer condiționat, luneta încălzită, scaunele încălzite, volanul încălzit etc. Funcțiile dezactivate sunt reactivate automat imediat ce condițiile permit acest lucru.

Supraalimentarea la ralanti

Dacă este necesară încărcarea bateriei autovehiculului datorită stării acesteia, trebuie crescută ieșirea de curent electric a generatorului. Acest lucru este obținut printr-o supraalimentare la ralanti, care poate fi sonoră.

Priză de alimentare

Prizele pentru accesorii sunt dezactivate și dacă încărcarea bateriei autovehiculului este slabă.

Etichetă de avertizare

Semnificația simbolurilor:

- Fără scântei, flacără deschisă sau fumat.
- Protejați întotdeauna ochii. Gazele explozive pot produce orbirea sau rănirea.
- Bateria autovehiculului conține acid sulfuric care poate produce orbirea sau rănirea gravă prin arsuri.
- Nu lăsați bateria autovehiculului la îndemâna copiilor.
- Vezi Manualul utilizatorului pentru informații suplimentare.
- În apropierea bateriei autovehiculului poate exista gaz exploziv.

Modul de economisire a energiei

Acest mod dezactivează consumatorii electrici pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei vehiculului. Acești consumatori, de ex. sistemul Infotainment, ștergătoarele de parbriz, farurile pentru faza scurtă, luminile de curtoazie etc. se pot folosi pentru un timp total maxim de aproximativ 40 de minute după decuplarea contactului.

Trecerea la modul de economisire a energiei

Când este activat modul de economisire a energiei, apare un mesaj pe blocul de instrumente.

Un apel telefonic activ cu opțiunea hands-free este menținut încă aproximativ zece minute.

Dezactivarea modulului de economisire a energiei

Modul de economisire a energiei este dezactivat automat la repornirea motorului. Lăsați motorul să funcționeze pentru o încărcare suficientă:

- mai puțin de zece minute pentru a utiliza consumatorii timp de aprox. cinci minute
- mai mult de zece minute pentru a utiliza consumatorii timp de aprox. 30 minute

Funcționalitățile încălzirii**Notă**

Funcțiile individuale de încălzire, cum ar fi scaunele încălzite sau volanul încălzit, pot fi temporar indisponibile în cazul unor constrângeri de încărcare electrică. Funcțiile vor fi reluate după câteva minute.

Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate

Folosii numai produse care respectă specificațiile recomandate.

 Avertizare

Materialele de operare sunt periculoase și pot fi otrăvitoare. Manipulați cu grijă. Acordați atenție informațiilor furnizate pe recipiente.

Uleiul De Motor

Uleiul de motor este identificat prin clasa de calitate și prin vâscozitate. Calitatea este mai importantă decât vâscozitatea atunci când se alege uleiul ce urmează a fi utilizat. Calitatea uleiului asigură, de exemplu, curățenia motorului, protecția împotriva coroziunii și controlul

îmbătrânirii uleiului, în timp ce clasa de vâscozitate oferă informații despre variația fluidității uleiului în funcție de temperatură.

Utilizați uleiul de motor adecvat, indicat pe fișa graficului de service înmănată de reprezentantul de vânzare.

Completarea uleiului de motor

Atenție

În cazul deversării uleiului, ștergeți-l și eliminați-l corect.

Uleiurile de motor provenite de la diferiți producători sau livrate sub diferite mărci pot fi amestecate atât timp cât sunt conforme cu cerințele referitoare la calitatea și vâscozitatea uleiului de motor. Folosirea uleiurilor de motor pentru toate motoarele pe benzină doar de calitatea ACEA este interzisă, deoarece poate provoca avaria motorului în anumite condiții de funcționare.

Aditivi suplimentari pentru uleiul de motor

Utilizarea de aditivi suplimentari pentru uleiul de motor poate duce la avariarea motorului și invalidarea garanției.

Clase de vâscozitate a uleiului de motor

Clasa de vâscozitate SAE oferă informații cu privire la fluiditatea uleiului. Uleiul multigrad este indicat prin două cifre, de exemplu, SAE 5W-30. Prima cifră, urmată de un W, indică vâscozitatea la temperaturi scăzute, iar cea de-a doua indică vâscozitatea la temperaturi ridicate.

Lichidul De Spălare

Folosiți numai lichid de spălare aprobat pentru autovehicul pentru a împiedica avariarea lamelelor ștergătoarelor, a vopselei, a pieselor din plastic și cauciuc. Apelați la un atelier service.

Lichide De Frână Și De Ambreiaj

În timp, lichidul de frână absoarbe umiditate, ceea ce va reduce eficiența frânării. Lichidul de frână va fi de aceea înlocuit la intervalele specificate. Utilizați numai lichidul de frână aprobat pentru acest autovehicul. Apelați la un atelier service.

Lichid De Răcire Antigel

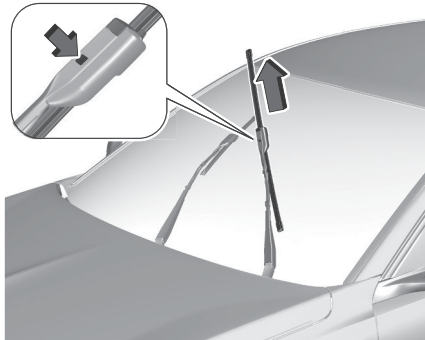
Utilizați numai antigelul aprobat pentru acest autovehicul. Apelați la un atelier service.

Sistemul este prevăzut din fabrică cu un lichid de răcire creat pentru protecție excelentă la coroziune și protecție la îngheț până la aprox. -28 °C. În regiunile cu temperaturi foarte scăzute, lichidul de răcire prevăzut din fabrică asigură protecție la îngheț până la aprox. -37 °C. Această concentrație trebuie menținută pe întreg parcursul anului. Aditivii pentru lichidul de răcire destinați asigurării unei protecții suplimentare împotriva coroziunii sau etanșării împotriva scurgerilor minore pot cauza probleme de funcționare. Nu ne asumăm răspunderea pentru consecințele utilizării de aditivi suplimentari pentru lichidul de răcire.

Întreținerea autovehiculului

Înlocuirea Lamelor Ștergătoarelor

Parbriz



Atenție

Nu încercați niciodată să deplasați manual ștergătoarele. Acest lucru poate cauza deteriorarea permanentă a mecanismului.

Pentru a înlocui lamele de ștergător, așezați ștergătoarele în poziția de întreținere:

1. Decuplați contactul.
2. În 60 de secunde, trageți maneta ștergătorului spre dvs.

Ștergătoarele se vor deplasa în poziție verticală pentru un acces ușor.

Ridicați brațul ștergătorului până când rămâne în poziție ridicată, apăsați butonul pentru decuplarea lamei ștergătorului și scoateți-o.

Atașați noua lamă a ștergătorului de brațul ștergătorului și împingeți-o până ce se cuplează.

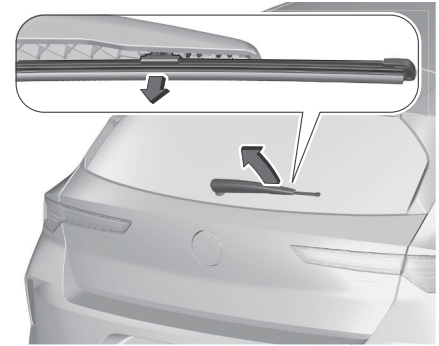
Pentru a readuce ștergătoarele în poziția normală:

1. Așezați ușor brațele ștergătorului pe parbriz.
2. Puneți contactul.
3. Acționați maneta ștergătorului.

Atenție

Nu lăsați brațele ștergătoarelor să se izbească de parbriz. Acest lucru poate deteriora lamele și parbrizul.

Lunetă



Ridicați brațul ștergătorului ușor numai până când se blochează în poziție. Decuplați lama ștergătorului și scoateți-o.

Atenție

Atașați lama ștergătorului la poziția interioară a brațului ștergătorului și împingeți-o până ce se cuplează.

Coborâți cu grijă brațul ștergătorului. Verificați dacă brațul ștergătorului nu este blocat în timpul funcționării.

Siguranțe fuzibile

Înlocuirea Unei Siguranțe

O siguranță fuzibilă arsă trebuie înlocuită la un atelier service autorizat.

Înlocuirea becurilor

Luminile exterioare sunt echipate cu tehnologie LED și nu pot fi schimbate.

Avertizare

Nu atingeți farurile cu tehnologie LED sau Full LED - Pericol de electrocutare!

Avertizare

Faruri cu diode emițătoare de lumină (LED)

În cazul înlocuirii acestui tip de lumină, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Anvelope și roți

Presiunea de umflare a tuturor anvelopelor, inclusiv a roții de rezervă, trebuie verificată cu anvelopele „reci”. Presiunile indicate pe eticheta cu presiunile în anvelope sunt valabile pentru anvelopele „reci”. Dacă ați rulat mai mult de 10 minute sau 10 kilometri

cu peste 50 km/h, adăugați 0,3 bari (30 kPa) la valorile indicate pe etichetă.

Avertizare

O umflare insuficientă crește consumul de energie. O presiune de umflare necorespunzătoare provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accidente!

Deplasarea cu anvelopele uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și afectează ținuta de drum a autovehiculului. Verificați periodic starea anvelopelor (banda de rulare și flancurile) și a jantelor, precum și prezența capacelor supapelor.

Când indicatorii de uzură nu mai sunt „retrași” față de banda de rulare, adâncimea canelurilor este mai mică de 1,6 mm; înlocuiți anvelopele cât mai curând posibil.

Utilizarea unor roți și anvelope diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a anvelopelor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul și poate afecta ținuta de drum.

Montarea unor anvelope diferite pe punțile față și respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.

Marcați întotdeauna sensul de rotație pe anvelopele care urmează să fie depozitate, atunci când montați anvelope de iarnă sau de vară. Păstrați-le într-un loc răcoros, uscat și ferit de expunerea directă la razele solare.



Anvelopele de iarnă sau pentru toate anotimpurile pot fi identificate prin acest simbol de pe flancuri.

Informații Despre Siguranța Pneurilor

Conduceți încet peste borduri și într-un unghi drept dacă se poate. Trecerea peste muchii ascuțite poate provoca deteriorări ale anvelopelor și jantelor. La parcare, aveți grijă ca anvelopele să nu fie strivite de borduri.

Verificați periodic jantele pentru depistarea eventualelor deteriorări. Apelați la un atelier service pentru asistență în caz de defecțiuni sau uzură neobișnuită.

Marcajele / Denumirile Anvelopelor

De ex. 225/55 R 18 98 V

225 lățime anvelopă, în mm

- 55** raport secțiuni (înălțime/ lățime anvelopă), în %
- R** model bandă: Radial
- RF** tip: Cu flancuri întărite (Runflat)
- 18** diametru roată, în inch
- 98** indicele de sarcină, de ex. 98 corespunde unei sarcini de 750 kg
- V** literă cod de viteză

Literă cod de viteză:

- | | |
|----------|------------------|
| Q | până la 160 km/h |
| S | până la 180 km/h |
| T | până la 190 km/h |
| H | până la 210 km/h |
| V | până la 240 km/h |
| W | până la 270 km/h |

Alegeți o anvelopă adecvată pentru viteza maximă a autovehiculului. Viteza maximă se poate obține la masa proprie cu șofer (75kg) plus sarcina utilă 125kg. Echipamentul opțional poate reduce viteza maximă a autovehiculului.

Anvelope directionale

Anvelopele direcționale trebuie montate
așa încât să se rotească în direcția

corectă. Direcția de rotație corectă este indicată de un simbol (de exemplu, o săgeată) pe partea laterală a anvelopei.

Anvelopele De Iarnă

Anvelopele de iarnă îmbunătățesc siguranța în trafic la temperaturi mai mici de 7 °C, de aceea este indicată montarea lor pe toate roțile.

Conform reglementărilor specifice țării, lipiți eticheta pentru viteză identificabil în câmpul vizual al șoferului, dacă litera codului de viteză este sub viteza maximă a autovehiculului.

Presiunea Pneurilor

Verificați presiunea în anvelopele reci cel puțin o dată la 14 zile, precum și înaintea unei călătorii mai lungi. Nu uitați roata de rezervă. Regula se aplică și pentru autovehiculele cu sistem de detectare a pierderii de presiune din anvelope.



Eticheta cu instrucțiuni referitoare la presiunea în anvelope indică anvelopele de echipare originală și presiunile de umflare a anvelopelor corespunzătoare. Datele referitoare la presiunea în anvelope sunt pentru anvelopele reci. Acestea sunt valabile atât pentru anvelope de vară, cât și pentru anvelope de iarnă.

Umflați întotdeauna anvelopa roții de rezervă la presiunea specificată pentru sarcină maximă.

Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de combustibil și va duce la uzura prematură a anvelopelor.

Presiunea în anvelope depinde de diverse opțiuni. Pentru valoarea corectă

a presiunii în anvelope, urmați procedura de mai jos:

1. Identificați anvelopa respectivă.
2. Identificați codul de identificare al motorului.
Date despre motor ⇒ pagina 242 .

Pentru anvelopele aprobate pentru vehiculul dumneavoastră, consultați Certificatul de conformitate care însoțește autovehiculul sau alte documente de înregistrare naționale. Șoferul este responsabil pentru reglarea corectă a presiunii în anvelope.

Avertizare

Dacă presiunea este prea scăzută, aceasta poate duce la încălzirea considerabilă a anvelopelor și deteriorarea internă, ducând la separarea benzii de rulare și chiar la explodarea anvelopei la viteze mari.

Avertizare

Pentru anumite anvelope, presiunea recomandată în anvelope, așa cum este indicată în tabelul cu presiunea în anvelope, poate depăși presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă.

Nu depășiți niciodată presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă.

Influența temperaturii

Presiunea în anvelope depinde de temperatura anvelopei. În timpul mersului, temperatura și presiunea în anvelope cresc. Valorile presiunii în anvelope de pe eticheta cu informații ale anvelopei și tabelul cu presiunea în anvelope sunt valabile pentru anvelope reci, ceea ce înseamnă la temperatura de 20 °C.

Presiunea crește cu aproape 10 kPa pentru o creștere a temperaturii de 10 °C. Trebuie să se țină cont de aceasta atunci când se verifică anvelope calde.

Sistemul De Detectare A Pierderii De Presiune Din Anvelope

Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope verifică viteza de rotație a tuturor celor patru roți și avertizează asupra stării de presiune joasă a anvelopelor după începerea deplasării autovehiculului. Aceasta se obține prin compararea circumferinței de rotație a anvelopelor cu valorile de referință și semnalele suplimentare.

Dacă o anvelopă pierde presiune, lampa de control  se aprinde și se afișează un mesaj de avertizare pe blocul instrumentelor de bord.

Lampa de control  ⇒ pagina 91 . În acest caz, reduceți viteza, evitați virajele strânse și frânarea puternică. Opriți când puteți face acest lucru în siguranță și verificați presiunea în anvelope.

După ajustarea presiunii în anvelope, inițializați sistemul pentru a stinge lampa de control și a reporni sistemul.

În cazul în care defecțiunea se afișează în continuare, adresați-vă unui atelier. Sistemul este inoperabil când ABS sau Sistemul de control electronic al stabilității prezintă o defecțiune sau când se folosește o roată de rezervă temporară. După montarea la loc a anvelopei, verificați presiunea în anvelope când anvelopele sunt reci și inițializați sistemul.

Atenție

Sistemul de detectare a pierderii de presiune avertizează doar despre starea de presiune scăzută a anvelopelor și nu înlocuiește întreținerea regulată a anvelopelor de către șofer.

Inițializarea sistemului

După corectarea presiunii în anvelope sau schimbarea roții, sistemul trebuie inițializat pentru a memora noile valori de referință ale circumferinței:

1. Asigurați-vă întotdeauna că toate patru anvelopele au presiunea corectă
2. Folosiți frâna de mână.
3. Inițializați sistemul, prin intermediul afișajului cu informații ⇒ pagina 103 .
4. Resetarea este confirmată printr-o indicație pop-up.

După inițializare, sistemul calibrează automat la noile presiuni în anvelope în timpul condusului. După deplasări mai lungi, sistemul va adopta și monitoriza noile presiuni.

Verificați întotdeauna presiunea în anvelope când anvelopele sunt reci. Sistemul trebuie reinițializat când:

- Presiunea în anvelope s-a schimbat
- Starea de încărcare s-a schimbat
- Roțile au fost schimbate între ele sau au fost schimbate

Sistemul nu va avertiza instantaneu asupra înțepării anvelopei sau a

dezumflării rapide. Aceasta se datorează timpului de calcul necesar.

Adâncimea Profilului Căii De Rulare

Verificați grosimea suprafeței de rulare a anvelopelor la intervale regulate. Din motive de siguranță, înlocuiți anvelopele dacă adâncimea profilului căii de rulare este de 2-3 mm (4 mm la anvelopele de iarnă).

Din motive de siguranță, se recomandă ca adâncimea profilului căii de rulare a anvelopelor de pe o punte să nu varieze cu mai mult de 2 mm.



Adâncimea minimă admisă legal a profilului căii de rulare (1,6 mm) este atinsă când anvelopele se uzează până la apariția primului indicator de uzură

(TWI). Poziția lor este indicată prin marcaje pe flancurile anvelopei.

Dacă anvelopele din față sunt mai uzate decât cele din spate, acestea trebuie schimbate periodic între ele. Verificați dacă direcția de rotație a roților rămâne aceeași ca înainte.

Anvelopele îmbătrânesc, chiar dacă nu sunt utilizate.

Vă recomandăm să înlocuiți anvelopele la fiecare șase ani.

Dimensiuni Permise Pentru Anvelope Și Jante

Dacă se utilizează un tip de anvelope de dimensiuni diferite față de cele instalate din fabricație, s-ar putea să fie necesară reprogramarea sistemului și să se efectueze și alte modificări ale autovehiculului.

Înlocuiți eticheta cu presiunile în anvelope.

Avertizare

Utilizarea de anvelope sau roți necorespunzătoare poate duce la accidente și va anula autorizația de funcționare a vehiculului.

Capace De Roți

Trebuie folosite capace de roți și anvelope omologate din fabrică pentru

autovehiculul respectiv și care se conformează tuturor cerințelor relevante privind combinațiile de jante și anvelope. În cazul în care capacele și anvelopele folosite nu sunt omologate de fabrică, nu folosiți anvelope cu talon. Capacele de roți trebuie să nu perturbe răcirea frânelor.

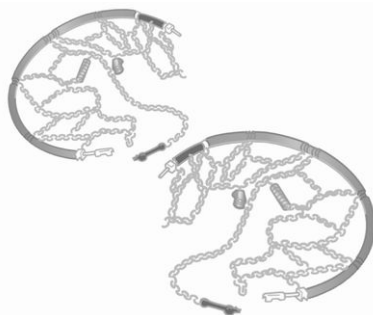
Avertizare

Utilizarea de anvelope sau capace de roată necorespunzătoare poate duce la pierderea bruscă de presiune și, prin urmare, la accidente.

Autovehicule cu jante din oțel: Nu montați capace de roți dacă utilizați piulițe de roată cu blocare.

Roata de rezervă de uz temporar: Nu utilizați capace de roți.

Lanțuri Antiderapante



Lanțurile antiderapante sunt permise numai pe roțile din față.

Utilizați numai lanțuri antiderapante proiectate pentru utilizare cu tipul de anvelope ale vehiculului:

- Pentru anvelopele de 16 inch și 17 inch, folosiți numai lanțuri antiderapante cu plasă fină care nu adaugă mai mult de 9 mm la banda de rulare a anvelopei și la părțile interioare (inclusiv blocarea lanțului).
- Pentru anvelopele de 18 inch, folosiți numai lanțuri antiderapante **Polaire PSGB 60**.

Notă

Utilizarea lanțurilor antiderapante și viteza maximă admisă este reglementată de legislația specifică țării.

Avertizare

Deteriorarea poate duce la explodarea anvelopelor.

La montarea lanțurilor pentru anvelope, urmați instrucțiunile furnizate de producătorul lanțurilor antiderapante. După montarea lanțurilor antiderapante, opriți autovehiculul după ce ați condus pe o distanță scurtă și asigurați-vă că lanțurile antiderapante sunt corect strânse.

Roata de rezervă de uz temporar

Nu se permite utilizarea lanțurilor antiderapante pe roata de rezervă de uz temporar.

Depozitarea autovehiculului

Depozitarea Îndelungată A Unui Vehicul Hibrid / Electric

Dacă autovehiculul urmează să fie parcat timp de mai multe luni:

- Spălați autovehiculul.
- Verificați stratul de ceară din compartimentul motor și de pe podea.
- Curățați și protejați chederele din cauciuc.
- Goliți rezervorul lichidului de spălare.
- Verificați protecția antigel și anticorozivă a lichidului de răcire.
- Corectați presiunea în anvelope la valoarea specificată pentru sarcină maximă .
- Parcați autovehiculul în locuri uscate și bine ventilate. Cuplați treapta întâia sau marșarier sau aduceți maneta selectorului de viteze în poziția manetă P.
- Blocați roțile autovehiculului.
- Nu trageți frâna de mână.
- Deschideți capota, închideți toate portierele și blocați autovehiculul.

De până la patru săptămâni

Conectați cablul de încărcare.

Patru săptămâni până la douăsprezece luni

- Descărcați bateria de înaltă tensiune până când pe indicatorul autonomiei bateriei (simbolul baterie) de pe tabloul de bord rămân 30 de procente.
- Nu conectați cablul de încărcare.
- Depozitați întotdeauna autovehiculul într-un loc cu temperaturi cuprinse între -10 °C și 30 °C.
- Depozitarea autovehiculului la temperaturi extreme poate cauza deteriorarea bateriei cu tensiune înaltă.
- Scoateți cablul negru negativ (-) de la bateria de 12 V și atașați un încărcător lent la bornele bateriei autovehiculului sau păstrați conectate cablurile bateriei de 12 V a autovehiculului și încărcăți lent de la bornele pozitivă (+) și negativă (-) din compartimentul motorului.
- La fiecare trei luni, verificați starea de încărcare a bateriei. Dacă starea de încărcare este mai mică de 30 procente, încărcăți bateria la 30 procente.

Repunerea în exploatare

Când autovehiculul urmează să fie repus în exploatare:

- Conectați borna negativă a bateriei autovehiculului. Inițializați geamurile acționate electric
- Verificați presiunea din pneuri
- Umpleți rezervorul lichidului de spălare.
- Verificați nivelul uleiului de motor.
- Verificați nivelul lichidului de răcire.
- Montați plăcuța de înmatriculare dacă este necesar.

Întreținerea exterioară

Încuietorile

Încuietorile sunt gresate din fabricație cu vaselină specială de înaltă calitate. Utilizați un agent de degivrare numai când este absolut necesar, deoarece acesta îndepărtează vaselina și afectează funcționarea încuietorii. După utilizarea soluției de degivrare, apălați la un atelier service pentru gresarea încuietorilor.

Spălare

Vopseaua autovehiculului este expusă influențelor mediului.

Excrementele de păsări, resturile de insecte, rășinile, polenul trebuie curățate imediat deoarece conțin constituenți agresivi ce pot deteriora vopseaua.

Dacă utilizați o spălătorie auto, respectați instrucțiunile furnizate de fabricantul instalației. Ștergătoarele de parbriz și ștergătorul de lunetă trebuie oprite.

Scoateți antena și accesoriile externe precum portbagajul de acoperiș, etc.

Dacă spălați autovehiculul manual, asigurați-vă că pasajele roților sunt clătite temeinic cu apă la interior.

Curățați marginile și muchiile portierelor și capotei/ hayonului, precum și zonele acoperite la închiderea acestora.

Pentru evitarea daunelor, curățați ornamentele metalice strălucitoare cu ajutorul unei soluții de curățare aprobate pentru aluminiu.

Atenție

Utilizați întotdeauna un agent de curățare cu o valoare a pH-ului cuprinsă între 4 și 9.
Nu utilizați agenți de curățare pe suprafețe fierbinți.

Nu curățați compartimentul motorului cu jet de aburi sau cu un agent de curățare cu jet de mare presiune.

Clătiți bine autovehiculul și uscați-l. Clătiți frecvent bucata de piele utilizată pentru ștergerea autovehiculului. Folosiți lavete de ștergere separate pentru geamuri și pentru suprafețele vopsite: urmele de ceară pot afecta vizibilitatea.

Ungeți balamalele tuturor ușilor la un atelier.

Nu utilizați obiecte dure pentru îndepărtarea petelor de gudron. Utilizați soluția pentru îndepărtarea petelor de gudron de pe suprafețele vopsite.

Luminile Exterioare

Lentilele farurilor și ale celorlalte lămpi sunt realizate din plastic. Nu utilizați agenți caustici sau abrazivi, raclete pentru gheață și evitați ștergerea acestora când sunt uscate.

Lustruirea Și Ceruirea

Lustruirea este necesară când vopseaua a devenit mată și s-au acumulat depuneri solide pe suprafața acesteia.

Componentele din plastic ale caroseriei nu trebuie tratate cu agent de conservare sau ceară.

Geamurile Și Lamelele Ștergătoarelor De Parbriz

Opriți ștergătoarele înainte de a interveni în zonele acestora.

Folosiți o lavetă ce nu lasă scame sau o piele de câprioară împreună cu soluție de curățare pentru geamuri și de îndepărtare a insectelor.

La curățarea lunetei din interior, ștergeți întotdeauna în paralel cu elementul de încălzire pentru a preveni deteriorarea. Pentru a curăța mecanic gheața, folosiți o racletă pentru gheață. Apăsati ferm pe racletă astfel încât să nu poată pătrunde murdărie între racletă și geam, care altfel se poate zgâria.

Curățați ștergătoarele care lasă urme cu o lavetă moale și soluție de curățare pentru geamuri. De asemenea, verificați că ați îndepărtat orice reziduuri, cum ar fi ceara, reziduurile de insecte și altele similare de pe geam.

Reziduurile de gheață, poluare și ștergerea continuă pe geamurile uscate vor deteriora sau chiar distruge lamelele ștergătoarelor.

Roți Și Anvelope

Nu folosiți instalații de spălare cu jet de mare presiune.

Curățați jantele cu o soluție neutră de curățare pentru jante.

Jantele sunt vopsite și pot fi tratate cu aceeași agenți de protecție ca și vopseaua autovehiculului.

Deteriorarea Stratului De Vopsea

Rectificați defectele minore ale stratului de vopsea folosind un creion de retuș înainte de apariția ruginii.

Apelați la un atelier service pentru repararea deteriorărilor mai extinse ale vopselei și a suprafețelor afectate de rugină.

Planșeul

Unele suprafețe ale părții inferioare a caroseriei au acoperire de protecție din PVC, în timp ce unele zone critice au un strat protector durabil de ceară.

După spălarea planșeului, verificați starea stratului protector de ceară și corectați dacă e necesar.

Materialele bituminoase și din cauciuc pot afecta acoperirea de protecție din PVC. Apelați la un atelier service pentru intervenția asupra părții inferioare a caroseriei.

La intrarea și ieșirea din sezonul rece, spălați partea inferioară a caroseriei și solicitați verificarea acoperirii de protecție din ceară.

Echipamentul De Remorcare

Nu curățați cuplajul sferic de tractare folosind instalații cu jet de aburi sau jet de mare presiune.

Îngrijirea interiorului

Interiorul Și Tapițeria

Curățați interiorul autovehiculului, inclusiv panoul de bord și capitonajul, numai cu o lavetă uscată sau o soluție de curățare pentru interior.

Curățați tapițeria din piele cu apă curată și o cârpă moale. În cazul unei murdăriri severe, utilizați un agent de curățare a pielii.

Blocul instrumentelor de bord și afișajele trebuie curățată numai cu ajutorul unei lavete moi umede. Utilizați o soluție slabă de săpun, dacă este cazul.

Curățați tapițeria cu un aspirator și o perie. Îndepărtați petele folosind o soluție de curățare pentru tapițerie.

Tapițeria poate să nu fie rezistentă la decolorare. Acest lucru poate determina apariția unor decolorări vizibile, în special în cazul tapițeriei deschise la culoare. Petele și decolorările care pot fi îndepărtate trebuie curățate cât mai curând posibil.

Curățați centurile de siguranță numai cu apă caldută și soluție de curățare pentru interior.

Atenție

Închideți banda de fixare Velcro, deoarece benzile de fixare Velcro deschise de pe îmbrăcăminte pot deteriora tapițeria scaunelor. Același lucru este valabil și pentru îmbrăcămintea cu obiecte cu muchii ascuțite, cum ar fi fermoare sau curele sau blugi cu accesorii.

Piese din plastic și acoperite

Componentele din plastic și cauciuc pot fi curățate cu aceeași soluție de curățare utilizată pentru curățarea caroseriei.

Utilizați, dacă este necesar, o soluție de curățare pentru interior. Nu utilizați alte tipuri de soluții.

Evitați în special solvenții și benzinele. Nu folosiți instalații de spălare cu jet de mare presiune.

Covorașele

Avertizare

Dacă un covoraș are dimensiunea greșită sau nu este instalat corect, poate interfera cu pedalele, ceea ce poate cauza accelerații neintenționate sau distanță de oprire crescută, ceea ce poate provoca un accident și vătămare.

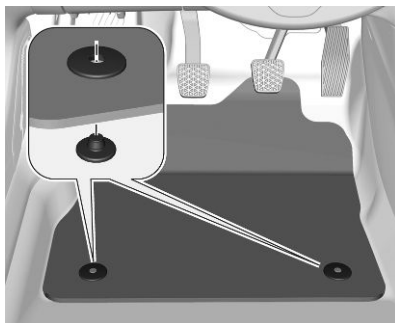
Folosiți ghidul următor pentru utilizarea covorașelor adecvate.

- Covorașele originale au fost proiectate pentru acest vehicul. Dacă covorașele trebuie înlocuite, se recomandă cumpărarea de covorașe certificate care se potrivesc corect și sunt fixate prin elemente de prindere pe partea șoferului. Verificați întotdeauna ca aceste covorașe să nu împiedice acționarea pedalelor.
- Folosiți covorașul cu partea corectă în sus. Nu îl răsușiți invers.
- Nu așezați obiecte peste covorașul din partea șoferului.
- Folosiți doar un singur covoraș în partea șoferului.

Instalarea și scoaterea covorașelor

Covorașul din partea șoferului este menținut pe poziție de două opritoare. Pentru montarea covorașului:

1. Deplasați scaunul spre înapoi cât mai mult posibil.



2. Aliniați fantele din covoraș cu opritoarele, așa cum este prezentat.
3. Apăsați covorașul pe podea.

Scoaterea covorașelor

Pentru scoaterea covorașului:

1. Deplasați scaunul spre înapoi cât mai mult posibil.
2. Trageți covorașul în sus pentru scoatere.

Avertizare

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- Numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie.
- Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

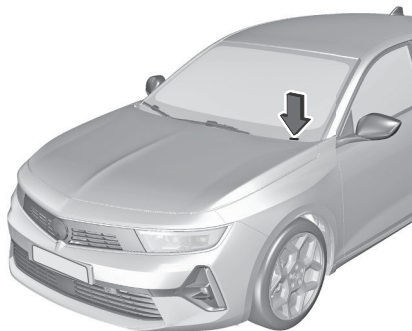
Utilizarea covorașelor neomologate de Producător poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea controlului vitezei de croazieră/limitatorului de viteză. Covorașele omologate sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Specificații tehnice

Identificarea autovehiculului.....	239
Codul de identificare a vehiculului (VIN)	239
Plăcuța de identificare	239
Identificarea motorului	240
Date referitoare la autovehicul	241
Dimensiuni	241
Date despre motor	242
Bateria de înaltă tensiune.....	245
Capacități ale lichidelor	246
Roți și anvelope	247
Cupluri de strângere.....	247

Identificarea autovehiculului

Codul De Identificare A Vehiculului (VIN)

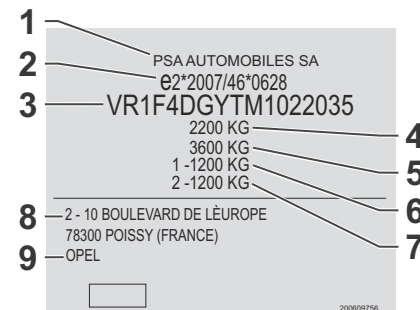


Seria de identificare a autovehiculului (VIN) poate fi ștanțată pe panoul de bord, vizibilă prin parbriz sau în compartimentul motorului, pe panoul din dreapta al caroseriei.

Plăcuța De Identificare



Plăcuța de identificare este fixată pe rama portierei dreapta față. Layout-ul și poziția diferă pentru unele țări de export.



Informațiile de pe plăcuța de identificare:

1 producătorul

- 2 numărul omologării de tip
- 3 seria de identificare a autovehiculului (VIN)
- 4 masa totală maximă autorizată a autovehiculului în kg
- 5 masa totală maximă autorizată a ansamblului cu remorcă în kg
- 6 sarcina maximă autorizată pe axa față în kg
- 7 sarcina maximă autorizată pe axa spate în kg
- 8 adresa producătorului, date specifice autovehiculului sau date specifice țării
- 9 marca autovehiculului

Sarcinile totale combinate de pe axele față și spate nu trebuie să depășească masa totală maximă autorizată a autovehiculului.

Masa proprie a autovehiculului depinde de specificația autovehiculului, de ex. echipament opțional și accesorii.

Consultați Certificatul de conformitate, furnizat împreună cu alte documente naționale de înmatriculare ale autovehiculului.

Datele tehnice sunt stabilite în concordanță cu normele Comunității

Europene. Ne rezervăm dreptul de a opera modificări.
Specificațiile din documentația autovehiculului au întotdeauna prioritate asupra celor din prezentul manual.

Identificarea Motorului

Tabelele cu date tehnice prezintă codul de identificare al motorului.

Tabelul cu datele motorului arată suplimentar codul asociației inginerilor.

Date despre motor ⇨ pagina 242 .

Pentru a identifica motorul respectiv, consultați puterea motorului în Certificatul de conformitate, furnizat împreună cu alte documente naționale de înmatriculare ale autovehiculului.

Date referitoare la autovehicul

Dimensiuni

	Hatchback cu 5 portiere	Sports Tourer
Lungimea [mm]	4374	4642
Lățimea cu două oglinzi retrovizoare exterioare rabatate [mm]	1860	1860
Lățimea cu două oglinzi retrovizoare exterioare [mm]	2062	2062
Înălțimea (fără antenă) [mm]	1441-1488	1443-1499
Lungimea podelei portbagajului [mm]	795 770 ¹	1026
Lungimea portbagajului cu rândul al doilea de scaune rabatat [mm] ²	1589	1850
Lățimea portbagajului între pasajele roților [mm]	1020	1032
Ampatamentul [mm]	2675	2732
Diametrul de bracăj [m]	10,51	10,68

¹ PHEV

² Cu scaun față în poziție longitudinală medie

Date Despre Motor

Cod de identificare motor	EB2ADT	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC
Denumire comercială	1,2 T	1,2 T	1,2 T	1,5 D
Capacitatea cilindrică [cm ³]	1199	1199	1199	1498
Putere motor [kW] / rpm	81 / 5500	96 / 5500	96 / 5500	96 / 3750
Cuplul [Nm] / rpm	205 / 1750	230 / 1750	230 750	300 / 1750
Tipul de combustibil	Benzina	Benzina	Benzina	Diesel
Cifra octanică RON ³⁴				
recomandată	95	95	95	—
admisă	98	98	98	—
admisă	91	91	—	—

³ O etichetă specifică pentru țara respectivă lipită pe clapeta rezervorului de combustibil poate înlocui cerința specifică pentru motor.

⁴ În anumite țări, utilizarea unui anumit combustibil, de ex. cu o anumită cifră octanică, poate fi necesară pentru asigurarea funcționării corecte a motorului.

Cod de identificare motor	EP6LTCHPE	EP6FADTXHPD	EP6LTCHP	EP6FADTXHPE
Denumire comercială	PHEV	PHEV	PHEV	PHEV
Capacitatea cilindrică [cm ³]	1598	1598	1598	1598
Puterea maximă a motorului cu ardere internă în kW (CP)/rpm	110 (150) / 5500	132 (180) / 6000	132 (180) / 5500	110 (150) / 4250
Puterea maximă a motorului electric în kW (CP)	92 (125)	81,2 (110) / 2500 rpm	92 (125)	81,2 (110) / 2500 rpm
Puterea maximă combinată a sistemului în kW (CP)	144 (196)	165 (225)	165 (225)	133 (181)
Cuplu maxim (în Nm/rpm) Motor cu ardere internă	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750	250 / 1750
Cuplu max. (în Nm) Motor electric	118	320 / 500 până la 2500 rpm	118	320 / 500 până la 2500 rpm
Cuplu maxim (în Nm) Sistem combinat	360	360	360	360
Tipul de combustibil	Benzina	Benzina	Benzina	Benzina
Cifra octanică RON ⁵⁶				
recomandată	95	95	95	95
admisă	98	98	98	98
admisă	91	91	91	91

⁵ O etichetă specifică pentru țara respectivă lipită pe clapeta rezervorului de combustibil poate înlocui cerința specifică pentru motor.

⁶ În anumite țări, utilizarea unui anumit combustibil, de ex. cu o anumită cifră octanică, poate fi necesară pentru asigurarea funcționării corecte a motorului.

Cod de identificare motor	EB2LTDH2	Motorul electric
Denumire comercială	1,2 T Hibrid 48 V	BEV M3
Capacitatea cilindrică [cm ³]	1199	–
Puterea maximă a motorului cu ardere internă în kW (CP)/rpm	100 (136) / 5500	–
Puterea maximă a motorului electric în kW (CP)	15,6 (21) / 4264 rpm	115 (156) / -
Puterea maximă combinată a sistemului în kW (CP)	107 (145)	–
Cuplu maxim (în Nm/rpm) Motor cu ardere internă	230 / 1750	–
Cuplu max. (în Nm) Motor electric	51 / 750 până la 2499 rpm	270 / –
Cuplu maxim (în Nm) Sistem combinat	230	–
Tipul de combustibil	Benzina	–
Cifra octanică RON ⁷⁸		
recomandată	95	–
admisă	98	–
admisă	91	–

⁷ O etichetă specifică pentru țara respectivă lipită pe clapeta rezervorului de combustibil poate înlocui cerința specifică pentru motor.

⁸ În anumite țări, utilizarea unui anumit combustibil, de ex. cu o anumită cifră octanică, poate fi necesară pentru asigurarea funcționării corecte a motorului.

Bateria De Înaltă Tensiune

Capacitatea bateriei (PHEV) [kWh]	12,4
Capacitatea bateriei (BEV) [kWh]	54

Capacități ale lichidelor

Ulei de motor

Motorul	EB2ADT, EB2ADTS, EB2LTDH2	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD, EP6LTCHP, EP6LTCHPE
inclusiv filtrul [l]	3,6	3,6	3,8	4,3
între MIN și MAX [l]	1,1	1,1	1,6	1,2

Rezervorul de combustibil

Benzină/motorină (ICE), capacitate de reumplere [l]	52
Benzină/motorină (MHEV), capacitate de reumplere [l]	52
Benzină/motorină (PHEV), capacitate de reumplere [l]	42

Rezervor de AdBlue

AdBlue, capacitatea nominală [l]	13
----------------------------------	----

Bateria de înaltă tensiune

Capacitatea bateriei (PHEV) [kWh]	12,4
Capacitatea bateriei (BEV) [kWh]	54

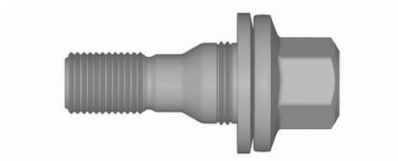
Roți și anvelope

Cupluri De Strângere

Avertizare

Asigurați-vă că folosiți întotdeauna șuruburile de roți corecte dacă schimbați roțile. La montarea roții de rezervă pentru utilizarea temporară, se pot folosi de asemenea șuruburile pentru jantele din aliaj.

În funcție de materialul jantei, sunt disponibile două șuruburi diferite.



Cuplul de strângere pentru jantele din aliaj este 115 Nm.



Cuplul de strângere pentru jantele din oțel este 115 Nm.
Folosiți șuruburile de roți corecte pentru jantele de roată respective.

Informații pentru client

Informații pentru client.....	248
Declarație de conformitate	248
REACH	250
Actualizare software	250
Mărci comerciale înregistrate	251
Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea.....	252
Înregistrarea datelor despre autovehicul la apel de urgență și confidențialitatea	252
Dispozitive de înregistrare a evenimentelor	252
Identificarea prin frecvență radio (RFID)	256

Informații pentru client

Declarație De Conformitate

Sisteme de transmisie radio

Acest autovehicul are sisteme care transmit și/sau recepționează unde radio conform Directivei 2014/53/UE și The Radio Equipment Regulations 2017 în Regatul Unit al Marii Britanii. Producătorii sistemelor enumerate mai jos declară conformitatea cu Directiva 2014/53/UE și The Radio Equipment Regulations 2017. Textul complet al declarației de conformitate UE pentru fiecare sistem este disponibil la următoarea adresă de internet: www.opel.com/conformity. Importatorul este Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Radare:

Producător:

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Germania

Frecvențe de funcționare: 76,0 - 77,0 GHz

Puterea maximă: 29,25 dBm vârf 21,9 dBm nominal | 28,1 dBm Vârf 17,8 dBm RMS

Radioul și sistemul Infotainment:

Producător:

MARELLI EUROPE S.p.A, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia

Sistemul Infotainment

	Frecvența funcționării (MHz)	Randament maxim (dBm)
BT	2402,0 - 2480,0	2,34
Wifi	5725 MHz până la 5875 MHz	20 MHz BW: 5745 MHz → 12,86 40 MHz BW: 5755 MHz → 12,48 80 MHz BW: 5775 MHz → 11,84

Imobilizator:

Producător:

Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1 D-42119 Wuppertal, Germania

Frecvențe de funcționare: 125 kHz
Puterea maximă: -18,97dBμA/m la 10m

Cutie telematică:

- BSRF:
Producător:

**Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12.93055
Regensburg, Germania**

Frecvențe de funcționare:

FM: 87,5 - 108 MHz;

AM: 148,5 - 283,5 kHz, 526,5 - 1606,5 kHz;

DAB: 174 - 240 MHz;

WIFI: 2,4GHz și 5GHz;

LTE (1,4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz);

GNSS: 1559-1610 MHz.

Puterea maximă: GSM (33 dBm +/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

- RTBM:
Producător:

**FIH Co., Ltd No.4, Minsheng St.,
Tucheng Dist., 236 New Taipei City,
Taiwan**

Wi-Fi:

802.11b/g/n (2,4 GHz)

Frecvențe: 2412 – 2472 MHz

Puterea maximă: 18,83 dBm

802.11a/n/ac (5 GHz):

Frecvențe: 5180 – 5240 MHz

Puterea maximă: 15,99 dBm

- SRD:
Frecvențe: 5745 – 5825 MHz
Puterea maximă: 13,93 dBm
- GSM 900:
Frecvențe: 880–915 MHz (emisie),
925–960 MHz (recepție)
Puterea maximă: 33 dBm (valoare nominală)
- GSM 1800:
Frecvențe: 1710–1785 MHz (emisie),
1805–1880 MHz (recepție)
Puterea maximă: 30 dBm (valoare nominală)
- WCDMA Banda I:
Frecvențe: 1920–1980 MHz (emisie),
2110–2170 MHz (recepție)
Puterea maximă: 24 dBm (valoare nominală)
- WCDMA Banda VIII:
Frecvențe: 880–915 MHz (emisie),
925–960 MHz (recepție)
Puterea maximă: 24 dBm
- LTE FDD Banda 1:
Frecvențe: 1920–1980 MHz (emisie),
2110–2170 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 3:
Frecvențe: 1710–1785 MHz (emisie),
1805–1880 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm

- LTE FDD Banda 7:
Frecvențe: 2500–2570 MHz (emisie),
2620–2690 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 8:
Frecvențe: 880–915 MHz (emisie),
925–960 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 20:
Frecvențe: 832–862 MHz (emisie),
791–821 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 28:
Frecvențe: 703–748 MHz (emisie),
758–803 MHz (recepție)
Puterea maximă: 23 dBm

Telecomandă și telemetrie:

- ADML:
Producător:

**Valeo Comfort and Driving
Assistance, 76, rue Auguste Perret
94046 Créteil - CEDEX, Franța**

Frecvențe de funcționare:

433,05...434,79MHz / 125kHz 2402...
2480MHz

Puterea maximă: 10 dBm /-6,85 dBm /
125kHz: -7,3 dBm

- PLIP:
Producător:

**Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert,
Germania**

Frecvențe de funcționare: 433,92 MHz
Puterea maximă: 11,3 dBm

Modulul coloanei superioare:

Producător:

**Valeo Comfort and Driving Assistance
Systems, 76 rue Auguste Perret Zone,
Europarc Cedex 94046 Créteil, Franța**

Frecvențe de funcționare: 119 la 134kHz
Puterea maximă: 72dBμA/m@10m

Antena radio:

Producător:

**ASK Industrie SpA, C.P. 110 c/o U.P.
RE2, 42121 Reggio Emilia, Italia**

Frecvențe de funcționare: 76 - 108 MHz
Puterea maximă: N/A

Încărcător wireless:

Producător:

**FORYOU MULTIMEDIA ELECTRONICS
CO., LTD, No.1, North Shangxia
Road, Dongjiang Hi-tech, Industry**

**Park 516005, HUIZHOU GUANGDONG
PROVINCE P.R., China**

Frecvențe de funcționare: 125kHz
Puterea maximă: 15W

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation
and Restriction of Chemicals (REACH)
este o reglementare a Uniunii
Europene adoptată pentru a îmbunătăți
protecția sănătății umane și a
mediului față de riscurile pe care
le pot constitui substanțele chimice.
Vizitați www.opel.com pentru informații
suplimentare și pentru accesul la
comunicare pentru Articolul 33.

Actualizare software

Sistemul Infotainment poate descărca și
instala actualizările software selectate în
cadrul unei conexiuni wireless.

Notă

Disponibilitatea acestor actualizări fără fir
a software-ului autovehiculului variază în
funcție de autovehicul și țară. Informații
suplimentare găsiți pe site-ul nostru web.

**Managementul de la distanță al
dispozitivului și actualizările de la**

distanță ale software-ului și firmware- ului

Ca parte integrantă a serviciului
aferent realizării contractelor de abonare
la serviciul conectat, managementul
necesar al dispozitivului și actualizările
necesare ale software-ului și firmware-
ului aferente software-ului și firmware-
ului pentru serviciul conectat specificat
vor fi realizate de la distanță, în special
cu ajutorul tehnologiei over-the-air.
Pentru aceasta, se va stabili o
conexiune de rețea radio securizată între
autovehicul și serverul de management
al dispozitivului, atunci când contactul de
aprindere este cuplat și este disponibilă o
rețea mobilă.

În funcție de nivelul de dotare a
autovehiculului, configurarea conexiunii
trebuie setată în poziția Connected
vehicle pentru a permite stabilirea
conexiunii rețelei radio.
Indiferent de existența unui abonament
valabil la serviciul conectat,
managementul de la distanță al
securității produsului sau al dispozitivului
aferent privind siguranța produsului și
actualizările de la distanță ale software-
ului și firmware-ului vor fi efectuate
atunci când este necesară procesarea
pentru a îndeplini obligațiile legale la
care este supus producătorul (de ex.
legea de răspundere pentru produs

aplicabilă, reglementările privind apelurile de urgență) sau când este necesară procesarea pentru a proteja interesele vitale ale utilizatorilor și pasagerilor vehiculului respectiv.

Stabilirea unei conexiuni securizate de rețea radio și actualizările de la distanță aferente nu sunt afectate de setările de confidențialitate și vor fi efectuate, în principal, după inițierea de către utilizatorul autovehiculului ca urmare a notificării respective.

Sistemul este capabil să notifice recepționarea unei actualizări imediat după ce a fost conectat la o rețea Wi-Fi exterioară sau la o rețea mobilă.

Actualizările de mari dimensiuni sunt descărcate numai prin rețeaua Wi-Fi. Disponibilitatea unei actualizări este notificată pe Afișajul pentru informații, la finalizarea unei deplasări, împreună cu o opțiune de instalare imediată sau de amânare a instalării.

Durata instalării variază și poate dura de la câteva minute până la maximum aproximativ 30 de minute. O notificare va estima durata și va oferi o descriere a actualizării.

Actualizările pot fi verificate manual, prin intermediul afișajului cu informații. Urmați solicitările de pe ecran din meniul respectiv.

Notă

Pașii pentru descărcarea și instalarea actualizărilor pot varia în funcție de autovehicul.

Din motive de siguranță și deoarece este necesară atenția susținută din partea șoferului, instalarea trebuie efectuată cu contactul de aprindere cuplat fără pornirea motorului. Instalarea nu poate fi realizată în următoarele cazuri:

- cu motorul în funcțiune
- cu un apel de urgență în derulare
- cu un nivel de încărcare insuficient a bateriei autovehiculului
- la încărcarea bateriei de înaltă tensiune a autovehiculului

Notă

În timpul procesului de instalare, este posibil ca vehiculul să nu fie operațional. Dacă actualizarea a eșuat, solicitați asistență la un atelier service.

Mărci comerciale înregistrate

Apple Inc.

Apple CarPlay™ este o marcă comercială a Apple Inc.

App Store® și iTunes Store® sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® și Siri® sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ și Google Play™ Store sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® este o marcă comercială înregistrată a Velcro Companies.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® este o marcă comercială înregistrată a VDA.

Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea

Înregistrarea Datelor Despre Autovehicul La Apel De Urgență Și Confidențialitatea

Prelucrarea datelor

Toate procesările de informații personale prin funcția de apel de urgență respectă cadrul pentru protecția informațiilor cu caracter personal stabilită prin Regulamentul 2016/679 (GDPR) și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și Consiliului și, în special sunt orientate spre protejarea intereselor vitale ale subiectului datelor, în conformitate cu articolul 6.1 paragraful d) al Regulamentului 2016/679.

Procesarea informațiilor personale confidențiale este strict limitată la cerințele funcției de apel de urgență utilizată prin numărul european de apel de urgență.

Funcția de apel de urgență poate doar acumula și procesa următoarele date referitoare la autovehicul: număr șasiu (autovehicul pasageri sau de marfă ușor), tipul de combustibil sau de alimentare cu energie, cele mai recente

trei localizări și direcția de deplasare, numărul de pasageri și un fișier jurnal cu marcaj de timp cu înregistrarea datelor tehnice, raportate la funcționarea sistemului.

Destinatarii datelor procesate sunt centrele de procesare apeluri de urgență desemnate de autoritățile naționale responsabile în teritoriul în care sunt localizate, care permit dirijarea prioritară și procesarea apelurilor la numărul de urgență.

Depozitarea datelor

Datele conținute în memoria sistemului nu sunt accesibile din exteriorul acestuia până la efectuarea unui apel. Sistemul nu este urmărit și nu este monitorizat continuu în modul de funcționare normal. Datele din memoria internă a sistemului sunt șterse automat și continuu. Sunt memorate doar cele mai recente trei localizări ale vehiculului, necesare pentru funcționarea normală a sistemului. Când se declanșează un apel de urgență, jurnalul de date nu este stocat mai mult de 13 ore.

Accesul la date

Aveți dreptul să accesați datele și, dacă este necesar, să emiteți o solicitare pentru corectare, ștergere sau restricționarea oricăror informații

personale care nu sunt procesate în conformitate cu prevederile Regulamentului 2016/679 (GDPR). Terții către care au fost comunicate datele vor fi notificați cu privire la orice corecție, ștergere sau restricționare efectuate în conformitate cu directiva menționată mai sus, exceptând cazul în care executarea ar fi imposibilă sau ar cere un efort disproporționat.

De asemenea aveți dreptul la o reclamație către autoritatea responsabilă cu protecția datelor.

Dacă doriți să reclamați în baza drepturilor mai sus menționate, vă rugăm să ne contactați prin e-mail la privacyrights@mpsa.com. Pentru mai multe informații referitoare la datele noastre de contact, vă rugăm să consultați Declarația de Confidențialitate și Cookies pe site-ul nostru.

Dispozitive De Înregistrare A Evenimentelor

În autovehicul sunt montate unități electronice de control. Unitățile de control procesează date primite de senzorii vehiculului, de exemplu, sau pe care le generează ele însele sau pe care le schimbă între ele. Unele unități de control sunt necesare pentru funcționarea în siguranță a vehiculului, altele vă asistă în timp ce conduceți (sisteme de asistență

pentru șofer), iar altele furnizează funcții de confort sau infotainment.

Următoarele conțin informații generale despre procesarea datelor în autovehicul. Veți găsi informații suplimentare asupra datelor specifice care sunt încărcate, memorate și transferate către terți și în ce scop în autovehiculul dumneavoastră la cuvântul cheie Protecția datelor, în strânsă legătură cu referințele pentru caracteristicile funcționale afectate din manualul de utilizare respectiv sau în condițiile generale de vânzare. Acestea sunt, de asemenea, disponibile online.

Date de operare din vehicul

Unitățile de control procesează date pentru operarea vehiculului.

Aceste date includ, de exemplu:

- informații despre starea autovehiculului (de ex. viteza, întârzierea deplasării, accelerația laterală, viteza de rotație a roții, afișarea mesajului „centuri de siguranță fixate”)
- condiții ambiante (de ex. temperatură, senzor de ploaie, senzor de distanță)

De regulă, aceste date sunt tranzitorii și nu sunt stocate mai mult decât un ciclu de funcționare și sunt procesate doar la bordul vehiculului în sine. Adesea, multe unități de control includ memorarea datelor (inclusiv cheia

vehiculului). Acestea sunt folosite pentru a permite documentarea temporară sau permanentă a informațiilor referitoare la starea vehiculului, solicitarea componentelor, cerințele de întreținere și evenimentele și erorile tehnice. În funcție de nivelul de echipare, datele stocate sunt următoarele:

- stările de operare a componentelor sistemului (de ex. nivelul de umplere, presiunea în anvelope, starea bateriei)
- defecțiunile și defectele componentelor importante ale sistemului (de ex. lumini, frâne)
- reacțiile sistemului în situații speciale de condus (de ex. declanșarea unui airbag, acționarea sistemelor de control al stabilității)
- informații privind evenimentele care avariază vehiculul
- pentru autovehiculele electrice, nivelul de încărcare a bateriei de înaltă tensiune, estimat în autonomie

În cazuri speciale (de ex. dacă vehiculul a detectat o defecțiune), poate fi necesară salvarea datelor care altfel ar fi volatile.

Când folosiți service-urile (de ex., reparații, întreținere), datele de operare salvate pot fi citite împreună cu numărul

de identificare a autovehiculului și pot fi folosite dacă este necesar. Personalul care lucrează pentru rețeaua de service (de ex. garaje, producători) sau terții (de ex. servicii de dezmembrări) pot citi datele din vehicul. Aceleași prevederi se aplică lucrărilor în garanție și măsurilor de asigurarea calității.

Datele se citesc în general prin intermediul portului OBD (diagnoză la bord), prescris de legislație, din vehicul. Datele de operare care au fost citite documentează starea tehnică a vehiculului sau a componentelor individuale și asistă cu diagnoza defecțiunilor, conformitatea cu obligațiile de garanție și îmbunătățirea calității. Aceste date, în special informațiile privind solicitările asupra componentelor, evenimentele tehnice, erorile operatorilor și alte defecțiuni, sunt transmise către producător atunci când este cazul, împreună cu numărul de identificare a autovehiculului. Producătorul este de asemenea supus responsabilității în privința produsului. Producătorul poate avea de asemenea utilizarea datelor de operare de la vehicule pentru rechemările produsului. Aceste date pot fi, de asemenea, folosite pentru a verifica garanția pentru client și reclamațiile în garanție.

Memoriile defecte ale vehiculului pot fi resetate de o companie de service la realizarea service-ului sau a reparațiilor, la cerere.

Funcții de confort și infotainment

Setările de confort și setările personalizate se pot memora în vehicul și se pot schimba sau reseta oricând. În funcție de nivelul de echipare respectiv, acestea includ

- setările de poziție ale scaunului și volanului
- setările șasiului și ale sistemului de aer condiționat
- setările personalizate, ca de exemplu iluminatul interior

Vă puteți introduce datele proprii în funcțiile infotainment pentru vehicul, ca parte a funcțiilor selectate. În funcție de nivelul de echipare respectiv, acestea includ

- date multimedia, ca de exemplu muzică, videoclipuri sau fotografii pentru redarea într-un sistem multimedia integrat
- datele agendei pentru utilizarea cu un sistem hands-free integrat sau un sistem de navigație integrat
- destinații introduse

- date privind utilizarea serviciilor online

Aceste date pentru funcțiile de confort și infotainment pot fi memorate local în vehicul sau pot fi păstrate pe un dispozitiv pe care l-ați conectat la vehicul (de ex. un smartphone, stick USB sau player MP3). Datele pe care le-ați introdus dumneavoastră înșivă pot fi șterse în orice moment.

Aceste date pot fi transmise în exteriorul vehiculului exclusiv la cerința dumneavoastră, în special la folosirea serviciilor online în conformitate cu setările pe care le-ați selectat.

Integrarea smartphone, de ex. Android Auto sau Apple CarPlay

Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat corespunzător, puteți conecta smartphone-ul sau un alt dispozitiv mobil la vehicul, așa încât să îl puteți controla cu ajutorul comenzilor integrate din vehicul. În acest caz, imaginea și sunetul smartphone-ului se pot prelua prin intermediul sistemului multimedia. Simultan, la smartphone-ul dumneavoastră sunt transmise informații specifice.

În funcție de tipul de integrare, aceasta include date ca de exemplu datele de poziție, modul zi/noapte și alte informații generale ale vehiculului. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile

de operare pentru vehicul / sistemul infotainment.

Integrarea permite folosirea aplicațiilor selectate ale smartphone-ului, ca de exemplu sistemul de navigație sau redarea muzicii. Nu este posibilă o integrare suplimentară între smartphone și vehicul, în special accesul activ la datele vehiculului. Natura procesării ulterioare a datelor este determinată de către furnizorul aplicației folosite. Dacă puteți defini setările, și dacă da pe care anume, depinde de aplicația respectivă și de sistemul de operare al smartphone-ului.

Servicii online

Dacă vehiculul are o conexiune la rețeaua radio, se permite schimbul de date între vehicul și alte sisteme. Conexiunea la rețeaua radio este posibilă prin intermediul unui transmițător din vehicul sau un dispozitiv mobil pe care îl puneți la dispoziție (de ex. un smartphone). Funcțiile online pot fi folosite prin intermediul acestei conexiuni la rețeaua radio. Acestea includ servicii online și aplicații care vă sunt puse la dispoziție de către producător sau alți furnizori.

Servicii proprietare

În cazul serviciilor online ale producătorului, funcțiile respective sunt

descrise de către producător într-o locație adecvată (de ex. Manual de utilizare, site-ul web al producătorului) și sunt furnizate datele asociate referitoare la protecția datelor. Datele personale pot fi folosite pentru furnizarea serviciilor online. Schimbul de date în acest scop are loc prin intermediul unei conexiuni protejate, de ex. cu ajutorul sistemelor IT ale producătorului, puse la dispoziție în acest scop. Colectarea, procesarea și folosirea datelor personale în scopul pregătirii serviciilor are loc exclusiv pe baza permisiunilor legale, de ex. în cazul sistemului de comunicații de urgență prescris de cerințele legale sau al acordului contractual, sau prin consimțământ.

Puteți activa sau dezactiva serviciile și funcțiile (care fac, într-o oarecare măsură, obiectul modificărilor) și, în unele cazuri, întreaga conexiune la rețeaua radio a vehiculului. Aceasta nu include funcții și servicii statutare, de exemplu un sistem de comunicații în situații de urgență.

Contorul consumului de combustibil la bord (OBFCM)

Această funcție va fi furnizată pentru întregul ciclu de viață al vehiculului. În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul de punere în aplicare (UE)

2021/392 („OBFCM”), acest serviciu de reglementare permite Agenției Europene de Mediu (European Environment Agency, EEA) să colecteze date despre vehicul legate de utilizare (cum ar fi VIN, distanța totală parcursă, combustibilul total consumat, energia totală a rețelei în baterie, atunci când este cazul).

Aceste date sunt utilizate de EEA pentru a monitoriza în mod real consumul de combustibil și energie și emisiile de CO₂ ale noilor vehicule într-un mod anonimizat și agregat.

Colectarea și transmiterea datelor vehiculului în scopul reglementării OBFCM poate fi refuzată. Acest lucru se poate face contactând Centrul de asistență pentru clienți (detalii de contact disponibile pe site-ul web al mărcii).

Servicii de terță parte

Dacă folosiți serviciile online de la ați furnizori (de terță parte), aceste servicii fac obiectul răspunderii și protecției datelor, precum și a condițiilor de utilizare ale respectivului furnizor.

Producătorul adesea nu are nicio influență asupra conținutului schimbat în acest scop.

Prin urmare, vă rugăm să observați natura, scopul și domeniul colectării și utilizării datelor personale în domeniul de activitate al serviciilor de terță parte

furnizate de către respectivul furnizor de servicii.

În cazul unui accident

Acest autovehicul este echipat cu un înregistrator de date de evenimente. Acest sistem colectează și înregistrează anumite date referitoare la autovehicul pe o perioadă scurtă (câteva secunde) înainte, în timpul și după un eveniment, cum ar fi un accident sau impact. Pentru a avea o mai bună înțelegere a circumstanțelor evenimentului, sistemul înregistrează modul în care diferitele sisteme ale autovehiculului operează în timpul evenimentului, inclusiv:

- Orice declanșare a unui dispozitiv de reținere (airbag, centură de siguranță, etc.)
- Starea tuturor centurilor de siguranță (închisă / desfăcută)
- Contactul sau intensitatea presiunii exercitate asupra pedalei (pedalelor) acționată (acționate) de către șofer
- Viteza autovehiculului
- Starea unor sisteme de conducere și a sistemelor de asistență pentru șofer

Următoarele nu sunt înregistrate:

- Datele în condiții de rulare normale, cu alte cuvinte datele care nu sunt asociate direct cu evenimentul
- Datele personale de pe partea șoferului și a nici unui ocupant
- Locația geografică a autovehiculului în momentul evenimentului.

Citirea informațiilor de pe înregistratorul de date la eveniment necesită ambele:

- Accesul la interior a autovehiculului sau la înregistratorul de date ale evenimentului
- Echipament special care poate fi achiziționat de la producătorul Bosch.

Pe lângă producătorul autovehiculului, alte părți, cum ar fi organele legale, pot accesa aceste date pentru analiza evenimentului.

Identificarea Prin Frecvență Radio (RFID)

Tehnologia RFID este folosită la unele autovehicule pentru funcții cum ar fi monitorizarea presiunii anvelopelor și sistemul antidemaraj.

Este, de asemenea, utilizată în legătură cu facilități precum telecomenzile radio pentru blocarea / deblocarea ușilor și

pornirea. Tehnologia RFID din vehiculele Opel nu utilizează și nu înregistrează informații personale și nici nu face legătura cu niciun alt sistem Opel care conține informații personale.

Index

Caractere speciale

Ștergătoarele și spălătorul de parbriz ..	47
Ștergătorul și spălătorul de lunetă	49

A

Accesoriiile și modificările autovehiculului	219
Acoperișul	58
Actualizare software	250
Actualizări	109
Actualizări sistem	109
Adâncimea profilului căii de rulare	233
AdBlue	91, 133
Aeratoare	102
Afișajul de service	84
Afișajul extins în câmpul de vedere ...	105
Afișajul pentru informații	103
Alertă de trafic transversal spate	192
Alertă șofer	94
Alimentare	137
Anvelopele de iarnă	231
Apel de asistență	203
Apel de urgență	202, 252
Aplicați frâna de picior	94
Asistentul vocal	113, 114
Asistență rutieră	203
Autovehicul gata	93
Avertizarea privind siguranța pietonilor	46

B

Bara de stare	108
Bara de tractare	150
Bateria autovehiculului	225
Bateria de înaltă tensiune	143, 221

Blocarea, automată	8
BlueInjection	133
Butonul de alimentare	47, 116

C

Cablul de încărcare	140
Cablul de încărcare conectat	93
Calculatorul de bord	81
Camera video retrovizoare	193
Capac spațiu depozitare din podeaua portbagajului	66
Capace pentru protecție la rece	220
Capacele de roți	233
Capacități	246
Capotă	221
Caracteristici ale sistemului de iluminare	110
Caracteristici de conducere și sugestii referitoare la tractare	150
Catalizatorul	132
Centru de informații pentru șofer	79
Centura de siguranță cu fixare în 3 puncte	36
Centurile de siguranță	28
Cheile	6
Cheile, încuietorile	6
Claxon	46
Combustibilul	135
Combustibilul pentru motoarele diesel	136
Combustibilul pentru motoarele pe benzină	135
Comenzile	45

Comenzile de pe volan	45, 107
Compartimentele de depozitare	59
Compartimentul de depozitare din panoul portierei	61
Comutatorul de lumini	49
Conectivitate	113
Conexiune Bluetooth	112
Conexiunea Bluetooth a telefonului ...	112
Consumul de combustibil - Emisiile de CO ₂	138
Contorul de kilometraj	80
Controlul iluminării panoului de bord ...	56
Controlul vitezei de croazieră	159
Copertina portbagajului	64
Cotiera	27
Covorașe	238
Cricul autovehiculului	204

D

Date despre motor	242
Date referitoare la autovehicul	241
Declarație de conformitate	248
DEF	133
Defecțiune frână de parcare electrică ..	89
Defecțiune la alerta privind siguranța pietonilor	95
Defecțiune la sistemul hibrid	88
Deplasarea inerțială	117
Depozitare	59
Depozitarea în consola centrală	59
Depozitarea în partea din față	59
Depozitarea vehiculului	235
Dezactivarea airbagurilor	35, 87

Dezaerarea sistemului de alimentare cu motorină	225
Dimensiunile autovehiculului	241
Direcția	45
Direcție asistată	117
Dispozitive de înregistrare a evenimentelor	252

E

e-SAVE	79, 96
Echipamentul de remorcă	150, 237
Elementele de comandă	106
Etichetă airbag	31

F

Fantele de ventilație fixe	102
Fantele de ventilație reglabile	102
Faruri LED cu matrice	54
Farurile	51
Farurile când conduceți în afara țării ...	51
Faza lungă	50, 53
Fază scurtă	94
Filtru de evacuare	91
Flux de energie	104
Frâna de mână	120
Frâna de parcare	88–90, 120
Frânarea activă în caz de urgență ...	95, 122, 168
Frânarea automată după coliziune	175
Frânarea după coliziune	175
Frânarea regenerativă	122
Frână de parcare electrică	90, 120
Funcția automată anti-orbire	19
Funcția de apel în caz de defecțiune .	203

Funcția de asistență pentru faza lungă	53
Funcția de iluminare pe timp de zi	51
Funcția manuală anti-orbire	18
Funcționarea afișajului	103
Funcționarea automată frânei electrice de parcare dezactivată	90
Funcționarea normală a sistemului de aer condiționat	103

G

Geamurile	14
Geamurile acționate electric	14
Generalități	139, 149, 186, 218
Ghidarea în traseu	113

H

Hayon	70
-------------	----

I

Identificarea motorului	240
Identificarea prin frecvență radio (RFID)	14, 256
Iluminarea consolei centrale	57
Iluminarea interioară	56
Indicatoare	80, 83, 84
Indicator baterie de înaltă tensiune	83
Indicator de nivel de carburant	80
Indicatorul de control al alimentării electrice	83
Indicatorul de temperatură a agentului de răcire motor	83
Inelele de ancorare	67
Informațiile de service	221
Instrucțiuni referitoare la încărcare	69

Intrare aer	103
Introducere	106

I

Încălzire	17, 25, 28
Încălzire scaune	25
Încărcare în curs	143
Încărcarea inductivă	62
Încărcarea programabilă	147
Încuietorile de siguranță pentru copii ...	11
Îngrijirea aspectului	235
Îngrijirea interiorului	237
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor	229
Înlocuirea roții	205
Înregistrarea datelor despre autovehicul la apel de urgență și confidențialitatea	252
Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea	252
Întreținerea exterioară	235
Întreținerea programată	221

J

Jantele și anvelopele	230
-----------------------------	-----

K

Kit triunghi reflectorizant	203
-----------------------------------	-----

L

Lampa de avertizare centură de siguranță	31
Lampa de control defecțiuni	93
Lațuri antiderapante	234
Lămpi de semnalizare	86
Lămpile de control	84

Lămpile de lectură	57
Lămpile de marșarier	54
Lămpile de parcare	53
Lămpile din parasolare	57
Lentilele farurilor aburite	54
Lichid de evacuare motorină	133
Lichide și lubrifianți recomandați	227
Lichidul de frână	224
Lichidul de frână și de ambreiaj	228
Lichidul de răcire a motorului	225
Lichidul de răcire și antigetul	225
Lichidul de spălare	224, 228
Limitator de viteză	158
Locuri de instalare a scaunelor pentru copii	39
Lumina de ceață spate	52, 95
Lumini de avarie	202
Luminile de acces	56
Luminile de avarie	51
Luminile de ceață față	52
Luminile de însoțire la ieșirea din autovehicul	57
Luminile exterioare	49, 236
Luminile laterale	51
Luminositatea	108
Luneta încălzită	17

M

Masaj	26
Mărci comerciale înregistrate	251
Mesajele autovehiculului	96
Modurile de conducere	131

Monitorizarea nivelului uleiului de motor	83
--	----

N

Nivel scăzut al combustibilului	93
Notificare automată impact	203

O

Oglinzile convexe	18
Oglinzile interioare	18
Oglinzile încălzite	18
Oglinzile rabatabile	17
Oglinzile retrovizoare exterioare	17
Opel Connect	203
Oprire automată	95, 118
Oprirea motorului	88

P

Parasolarele	57
Parbriz cu încălzire	17
Parbrizul	16
Păstrarea controlului asupra autovehiculului	153
Pericole, avertizări și atenționări	3
Personalizare	104, 105, 110
Personalizarea autovehiculului	110
Plasa de protecție	67
Plăcuța de identificare	239
Pornire de la o sursă suplimentară	214
Pornirea motorului	116
Pornirea și utilizarea autovehiculului ..	115
Port USB	62
Portbagajul	64
Portbagajul de acoperiș	148

Portierele	70
Pozițiile comutatorului de contact	46
Precondiționarea temperaturii	101
Preîncălzirea	91
Presiunea anvelopelor	231
Presiunea uleiului de motor	93
Prezentarea generală a elementelor de comandă	106
Prezentarea generală a panoului de bord	77
Primul ajutor	69
Prizele de curent	61
Profiluri	109
Profilurile utilizatorilor	109
Proiecția telefonului	112
Protecția împotriva descărcării bateriei	57, 119
Puncte de fixare ISOFIX	41
Puterea motorului este redusă	93

R

Radio	82
REACH	250
Reciclarea autovehiculelor la sfârșitul duratei de utilizare	220
Recunoaștere vocală	114
Recunoașterea limitei de viteză	158
Recunoașterea vocală	114
Redare audio	111
Reducere catalitică selectivă	133
Reglare scaun cu reglaj electric	23
Reglarea electrică	19
Reglarea înălțimii farurilor	50

Reglarea manuală a scaunului	21
Reglarea volanului	45
Remorcă	215
Remorcarea altui vehicul	216
Remorcarea vehiculului propriu	215
Roată de rezervă	206
Rodajul autovehiculului nou	115
Roți și anvelope	247

S

Sarcina pe acoperiș	69
Scadență verificare service autovehicul	88
Scaune față	21
Scaune pentru copii	31
Scaunele pentru copii	36
Schimbarea dimensiunii jantelor și anvelopelor	204
Schimbarea treptelor de viteză	90
Scrumieră	60
Sculele	205
Securitatea autovehiculului	12
Selector	123, 125, 126
Semnalele de avertizare	96
Semnalizarea cu farurile	50
Seria de identificare a autovehiculului (VIN)	239
Service	103, 221
Servicii conectate	109
Setarea tonalității	112
Setări de confidentialitate	109, 203
Setările audio	112
Setările sistemului	108

Setul pentru depanarea anvelopelor	209
Sfaturi pentru conducere	153
Siguranțe fuzibile	229
Simboluri	3
Sincronizarea unui telefon cu sistemul autovehiculului	112
Sistem de vizualizare panoramică	189
Sistemele airbag și dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță	87
Sistemele de asistență pentru șofer	82
Sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră	162
Sistemul antiblocare frâne	89, 90
Sistemul antiblocare frâne (ABS)	89, 177
Sistemul antidemaraj	14
Sistemul avansat de asistență la menținerea benzii	92
Sistemul cu cheie electronică	7
Sistemul de airbaguri frontale	33
Sistemul de airbaguri laterale	34
Sistemul de airbaguri pentru protecția capului	34
Sistemul de alarmă antifurt	13
Sistemul de asistență la frânare	122
Sistemul de asistență la menținerea benzii	92, 179
Sistemul de asistență la parcare ...	19, 92, 186
Sistemul de asistență la pornirea în rampă	197
Sistemul de asistență la stabilizarea remorcii	153

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare	182
Sistemul de avertizare unghi mort lateral	177
Sistemul de blocare antifurt	12
Sistemul de control automat al luminilor	52
Sistemul de detectare a obiectelor	186
Sistemul de detectare a pierderii de presiune din anvelope	91, 232
Sistemul de detectare a semnelor de circulație	95
Sistemul de evacuare al motorului	132
Sistemul de iluminare pentru localizarea vehiculului	57
Sistemul de încărcare	88
Sistemul de închidere centralizată	9
Sistemul de navigație	113
Sistemul de oprire-pornire	118
Sistemul electronic de climatizare	97
Sistemul electronic de control al stabilității și sistemul de control al tracțiunii	91, 176
Sistemul Quickheat	100
Sistemul ultrasonic de asistență la parcare	186
Situații de urgență	153
Smartphone Proiecția telefonului	112
Starea încărcării	148
Suporturile pentru pahare	59

T

Tapițerie	237
-----------------	-----

Telecomanda radio	7
Temperatura lichidului de răcire a motorului	91
Temperatură înaltă bateria de înaltă tensiune	94
Tetierele	19
Tipul de propulsie	4
Tipurile de încărcare	140
Torpedoul	59
Tractarea autovehiculului	215
Tractarea unei remorci	149
Transmisia automată	123
Transmisia automată Hybrid 48 V	126
Transmisia automată ICE	123
Transmisia automată PHEV	125
Trapa	58
Trapa panoramică	58
Triunghiul reflectorizant	68
Trusa de prim ajutor	69
Trusa de scule	205
Turometrul	81

U

Ulei, motor	223
Uleiul de motor	227
Unitatea de tracțiune electrică	128
Ușă deschisă	89, 94
Utilizarea aplicațiilor de pe smartphone	112
Utilizarea prezentului manual	3

V

Vauxhall Connect	203
Ventilare	26

Ventilația scaunelor	26
Verificarea autovehiculului	222
Vitezometru	81
Volan încălzit	46

W

Wi-Fi	108, 113
-------------	----------



www.opel.com

Drepturi de autor Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germania.

Informațiile conținute în această publicație intră în vigoare de la data indicată mai jos. Opel Automobile GmbH își rezervă dreptul de a aduce modificări specificațiilor tehnice, caracteristicilor și designului vehiculelor referitoare la informațiile din această publicație, precum și modificări ale publicației în sine.

Ediția: Septembrie 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tipărit pe hârtie albă fără clor.

OASTRLO2509ro-1

